



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 22ND AUGUST, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1414.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 186, 1924.]

Whereas by Proclamations Nos. 298 of 3rd December, 1890; 302 of 2nd November, 1891; 30 of 2nd February, 1892; 32 of 2nd February, 1892; 199 of 26th June, 1892; 23 of 28th January, 1901, Wards Nos. 5, 3, 4, 1, 2 and 6, respectively, in the Division of Jansenville, Province of the Cape of Good Hope, have been duly declared to be areas in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Jansenville in terms of sub-section (3) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;

to be declared obligatory in these areas;

Now, therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the areas described in the schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Thirty-first day of July One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

The Division of Jansenville, Province of the Cape of Good Hope, comprising—

- Ward No. 1, Jansenville;
- Ward No. 2, Klein Zwart Ruggens;
- Ward No. 3, Groot Zwart Ruggens;
- Ward No. 4, Upper Sundays River;
- Ward No. 5, Riet Rivier;
- Ward No. 6, Loots Kloof.

* No. 187, 1924.]

Whereas under the provisions of sub-section (2) of section five of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912) His Excellency the Governor-General is required to declare contributions towards the cost of dividing fences to be obligatory in any area wherein a Divisional Council exists if there has been transmitted to the Minister of Agriculture a certified copy of a resolution of such Divisional Council recommending that such contributions be so declared obligatory, and there has further been transmitted proof that the resolution was passed after compliance with the provisions of the said sub-section.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIJKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIJKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 186, 1924.]

Nademaal bij Proklamaties Nos. 298 van 3 December 1890; 302 van 2 November 1891; 30 van 2 Februarie 1892; 32 van 2 Februarie 1892; 199 van 26 Junie 1892; 23 van 28 Januarie 1901, Wijken Nos. 5, 3, 4, 1, 2 en 6 respektievelijk, in de Afdeling Jansenville, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlijk verklaard werden streken te zijn waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn, en nademaal daar nu door de Afdelingsraad van Jansenville aanzoek gedaan werd in termen van subartikel (3) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

welke in deze streken verplichten mogen verklaard worden.

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streken in de hierbij aangehechte schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Een en dertigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

SCHEDULE.

De Afdeling Jansenville, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, bestaande uit—

- Wijk No. 1, Jansenville;
- Wijk No. 2, Klein Zwart Ruggens;
- Wijk No. 3, Groot Zwart Ruggens;
- Wijk No. 4, Upper Sundays River;
- Wijk No. 5, Riet Rivier;
- Wijk No. 6, Loots Kloof.

* No. 187, 1924.]

Nademaal onder bepalingen van artikel vijf, subartikel (2) van de Omheiningswet van 1912 (Wet No. 17 van 1912) vereist wordt, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal verklaart dat bijdragen in de kosten van grensomheiningen verplichtend zijn in enige streek waarin een afdelingsraad bestaat wanneer aan de Minister van Landbouw een gecertificeerd afschrift van een besluit van zodanige afdelingsraad is overgelegd onder aanbeveling dat zodanige bijdragen verplichtend zullen worden verklaard en indien verder bewijs is overgelegd, dat dit besluit werd aangenomen overeenkomstig de bepalingen van genoemd subartikel;

And whereas such a resolution has been so transmitted by the Divisional Council of Victoria West in the Province of the Cape of Good Hope, together with such proof as aforesaid of compliance with the provisions of the said sub-section.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section five of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), I do hereby declare, proclaim, and make known that contributions in accordance with the said Act, towards the cost of dividing fences, shall from and after the date of the first publication of this Proclamation in the *Gazette* be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirty-first day of July One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Ward No. 5 (Somersdale), in the Division of Victoria West, Province of the Cape of Good Hope.

* No. 188, 1924.]

Whereas by Proclamation No. 330 of 25th August, 1897, Field Cornetcy No. 2 (East Uitvlugt), in the Division of Richmond, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Richmond in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and
 - (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;
- to be declared obligatory in that area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation, such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Thirty-first day of July One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Field Cornetcy No. 2 (East Uitvlugt), in the Division of Richmond, Province of the Cape of Good Hope.

* No. 189, 1924.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects for believing that precious stones exist in payable quantities on portion "E" of the farm Houtvolop No. 132, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 773 morgen 75 square roods, registered in the name of Willem Petrus Louw.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section fifteen of the Precious Stones Ordinance 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion "E" of the farm Houtvolop No. 132, in extent approximately 773 morgen 75 square roods, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shown on a plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1105 and demarcated by beacons on the ground shall be an alluvial digging for precious stones on and after 11 a.m. on the 10th day of September, 1924;

And I do hereby further declare, proclaim and make known that portion "E" of the farm Houtvolop No. 132, proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall be open to the public for the pegging of alluvial claims in accordance with the provisions of the aforesaid Ordinance as amended by the Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919 (Act No. 15 of 1919), and the regulations framed thereunder on and after 11 a.m. on the said 10th day of September, 1924, excepting and excluding such areas as may be reserved by the Mining Commissioner from pegging in terms of the regulations;

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as Houtvolop "E" Alluvial Diggings and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Ninth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. WM. BEYERS.

M.M. 1000/24.

En nademaal zodanig besluit door de Afdelingsraad van Victoria West in de Provincie de Kaap de Goede Hoop, is overgelegd te zamen met het bovengenoemde bewijs dat aan de bepalingen van genoemd artikel voldaan is.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend door subartikel (1) van artikel vijf van de Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), hiermede verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van de eerste publikatie van deze proklamatie in de *Staatskoerant* bijdragen in de kosten van grensomheiningen overeenkomstig genoemde Wet verplichtend zullen zijn in de streek omschreven in de bijlage hiertoe.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Een en dertigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op Last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

BIJLAGE.

Wijk No. 5 (Somersdale), in de Afdeling van Victoria West, Provincie Kaap de Goede Hoop.

* No. 188, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie No. 330 van 25 Augustus 1897, Veld Kornetschap No. 2 (Oost Uitvlugt), in de Afdeling Richmond, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlijk verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelingsraad Richmond, aanzoek gedaan werd in termen van de bepalingen van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

in deze streek verplichtend mogen verklaard worden;

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Een en dertigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

BIJLAGE.

Veld Kornetschap No. 2 (Oost Uitvlugt), in de Afdeling Richmond, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

* No. 189, 1924.]

Nademaal het tot mijn genoegen bewezen is dat er redelijke vooruitzichten zijn om te geloven dat edelgesteenten in betaalbare hoeveelheden aanwezig zijn op gedeelte "E" van de plaats Houtvolop No. 132, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, groot 773 morgen 75 vierkante roeden, geregistreerd in de naam van Willem Petrus Louw;

Zo is het dat ik, krachtens de macht mij verleend door artikel vijftien van de Edelgesteenten Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 66 van 1903) hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat het gezegde gedeelte "E" van de plaats Houtvolop No. 132, groot ongeveer 773 morgen 75 vierkante roeden, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, volgens een schetskaart opgeborgen ten kantore van Mijntitels, Johannesburg, en ten kantore van de Mynkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1105 en afgemerkt op de grond door bakens, een alluviale delverij voor edelgesteenten zal zijn op en na 11 uur v.m. op de 10de dag van September 1924;

En verder verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat het gedeelte "E" van de plaats Houtvolop No. 132, geproklameerd als een alluviale delverij voor edelgesteenten zoals voormeld, open zal zijn voor het publiek voor het afpennen van alluviale claims, overeenkomstig de bepaling van voormelde Ordonantie, zoals gewijzigd door de Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919 (Wet No. 15 van 1919), en de regulaties daaronder opgesteld, op en na 11 uur v.m. op de gezegde 10de dag van September 1924, uitgezonderd en uitgesloten zodanige streken als mogen worden gereserveerd door de Mynkommissaris van afgepand te worden in termen van de regulaties;

En de grond aldus geproklameerd als een alluviale delverij zal bekend zijn als Houtvolop "E" Alluviale Delverijen, en zal onder het beheer zijn van de Mynkommissaris, Klerksdorp.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden deze Negende dag van Augustus Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

In Opdracht van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. WM. BEYERS.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1348.] [15th August, 1924.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *fourteen* of Law No. 4 of 1885 (Transvaal), to withdraw the order published under Government Notice No. 882 of 1921, and to substitute the accompanying order relative to tribal levies in the Transvaal.

Order framed under section *fourteen* of Law No. 4 of 1885 (Transvaal).

1. Whenever any tribal contract in accordance with the terms of Law No. 3 of 1898 has lawfully been entered into by which either the tribe or the ground granted as their location has in any way become bound, or whenever any obligation attaches to such ground under statutory authority (e.g. in respect of fencing or dipping of stock), it shall be lawful for the chief of the tribe from time to time to make levies upon the members of the tribe of such an amount as may be necessary to enable him to make any payment due or in the immediate future to become due under such contract. Provided that before any such levy is made a resolution imposing it and clearly specifying—

- (a) its rate and incidence;
- (b) the person to whom it shall be paid; and
- (c) the date, or if in instalments the dates, upon which it shall be paid;

shall have been reduced to writing, signed by the chief and at least two of his councillors in the presence of the Native Commissioner or the Native Sub-Commissioner, certified by the latter as having been sanctioned in a representative general assembly convened for the purpose according to native usage by a majority of tribal members present, and confirmed by the Governor-General as Paramount Chief.

2. The amount of any such levy may be recovered in any competent Court by the person to whom the levy is payable from any person who has made default in its payment.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1357.] [19th August, 1924.

MEMBER LIQUOR LICENSING COURT.—ADELAIDE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *twenty-eight* of Act No. 28 of 1883 (Cape of Good Hope), approved of the appointment of Bernard John Niland, a Justice of the Peace, as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Adelaide for the remainder of the year ending the 31st December, 1924, *vice* Cecil Rodger Vaughan, deceased.

* No. 1358.] [19th August, 1924.

LICENCE TO BREW KAFFIR BEER.—J. NADER, MODDERSPRUIT.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of a licence being granted to J. Nader, of the farm Modderspruit, in the District of Barberton, Transvaal Province, to brew kaffir beer on his premises on the said farm, subject to the provisions of Government Notice No. 710 of 1902.

* No. 1359.] [19th August, 1924.

LICENCE TO BREW KAFFIR BEER.—THE HEATHER MINE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of a licence being granted to The Heather Mine to brew kaffir beer on the premises of the said mine at Sabie, in the District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, subject to the provisions contained in Government Notice No. 710 of 1902.

* No. 1360.] [19th August, 1924.

SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *nine* of Act No. 2 of 1918, appointed the undermentioned persons to be Special Justices of the Peace:—

Cyril Parker Titterton, at Swellendam, from 1st to the 21st August, 1924.

Alan Vernon Bird, at De Aar, with effect from the date of his assumption of duty.

* No. 1361.] [19th August, 1924.

APPOINTMENT: ACTING DEPUTY-SHERIFF.—NEWCASTLE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *one* of Act No. 21 of 1905 (Natal), appointed George Gorrie to act as Deputy-Sheriff at Newcastle during the absence on leave of Frank Greaves, with effect from the 26th August, 1924.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving word tot algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken. Pretoria.

* No. 1348.] [15 Augustus 1924.

Hiermee word meegedeel dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 4 van 1885 (Transvaal), die order, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 382 van 1921 teruggetrek, en die meegaande order, wat betref stamheffinge in die Transvaal in plaas daarvan te stel.

Order onder artikel *veertien* van Wet No. 4 van 1885 (Transvaal) opgetrek.

Wanneer enige stam kontrak in ooreenstemming met die terme van Wet No. 3 van 1898 wetlik aangegaan is deur welke of die stam of die grond toegeken as hul lokasie op enige wyse belas is, of wanneer enige verpligting op sodanige grond, deur wettelike outoriteit (d.i. wat betref omheining of dipping van beeste) berus, sal dit wettig vir die hoof van die stam wees om van tyd tot tyd heffinge te maak op die lede van die stam van sodanige bedrag as nodig mag wees om hom in staat te stel enige betaling skuldig te maak of wat in die onmiddellike toekoms skuldig sal wees onder sodanige kontrak. Mits voor enige sodanige heffing gemaak word sal 'n resolusie, wat dit opla en wat duidelik uiteersit—

- (a) Die belasting en die metode van toepassing;
- (b) die persoon aan wie dit betaal sal word; en
- (c) die datum, of as dit met pasiemente is die datums, waarop dit betaal sal wees;

in skrif oorgesit moet word, geteken deur die hoof en ten minste twee van sy raadslede in die teenwoordigheid van die Naturelle Kommissaris of die Naturelle Onderkommissaris, gesertifiseer deur die laasgenoemde dat dit in 'n vertegenwoordigende algemene Raad, byeengeroep vir die doel na Naturelle gewoonte, en deur die meerderheid van stamlede teenwoordig bekragtig was, en deur die Goewerneur-generaal as Hoogste Hoof goedgekeur word.

2. Die bedrag van enige sodanige heffing mag in enige geskikte hof verkry word deur die persoon aan wie die heffing betaalbaar is van enige persoon wat versuim het om te betaal.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1357.] [19 Augustus 1924.

LID DRANKLICENTIEHOF.—ADELAIDE.

Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal heeft, in termen van artikel *acht en twintig* van Wet No. 28 van 1883 (Kaap de Goede Hoop), de benoeming goedgekeurd van Bernard John Niland, een Vrederechter, tot lid van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Adelaide voor het overige gedeelte van het jaar eindigende 31 Desember 1924; in de plaats van Cecil Rodger Vaughan, die overleden is.

* No. 1358.] [19 Augustus 1924.

LICENTIE OM KAFFERBIER TE BROUWEN.—J. NADER, MODDERSPRUIT.

Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel *negen en veertig* (1) van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeurd dat een licentie verleend wordt aan J. Nader, van de plaats Modderspruit, in het Distrikt Barberton, Provincie Transvaal, om in zijn percelen op de gezegde plaats, onderworpen aan de bepalingen van Goevernements Kennisgeving No. 710 van 1902, kafferbier te brouwen.

* No. 1359.] [19 Augustus 1924.

LICENTIE OM KAFFERBIER TE BROUWEN OP DE HEATHER MIJN.

Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel *negen en veertig* (1) van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeurd dat een licentie verleend wordt aan de Heather Mijn om op de gronden van de gezegde mijn te Sabie, in het Distrikt Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, onderworpen aan de bepalingen van Goevernements Kennisgeving No. 710 van 1902, kafferbier te brouwen.

* No. 1360.] [19 Augustus 1924.

SPECIALE VREDERECHTERS.

Hiermede wordt ter algemene kennis bekend gemaakt, dat de Minister van Justitie, in termen van artikel *negen* van Wet No. 2 van 1918, de ondergenoemde personen tot Speciale Vrederechters benoemd heeft:—

Cyril Parker Titterton, te Swellendam, van 1 tot 21 Augustus 1924.

Alan Vernon Bird, te De Aar, met effekt van de datum van dienstaanvaarding.

* No. 1361.] [19 Augustus 1924.

BENOEMING WAARNEMEND ADJUNKT-BALJUW.—NEWCASTLE.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de Minister van Justitie, in termen van artikel *een* van Wet No. 21 van 1905 (Natal), George Gorrie benoemd heeft om gedurende de afwezigheid op verlof van Frank Greaves, met effekt van 26 Augustus 1924, als Adjunkt-baljuw te Newcastle waar te nemen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1351.] [16th August, 1924.
BELGIAN CONSUL-GENERAL AT CAPE TOWN.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. P. Lamotte as temporarily in charge of the Belgian Consulate-General at Capetown during the absence of the Consul-General.

* No. 1356.] [18th August, 1924.
FINNISH VICE-CONSUL AT EAST LONDON.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the appointment of Mr. W. T. Davidson as Honorary Finnish Vice-Consul at East London.

* No. 1366.] [18th August, 1924.
AMENDMENT OF PUBLIC SERVICE REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *ninety-eight* of the Public Service and Pensions Act, 1923, of the following amendments to Chapter VI of the Public Service Regulations, with effect from 1st July, 1924, viz.:—

Regulation 34 (a), second line: the substitution of "4½d." for "4d."

Regulation 34 (b), fifth line: the substitution of "6½d." for "6d."

Regulation 37, fifth line: the substitution of "10½d." for "10d."

* No. 1367.] [19th August, 1924.
PUBLIC HOLIDAY.—MATATIELE DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *three* of Act No. 3 of 1910, to appoint Thursday, the 21st August, 1924, to be observed as a public holiday in the District of Matatiele on the occasion of the opening of the Franklin-Matatiele railway.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 1345.] [15th August, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-four* of Act No. 15 of 1921 [University of the Witwatersrand (Private) Act, 1921], to approve of the following amendments to the regulations framed by the Council of the University of the Witwatersrand in terms of the said section.

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

AMENDMENTS OF REGULATIONS.

For sections 56 to 62 substitute the following:—

56. Every candidate for the degree will be required, before entering upon the course, to satisfy the head of the department of his knowledge of Harmony, and his ability to undertake the practical portions of the work.

57. The following qualifying courses shall be included in the first year of study:—

- (a) The Principles of Music.
- (b) Counterpoint and Harmony.
- (c) Practical Music Study.
- (d) English.
- (e) A Natural Science, or Philosophical subject.

58. No candidate shall be admitted to the work of the second year unless he has completed at least four of the qualifying courses referred to in paragraph 57.

59. The following qualifying courses shall be included in the second year of study:—

- (a) History of Music.
- (b) Counterpoint and Harmony.
- (c) Practical Music Study.
- (d) French or German.

60. No candidate shall be admitted to the work of the third year unless he has completed all the courses referred to in paragraph 59.

61. The following qualifying courses shall be included in the third year of study:—

- (a) History of Music.
- (b) Orchestration and Instrumentation.
- (c) Practical Music Study.
- (d) Methods of Teaching.

62. The degree of B.Mus. may be awarded with distinction. The list of successful candidates in all examinations leading to the degree shall be in two divisions.

Delete sections 63, 64, and 65.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.
Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 1351.] [16 Augustus 1924.
BELGIESE KONSULGENERAAL OP KAAPSTAD.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mr. P. Lamotte erken worde as tydelike Hoof van die Belgiese Konsulaatgeneraal op Kaapstad gedurende die afwesigheid van die Konsulgeneraal.

* No. 1356.] [18 Augustus 1924.
FINSE VISEKONSUL OP OOSLONDEN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mr. W. T. Davidson aangestel worde as Finse Erevisekonsul op Ooslonden.

* No. 1366.] [18 Augustus 1924.
WIJZIGING VAN STAATSDIENST-REGULATIES.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebragt dat het Zijn Excellentie de Goewerneurgeneraal behaagd heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *acht en negentig* van de Staatsdienst en Pensioenwet, 1923, de volgende wijzigingen van Hoofdstuk VI van de Staatsdienst-regulaties goed te keuren, met effekt van 1 Julie 1924, nl.:—

Regulatie 34 (a), tweede regel: de indeplaatsstelling van "4½d." voor "4d."

Regulatie 34 (b), vijfde regel: de indeplaatsstelling van "6½d." voor "6d."

Regulatie 37, vijfde regel: de indeplaatsstelling van "10½d." voor "10d."

* No. 1367.] [19 Augustus 1924.
OPENBARE FEESDAG.—DISTRIK MATATIELE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 3 van 1910, Donderdag, 21 Augustus 1924 vas te stel as 'n openbare feesdag in die Distrik Matatiele ter geleentheid van die opening van die Franklin-Matatiele spoorweg.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwijs.
Pretoria.

* No. 1345.] [15 Augustus 1924.

Ter algemene informasie word bekend gemaakt dat het Zijn Excellentie de Goewerneurgeneraal behaagd heeft, in termen van artikel *vier en twintig* van Wet No. 15 van 1921 [Universiteit van die Witwatersrand (Private) Wet, 1921], de volgende wijzigingen in die regulasies vastgestel deur de Raad van die Universiteit van die Witwatersrand goed te keuren ooreenkomstig die bepalingen van het gezegde artikel.

UNIVERSITEIT VAN DE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

WIJZIGINGEN IN DE REGULATIES.

Voor artikel 56 tot 62 de volgende te worden in de plaats gesteld:—

56. Iedere kandidaat voor de graad zal, voor hij tot de kursus wordt toegelaten, het hoofd van het Departement moeten tevrede stellen wat betreft zijn kennis van Harmonie, en zijn geschiktheid om het praktiese gedeelte van het werk te ondernemen.

57. De volgende kwalifiserende kursussen zullen begrepen zijn in het eerste studiejaar:—

- (a) De Grondregelen van de Muziek
- (b) Kontrapunt en Harmonieleer
- (c) Praktiese Muziekstudie.
- (d) Engels.
- (e) Een Natuurwetenskap of een Filosofies Onderwerp.

58. Geen kandidaat zal worden toegelaten tot het werk van het tweede jaar tensij hij ten minste vier van de kwalifiserende kursussen, genoemd in paragraaf 57, voltooid heeft.

59. De volgende kwalifiserende kursussen zullen begrepen zijn in het tweede studiejaar:—

- (a) Muziekgeschiedenis.
- (b) Kontrapunt en Harmonieleer.
- (c) Praktiese Muziekstudie.
- (d) Frans of Duits.

60. Geen kandidaat zal worden toegelaten tot het werk van het derde jaar, tensij hij alle kursussen genoemd in paragraaf 57 en ten minste drie van die kursussen genoemd in paragraaf 59 voltooid heeft.

61. De volgende kwalifiserende kursussen zullen begrepen zijn in het derde studiejaar:—

- (a) Muziekgeschiedenis.
- (b) Orkestrasie en Instrumentasie.
- (c) Praktiese Muziekstudie.
- (d) Methoden van Onderwijs.

62. De graad van B.Mus. kan toegekend worden met onderskeiding. De listen van de geslaagde kandidaten in alle eksamens leidende tot de graad zullen twee afdelingen bevatten.

Haal deur artikels 63, 64 en 65.

* No. 1352.]

[19th August, 1924.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *twelve* of Act No. 21 of 1904 (Cape) to approve of the appointment of Howel Jones, Esq., B.C., as a member of the Rhodes University College Council for a period of five years, with effect from the 1st July, 1924, *vice* Mr. Justice Van der Reit, whose term of office has expired.

* No. 1353.]

[19th August, 1924.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *seven*, sub-section (4), of the University of Capetown Act (No. 14 of 1916), and in accordance with the Statutes, of the appointment of the Hon. J. W. Jagger, M.L.A., for the period ending 1st April, 1927, *vice* Mrs. A. C. Purcell, resigned.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

No. 1282.]

[5th August, 1924.]

MILITARY MANŒUVRES AND TRAINING.

It is notified for general information, in terms of the Regulations regarding Military Manœuvres and Training published under the South Africa Defence Act (No. 13 of 1912), that a portion of the Defence Forces will be trained and exercised at Grahamstown, between the 24th September and 3rd October, 1924, both dates inclusive, and that for the purposes of the regulations referred to, an area within 6 miles radius from Grahamstown Station has been selected as a Military Manœuvre and Training Area.

It is further notified for general information that Lieutenant-Colonel N. H. M. Burne, C.M.G., D.S.O., S.A. Staff Corps, District Staff Officer, No. 2 Military District, with headquarters at Port Elizabeth, has been appointed as a Compensation Officer in respect of such area, in terms of the Regulations.

* No. 1347.]

[15th August, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from 1st August, 1923:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Supernumerary List (Cadet Section)—

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—The undermentioned Lieutenants of the Union Cadets: Felix Daniel du Plessis; Wilfrid Golightly; Benjamin Hermanus Havenga; Nicholas Philip van Blerk.

* No. 1368.]

[19th August, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List the undermentioned officers of the Union Reserve of Officers, who have reached the age limit:—

Lieutenant-Colonel James Dick, V.D., Section I (Infantry Branch), 20th November, 1923.

Major John Gifford, Section III (Mounted Rifles Branch), 24th July, 1924.

Captain William Herbert Edward Stanford, Section III (Supplies Branch), 12th July, 1924.

* No. 1369.]

[19th August, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council, under sub-section (7) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, has dispensed with the services of the undermentioned, with effect from the dates stated:—

Lieutenant George Alfred Limouzin, 2nd Mounted Rifles (Natal Carbineers), 10th July, 1924.

Lieutenant Alexander Cormack, 3rd Dismounted Rifles (3rd Western Province Rifles), 25th July, 1924.

Lieutenant and Quartermaster Samuel Piggott, Union Reserve of Officers, Section I (Infantry Branch), 28th July, 1924.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1354.]

[19th August, 1924.]

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 16th August, 1924:—

Gold certificates issued up to the 9th August, 1924	£10,450,501
Gold certificates issued during the week ended the 16th August, 1924	Nil.
	£10,450,501
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at the 16th August, 1924	£10,358,568
Gold held for redemption of certificates on the 16th August, 1924	£10,358,568

* No. 1352.]

[19 Augustus 1924.]

Vir algemene kennisname word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om ooreenkomstig seksie *twaaft* van Wet No. 21 van 1904 (Kaap) die aanstelling goed te keur van die heer Howel Jones, K.C., as lid van die Raad van die Rhodes Universiteitskollege vir 'n tydperk van vyf jaar gereken vanaf 1 Julie 1924, in die plek van Regter v. d. Riet wie se dienstyd verstryk is.

* No. 1353.]

[19 Augustus 1924.]

Vir algemene kennis word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om onder die bepalinge van seksie *sewe*, subseksie (4), van die Universiteit van Kaapstad Wet (No. 14 van 1916) en ooreenkomstig die Statute, die aanstelling van SEd. Agbare J. W. Jagger, L.V., goed te keur vir die tydperk eindigende 1 April 1927, in die plek van Mevr. A. C. Purcell wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 1282.]

[5 Augustus 1924.]

MILITÊRE MANEUWERS EN OEFENING.

Kennis word gegee, ooreenkomstig die Regulasies in verband met Militêre Maneuwers en Oefening, gepubliseer kragtens die Suidafrika Verdedigingswet (No. 13 van 1912), dat 'n gedeelte van die Verdedigingsmagte sal geoefen word te Grahamstown, tusse 24 September en 3 Oktober 1924, albei datums ingesluit, en dat vir die doeleindes van die vermelde regulasies, 'n terrein binne 'n 6 myls straal vanaf Grahamstownstasie uitgekies is as 'n Militêre Maneuwer- en Oefening-terrein.

Verder word kennis gegee dat Luitenant-kolonel N. H. M. Burne, C.M.G., D.S.O., S.A. Stafkorps, Distrikstafoffisier, Militêre Distrik No. 2, met hoofkwartier te Port Elizabeth, aangestel is as Kompensasioffisier ten opsigte van genoemde terrein, ooreenkomstig die regulasies.

* No. 1347.]

[15 Augustus 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikkel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel, ingaande 1 Augustus 1923:—

AKTIEWE BURGERS.

Supernumerêre Lys (Kadetafdeling)—

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde)—Die ondergenoemde luitenants van die Unie Kadette:—Felix Daniel du Plessis; Wilfrid Golightly; Benjamin Hermanus Havenga; Nicholas Philip van Blerk.

* No. 1368.]

[19 Augustus 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikkel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die ondergenoemde offisiere van die Unie Reserve van Offisiere wat die ouderdomsgrens bereik het, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant-kolonel James Dick, V.D., Afdeling I (Infanterie), 20 November 1923.

Majoor John Clifford, Afdeling III (Berede Skutters), 24 Julie 1924.

Kaptein William Herbert Edward Stanford, Afdeling III (Kommissariaat), 12 Julie 1924.

* No. 1369.]

[19 Augustus 1924.]

Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, kragtens subartikkel (7) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, afgesien van die dienste van ondergenoemdes, op die vermelde datums:—

Luitenant George Alfred Limouzin, 2de Berede Skutters (Natal Carbineers), 10 Julie 1924.

Luitenant Alexander Cormack, 3de Onberede Skutters (3rd Western Province Rifles), 25 Julie 1924.

Luitenant-kwartiermeester Samuel Piggott, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling I (Infanterie), 28 Julie 1924.

DEPARTEMENT VAN FINANSIËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.
Thesaurie, Pretoria.

* No. 1354.]

[19 Augustus 1924.]

Opgawe, ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 16 Augustus 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 9 Augustus 1924	£10,450,501
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 13 Augustus 1924	Nil.
	£10,450,501
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 16 Augustus 1924	£10,358,568
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 16 Augustus 1924	£10,358,568

* No. 1355.]

[19th August, 1924.]

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £1. 10s. sent anonymously to the Secretary for Finance, Pretoria, is hereby acknowledged.

* No. 1365.]

[20th August, 1924.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.**LOST STOCK CERTIFICATE.**

CERTIFICATE No. 1897 FOR £500 IN FAVOUR OF
HARRY COLENSO WINDER.

Application having been made to the South African Reserve Bank for a new Stock Certificate in place of the one mentioned above, which has been lost, notice is hereby given that, unless the original certificate be produced to the bank within four weeks from the date of the publication of this notice, a new one will be issued, and the original certificate will thereupon become void.

* No. 1370.]

[20th August, 1924.]

CUSTOMS NOTICE.**APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.**

Whereas Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited, of Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of petroleum products in bond the warehouse herein described, viz., a concrete, wood, and iron building, under iron roof, containing one floor, measuring 48 feet by 33 feet, situated at Spilhaus Siding No. 666, Maitland, Capetown, the property of William Spilhaus & Company, Limited.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

* No. 1349.]

[16th August, 1924.]

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 15th, 16th, and 17th October, 1924, at 9 a.m., at the Y.M.C.A. Building, corner Joubert and Bree Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 1st October, 1924.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of materials and design of structures.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (elementary).

Electrical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of materials.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (advanced).

Candidates for examination as mechanical and electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant." 22-29-5
M.M. 362/24.

* No. 1364.]

[19th August, 1924.]

The reports of the Inspector of Mining Leases on the under-mentioned mines situate in the Transvaal Province for the quarter ended 30th June, 1924, are published for general information.

West Springs, Limited.
Craigie Mines, Limited.

M.M. 1145/24.

C.M.E. 411/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 7TH AUGUST, 1924.
CRAIGIE MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1924.**I.—MINING.**

1. The rock broken, all in the Treasury section of the property, amounted to 2,319 tons, of which 703 tons were sorted and packed underground.

* No. 1355.]

[19 Augustus 1924.]

GEWETENSGELD.

Mits deze word de ontvangst erkend van een bedrag van £1. 10s. anoniem aan de Sekretaris voor Financien, Pretoria, gezonden.

* No. 1365.]

[20 Augustus 1924.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.**VERLOREN AANDEELCERTIFIKAAT.**

CERTIFIKAAT No. 1897 GROOT £500, TEN NAME VAN
HARRY COLENSO WINDER.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Zuidafrikaanse Reservebank aangezocht zijnde een nieuw aandeelcertifikaat uit te reiken in plaats van bovenvermeld certifikaat dat verloren is geraakt, dat tenzij het originele certifikaat binnen vier weken van af de datum van publikatie van deze kennisgeving aan de Bank wordt overgelegd, een nieuw certifikaat zal worden uitgereikt en het originele certifikaat ten gevolge daarvan ongeldig worden.

* No. 1370.]

[20 Augustus 1924.]

DOEANE KENNISGEVING.**AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.**

Nademaal de heren Atlantic Refining Kompanjie van Afrika, Beperkt, van Kaapstad, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van petroleum produkten in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een beton, hout en ijzer gebouwd onder ijzeren dak, bevattende een verdieping, metende 48 voet bij 33 voet, gelegen te Spilhaus Spoorweghalt No. 666, Maitland, Kaapstad, zijnde eigendom van William Spilhaus en Kompanjie, Beperkt:

Zo wordt mits deze kennisgegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouwd, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van petroleumprodukten, ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

* No. 1349.]

[16 Augustus 1924.]

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16 en 17 Oktober 1924, om 9 uur in die voormiddag in die Y.M.C.A. Gebou, hoek van Joubert- en Breestraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formuliere vir die afneem van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasie aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of voor 1 Oktober 1924, bereik.

Die volgende lysste van eksamen-onderwerpe word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maak van ontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjinerie en masjinale inrigtinge.
Elektro-tegniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjinerie en masjinale inrigtinge.
Elektro-tegniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als masjiniere of elektriese ingenieurs belast met masjinerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

* No. 1364.]

[19 Augustus 1924.]

Die rapporte van die Inspekteur van Mynpagte op die ondervermelde myne, geleë in die Provinsie Transvaal, vir die kwartaal geëindig 30 Junie 1924 word ter algemene informasie gepubliseer:

West Springs, Limited.
Craigie Mines, Limited.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNPAGTE,
JOHANNESBURG, 7 AUGUSTUS 1924.
CRAIGIE MINES, BEPERK.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 JUNIE 1924.**I.—MYNWERK.**

1. Die gebreekte rots, wat alles in die Treasury Afdeling van die eiendom was, het 2,319 ton bedra, waarvan 703 ton gesorteer en onder die grond verpak is.

II.—ORE TREATMENT.

2. Ore hoisted from mine	1,616 tons.
Ore from reef dump	55 "
Sorted on surface	58 "
Ore milled	1,613 "
Average value of ore before milling	7.73 dwt.
Sands treated	1,032 tons.
Average value of sands residues	0.93 dwt.
Gold obtained	511 oz.

3. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 190 tons in the tonnage milled, and a decrease of two ounces in the gold obtained, the value of the ore having dropped 1.89 dwt.

III.—REVENUE AND EXPENDITURE.

	Total.	Per ton milled.
	£ s. d.	s. d.
4. Revenue from gold	2,149 12 9	26 7.85
Working expenditure:—		
Mining and development	873 5 10	10 9.94
Milling	574 9 1	7 1.47
Cyaniding	278 17 6	3 5.50
Salaries and other charges	842 11 3	10 5.36
Total	£2,569 3 8	31 10.27
Working loss	£419 10 11	5 2.42

5. The revenue from gold has been taken at the rate of 84s. per ounce. If to this is added a premium on the basis of the Chamber of Mines' estimate, the loss would be decreased by an amount of approximately £255, bringing it down to, say, £164.

6. Working costs show a reduction of 4s. 0.46d. per ton milled compared with the previous quarter, but notwithstanding this reduction, the gross loss exceeded that of last quarter by about £69 after allowing for the estimated gold premium, the revenue having decreased 4s. 9d. per ton milled.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

Johannesburg, 7th August, 1924.

G.M. 418/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 7TH AUGUST, 1924.
WEST SPRINGS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH JUNE, 1924.

I.—ORE RESERVES.

1. At the commencement of mining and milling operations in April, the payable ore reserves calculated as at the 31st December, 1923, were 2,099,484 tons of an average value of 7.49 dwt. over a width of 63.14 inches. The minimum value of any block is 5 dwt., and the minimum width 50 inches, but in all blocks the inch penny-weight value exceeds 300. Only about 7 per cent. of the total payable reserve tonnage has an average value below 5½ dwt. As soon as the mine is working under the normal conditions reasonably to be anticipated, the minimum recovery value of those reserves should meet the cost of production, calculating gold at its par value and irrespective of the gold premium.

II.—DEVELOPMENT.

2. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	673
Winzes and raises	724
Haulage-ways	346
Crosscuts, etc.	123

Total 1,866

Footage on reef 1,779

Footage sampled 1,720

Footage payable 1,310=76.2 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 27 inches.

Average reef channel value payable footage ... 33.3 dwt.

3. Compared with the previous quarter, the total footage developed shows a decrease of 2,033 feet, and the footage sampled a decrease of 1,665 feet. The payable percentage of the footage sampled increased from 51.4 per cent. to 76.2 per cent., and the average value from 545 to 908 inch pennyweights.

4. Of the development footage sampled which opened up additional ground, about 82 per cent. was secondary in areas indicated by the primary development to be more or less payable, hence the high percentage of payability; and the average of the values disclosed also is exceptionally good, the whole of the secondary development footage for the quarter being practically payable.

III.—MINING.

5. Preliminary stoping operations were commenced in March, during which month 5,388 tons were broken. During the quarter under report the rock broken according to survey measurements amounted to 81,880 tons, and came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled value.
			Dwt.
Payable ore reserves	57,377	70.1	8.4
Other than payable ore reserves	7,752	9.4	4.5
Development	16,751	20.5	6.3
Total	81,880	100.0	7.6
Average stope width			58 inches.
Average reef channel width			35 inches.
Average stope width in payable reserves			58 inches.

II.—BEHANDELING VAN ERTS.

2. Ertse gehys uit die myn	1,616 ton.
Ertse uit die rif-afval	55 "
Gesorteer op oppervlak	58 "
Gemaalde erts	1,613 "
Gemiddelde waarde van erts voor dit gemaal was	7.73 dwt.
Sand behandel	1,032 ton.
Gemiddelde waarde van sand-oorskot	0.93 dwt.
Goud gekry	511 oz.

3. Vergelyk met die vorige kwartaal, was daar 'n vermeerdering van 190 ton in die gemaalde tonnemaat en 'n vermindering van twee ons in die goudopbrings, daar die waarde van die erts 1.89 dwt. gedaal het.

III.—INKOMSTE EN UITGAWE.

	Total.	Per gemaalde ton.
	£ s. d.	s. d.
4. Inkomste uit goud	2,149 12 9	26 7.85
Bedryfsuitgawe:—		
Delf en ontwikkeling	873 5 10	10 9.94
Maalwerk	574 9 1	7 1.47
Sianied-behandeling	278 17 6	3 5.50
Salarisse en ander uitgawes	842 11 3	10 5.36
Totaal	£2,569 3 8	31 10.27
Bedryfsverlies	£419 10 11	5 2.42

5. Die inkomste uit goud is geneem teen 'n bedrag van 84s. per ons. As hierby geneem word 'n premie op die basis van die beraaming van die Kamer van Mynwese, dan sou die verlies met 'n bedrag van by benadering £255 verminder word, wat dit sou afbring op £164.

6. Bedryfskoste vertoon 'n vermindering van 4s. 0.46d. per gemaalde ton vergelyk met die vorige kwartaal, dog nieteenstaande hierdie vermindering het die totale verlies die van laaste kwartaal oorskry by £69, na aftrek van die beraamde goudpremie, aangesien die inkomste met 4s. 9d. per gemaalde ton verminder het.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mynpagte.

Johannesburg, 7 Augustus 1924.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNPAGTE,
JOHANNESBURG, 7 AUGUSTUS 1924.
WEST SPRINGS, BEPERK.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 JUNIE 1924.

I.—ERTSERESERWES.

1. By die begin van delf- en maal-werksaamhede in April, was die betaalbare ertsreserwes berekend tot op 31 Desember 1923, 2,099,484 ton van 'n gemiddelde waarde van 7.49 dwt. oor 'n wydte van 63.14 duim. Die minimum waarde van enig blok is 5 dwt. en die minimum wydte 50 duim, maar in alle blokke oorskree die duim dwt. waarde 300. Slegs omtrent sewe persent van die totale betaalbare reserwe tonnemaat het 'n gemiddelde waarde benede 5½ dwt. Sodra die myn onder die normale kondisies werk, wit billikerwyse verwag kan word, behoort die minimum verhaalbare waarde van hierdie reserwes die koste van produksie te dek, wanneer goud op sy pariewaarde bereken word afgesien van die goudpremie.

II.—ONTWIKKELING.

2. 'n Opgaaf van die ontwikkelingswerk is as volg:—

	Voet.
Gange	673
Ventilasiegange, af en op	724
Hysgange	346
Dwarsgange, ens	123

Totaal 1,866

Voetmaat of rif 1,779

Voetmaat getoets 1,720

Voetmaat betaalbaar 1,310=76.2 persent.

Gemiddelde rif-kanaalwydte, betaalbare voetmaat ... 27 duim.

Gemiddelde rif-kanaalwaarde, betaalbare voetmaat ... 33.3 dwt.

3. Vergelyk met die vorige kwartaal vertoon die totaal ontwikkelde voetmaat 'n vermindering van 2,033 voet, en die getoetste voetmaat 'n vermindering van 1,665 voet. Die betaalbare persentasie van die getoetste voetmaat het vermeerder van 51.4 persent tot 76.2 persent, en die gemiddelde waarde van 545 tot 908 duim dwt.

4. Van die ontwikkelde getoetste voetmaat, waardoor addisionele grond oopgemaak is, was omtrent 82 persent in die tweede, in streke aangetoon deur die eerste ontwikkeling as min of meer betaalbaar te wees, van daar die hoge persentasie van betaalbaarheid; en die gemiddelde blootgestelde waardes is ook buitengewoon goed, bykans die gehele tweede ontwikkelde voetmaat vir die kwartaal is betaalbaar.

III.—MYNWERK.

5. Met voorlopige delfwerk is daar 'n begin gemaak in Maart gedurende welke maand 5,388 ton gebreek was. Gedurende die kwartaal waaroor gerapporteer word het die gebreekte rots volgens opmetinge van die landmeter 81,880 ton bedra, en uit die volgende bronne gekom:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste waarde
			dwt.
Betalbare ertsreserwes	57,377	70.1	8.4
Ander dan betaalbare ertsreserwes	7,752	9.4	4.5
Ontwikkeling	16,751	20.5	6.3
Totaal	81,880	100.0	7.6
Gemiddelde delfwydte			58 duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte			35 duim.
Gemiddelde delfwydte in betaalbare reserwes			58 duim.

6. The average value and width of the ore mined in the payable reserves according to data adopted in the estimation of reserves as at 31st December, 1923, were 7.59 dwt. over 63.24 inches, whilst the payable reserves as a whole averaged, as previously stated, 7.49 dwt. over 63.14 inches. The average value of the ore mined has therefore been in reasonable accordance with the grade shown by the ore reserves.

7. The average value of the ore mined in the pay ore reserves was three inch pennyweights above the corresponding estimated block value.

8. Notwithstanding that the stope faces have just been started off the original winzes and raises, the ground has been economically mined, the average stoping width in the pay reserves having been five inches below the width estimated to be carried, resulting in the waste mined becoming reduced by three inches.

9. Machine stoping is carried out with jack-hammer machines only, with very satisfactory results both in regard to breaking efficiency, freedom from unnecessary waste, and minimizing danger from the shattering of the hanging.

IV.—ORE TREATMENT.

10. Crushing operations commenced on a small scale on the 19th April, and up to the end of that month about 4,000 tons were crushed. As the machinery became "run-in" the tonnage increased, until by the end of the quarter the whole plant was operating to practically its full capacity. Inasmuch as the design of the plant is entirely new, it has run remarkably smooth from the time of its starting up, and the mechanical adjustments called for were few and of no magnitude, and altogether the results anticipated in connection with the plant's working would appear to be justified. It has, however, become apparent that to obtain the best results it is desirable to augment the milling capacity in order to ensure an increased gold extraction, and with this end in view, and also with a view to increasing the plant's capacity, two additional tube mills and classifiers are being erected. When these additional mills are in commission the capacity of the plant should be between 45,000 and 50,000 tons a month.

11. The following is a summary of operations during the quarter:—

Ore received at crusher station	...	...	...	81,711 tons.
Waste sorted (14.57 per cent.)	...	...	...	11,907 "
Tonnage milled	...	...	...	68,204 "
Value of ore before milling	...	...	...	6.3 dwt.
Assay value of residues	...	...	...	0.456 "
Gold obtained	...	...	...	16,975 oz.

12. Of the ore milled, a considerable tonnage in the earlier stages of crushing was taken from the development rock dump, which is of low grade and difficult to sample with reliability; therefore, the value of the ore before milling is probably approximate only.

V.—REVENUE AND EXPENDITURE.

Working Account.

13. The revenue from gold won was ... £79,702 11 2

The expenditure was as follows:—

Mining	...	£70,163 1 11
Development	...	5,104 13 6
Reduction works	...	22,899 4 9
General expenses—mine	...	10,292 15 7
Head office expenses	...	3,946 14 11
Realization charges	...	457 17 6
Exchange on gold drafts	...	1,798 0 4

Total working costs ... £114,662 8 6

Working loss ... £34,959 17 4

14. Of the revenue from gold, the sum of £8,171. 14s. 7d. represents the estimated gold premium, being at the rate of 9s. 7.54d. per ounce.

15. The reduction plant having so recently started up, operations during the quarter may be looked upon as largely of an experimental nature with a view to getting the various units tuned up and into satisfactory running order. Therefore details of expenditure in the form usually given in the reports from this office have been omitted as they would serve no useful purpose.

VI.—CAPITAL EXPENDITURE.

16. The capital expenditure amounted to £73,749, made up as follows:—

Shaft equipment	...	£30,330
Reduction plant	...	42,060
Buildings, surface works, etc.	...	3,120
Shares and interests in other concerns	...	31

£75,541

Less credits ... 1,792

£73,749

17. Expenditure under shafts and equipment includes the cost of a new rock hoist, skips, ropes, etc.

VII.—GENERAL.

18. The average number of white employees at work during the quarter was 217, compared with 216 during the previous quarter.

19. The average number of coloured labourers at work was 942 underground and 727 on surface, making a total of 1,669, compared with 543 underground and 578 on surface, totalling 1,121, for the previous quarter.

J. H. TWIDDY,

Inspector of Mining Leases.

Johannesburg, 6th August, 1924.

6. Die gemiddelde waarde en wydte van die gedelfde erts in die betaalbare ertsreserwes was, volgens die aangenome gegewens in die beraming van reserwes, op 31 Desember 1923 7.59 dwt. oor 63.24 duim, terwyl die betaalbare reserwes in geheel, as vroeger vermeld, gemiddeld 7.49 dwt. oor 63.14 duim was. Die gemiddelde waarde van die gedelfde erts was dus billikerwyse ooreenkomstig die graad vertoon deur die ertsreserwes.

7. Die gemiddelde waarde van die gedelfde erts in die betaalbare ertsreserwes was drie duim dwt. bo die ooreenstemmende betaalde blokwaarde.

8. Nieteenstaande dat men net 'n aanvang gemaak het met die delf voorsydes vanaf die oorspronklike ventilasiegange, af en op, is die grond ekonomies gedelf, die gemiddelde delfwydte in die betaalbare reserwes was vyf duim benede die wydte wat beraam was om gedaan te word, met die resultaat dat die gedelfde afval drie duim minder geword het.

9. Masien-delfing word uitgevoer slegs met groot-hamer masiens, met seer bevredigende resultate beide ten opsigte van breek-doeltreffendheid, vry te wees van onnodige verspilling en vermindering van gevaar van die verbrysing van die hangende rots.

IV.—BEHANDELING VAN ERTS.

10. Vergruis-werksaamhede het op 'n klein skaal begin op 19 April en tot op die einde van daardie maand was ongeveer 4,000 ton vergruis. Naar mate die masinerie glad geslyt het, het die tonnemaat vermeerder totdat by die eind van die kwartaal die gehele masinerie tot op bykans sy volle kapasiteit in werking was. Aangesien die bestek van die masinerie geheel en al nu is, het dit opmerklik glad gewerk van die begin af, en die vereiste mekaniese verbeteringe was min en van 'n geringe aard, en in algemeen skyn die verwagte resultate in verband met die werking van die masinerie geregtvaardig te wees. Dit het egter duidelik geword dat om die beste resultate te behaal, dit wenslik is om die maal-kapasiteit te vergroot ten einde 'n vermeerderde goud-ekstraksie te verseker, en met hierdie doel voor oë en ook met die doel om die kapasiteit van die masinerie te vermeerder, word twee addisionele buismeule en klassifiseerders opgerig. Wanneer hierdie adisionele meule in werking is, dan behoort die kapasiteit van die masinerie tussen 45,000 en 50,000 ton per maand te wees.

11. Die volgende is 'n opgaaf van werksaamhede gedurende die kwartaal:—

Ert by breekstasie ontvang	...	...	...	81,711 ton.
Afval gesorteer (14.57 persent)	...	...	...	11,907 "
Tonnemaat gemaal	...	...	...	68,204 "
Waarde van erts voor dit gemaal was	...	...	...	6.3 dwt.
Proefwaarde van oorskot	...	...	...	0.456 "
Goud gekry	...	...	...	16,975 oz.

12. Van die gemaalde erts was 'n aansienlike tonnemaat in die vroegere stadia van vergruising geneem van die ontwikkelde rots afvalhoop wat van lage gehalte en moeilik is met juistheid te toets; dus is die waarde van die erts, voor dit gemaal is, waarskynlik maar slegs na benadering.

V.—INKOMSTE EN UITGAWE.

Bedryfsrekening.

13. Die inkomste uit goud was ... £79,702 11 2

Die uitgawe was as volg:—

Mynwerk	...	70,163 1 11
Ontwikkeling	...	5,104 13 6
Reduksiewerk	...	22,899 4 9
Algemene uitgawe—myn	...	10,292 15 7
Onkoste, hoofkantoor	...	3,946 14 11
Koste, omset in geld	...	457 17 6
Uitruil van goudwissels	...	1,798 0 4

Totale bedryfskoste ... £114,662 8 6

Bedryfsverlies ... £34,959 17 4

14. Van die inkomste uit goud verteenwoordig die som van £8,171. 14s. 7d. die geraamde goudpremie teen 9s. 7.54d. per ons.

15. Daar die reduksiemasinerie nog na onlangs in werking gekom het, kan men maar die werksaamhede gedurende die kwartaal beskou as groteliks van 'n eksperimentele aard met die oog die verskillende dele in orde en in bevredigende werkttoestand te laat bring. Besonderhede van uitgawe in die vorm gewoonlik in gebruik in die rapporte van hierdie kantoor is weggelaat daar hulle geen nuttig doel sal dien.

VI.—KAPITALE UITGAWE.

16. Die kapitale uitgawe het £73,749 bedra, as volg:—

Skaguitrusting	...	£30,330
Reduksiemasinerie	...	42,060
Geboue, werkplase aan oppervlak, ens.	...	3,120
Aandele en belange in ander ondernemings	...	31

£75,541

Min krediet ... 1,792

£73,749

17. Uitgawe onder skagte en uitrusting sluit in die koste van 'n nu rots-hytoestel, skips, touwe, ens.

VII.—ALGEMEEN.

18. Die gemiddelde getal blanke werksmense in diens gedurende die kwartaal was 217, vergelyk met 216 gedurende die vorige kwartaal.

19. Die gemiddelde getal gekleurde arbeiders in diens was 942 onder die grond en 727 op die oppervlak, wat 'n totaal maak van 1,669, vergelyk met 543 onder die grond en 578 op die oppervlak, wat 'n totaal gee van 1,121, vir die vorige kwartaal.

J. H. TWIDDY,

Inspekteur van Mynpagte.

Johannesburg, 6 Augustus 1924.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

★No. 1350.]

[16th August, 1924.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of July, 1924, is published for general information :—

Commodity. <i>Handelsartikel.</i>	Port. <i>Haven.</i>	Bags Shipped during July, 1924. <i>Zakken Verscheept gedurende Julie 1924.</i>	Bags on Hand at 31/7/24. <i>Zakken Voorhanden op 31/7/24.</i>	Total No. of Bags Shipped from <i>Totaal Zakken Verscheept van af 1/7/24 to (tot) 31/7/24.</i>
Maize— <i>Mielies</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	—	—	—
	Port Elizabeth	—	—	—
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Lourenco Marques... ..	—	—	—
	Totals	—	—	—
Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	9,322	6,797	9,322
	Port Elizabeth	—	—	—
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Totals	9,322	6,797	9,322
Hominy Chop	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	5,781	1,169	5,781
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Totals	5,781	1,169	5,781
Maize Grit (Rice)	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	4,204	—	4,204
	Totals	4,204	—	4,204
Oats— <i>Haver</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	365	552	365
	Durban	—	—	—
	Totals	365	552	365
Lucerne Seed— <i>Lucernezaad</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	57	—	57
	Totals	57	—	57
Sunflower Seed	Capetown— <i>Kaapstad</i>	160	—	160
	Durban	3,826	1,367	3,826
	Totals	3,986	1,367	3,986

Office of the Chief Inspector of Grain,
South African Railways and Harbours, Pretoria, 14th August, 1924.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

★ No. 1346.]

[22nd August, 1924.

SEA COW LAKE, UMGENI.

It is hereby notified for general information that application has been made to the Minister of Lands by the Natal Estates, Limited, for the purchase of the piece of Crown land forming the bed of the Sea Cow Lake, Umgeni, Inanda District, with the object of draining the lake and cultivating the land when drained. Any person or persons having objections to such sale should submit such objections in writing to the Surveyor-General, Maritzburg, on or before the 30th September, 1924 stating fully the grounds on which such objections are based, and furnishing, so far as possible, documentary or other evidence in support thereof. Any other person or persons desirous of purchasing the above-mentioned piece of Crown land or any portion thereof should similarly submit an application on or before the 30th September, 1924, giving full particulars of any proposals for the drainage and development thereof.

A plan of the area it is proposed to sell can be obtained on application to the Surveyor-General, Maritzburg.

★ No. 1362.]

[22nd August, 1924.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining his property in the Division of Middelburg; and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions aforesaid; now, therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Saturday, 22nd November, 1924, and all persons

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

★No. 1350.]

[16 Augustus 1924.

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te en uitgevoerd door de verschillende havens, gedurende de maand Julie 1924, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

★ No. 1346.]

[22 Augustus 1924.

ZEEKOEMEER, UMGENI.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt, dat bij de Minister van Landen een applikatie ingekomen is van de Natal Estates, Limited, voor de aankoop van het stuk Kroongrond, dat de bedding vormt van het Zeekoemeer, Umgeni, Distrikt Inanda, met het doel het meer droog te leggen en de grond zodra drooggemaakt, te bebouwen.

Elk persoon, die tegen zodanige verkoop bezwaren mocht hebben, behoort zulke bezwaren op of voor 30 September 1924 schriftelijk in te dienen bij de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, onder volledige opgave van de gronden waarop zulke bezwaren gebaseerd zijn en onder overlegging voor zover zulks mogelijk is van dokumentaire of andere bewijzen ter staving daarvan. Indien iemand anders vereist het bovengenoemde stuk Kroongrond of enig gedeelte ervan aan te kopen dient hij gelijkerwijs applikatie op of voor 30 September 1924 te maken, volle bijzonderheden aangevende van enige voorstellen voor de drooglegging en bebouwing daarvan.

Een plan van de grond welke men voorstelt te verkopen is op aanvraag bij de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, verkrijgbaar.

★ No. 1362.]

[22 Augustus 1924.

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop) aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond grenzende aan zijn eigendom, in de Afdeling Middelburg, en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekend gemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde Wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Zaterdag, 22 November 1924; en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben

having or alleging an interest in the matter thereof, may, in writing, send in to the office of the Surveyor-General, Capetown, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the application made.

Description of land applied for by Cornelis Visser von Bratt:—

Certain piece of land situate in the Division of Middelburg, measuring approximately 510 morgen; bounded north-westwards by remainder of portion of Naauwpoort called Vrieden, south-westwards by portion of Naauwpoort called Matjeskloof; south-eastwards by remainder of Tweefontein, eastwards by railway property.

* No. 1363.]

[22nd August, 1924.]

It is hereby notified for general information that it is the intention of His Excellency the Governor-General to resume a portion, in extent about one morgen, of the Punzana Outspan, situate in the Division of Kingwilliamstown, in terms of sub-section (1) of section three of Act No. 41 of 1902 (Cape), the said land to be used for police purposes.

A plan showing the land in question will be open for inspection at the Office of the Magistrate, Kingwilliamstown, during the currency of this notice.

All persons desirous of raising objections to the foregoing must lodge them in writing at the Office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the 22nd October, 1924.

* No. 1380.]

[22nd August, 1924.]

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on 3rd October, 1924), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

kunnen schriftelijk ten kantore van de Landmeter-generaal, Kaapstad, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

Beschrijving van grond aangevraagd door Cornelis Visser von Bratt:—

Zeker stuk grond, gelegen in de Afdeling Middelburg, groot ongeveer 510 morgen; begrensd noordwestwaarts door het restant van gedeelte van Naauwpoort, genoemd Vrieden, zuidwestwaarts door gedeelte van Naauwpoort, genoemd Matjeskloof, zuidoostwaarts door het restant van Tweefontein, oostwaarts door spoorwegland.

* No. 1363.]

[22 Augustus 1924.]

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal voornemens is om krachtens subartikel (1) van artikel drie van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), een gedeelte, groot ongeveer één morgen, van de Punzana Uitspanning, gelegen in de Afdeling Kingwilliamstown, weder in bezit te nemen; de genoemde grond te worden gebruikt voor politiedoeleinden.

Een kaart van de grond in kwestie zal gedurende de geldigheidstermijn van deze kennisgeving ter inzage van het publiek liggen ten kantore van de Magistraat, Kingwilliamstown.

Alle personen die tegen het bovenstaande mochten wensen te objekteren moeten hun bezwaren op vóór 22 Oktober 1924 ten kantore van de Sekretaris vóór Landen, Pretoria, schriftelijk indienen.

* No. 1380.]

[22 Augustus 1924.]

HOEVEN BESCHIKBAAR ONDER KROONGROND NEDER- ZETTINGS WET, No. 12 VAN 1912 (ZOALS GEWIJZIGD).

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 3 Oktober 1924), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder huurkontrak voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrak of bij 't verstrijken daarvan te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontrak lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven, in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Alle vorige kennisgevingen enige van deze hoeven adverterende worden hierbij teruggetrokken.

Na de datum waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens onigen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. Volgnummer.	FARMS FOR DISPOSAL.		Area—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		An option of conditional purchase be exercised— Half-yearly instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 percent over twintig jaren:—
	Registered Name and Number.		Morgen.	Sq. Roods.		First year, nil.—1ste jaar, niets.		
	PLAATSEN BESCHIKBAAR.							
	Geregistreeerde Naam en Nummer.							
	Koopprijs.							
			Morgen.	Vk. Rden.		2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar. 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	

TRANSVAAL.

RUSTENBURG DISTRICT.—DISTRIKT RUSTENBURG.

The following portions of portion "K" of the farm		De volgende gedeeltes van gedeelte "K" van de plaats				£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
VLAKFONTEIN No. 584:									
1	Portion (Gedeelte) No. 1	...	...	155	6	957	9 11 5	16 14 11	38 2 6
2	" " " 2	...	...	169	151	1,059	10 11 10	18 10 8	42 3 9
3	" " " 3	...	...	262	55	1,050	10 10 0	18 7 6	41 16 7
4	" " " 4	...	...	262	56	1,022	10 4 5	17 17 8	40 14 3
5	" " " 5	...	...	248	512	975	9 15 0	17 1 3	38 16 10
6	" " " 6	...	...	256	225	993	9 18 7	17 7 7	39 11 2
7	" " " 7	...	...	233	380	2,420	24 4 0	42 7 0	96 8 1

Description of holdings—

The holdings are situate about 25 miles south-west of Rustenburg, and on the Zeerust line in the vicinity of Derby Station. Mealies, kaffir corn, tobacco, potatoes, teff, etc., can be grown; the average rainfall is 25 inches per year; climate healthy.

All the holdings are subject to a servitude of right-of-way, 50 Cape feet wide, in favour of the travelling public, in terms of Deeds of Transfer Nos. 265/1924 and 703/1924.

Portion No. 1 is subject to a servitude of outspan, in extent approximately 9 morgen 192 square roods.

Half of the mineral rights on certain portions of Portions Nos. 1 and 6 are reserved in favour of Jan Harm Robbertse, as will more fully appear from Certificate of Mineral Rights No. 230/1918S.

Portion No. 1 will further be specially subject to a servitude of aqueduct in favour of Portion No. 2. The lessees or owners of Portions Nos. 1 and 2 will each have an equal share in the water in the dam and furrows on Portion No. 1, and will be jointly responsible for the proper care and maintenance of the dam and furrows.

Beschrijving van Hoeven—

De hoeven liggen ongeveer 25 mijlen ten zuidwesten van Rustenburg en aan de Zeerust Spoorweg in de nabijheid van Derby Station. Mielies, kafferkorren, tabak, aardappels, teff, ens., kunnen verbouwd worden; de gemiddelde regenval is 25 duim per jaar; klimaat gezond.

Al de hoeven zijn onderhevig aan een servituut van recht van doorgang, 50 Kaapse voeten breed, ten faveure van het reizend publiek, in termen van Akten van Transport Nos. 265/1924 en 703/1924.

Gedeelte No. 1 is onderhevig aan een servituut van uitspanning, groot ongeveer 9 morgen 192 vierkante roeden.

De helft van de minerale rechten ten aanzien van zekere gedeelten van Gedeelten Nos. 1 en 6 is gereserveerd ten faveure van Jan Harm Robbertse, blijkens Certificaat van Minerale Rechten No. 230/1918S.

Gedeelte No. 1 zal verder speciaal onderhevig zijn aan een servituut van waterleiding ten faveure van Gedeelte No. 2. De huurders of eigenaren van Gedeelten Nos. 1 en 2, zullen elk een gelijk aandeel aan het water in de dam en voren op Gedeelte No. 1 hebben en zullen gezamenlijk verantwoordelijk zijn voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van de dam en voren.

There is a small graveyard on Portion No. 1, and a clause will be inserted in the lease and the Crown Grant to be issued later to the effect that the lessee or owner of the ground will be held responsible for the proper fencing in and proper care and maintenance of the graves to the satisfaction of the Minister of Lands. Further, relatives of the dead buried in this graveyard shall be entitled to a right of access to visit the graves.

The holding will further be subject to such other conditions as are mentioned or referred to in Deeds of Transfer Nos. 265/1924 and 703/1924.

N.B.—Boreholes are now being sunk on Portions Nos. 3, 4, 5, and 6, and the cost of the boreholes, when known, will be added to the purchase prices of the relative holdings as from the dates of completion of the respective boreholes, and the half-yearly rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

Improvements and Water Supply.

Portion No. 1: Two houses, tobacco shed, stone kraal, fencing, and half-share in water in dam and furrows. Water in dam and also in well for domestic purposes.

Portion No. 2: House, fencing, and half-share in water in dam and furrows on Portion No. 1. Water in dam and also in a well.

Portion No. 3: Dam and fencing. Dam not completed. Borehole being sunk.

Portion No. 4: Fencing; no water, but borehole being sunk.

Portion No. 5: Fencing; water for stock in a vley. Borehole being sunk.

Portion No. 6: Fencing; water for stock in a vley. Borehole being sunk.

Portion No. 7: Large dwelling-house, three storerooms, two boreholes, two windmills, two tanks, dam, 1,500 fruit trees, and fencing. Water in dam and and two boreholes.

The following special conditions will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings:—

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described:—

During first and second years	1 morgen.
During third and fourth years	1 morgen.
During fifth year	1 morgen.

The species of trees to be planted and the manner of planting shall first be approved by the Minister.*

The lease shall contain the following condition for insertion in the Crown Grant when issued:—

The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by the adjoining owners in terms of the said Act.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which the boreholes have been or may be sunk giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

* The trees so planted shall be maintained to the satisfaction of the Minister.

Er is een klein kerkhof op Gedeelte No. 1, en een klausule zal ingelijfd worden in het huurkontraakt en in die Kroongrondbrief die men van plan is later uit te reiken, ten effekte dat de huurder of eigenaar van de grond verantwoordelijk gehouden zal worden voor de behoorlijke omheining van het kerkhof en voor de oppassing en instandhouding van de graven, ter bevrediging van de Minister van Landen. Verder zullen de verwanten van de doden die daar begraven zijn gerechtigd zijn aan een recht van toegang om de graven te bezoeken.

De hoeven zullen verder onderhevig zijn aan al zulke andere voorwaarden welke vermeld of aangehaald zijn in Akten van Transport Nos. 265/1924 en 703/1924.

N.B.—Boorgaten worden thans gezonken op Gedeelten Nos. 3, 4, 5 en 6, en de kosten van de boorgaten zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijzen van de betreffende hoeven gevoegd worden vanaf de datums van voltooiing van de respektieve boorgaten, en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen van de koopprijs zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

Verbeteringen en Watervoorziening.

Gedeelte No. 1: Twee huizen, tabakstoor; klipkraal, omheining en half aandeel in water in dam en voren. Water in dam en ook in een put voor huishoudelijke doeleinden.

Gedeelte No. 2: Huis, omheining en half aandeel in water in dam en voren op Gedeelte No. 1. Water in dam en ook in een put.

Gedeelte No. 3: Dam en omheining; dam onvoltooid. Boorgat wordt gezonken.

Gedeelte No. 4: Omheining; geen water, maar boorgat wordt gezonken.

Gedeelte No. 5: Omheining; water voor vee in een vlei. Boorgat wordt gezonken.

Gedeelte No. 6: Omheining; water voor vee in een vlei. Boorgat wordt gezonken.

Gedeelte No. 7: Groot woonhuis, drie storen, twee boorgaten, twee windpompen, twee tenks, dam, 1,500 vruchtbomen en omheining. Water in dam en twee boorgaten.

De volgende bijzondere voorwaarden zullen worden opgenomen in de huurkontrakten te worden uitgegeven ten aanzien van deze hoeven:

Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelegene richting hebben tot een publieke weg.

De huurder moet op de hierbij verhuurde grond zodanige gedeelten daarvan en gedurende zodanige termijnen als hierna beschreven met bomen beplanten van een soort dat geschikt is voor timmerhout:—

Gedurende het eerste en tweede jaar	1 morgen.
Gedurende het derde en vierde jaar	1 morgen.
Gedurende het vijfde jaar	1 morgen.

De boomsoorten te worden geplant en de wijze van beplanting moeten eerst door de Minister worden goedgekeurd.*

Het huurkontraakt zal de volgende voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen:—

De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, ekskuteurs, administrateurs, of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

Uitreiking van Kroongrondbrieven—

Kroongrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Gouverneur-generaal uitgegeven worden voor afloop van een termijn van tien (10) jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve vijf (5) jaar te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard een vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Goevernement, stelt artikel acht van Wet No. 21 van 1922 de Minister in staat om een Kroongrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden, ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontraakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimholder.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

* De bomen also geplant moeten in stand gehouden worden ter bevrediging van de Minister.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Secretary to the Land Board, Supreme Court Buildings, Queen Victoria Street, Capetown; and the Secretary to the Land Board, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 1381.]

[20th August, 1924.

PROPOSED IRRIGATION DISTRICT.

TWYFELSPOORT, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.

In terms of sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition signed by J. M. v. H. Brink and several others, proprietors of land irrigated by the Sterkstroom River, in the District of Rustenburg, Transvaal Province, has been submitted to the Minister of Lands, praying that the area comprising certain portions of the farm Twyfelspoort No. 899, be constituted an irrigation district within the meaning of the Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that an inquiry into the subject-matter of the petition will be held at 10 a.m. on Friday, 29th August 1924, at the Homestead of Mr. H. van den Berg, Twyfelspoort, by an engineer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section eighty, sub-section (4), of the aforesaid Act, that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the proposed district should declare themselves in favour of the proposal before the petition may be granted.

It is further notified that in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the scheme, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the engineer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 996.]

[17th June, 1924.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a), (b), (c), AND (d) OF RESERVE VI. ZUUR ANYS MOUNTAINS FOREST RESERVE, HUMANSDORP DIVISION.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the Division of Humansdorp, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten, uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspekteren alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, de Sekretaris voor Landen, Pretoria; de Sekretaris van de Landraad, Hooggerechtshof, Koningin Victoriastraat, Kaapstad, en de Sekretaris van de Landraad, Pietermaritzburg, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

* No. 1381.]

[20 Augustus 1924.

VOORGESTELDE BESPROEINGSDISTRIK.

TWYFELSPOORT, DISTRIK VAN RUSTENBURG, TRANSVAAL PROVINSIE.

In terme van subseksie (1) van seksie tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912 word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie geteken deur J. M. v. H. Brink en verskeie ander eienaars van grond wat besproei word deur die Sterkstroomrivier, in die Distrik Rustenburg, Transvaal Provinsie, ingestuur was na die Minister van Lande, met die versoek dat die oppervlakte bevattende 'n sekere deel van die plaas Twyfelspoort No. 899, 'n besproeiingsdistrik benoem moet word binne die bedoeling van die Wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van subseksie (2) van die seksie voornoemd dat 'n ondersoek in sake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 10 v.m. op Vrydag, 29 Augustus 1924, by die woning van Mnr. H. van den Berg, Twyfelspoort, deur 'n ingenieur van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, en wie getuie in gehoor zal neem ten gunste of teen die voorstel.

Al die belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel. Daar dit nodig is in terme van seksie tagtig, subseksie (4), van voornoemde wet, dat die eienaars van nie minder as twee-derdes van die gehele grootte van die besproeibare streke binne die voorgestelde distrik moet verklaar dat hulle voor die voorstel is eer die petisie toegestaan mag word.

Verder word bekendgemaak dat ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te registreer ten gunste van of teen die skema, dan moet sy verteenwoordiger in besit wees van sodanige dokumente waarin genoegsame getuie is om die ingenieur tevrede te stel wat die ondersoek doen aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 996.]

[17 Junie 1924.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a), (b), (c), EN (d) VAN RESERVAAT VI. ZUUR ANYS BERGEN BOSRESERVAAT, AFDELING HUMANSDORP.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbou van voornemen is om de streken in de Bijlage hiernevens beschreven en gelegen in de Afdeling Humansdorp, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter

in the offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the Office of the Magistrate, Humansdorp, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	
VI	Zuur Anys Mountains Forest Reserve :— Sub-Reserve		
	(a) Cole	3,550	Approx.
	(b) Bissett	4,000	"
	(c) Pett	1,950	"
	(d) Zuur Anys	4,850	"

20 June-18 July-22 August.

* No. 1371.]

[20th August, 1924.

PROTECTED AREAS.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen (a) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the area mentioned in the Schedule to this notice be declared a protected area, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such area be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919, as amended by Government Notice No. 588 of 1922, having reference to protected areas.

SCHEDULE.

The western portion of the Beaufort West District (known as the Merweville Church area), starting in the north-west and including the farm Koekemoer on the Fraserburg boundary; thence in a south-easterly direction to the Prince Albert District border, along the farms Roodheuevel, Tuinkraal, Vlakkraal, Blaauwkrans, Ondersteschoenmakerswinkel, and Zeekoevlei inclusive.

* No. 1372.]

[20th August, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof and in the manner therein set forth:—

- (a) Every seven days in the seven-day dip on Amsterdam Municipal area, Sarashof (Mr. Coetzer's portion), Padanaram, Paardekraal No. 290, De Hoop No. 257, Sandbach No. 82, and Athole No. 85, Ermelo District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notice is hereby cancelled:—

That portion of paragraph (a), Government Notice No. 820 of 16th May, 1923, having reference to Amsterdam Municipal area, Sarashof, Padanaram, Paardekraal No. 290, De Hoop No. 257, Sandbach No. 82, and Athole No. 85, Ermelo District, Transvaal.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1373.]

[20th August, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on Mr. Stow's portion of Sarashof, Ermelo District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1374.]

[20th August, 1924.

INFECTED AREAS.—ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has, in consequence of an outbreak of anthrax therein, declared the undermentioned area to be infected with anthrax wherein the regulations published in Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notice No. 856 of 21st May, 1924, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

- (a) Location No. 21, Gugwini (Baka's), Umzimkulu District, Transkeian Territories.

inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, en Bosbewaarder te Knysna, en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Humansdorp, gedemarkeerde bossen te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	
VI	Zuur Anys Bergen Bosreservaat :— Subreservaat		
	(a) Cole	3,550	Ongeveer.
	(b) Bissett	4,000	"
	(c) Pett	1,950	"
	(d) Zuur Anys	4,850	"

* No. 1371.]

[20 Augustus 1924.

BESCHERMDE STREKEN.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend, ingevolge artikel zestien (a) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de bijlage tot deze kennisgeving vermelde streek een beschermde streek verklaard wordt en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streek bepaald worde door het gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 588 van 1922, dat betrekking heeft op beschermde streken.

BIJLAGE.

Het westelike gedeelte van het Beaufort West Distrikt (bekend as de Merweville Kerk Wijk), beginnende in het noorden met en insluitende de plaats Koekemoer aan de Fraserburg grenslijn; tans in een zuidoostelike rigting tot aan de grens van Prince Albert District, met en insluitende de plaatsen Roodenheuevel, Tuinkraal, Vlakkraal, Blaauwkrans, Ondersteschoenmakerswinkel en Zeekoevlei.

* No. 1372.]

[20 Augustus 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 628 van 1915 of enige wijziging daarvan:—

- (a) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op Amsterdam Stedelijke Gronden, Sarashof (Mnr. Coetzer's gedeelte), Padanaram, Paardekraal No. 290, De Doer No. 257, Sandbach No. 82 en Athole No. 85, Distrikt Ermelo, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgeving is hierdoor gekansleerd:—

Dat gedeelte van paragraaf (a), Goevernements Kennisgeving No. 820 van 16 Mei 1923, welke betrekking heeft op Amsterdam Stedelijke Gronden, Sarashof, Padanaram, Paardekraal No. 290, De Hoop No. 257, Sandbach No. 82 en Athole No. 85, Distrikt Ermelo, Transvaal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

* No. 1373.]

[20 Augustus 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Mnr. Stow's gedeelte van Sarashof, Distrikt Ermelo, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

* No. 1374.]

[20 Augustus 1924.

BESMETTE STREKEN.—MILTZIEKTE.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Minister van Landbouw, in termen van artikel negen, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) tengevolge van het uitbreken van miltziekte, de ondergenoemde streek met miltziekte besmet verklaard heeft en dat daarin de regulaties gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 1750 van 23 Oktober 1923, als gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 856 van 21.5.24 van kracht en toepassing zullen zijn vanaf de datum van verschijning van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*.

- (a) Lokatie No. 21, Gugwini (Bakas), Distrikt Umzimkulu, Transkeigebied.

* No. 1375.] [20th August, 1924.
INOCULATION OF CATTLE.—ANTHRAX.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All stock on the undermentioned areas shall be inoculated against anthrax within such period as may be fixed by a Government veterinary officer:—

(a) Louis Trichardt municipal area, Zoutpansberg District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided in section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect as and from the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1376.] [20th August, 1924.
INFECTED AREA.

The Minister of Agriculture has ordered the undermentioned area to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever. The Minister further orders that the entry or introduction of cattle on to such area is prohibited:—

The fenced camp situated on the extreme southern portion of the Amsterdam Town Lands, Ermelo District, Transvaal, adjoining the farm Sterkfontein No. 112 and the common beacon of the farm Kranskop No. 53, in the Piet Retief District, Transvaal.

* No. 1377.] [20th August, 1924.
INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Amsterdam Town Lands	Ermelo	No. 821 of 16/5/23.
Sarashof	"	"
Padanaram	"	"
De Hoop No. 257	"	"
Sandbach No. 82	"	"
Paardekraal No. 290	"	"
Athole No. 85	"	"

* No. 1378.] [20th August, 1924.
INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Sarashof	(Mr. Stow's portion)	Ermelo, Transvaal.

* No. 1379.] [20th August, 1924.
 The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 14th August, 1924:—

Province.— <i>Provincie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Natal	Anthrax—Miltziekte	Ehlungwini Tank Area—Bakstreek No. 653	Eshowe.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" "	Mtshasazo's Location—Lokatie	Tsolo.
" " " " " "	" " " " " "	Bottoman's Location—Lokatie	Kentani.
" " " " " "	" " " " " "	Sangoli's Location—Lokatie	Bizana.
" " " " " "	" " " " " "	Tyalibongo's Location—Lokatie	Umtata.
" " " " " "	" " " " " "	Mabeula's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" " " " " "	Mgidi's Location—Lokatie	Nqamakwe.
" " " " " "	" " " " " "	Tyelinzima's Location—Lokatie	Mqanduli.
" " " " " "	" " " " " "	Hlatikulu's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" " " " " "	Bikitsha's Location—Lokatie	Willowvale.
" " " " " "	" " " " " "	Jekem's Location—Lokatie	"
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Osboorn	Lindley.
" " " " " "	" " " " " "	Braklaagte	Vrededorp.
" " " " " "	" " " " " "	Drievele	Vrede.
" " " " " "	" " " " " "	Bellsdale	Winburg.
" " " " " "	" " " " " "	Moroto	Thaba Ncho.
Transvaal	" " " " " "	Dassiesklip No. 362	Wakkerstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Town Lands—Dorpsgronden	Klerksdorp.
" " " " " "	" " " " " "	Bellevue No. 1507	Potgietersrust.
" " " " " "	" " " " " "	Rhenosterdoorns No. 67	Lichtenburg.
" " " " " "	" " " " " "	Cardeville No. 183	Potchefstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Stinkhoutboom No. 96	Marico.
" " " " " "	" " " " " "	Zomershoek No. 359	Wakkerstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Klipfontein No. 374	"
" " " " " "	" " " " " "	Leeuwenburg No. 273	Ermelo.
" " " " " "	" " " " " "	Mine Compound	Springs.
" " " " " "	" " " " " "	Plot No. 222, Geldenhuis, Elandsfontein No. 11	Germiston.
" " " " " "	" " " " " "	Indwe Commonage—Dorpsgronden	Indwe.
" " " " " "	" " " " " "	Breidbach	Kingwilliamstown.
" " " " " "	" " " " " "	Industry Street—Straat, Malmesbury	Malmesbury.
" " " " " "	" " " " " "	High Street—Straat, Malmesbury	"
" " " " " "	" " " " " "	Mountain View	Komgha.
" " " " " "	" " " " " "	Hopefield	"
" " " " " "	" " " " " "	Lots Nos. 2 and/en 3, Kwelegua	"
" " " " " "	" " " " " "	Komgha Commonage—Dorpsgronden	"
" " " " " "	" " " " " "	Gapeppin	Kuruman.

* No. 1375.] [20 Augustus 1924.
INENTING VAN BEESTEN.—MILTZIEKTE.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouws als volgt bevolen:—

Alle vee in de ondergenoemde streken moeten binnen zodanig tydperk als door de Goevernementsveearts wordt vastgesteld tegen miltziekte ingeënt worden:—

(a) Louis Trichardt Stedelijke Gronden, Distrikt Zoutpansberg, Transvaal.

Het niet opvolgen van dit bevel maakt een eigenaar schuldig aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van af de datum van verschijsning daarvan in de *Staatskoerant*.

* No. 1376.] [20 Augustus 1924.
BESMETTE STREEK.

De Minister van Landbouws heeft bevolen dat de ondergenoemde streek besmet verklaard zal worden voor de doeleinden van subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken van oostkustkoorts. De Minister beveelt verder dat de toegang of invoer van beesten in zodanige streek verboden is:—

Het omheinde kamp gelegen in het zuidelijkste gedeelte van de Amsterdamse Dorpsgrond, Distrikt Ermelo, Transvaal, grenzende aan de plaats Sterkfontein No. 112 en aan de gemeenschappelijke baken van de plaats Kranskop No. 53, in het Pietretief Distrikt, Transvaal.

* No. 1377.] [20 Augustus 1924.
BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouws bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Amsterdam (Dorpsgronden)	Ermelo	No. 821 van 16/5/23
Sarashof	"	"
Padanaram	"	"
De Hoop No. 257	"	"
Sandbach No. 82	"	"
Paardekraal No. 290	"	"
Athole No. 85	"	"

* No. 1378.] [20 Augustus 1924.
BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouws heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee. (Mr. Stow's gedeelte)	Distrikt.
Sarashof		Ermelo, Transvaal.

* No. 1379.] [20 August 1924.
 De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 14 Augustus 1924, binnen de Unie gerapporteerd:—

★No. 1382.]

[20th August, 1924.]

EXPORT OF BEEF, BACON, AND HAM.

The following return, being in respect of cattle and pigs inspected at various places and exported during the month of July, 1924, is published for general information:—

Province— <i>Provincie</i> .	BEEF— <i>Beestevlees</i> .						BACON AND HAM— <i>Spek en Ham</i> .					
	CATTLE— <i>Beesten</i> .			CARCASSES— <i>Karkassen</i> .			PIGS— <i>Varkens</i> .			CARCASSES— <i>Karkassen</i> .		
	Inspected. <i>Getinspek- teerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Doorgelaten.</i>	Inspected. <i>Getinspek- teerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Doorgelaten.</i>	Inspected. <i>Getinspek- teerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Doorgelaten.</i>	Inspected. <i>Getinspek- teerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Doorgelaten.</i>
Transvaal...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal...	4,494	—	4,494	4,494	195½	4,298½	3,778	—	3,778	3,778	264	3,514
Cape (<i>Kaap</i>)...	—	—	—	—	—	—	384	—	384	384	6	378
Orange Free State (<i>Oranje Vrijstaat</i>)...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals (<i>Totale</i>)...	4,494	—	4,494	4,494	195½	4,298½	4,162	—	4,162	4,162	270	3,892

Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Capetown Nil.

Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Durban ... 33,094—4,355,940 lb.
 Beef Suet, Shipped during month *ex* Durban ... 10 cases = 671 lb.
 Total Export of Beef to 31st July, 1924 ... 4,851,842 lb.
 Total Sundries to 31st July, 1924 (Beef Suet, 671 lb., Mutton, 675 lb.) ... 1,346 lb.

Total Shipments of Beef, 1920—65,885 Quarters.
 1921—13,326 "
 1922—4,888 "
 1923—3,866 "

Total Export of Bacon and Ham to 31st July, 1924 ... 25,447 lb.

" " Carcasses " " " " Nil.

Number of Carcasses (Pigs) Shipped during month ... Nil.

Bacon and Ham Shipped during month *ex* Capetown ... Nil.

" " " " " " Durban 6 cases = 724 lb.

★No. 1382.]

[22 Augustus 1924.]

UITVOER VAN BEESTEVLEES, SPEK EN HAM.

De volgende opgave in verband met beesten en varkens op verschillende plaatsen geïnspekteerd en uitgevoerd gedurende de maand Julie 1924, wordt ter algemene kennis gebracht:—

Aantal kwarte (beestevleis) gedurende die maand verskeep, *ex* Kaapstad ... Nil.

Aantal kwarte (beestevleis) gedurende die maand verskeep, *ex* Durban ... 33,094—4,355,940 lb.
 Beestevet gedurende die maand verskeep *ex* Durban ... 10 kisten = 671 lb.
 Totale uitvoer van beestevleis tot 31 Julie 1924 ... 4,851,842 lb.
 Totale verskillende tot 31 Julie 1924 (Beestevet 671 lb., Schaapvleis 675 lb.) ... 1,346 lb.

Totale verskepingen van beestevleis 1920—65,885 kwarte.
 1921—13,326 "
 1922—4,888 "
 1923—3,866 "

Totale uitvoer van spek en ham tot 31 Julie 1924 ... 25,447 lb.

" " karkasse tot " " " " Nil.

Aantal karkasse (varke) gedurende die maand verskeep ... Nil.

Spek en ham gedurende die maand verskeep, *ex* Kaapstad ... Nil.Spek en ham gedurende die maand verskeep, *ex* Durban 6 kisten = 724 lb.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

CHAS. MCGREGOR,
 Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

★No. 648.]

[20th August, 1924.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	No. Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area— <i>Grootte</i> .			Surveyed by.
<i>Kaart</i> S.G. No.	<i>Aard en Nummer van</i> <i>Mijneigendom, enz.</i>	<i>Naam van Plaats</i> <i>waarop gelegen.</i>		<i>Distrikt.</i>	<i>Mijndistrikt.</i>	<i>Eigenaar.</i>	<i>Mor.</i>	<i>Sq. Rds.</i> <i>Vk. Rdn.</i>	<i>Sq. Ft.</i> <i>Vk. Vtn.</i>	<i>Gemeten door.</i>
B. 63/24	Claims Nos. 228/323	Kameelboom	857	Rustenburg	Ottoshoop	G. B. Brink, F. C. Eloff, W. Pullen, S. Been, N. J. J. Combrink, jun., W. M. Botha, J. S. Mundell N. de Klerk	66	56	—	C. W. Gracie.
B. 64/24	Claims Nos. 1032/1040	"	857	"	"	"	5	472	—	"

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
 Surveyor-General, Orange Free State.
 Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 513.]

[30th June, 1924.]

An application for the issue of a Deed of Grant in terms of section five of Ordinance No. 16, 1903 (Orange River Colony), in respect of the farm Bedgebury No. 925, District Vredefort, has been received from the Vereeniging Estates, Limited, the registered owners thereof, and unless any objections are lodged at this office within three months of the date of this notice, the Deed of Grant will be issued.

No. 586.]

[29th July, 1924.]

It is hereby notified for general information that a survey has been made of a piece of unregistered Crown land, now known as the farm Strip No. 2021, in the District of Kroonstad, Orange Free State, and adjoining the farms Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zijverfontein No. 344.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgeving word gepubliseer voor algemene informasie.

CHAS. MCGREGOR,
 Waarnemende Landmeter-generaal.
 Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria.

★No. 648.]

[20 Augustus 1924.]

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrievens, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikasie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend word door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

De volgende Kennisgevingen word ter algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL EDWARDS,
 Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.
 Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 513.]

[30 Junie 1924.]

'n Applikasie vir die uitreiking van 'n Grondbrief volgens seksie vyf van Ordonnansie No. 16, 1903 (Oranjerivier Kolonie), ten opsigte van die plaas Bedgebury No. 925, Distrik Vredefort, is van die "Vereeniging Estates, Limited," die geregistreerde eienaars ervan ontvang, en tensy geen objeksie daarteen by dit kantoor binne drie maande van die datum van hierdie kennisgewing ingelewer is sal die grondbrief uitgegee word.

No. 586.]

[29 Julie 1924.]

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n opmeting gemaak is van 'n stuk ongeregisteerde Kroongrond, en nou bekend as die plaas Strip No. 2021, geleë in die Distrik Bloemfontein, Oranje Vrystaat, en grensende aan die plaas Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zyverfontein No. 344.

Copies of the diagram of the above-mentioned piece of land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Bloemfontein. Any objections to the issue of a grant in accordance with such diagram must be lodged with the Surveyor-General, Bloemfontein, within three months from the date of the first issue of this notice.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 605 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 14 (BETHLEHEM), ORANGE FREE STATE.

Application of the Municipality of Bethlehem (Orange Free State) for permission and protection in respect of works for storage or diversion of surplus water of the River Jordan, a public stream, by means of a dam across the said river, for primary and secondary purposes, on the Town Lands of Bethlehem.

The protection is requested to extend so as to include the following farms, named in alphabetical order, all situated in the District of Bethlehem:—

Abersethin No. 764.	La Provence (portion Wolhuterskop No. 94) No. 1597.
Alicedale No. 1524.	La Rochelle No. 1563.
Allrock (portion Wolhuterskop No. 94) No. 1596.	Loch Lomond No. 157.
Ardennes No. 1391.	Loumervilera (portion Wolhuterskop No. 94) No. 829.
Barnea No. 231.	Louterbronnen No. 1029.
Beira No. 164.	Lusthof (portion Wolhuterskop No. 94) No. 1599.
Bonnington No. 751.	Macpilah No. 1030.
Butha Butha (portion Welbedacht No. 1650, portion Wolhuterskop No. 94) No. 496.	Mamre No. 1031.
Cambridge (portion Wolhuterskop No. 94).	Melsetter No. 1172.
Cloetelust No. 752.	Middelvlei "B" No. 1529.
Daisielea No. 1403.	Morgenzon No. 1169.
Dankbaar No. 807.	Naude No. 1525.
Dankbaarheid No. 1297.	Palmstowen No. 848.
De Hoek No. 1238.	Pietersdal No. 890.
De Rust No. 388.	Pretoriuskloof No. 152.
Driekop No. 74.	Provo No. 1020.
Ebenhaezer No. 928.	Reservoir No. 1665.
Ebenhaezer (portion Wolhuterskop No. 94) No. 1605.	Retief No. 88.
Felicitas No. 1396.	Rockbottom (portion Wolhuterskop No. 94) No. 1601.
Finchley No. 1406.	Smallfontein No. 79.
Fonteinhoek No. 1028.	Susannasvlei No. 1338.
Frischgewaagd No. 1337.	Utopia No. 178.
Groenvlei No. 1015.	Utopia "A" No. 1405.
Hebron No. 71.	Vaalbank No. 156.
Highlands No. 1239.	Vaalkrans No. 140.
Holkrans No. 1026.	Waagstuk No. 954.
Hoop No. 1021.	Warsaw No. 895.
Jacobsrust No. 800.	Welbedacht No. 1650.
Judith No. 828.	Weltevreden No. 92.
Keerom No. 76.	Windhoek No. 99.
Kison No. 1027.	Windhoek Siding.
Kison "A" No. 1527.	Wolhuterskop No. 94.
Klein Azië (portion Welbedacht No. 1650, portion Wolhuterskop No. 94) No. 1095.	Wolhuterskop Zuid No. 670.
Langkloof No. 450.	Woltemade No. 1407.
La Provence No. 1572.	X.F. No. 1170.
	X.F.A. No. 1503.
	Zoete Inval No. 1171.
	Zoetvlei No. 1156.

The applicant proposes: To impound and store from time to time, and whenever available, surplus water and such share of the normal flow to which it may be entitled of the Jordan River and of its unnamed tributary on which the applicant's present storage dam is situated. The capacity of the existing dam is stated to be 260,000,000 gallons and of the proposed dam, as to be enlarged, 1,300,000,000 gallons.

Notice is hereby given that the said application will be heard at the Court-room, Bethlehem, at 10 o'clock in the forenoon, on Tuesday, 17th March, 1925.

All persons desiring to lodge declarations, in terms of section sixteen (1) of the Irrigation Act, claiming protection for storage works on the said streams (which works may affect or be affected by the works applied for) shall lodge the same with the Registrar in the form prescribed in Part I of the regulations under the Act, prior to the date fixed for the hearing.

The applicant contends that the streams named are public streams within the area affected.

The applicant has further asked the Court to define the quantity of water which it should be permitted to store and abstract, and the Court will define the volume of the normal flow to the use of which the riparian owners below the site of the said works are entitled for primary and secondary purposes.

Parties are required to signify in writing to the Registrar of the Water Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions, copies of which must at the same time be sent to the applicant.

The above application, with attached plans, may be inspected at this office or at the office of the Sub-Registrar of this Court in the Magistrate's Office, Bethlehem.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office, Palace of Justice,
Pretoria, 8th August, 1924.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 605 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOF DISTRIKT No. 14 (BETHLEHEM), ORANJE VRIJSTAAT.

Applikatie van de Municipaliteit van Bethlehem (Oranje Vrijstaat) voor verlof en bescherming ten opzichte van werken voor bewaring of afkering van surplus water van de Jordaanrivier, een openbare stroom, door middel van een dam over gezegde rivier, voor primaire en sekondaire doeleinden, op de Dorpsgronden van Bethlehem.

Bescherming wordt gevraagd om uit te strekken zodat de volgende plaatsen, genoemd in alfabetiese orde, gelegen in het Bethlehem Distrikt, ingesloten worden:—

Abersethin No. 764.	La Provence No. 1572.
Alicedale No. 1524.	La Provence (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1597.
Allrock (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1596.	La Rochelle No. 1563.
Ardennes No. 1391.	Loch Lomond No. 157.
Barnea No. 231.	Loumervilera (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 829.
Beira No. 164.	Louterbronnen No. 1029.
Bonnington No. 751.	Lusthof (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1599.
Butha Butha (gedeelte Welbedacht No. 1650, gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 496.	Macpilah No. 1030.
Cambridge (gedeelte Wolhuterskop No. 94).	Mamre No. 1031.
Cloetelust No. 752.	Melsetter No. 1172.
Daisielea No. 1403.	Middelvlei "B" No. 1529.
Dankbaar No. 807.	Morgenzon No. 1169.
Dankbaarheid No. 1297.	Naude No. 1525.
De Hoek No. 1238.	Palmstowen No. 848.
De Rust No. 388.	Pietersdal No. 890.
Driekop No. 74.	Pretoriuskloof No. 152.
Ebenhaezer No. 928.	Provo No. 1020.
Ebenhaezer (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1605.	Reservoir No. 1665.
Felicitas No. 1396.	Retief No. 88.
Finchley No. 1406.	Rockbottom (gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1601.
Fonteinhoek No. 1028.	Smallfontein No. 79.
Frischgewaagd No. 1337.	Susannasvlei No. 1338.
Groenvlei No. 1015.	Utopia No. 178.
Hebron No. 71.	Utopia "A" No. 1405.
Highlands No. 1239.	Vaalbank No. 156.
Holkrans No. 1026.	Vaalkrans No. 140.
Hoop No. 1021.	Waagstuk No. 954.
Jacobsrust No. 800.	Warsaw No. 895.
Judith No. 828.	Welbedacht No. 1650.
Keerom No. 76.	Weltevreden No. 92.
Kison No. 1027.	Windhoek No. 99.
Kison "A" No. 1527.	Windhoek Siding.
Klein Azië (gedeelte Welbedacht No. 1650, gedeelte Wolhuterskop No. 94) No. 1095.	Wolhuterskop No. 94.
Langkloof No. 450.	Wolhuterskop Zuid No. 670.
	Woltemade No. 1407.
	X.F. No. 1170.
	X.F.A. No. 1503.
	Zoete Inval No. 1171.
	Zoetvlei No. 1156.

De applikant is voornemens: Om van tijd tot tijd, en wanneer ook beschikbaar, surplus water, en zodanig aandeel van de normale stroming waartoe applikant gerechtigd mocht zijn, uit de Jordaanrivier en haar naamloze zijstroom (waarin de bestaande bewaringsdam van de applikant gelegen is) op te vangen en te bewaren. De capaciteit van de bestaande dam wordt beweerd te zijn 260,000,000 gallons en van de voorgestelde dam, zoals te worden vergroot, 1,300,000,000 gallons.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie gehoord zal worden in de Hofzaal te Bethlehem, te 10 uur des voormiddags, op Dinsdag, 17 Maart 1925.

Alle personen die wensden verklaringen in te dienen, overeenkomstig artikel zestien (1) van de Besproeiingswet, vragende om bescherming voor bewaringswerken in de gezegde stromen (welke werken invloed mogen hebben op de tans aangevraagde werken, of door dezelve beïnvloed kunnen worden) moeten hun verklaringen inleveren bij de Griffier in de vorm voorgeschreven in Deel I van de regulaties onder de Wet, vóór de datum bepaald voor het verhoor.

De applikant beweert dat de genoemde stromen, binnen het betrokken gebied, openbare stromen zijn.

De applikant heeft verder het Hof gevraagd om de hoeveelheid water, hetwelk het gerechtigd zal zijn te bewaren en te onttrekken, vast te stellen, en het Hof zal de hoeveelheid van de normale stroming, tot het gebruik waarvan de ooreigenaren beneden het terrein van de gezegde werken gerechtigd zijn voor primaire en sekondaire doeleinden, bepalen.

Partijen worden opgeroepen om aan de Griffier van het Waterhof schriftelijk te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties, kopieën waarvan tegelijkertijd aan de applikant moeten worden gezonden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schetsen, liggen ter inzage op dit kantoor of op het kantoor van de Ondergriffier van dit Hof in het Magistraatskantoor te Bethlehem.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhof Kantoren, Paleis van Justitie,
Pretoria, 8 Augustus 1924.

NOTICE No. 614 OF 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from Central Prison Reserve, Pretoria, on the 5th August, 1924.

FRITZ KRETCHMAN, alias ALBERT SCHULTZ, alias SWARTS.

Description.—Born Mooiplaats, District Komgha, Cape Province. Nationality, German Colonial. Age 36 years. Height 5 ft. 8 in. Hair brown, eyes blue, complexion fresh, well built, forehead broad receding, nose straight, mouth medium, chin pointed, face full, teeth good, ears large attached, weight 168 lb., trade painter. Single.

Distinguishing Marks.—Small scar left of mouth, three vaccination marks left upper arm.

Father's address, Mr. C. Kretchman, Mooiplaats, Komgha. At the time of escape was wearing felt hat, brown moleskin trousers, grey shirt, grey socks, black boots.

Was undergoing the following sentences:—13th March, 1924; (1) three months' imprisonment with hard labour, (2) six months' imprisonment with hard labour, concurrent; (1) contravening sections one and two, Law 1/1881, (2) housebreaking with intent to steal and theft, imposed by the Magistrate, Pretoria.

J. A. LE POER POWER,
Superintendent.

* NOTICE No. 633 OF 1924.

NONA RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of section 58 of Act No. 8 of 1912 and Clause 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-room, Worcester, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 27th September, 1924, for the election of a member of the Nonna River Irrigation Board, Worcester, in the place of Mr. Christian Petrus Kloppers, who has resigned.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 12th August, 1924.

* NOTICE No. 634 OF 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

The following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by the Railways Construction Act, No. 30 of 1922, His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways (herein after called the Administration) certain property, being portions of the farm Jagtberg, in the District of Calitzdorp, Cape Province, and possession thereof will be taken forthwith.

To the owners or persons interested in such property, I hereby call upon them to disclose to me the particulars of their interests therein and any claims made by them in respect thereof.

I have further to inform all parties interested in such property that I am willing to treat for the purchase of the said property and as to compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of such purchase or the carrying out of the purposes for which the land is required; provided, that should the Administration by any law or contract be relieved from payment of compensation, I shall not be prepared to pay either purchase price or compensation.

A full reply to this notice must be furnished within sixty days from the date of publication hereof, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the Act.

Dated at Johannesburg, the 14th day of August, 1924.

W. W. HOY,
General Manager of the South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 635 OF 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of July, 1924.

Province.— <i>Provincie.</i>	Typhus Fever. <i>Tyfushoorts.</i>				Smallpox. <i>Kinderpokken.</i>				Plague. <i>Pest.</i>				Number of Outbreaks dealt with during Month. <i>Aantal Uitbrekingen behandeld gedurende Maand.</i>					
	European. <i>Blanken.</i>		Coloured. <i>Gekleurden.</i>		European. <i>Blanken.</i>		Coloured. <i>Gekleurden.</i>		European. <i>Blanken.</i>		Coloured. <i>Gekleurden.</i>		Pre-existing. <i>Vroeger Voorgekomen.</i>		New. <i>Nieuw.</i>			
	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Cases. <i>Gevallen.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevallen.</i>	Typhus. <i>Tyfus.</i>	Smallpox. <i>Kinderpokken.</i>	Plague. <i>Pest.</i>	Typhus. <i>Tyfus.</i>	Smallpox. <i>Kinderpokken.</i>	Plague. <i>Pest.</i>
Cape— <i>Kaap</i>	4	—	50	6	2	—	10	—	—	—	—	—	4	7	—	1	2	—
Natal	1	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Orange Free State— <i>Oranje Vrijstaat</i>	—	—	26	11	—	—	—	—	—	—	4	2	3	2	3	1	—	4
Transvaal	3	—	8	2	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Totals— <i>Totalen</i> ...	8	—	84	19	3	—	12	—	—	—	4	2	9	9	3	2	4	4

KENNISGEVING No. 614 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle redelike onkosten zullen betaald worden voor de wedergevangenneming van de ondervermelde bandiet, die ontvluchtte van het centrale gevangensterrein, Pretoria, op de 5de Augustus 1924.

FRITZ KRETCHMANN, anders genoemd ALBERT SCHULTZ, ook SWARTS.

Beschrijving.—Geboren te Mooiplaats, Distrikt Komgha, Kaap Provincie; nationaliteit, Duitser, Koloniaal; ouderdom 36 jaren; hoogte 5 voet 6 duim, haren, bruin; ogen, blauw; voorhoofd, breed naar achteren; neus, rechthoekig; mond, middelmatig; kin, scherp; gezicht, vol; tanden, goed, oren, groot; gewicht, 168 lb.; ambacht, schilder; ongetrouwd.

Biezondere kenmerken.—Klein merk linkerkant van mond, drie entmerken linker bovenarm.

Vaders adres: Mr. C. Kretchmann, Mooiplaats, Komgha, Kaap Provincie.

Droeg ten tijde van ontvluchting vilte hoed, bruine molvel broek, grijs hemd, grijze sokken, swarte schoenen.

Onderging de volgende straffijd:—13 Maart 1924. (1) Drie maanden harde arbeid, (2) zes maanden harde arbeid saamlappende; (1) overtreding artikels een en twee van Wet No. 1 van 1881; (2) huisbraak met het doel om te stelen en diefstal; gevonnisst door de Magistraat, Pretoria.

J. A. LE POER POWER,
Bestuurder.

* KENNISGEVING No. 633 VAN 1924.

NONNARIVIER BESPROEIJINGSBESTUUR, WORCESTER.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig artikel acht en vijftig van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van de 19de Desember 1912, een publieke hofzitting zal gehouden worden om 10 uur voormiddags in de Hofzaal te Worcester, op Zaterdag, de 27ste September 1924, voor de verkiezing van een lid van de Nonnarivier Besproeiingsbestuur, Worcester, in de plaats van de heer Christian Petrus Kloppers, die bedankt heeft.

JOHN SHAND,
Magistraatskantoor,
Worcester, 12 Augustus 1924.

* KENNISGEVING No. 634 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

Die volgende kennisgeving word gepubliseer ter informasie van wie dit moeg aangaan:—

Geliewe hiermee kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewernurgeneraal, volgens die magte aan hom verleen deur die Spoorweg Aanleg Wet, No. 30 van 1922, verlang om seker eiendom, synde gedeeltes van die plaas Jagtberg in die Distrik van Calitzdorp, Kaap Provinsie, vir die Suidafrikaanse Spoorweë (hierinlater genoem die Administrasie) te neem of te koop en sal dit onmiddelik in besit geneem word.

Aan die eienaars of belanghebbers in sulke eiendom versoek ek hierby om my besonderhede mee te deel van hulle belange daarin en enige eise wat hulle in verband daarmee stel.

Verder moet ok al die belanghebbers in sulke eiendom berig dat ek gewillig is om te onderhandel oor die koop van genoemde eiendom en oor vergoeding aan alle belanghebbers vir skade wat hulle ly deur sulke koop of deur die volvoering van die doel waar die grond voor nodig is, mits dat, indien die Administrasie deur enige wet of kontrak onthef is of word van betaling van skadevergoeding, ek nie bereid sal wees om koopprys of vergoeding te betaal nie.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgeving moet binne sestig dae van af die datum van publikasie hiervan gegee word, of so nie, sal die saak onmiddelik volgens die Wet behandel word.

Gedateer te Johannesburg die 14de dag van Augustus 1924.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder van die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEVING No. 635 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

GEDUCHTE EPIDEMIESE ZIEKTEN IN DE UNIE.

Gevallen, Sterfgevallen en Uitbrekingen, gerapporteerd gedurende de maand Julie 1924.

* NOTICE No. 636 of 1924.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg District.
Johannesburg, 15th August, 1924. M.C.A. 647/24.

Registered Post.]

P.O. Box 1190, Johannesburg,
15th August, 1924.

The Secretaries to the Liquidators,
New Goch Gold Mines, Limited (in liquidation),
P.O. Box 1173,
Johannesburg.

Gentlemen,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence moneys payable in respect of Stands Nos. 38 and 38a, Special Registration No. 612-3-27-823, held under Licence No. 12, situate on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner: Central Rand Freehold Proprietary, Limited), in the Mining District of Johannesburg, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the publication of this demand according to law, the stands will be sold by public auction, as provided in sub-section (3) of section one hundred and two of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be, gentlemen,

Your obedient servant,

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

* NOTICE No. 637 of 1924.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE TOWNSHIP OF LOUWSBURG.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the township of Louwsburg, Natal, will be held at 11 a.m. on Tuesday, the 21st October, 1924, at the Town Office, Louwsburg.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896, Natal, and the regulations framed thereunder.

F. W. AHRENS,
Chairman of the Liquor Licensing Board.
Louwsburg, 12th August, 1924.

* NOTICE No. 638 of 1924.

SHANNON VALLEY IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of section 10, Part IV, of the regulations framed under the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a meeting held in terms of Government Notice No. 542 of 1924 Mr. A. S. Campbell was duly declared to be elected as a member of the Shannon Valley Irrigation Board for the unexpired period of Mr. P. J. Saunders, resigned.

P. C. COCHRAN,
Magistrate.
Bloemfontein, 16th August, 1924.

* NOTICE No. 639 of 1924.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that an election of two members for the Upington Irrigation Board to fill the vacancies caused by the retirement of Messrs. D. G. Steyn and J. N. Steyn, whose term of office expires on 24th August, 1924, will be held in the Upington Court-house from 8 a.m. to 5 p.m. on Wednesday, 3rd September, 1924. The following candidates have been nominated:—

Petrus Jacobus Kotze.
Frederick Joubert Poggenpoel.
Douw Gerbrand Steyn.
Jacobus Nicolas Steyn.

Mr. Francis William Pope has been appointed polling officer for the purpose of taking the poll.

C. E. STIDOLPH,
Returning Officer.
Upington, 16th August, 1924.

* NOTICE No. 640 of 1924.

ELECTION OF MEMBERS.—BREEDE RIVER IRRIGATION BOARD.

With reference to my notice appearing in the *Union Gazette* No. 1406, dated the 25th July, 1924, notice is hereby given that Messrs. Jacobus Stephanus Bruwer and Pieter Johannes Marais were duly elected members of the above-named Board for a period of three years.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistrate.
Magistrate's Office,
Robertson, 16th August, 1924.

* KENNISGEVING No. 636 VAN 1924.

De volgende brief is gepubliceerd overeenkomstig de voorzieningen van subsektie (1) van sektie honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris, Johannesburg Distrikt.
Johannesburg, 15 Augustus 1924. M.C.A. 647/24.

Geregistreeerde Pos.]

Posbus 1190, Johannesburg,
15 Augustus 1924.

De Sekretarissen aan de Likwidateurs,
New Goch Gold Mines, Limited (in likwidatie),
Posbus 1173,
Johannesburg.

Weledele Heren,

Overeenkomstig die voorzieningen van subsektie (1) van sektie honderd en twee van die Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik die eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van Standplaatsen Nos. 38 en 38a, Speciale Registratie No. 612-3-27-823, gehouden onder Licentie No. 12, gelegen op die plaats Doornfontein No. 24 (eigenaar: Central Rand Freehold Proprietary, Limited), in het Mijndistrikt Johannesburg, en in die naam van uw maatschappij geregistreerd, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie en ekstra verschuldigde gelden eis, tezamen met die kosten van die publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden vanaf die eerste publikatie van deze kennisgeving volgens Wet, zulle die standplaatsen bij publieke veiling verkocht worden, zoals er voorziening gemaakt is in subsektie (3) van sektie honderd en twee van die gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb die eer te zijn,

Uw diensw. dienaar,

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

* KENNISGEWING No. 637 VAN 1924.

LOUWSBURG DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee, dat 'n Spesiale Sitting van die Louwsburg Dranklisensiehof sal gehou word op Louwsburg Dorp in die Stadskantoor, op Dinsdag, die 21ste Oktober 1924, om 11 uur in die voormiddag.

Alle aplikaties moet in terme wees van die voorsienings gemaak in Drankwet, No. 83 van 1896, Natal, en die regulasies daaronder gemaak.

F. W. AHRENS,
Voorsitter, Dranklisensiehof, Louwsburg Dorp.
Louwsburg, 12 Augustus 1924.

22-29

* KENNISGEVING No. 638 VAN 1924.

SHANNON VALLEY BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied mits deze in termen van klausule 10, Afdeling IV, van die regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat op een vergadering gehouden in gevolge van Goevernements Kennisgeving No. 542 van 1924, dat die heer A. S. Campbell gekozen word als lid van die Shannon Valley Besproeiingsraad voor die onverstreke periode van P. J. Saunders die bedankt heeft.

P. C. COCHRAN,
Magistraat.
Bloemfontein, 16 Augustus 1924.

* KENNISGEWING No. 639 VAN 1924.

UPINGTON BESPROEINGSRAAD.

VERKIESING VAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee dat 'n verkiesing van twee lede vir die Upington Besproeiingsraad, om die vakature veroorsaak deur die aftree van die here J. N. Steyn en D. G. Steyn, van wie die diensyd op 24 Augustus 1924 verstreke is, in die Upington Hofsaal gehou sal word van 8 v.m. tot 5 n.m. op Woensdag, 3 September 1924. Die vollende kandidate is behoorlik genomineer:—

Petrus Jacobus Kotze.
Frederick Joubert Poggenpoel.
Douw Gerbrand Steyn.
Jacobus Nicolas Steyn.

Mnr. Francis William Pope is aangestel als Verkiesings Beambte vir die doel om die verkiesing te hou.

C. E. STIDOLPH,
Magistraat.
Upington, 16 Augustus 1924.

* KENNISGEVING No. 640 VAN 1924.

VERKIEZING VAN LEDEN.—BREEDERIVIER BESPROEINGSRAAD.

Met betrekking tot mijn kennisgeving in die *Staatskoerant* No. 1406 van die 25ste Julie 1924, geskied kennis hiermede dat die heren Jacobus Stephanus Bruwer en Pieter Johannes Marais behoorlik gekozen zijn als leden van die bovengenoemde besproeiingsraad.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistraat.
Magistraatskantoor,
Robertson, 16 Augustus 1924.

* NOTICE No. 641 OF 1924.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, No. 9 OF 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of Act No. 9 of 1879, that it is intended on the 22nd October, 1924, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and Act No. 13 of 1918 in favour of the Government of the Union of South Africa in respect of certain piece of quitrent land situate in the Division of Caledon, being the farm Roode Bult Hoogte, measuring one hundred and thirty-seven (137) morgen three hundred and seventy-five (375) square rods; bounded as indicated in the diagram; the said Government of the Union of South Africa having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners of the land by virtue of the following Deed of Transfer: No. 384, 26th November, 1863.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 14th August, 1924.

* NOTICE No. 642 OF 1924.

SMALFONTEIN IRRIGATION BOARD, TARKA DIVISION.
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given, in terms of section fifty-eight of Act No. 8 of 1912, and paragraph 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Magistrate's Court-room, Tarkastad, at 10 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 24th day of September, 1924, for the election of a member of the Smalfontein Irrigation Board in the room of Mr. A. E. Mackay-McEwan, who has resigned.

J. S. DE WET,
Magistrate and Returning Officer.
Tarkastad, 9th August, 1924.

* NOTICE No. 643 OF 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 33, 1924,
for week ended 16th August, 1924.

INFLUENZA.

The disease is more or less prevalent throughout the Union. Mostly of mild type with a few severe or complicated cases.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Bulwana, Stutterheim District; Mtwabu and Ngquolo Locations, Kingwilliamstown District (Cape); State Mines, Springs District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Matatiele (Cape); Bethal (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Elliot, Glen Grey, Tsomo, Qumbu (Cape); Harrismith (O.F.S.); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras, Rangoon, Singapore; Bangkok. *Plague* in Uganda; Kavirondo, Kikuyu, Naivasha (Kenya Colony); Sekondi (Gold Coast); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Tamatave (Madagascar); Teneriffe; Bombay, Calcutta, Madras, Karachi; Colombo; Hong-Kong; Suez.

Smallpox in Basutoland; Mongu (Rhodesia); Bukama, Elisabethville (Belgian Congo); Middlesbrough; Oporto; Valencia; Copenhagen; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras; Colombo; Hong-Kong, Shanghai; Cairo; Tegal, Padang, Sourabaya.

Typhus Fever in Basutoland; Algeria; Cairo.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 644 OF 1924.

RITCHIE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Court will be held in the Ritchie Schoolroom on Saturday, the 23rd day of August, 1924, at 3 p.m., for the purpose of electing a member to fill the vacancy on the Board caused by the resignation of Mr. A. M. Coetzee.

The elected member will hold office until the 25th May, 1926.

W. B. MAGENNIS,
Returning Officer.

Kimberley, 15th August, 1924.

* NOTICE No. 645 OF 1924.

GENERAL NOTICE No. 10 OF JULY, 1924.

published in the *Official Gazette* of the 1st August, 1924.

Applications will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 30th September, 1924), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on

* KENNISGEVING No. 641 VAN 1924.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN DE GRONDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, No. 9 VAN 1879.

Ooreenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om krachtens de bepalingen van de voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918 op de 22 Oktober 1924, of zo spoedig mogelijk daarna een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van het Goevernement van de Unie van Zuid-Afrika met betrekking tot zeker stuk eeuwig-durende erfpachtgrond gelegen in de Afdeling Caledon zijnde de plaats Roode Bult Hoogte groot een honderd zeven en dertig (137) morgen drie honderd vijf en zeventig (375) vierkante roeden, en begrens als op de kaart aangetoond het genoemde Goevernement van de Unie van Zuid-Afrika aanzoek gedaan hebbende om de nitreiking van zodanig certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaren van de grond krachtens de volgende Transport Akte: No. 384, 26 November 1863.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 14 Augustus 1924.

* KENNISGEVING No. 642 VAN 1924.

SMALFONTEIN BESPROEINGSRAAD, AFDELING TARKA.
VERKIESING VAN LID.

Ooreenkomstig artikel ag-en-vyftig van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19 van Deel IV van die regulasies gepubliseer onder Goewernements Kennisgewing No. 1692 van die 9 Desember 1912, word hiermee bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word om 10 uur v.m. op Woensdag, die 24ste September 1924, in die Hofsaal te Tarkastad vir die verkiesing van 'n lid vir die Smalfontein Besproeiingsraad in die plaas van die heer A. E. Mackay-McEwan, die bedank het.

J. S. DE WET,
Magistraat en Kiesbeambte.
Tarkastad, 9 Augustus 1924.

* KENNISGEVING No. 643 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 33, 1924,
vir week geëindig 16 Augustus 1924.

GRIEP.

Die siekte is min of meer heersend deur die gehele Unie. Meestal van ligte aard met weinige strengte of ingewikkelde gevalle.

KINDERPOKKE

Nuwe Uitbrekinge.—Plaas Bulwana, Distrik Stutterheim, Mtwabu en Ngquolo se Lokasies, Distrik Kingwilliamstown (Kaap); Staatsmyne, Distrik Springs (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekinge.—Geen.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Elliot, Glen Grey, Tsomo, Qumbu (Kaap); Harrismith (Oranje Vrystaat); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens laaste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Calcutta, Madras, Rangoen, Singapore, Bangkok. *Pes* in Uganda; Kavirondo, Kikuyu, Naivasha (Kenya Kolonie); Sekondi (Goud Kus); Port Louis (Maritius); Antananarivo, Diego Suarez, Tamatave (Madagascar); Teneriffe; Bombaai, Kalkutta, Madras, Karatsji; Colombo; Hong-Kong; Suez.

Kinderpokke in Basoetoland; Mongu (Rhodesia); Bukama, Elisabethville (Belgiese Kongo); Middlesbrough; Oporto; Valencia; Kopenhagen; Bombay, Kalkutta, Madras, Karatsji; Shanghai; Kairo; Tegal, Padang, Sourabaija.

Tiefuskoors in Basoetoland; Algiers; Kairo.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

* KENNISGEVING No. 644 VAN 1924.

RITCHIE BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat 'n Hof gehou sal word in die Ritchie Skoolgebou op Saterdag, die 23ste dag van Augustus 1924, om 3 uur n.m., met die doel om 'n lid te kies om die vakature op die Raad, veroorsaak deur die bedanking van Mnr. A. M. Coetzee, aan te vul.

Die gekose lid sal dien tot die 25ste Mei 1926.

W. B. MAGENNIS,
Verslaggewend Amptenaar.
Kimberley, 15 Augustus 1924.

* KENNISGEVING No. 645 VAN 1924.

ALGEMENE KENNISGEVING No. 10 VAN JULIE 1924,
gepubliceerd in die *Officiële Koerant* van 1 Augustus 1924.

Applikasies zullen worden ingewacht bij de Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 30 September 1924), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontraat voor een tijdperk van vijf (5) jaren,

lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

N. J. WAGNER,
Senior Officer, Lands Branch.

Windhoek, 30th July, 1924.

met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond, Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daar- onder gepubliceerd.

N. J. WAGNER,
Hoofdamtenaar, Afdeling van Landen.

Windhoek, 30 Julie 1924

Holding No.— Volgnommer.	FARMS FOR DISPOSAL.				Area—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. Indien optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend— Halfjaarlikse Paaime-ment, waarbij inbegre-pen Kapital en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.
	Registered Name and Number.				Hectares.	Koopprijs.		1st Year Nil.—1ste Jaar Niets.		
	PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.						2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental :— 2de en 3de jaar, 2 per-cent per annum. Halfjaarlikse Huur-prijs :—		4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental :— 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—	
GIBEON DISTRICT (DISTRIKT).										
1	Glencoe No. 78	10,000	£ 770 0 0	£ 7 14 0	£ 13 9 6	£ 28 3 0				
2	Verloorveld No. 220	10,000	770 0 0	7 14 0	13 9 6	28 3 0				
3	Jakhalsfontein No. 94	9,519	612 0 0	6 2 5	10 4 2	22 7 5				
MALTAHOHE DISTRICT (DISTRIKT).										
4	Rooiberg Sud No. 77	13,277	740 0 0	7 8 0	12 19 0	27 1 0				
OTJIWARONGO DISTRICT (DISTRIKT).										
5	Doornkom No. 174	5,000	333 0 0	3 6 7	5 16 7	12 3 6				
6	Okaruikosonduno No. 5	4,997	565 0 0	5 13 0	9 17 9	20 13 1				
7	Onakune Nord West No. 53	5,000	333 0 0	3 6 7	5 11 7	12 3 6				
8	Drukwerk No. 13	4,930	430 0 0	4 6 0	7 10 6	15 14 5				
9	Ombujomatamba No. 287	5,367	466 0 0	4 13 2	8 3 1	17 0 8				
10	Klein Otjikango Ost No. 48	5,000	333 0 0	3 6 7	5 16 7	12 3 6				
GROOTFONTEIN DISTRICT (DISTRIKT).										
11	Rosalie Nos. 136 and 137	3,000	245 0 0	2 9 0	4 5 9	8 11 7				
BETHANIE DISTRICT (DISTRIKT).										
12	Doroguis No. 82... ..	15,000	770 0 0	7 14 0	13 9 6	28 3 0				
GOBABIS DISTRICT (DISTRIKT).										
13	Summerdown No. 333	7,380	389 0 0	3 17 10	6 16 2	14 4 5				
14	Dwessa No. 228	7,320	386 0 0	3 17 2	6 15 1	14 2 3				
15	Glenorkie No. 225	7,270	384 0 0	3 16 10	6 14 5	14 0 9				
16	Kismet No. 336... ..	7,250	383 0 0	3 16 7	7 4 1	14 0 0				
17	Ada No. 216	6,948	495 0 0	4 19 0	8 13 3	18 1 11				
18	Eindpaal No. 164	6,084	517 0 0	5 3 5	9 0 11	18 18 0				
19	Texas No. 17	4,701	460 0 0	4 12 0	8 1 0	16 16 4				
KARIBIB DISTRICT (DISTRIKT).										
20	Okawayo No. 46	9,000	1,437 0 0	14 7 5	25 2 11	52 10 7				
21	Neubrunn No. 100	9,000	1,155 0 0	11 11 1	20 4 3	42 4 5				
22	Dobbelsberg No. 99	10,000	1,178 0 0	11 15 7	20 12 3	43 11 3				
23	Okondura Nord... ..	6,985	614 0 0	6 2 10	10 14 11	22 8 11				
WINDHOEK DISTRICT (DISTRIKT).										
24	Rooiwater Sud No. 274	5,078	661 0 0	6 12 2	11 11 4	24 3 3				
25	Rooiwater Nord No. 273	5,021	376 0 0	3 15 2	6 11 7	13 14 11				
OKAHANDJA DISTRICT (DISTRIKT).										
26	Okamahapu No. 142	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9				
27	Daylight No. 94... ..	5,258	391 0 0	3 18 2	6 16 10	14 5 10				
AROAB DISTRICT (DISTRIKT).										
28	Gross Manasse No. 21... ..	12,468	653 0 0	6 10 7	11 8 7	23 17 5				
WARMBAD DISTRICT (DISTRIKT).										
29	Border No. 155	19,000	733 0 0	7 6 7	12 16 6	26 15 11				
30	Platrand No. 154	14,000	545 0 0	5 9 0	9 10 9	19 18 5				
31	Witkop No. 36	18,000	695 0 0	6 19 0	12 3 3	28 8 1				
32	Jericho No. 113	16,000	620 0 0	6 4 0	10 17 0	22 13 3				

1 hectare = 1 $\frac{1}{10}$ morgen approximately.

1 hektar = 1 $\frac{1}{10}$ morgen ongeveer.

The Government reserves the right at any time to withdraw any holding offered for disposal by this notice. Any previous notices advertising these holdings are hereby withdrawn.

Unless otherwise stated in the above-mentioned figures, the areas of the holdings numerated are approximate only and consequently the purchase price, rentals, and the instalments on purchase price are liable to alteration when the exact areas and survey fees are known.

Particulars of Holdings—

- 1 and 2. Situate 25 miles east of Gibeon on the Kalk Plateau. These farms are suitable for all classes of stock and are eminently suitable for the rearing of Merino sheep. There is no surface water on the holdings, but water should be found by sinking wells.
3. Situate 19 miles north-west of Mariental Station. There are a few open fountains on the farm and also a house and sheep-dip, the valuation of which has been included in the purchase price. The farm is suitable for all classes of stock, but more particularly for small stock.
4. Situate 52 miles west of Gibeon. Suitable for all classes of stock. A borehole has been sunk on this farm, yielding when tested 24,000 gallons per diem, and the costs of this borehole will be added to the purchase price at a later date.
5. Situate 45 miles north-east from Otjiwarongo. Suitable for all classes of stock. There is no surface water on the holding, but a Government drill will be operating in the vicinity of this farm in the near future.
6. Situate 5 miles from Okaputa Station and 25 miles from Otjiwarongo. The farm is suitable for all classes of stock and has a borehole yielding 57,600 gallons per diem on it. The cost of this borehole will be added to the purchase price at a later date.
7. Situate 45 miles from Otjiwarongo. Suitable for all classes of stock.
8. Situate 12 miles north of Otjiwarongo. Suitable for all classes of stock. No surface water, but a Government drill is operating in the vicinity and can be detailed for service on the holding.
9. Situate 45 miles east of Otjiwarongo. Suitable for all kinds of stock. Agriculture may be undertaken in favourable years.
10. Suitable for all classes of stock. Situate 22 miles from Kalkfeld Station. There is no surface water on the holding, but boring operations could be undertaken at an early date.
11. Suitable for all classes of stock. Agriculture in average years. No surface water. Farm consists of purely grass veld. Situate 25 miles south of Komukanti Siding.
12. Situate 6 miles from Feldschuhorn Siding. Suitable for all classes of stock, although the farm is more a small-stock proposition.
- 13-16. These farms are contained in the recent survey by Surveyor Drinkuth, in the north-eastern part of Gobabis, to the north of the Epikuro River. Suitable for all classes of stock, also agriculture in average years. They have no surface water, but water could be opened without difficulty.
17. Situate on the Epikuro River. Water could be opened by well-sinking in river-bed. Suitable for all classes of stock, also agriculture in favourable years.
18. Situate on the Nosob River, north of Gobabis. Suitable for all classes of stock. There is a borehole on this farm yielding 16,000 gallons per diem, the costs of which will be added to the purchase price at a later date.
19. Situate on the Nosob River, south of Gobabis. Suitable for all classes of stock. There are some wells and a small house on the holding, the valuation of which has been included in the purchase price.
- 20-22. These farms are sub-divisions of the original farm Okawayo and are situate close to Karibib. They are suitable for all classes of stock and are regarded as being excellent farming propositions. The undermentioned improvements exist on these farms, and their valuations have been included in the respective purchase prices:—
On No. 20: One large dwelling-house, some outbuildings, well with hand-pump, three drinking-troughs, reservoir, well with windmill, reservoir.
On No. 21: Dwelling-house and outbuildings, borehole with windmill, reservoir, drinking-trough, and some fencing.
On No. 22: Borehole and windmill, windlass, reservoir, steel trough, and some piping.
Certain surplus buildings on holding No. 20 are not included in the allotment and are reserved to the Government.
23. Situate 12 miles north of Wilhemstal Station. Suitable for all classes of stock. The improvements consist of some houses and wells.
24. Situate 50 miles east of Rehoboth. Suitable for all classes of stock. There is a borehole on the holding yielding 24,000 gallons per diem, the costs of which borehole have been included in the purchase price.
25. Situate 50 miles east of Rehoboth. Suitable for all classes of stock. The improvements consist of a house and dam, for which the successful applicant will be required to pay in cash at the date of allotment. There are also two boreholes on the holding, but the water supply being doubtful the question of charging for them will be gone into at a later date.
26. Situate 100 miles north-east of Okahandja. Suitable for all classes of stock and also agriculture in favourable years. There is a borehole on the farm yielding 50,000 gallons per diem, the costs of which will be added to the purchase price at a later date.
27. Situate 50 miles north-east of Okahandja. Suitable for all classes of stock. There is no surface water on the holding, but there are suitable sites for the construction of dams.
28. Situate 25 miles east of Aroab. Suitable for all classes of stock, particularly small stock. There is a borehole on the holding, the costs of which have been included in the purchase price. The other improvements consist of a well with windmill and reservoir, wood and iron house, and a dipping-tank with catching and drying kraals. The successful applicant will be required to pay for the latter improvements in cash on allotment.

Het Goevernement houdt zich het recht voor ter eniger tijd enige van de hoeven in deze kennisgeving geadvertiseerd, te onttrekken.

Mits anderszins aangegeven in bovenvermelde cijfers, zijn de oppervlakten van de opgegeven hoeven bij benadering berekend en dientengevolge zullen de koopprijs, huurgelden en paalementen van de koopprijs blootstaan aan verandering wanneer de juiste oppervlakten en opmetingskosten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven—

- 1 en 2. Gelegen 25 mijl ten oosten van Gibeon op het Kalk Plateau. Deze hoeven zijn geschikt voor alle veesoorten en uitmunten voor het telen van Merino-schapen. Er bestaat geen oppervlaktewater op deze plaatsen doch water behoort gevonden te kunnen worden door middel van het graven van putten.
3. Gelegen 19 mijl ten noordwesten van Mariental Statie. Er bevinden zich enige open fonteynen op deze hoeve, alsook een huis en schapendip, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is. De hoeve is geschikt voor alle veesoorten doch meer in het bijzonder voor kleinvee.
4. Gelegen 52 mijl ten westen van Gibeon. Geschikt voor alle veesoorten. Er is een boorgat 't welk bij proefneming 24,000 gallon water per dag verschaft. De kosten van dit boorgat zullen later bij de koopprijs gevoegd worden.
5. Gelegen 45 mijl ten noordoosten van Otjiwarongo. Geschikt voor alle veesoorten. Er is geen oppervlaktewater op deze hoeve, doch een Goevernementsboormachine zal binnenkort werkzaamheden in de nabijheid ondernemen.
6. Gelegen 5 mijl vanaf Okaputa Statie en 25 mijl van Otjiwarongo. De hoeve is geschikt voor alle veesoorten en bezit een boorgat met een watervoorraad van 57,600 gallon per dag. De kosten van dit boorgat zullen later bij de koopprijs gevoegd worden.
7. Gelegen 45 mijl van Otjiwarongo en geschikt voor alle veesoorten.
8. Gelegen 12 mijl ten noorden van Otjiwarongo. Geschikt voor alle veesoorten. Geen oppervlaktewater doch een boormachine is werkzaam in de nabijheid en zal binnenkort werkzaamheden op de hoeve kunnen ondernemen.
9. Gelegen 45 mijl ten oosten van Otjiwarongo. Geschikt voor alle veesoorten. Landbouw kan in gunstige jaren ondernomen worden.
10. Geschikt voor alle veesoorten. Gelegen 22 mijl vanaf Kalkfeld Statie. Er bestaat geen oppervlaktewater op deze hoeve, doch boor-werkzaamheden kunnen binnenkort ondernomen worden.
11. Geschikt voor alle veesoorten en landbouw in normale jaargetijden. Geen oppervlaktewater. Hoeve uitsluitelijk uit grasveld bestaande. Gelegen 25 mijl ten zuiden van Komukanti Siding.
12. Gelegen 6 mijl van Feldschuhorn Siding. Geschikt voor alle veesoorten, doch meer in het bijzonder voor kleinvee.
- 13-16. Deze hoeven zijn ingesloten in de onlangs gemaakte opmeting door Landmeter Drinkuth, in het noordoostelijke gedeelte van Gobabis Distrikt, ten noorden van de Epukirorivier. Geschikt voor alle veesoorten alsook voor landbouw in normale jaargetijden. Er is geen oppervlaktewater, doch water kan zonder veel moeilijkheid gevonden worden.
17. Gelegen aan de Epukirorivier. Water kan verkregen worden door middel van het graven van putten in de rivierbedding. Geschikt voor alle veesoorten, alsook voor landbouw in normale jaargetijden.
18. Gelegen aan de Nosobrivier ten noorden van Gobabis. Geschikt voor alle veesoorten. Er bevindt zich een boorgat op deze hoeve met een watervoorraad van 16,000 gallon per dag. De kosten van het boorgat zullen later bij de koopprijs gevoegd worden.
19. Gelegen aan de Nosobrivier ten zuiden van Gobabis. Geschikt voor alle veesoorten. Er bestaan enige putten en een klein huisje op deze hoeve, de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is.
- 20-22. Deze hoeven bestaan uit onderverdelingen van de oorspronkelijke plaats "Okawayo" en zijn dicht bij Karibib gelegen. Geschikt voor alle veesoorten en worden als uitmuntende hoeven beschouwd. De hieronder vermelde verbeteringen bestaan op deze hoeven, en de waarde daarvan is in de respektievelijke koopprijzen begrepen.
Op Hoeve No. 20: Een ruime woning, enige buitengebouwen, een put voorzien met handpomp, 3 drinkbakken, een reservoir, put met windmolen en reservoir.
Op Hoeve No. 21: Woonhuis en buitengebouwen, boorgat met windmolen en reservoir, drinkbak en wat omheining.
Op Hoeve No. 22: Boorgat met windmolen, windas, reservoir, ijzeren drinkbak en wat pijpen.
Zekere surplusgebouwen op Hoeve No. 20 zijn niet bij de toekenning inbegrepen en zijn voor het Goevernement gereserveerd.
23. Gelegen 12 mijl ten noorden van Wilhemstal Statie. Geschikt voor alle veesoorten. De verbeteringen bestaan uit enige huizen en putten.
24. Gelegen 50 mijl ten oosten van Rehoboth. Geschikt voor alle veesoorten. Er bestaat een boorgat op de hoeve met een watervoorraad van 24,000 gallon per dag, de kosten waarvan bij de koopprijs inbegrepen zijn.
25. Gelegen 50 mijl ten oosten van Rehoboth. Geschikt voor alle veesoorten. De verbeteringen bestaan uit een huis en een dam, waarvoor de succesvolle applikant, niet de vervaardiger daarvan zijnde, in kontant op de datum van toekenning zal moeten betalen. Er zijn ook twee boorgaten op deze hoeven, doch daar de watervoorraad in dezelve twijfelachtig is, zal de kwestie van de kosten van de boorgaten verbonden, op een later tijdstip overwogen worden.
26. Gelegen 100 mijl ten noordoosten van Okahandja. Geschikt voor alle veesoorten alsook voor landbouw in gunstige jaargetijden. Er bestaat een boorgat op de hoeve met een watervoorraad van 50,000 gallon per dag. De kosten aan dit boorgat verbonden zullen later bij de koopprijs toegevoegd worden.
27. Gelegen 50 mijl ten noordoosten van Okahandja. Geschikt voor alle veesoorten. Er is geen oppervlaktewater, doch er zijn geschikte plekken voor het maken van dammen.
28. Gelegen 25 mijl ten oosten van Aroab. Geschikt voor alle veesoorten en in het bijzonder voor kleinvee. Er is een boorgat op de hoeve de kosten waarvan bij de koopprijs inbegrepen zijn. De andere verbeteringen bestaan uit een put voorzien met een windmolen en reservoir, een hout en zink huis en een dipbak met vang- en afdroogkralen. De succesvolle applikant zal in kontant voor laatstgenoemde verbeteringen moeten betalen bij toekenning.

29-32. Situate in the south-eastern corner of the territory on the Union border. The farms are suitable for all classes of stock, particularly small stock. The farms are very mountainous. On holding No. 29 there is a well with strong water.

N.B.—Instructions have in some instances been issued for the sinking of boreholes on holdings, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment, the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be undertaken or not.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

N.B.—The control and use of water in public river-beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (Section 12 of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under any law relating to fencing in South-West Africa for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and windmills erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and windmills will be added to the valuations of the holdings, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a windmill to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such windmill will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Engineer, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

Issue of Government Grant—

Government grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Administrator, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section four of Proclamation No. 26 of 1923 enables the Administrator to issue a Government grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

29-32. Gelegen in de noordoostelijke hoek van het gebied op de Unie grens. De hoeven zijn geschikt voor alle vee-soorten en in het bijzonder voor kleinvee. Deze hoeven zijn zeer bergachtig. Op Hoeve No. 29 bevindt zich een put met een sterke watervoorraad.

N.B.—Instrukties zijn in sommige gevallen uitgevaardigd om boorgaten te zinken op hoeven en indien op de datum van toekenning boorwerkzaamheden alreeds in aanvang genomen zijn, zullen de kosten daarvan bij de koopprijzen gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden vanaf de datum van voltooiing van het werk.

Indien boorwerkzaamheden nog niet in aanvang genomen zijn op de datum van toekenning, moet de huurder de Hoofdamtenaar, Afdeling van Landen, laten weten of hij een boorgat wil laten zinken of niet.

Aangezien er mogelijk een zeer groot aantal aplikaties ontvangen mogen worden voor sommige van de plaatsen in deze kennisgeving, worden aplikanten aangeraden, uit eigen belang voor meer dan een plaats aplikatie te maken en de orde van voorkeur aan te geven.

Indien hun eerste keuze niet aan hen toegekend word, zullen hun aplikaties voor de andere keuzen dan in overweging genomen worden in orde van voorkeur.

N.B.—De controle en het gebruik van water in publieke rivierbeddingen of van water verkregen van artesiëse putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuidwest-Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospekteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie, 1906, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospekteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospekteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grootelijks te verstopen (zie artikel 12 van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, tot de kosten van de omheining van de grenslinjen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle aplikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde aplikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslinjen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en windmolens opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de windmolens bij de koopprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een windmolen daarop moge worden opgericht, en zodanige aplikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige windmolen gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraakt zal zijn, dat de succesvolle applicant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachinerie daaruit water nemen. Navraag betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle aplikant bij de Boor Ingenieur, Windhoek, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

Uitreiking van Goevernementsgrondbrieven—

Goevernementsgrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Administrateur uitgegeven worden vóór afloop van een termijn van 10 jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve vijf jaren te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard eenvierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Goevernement, stelt artikel vier van Proklamatie No. 26 van 1923 de Administrateur in staat om een Goevernementsgrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

★ NOTICE No. 646 of 1924.

MARAISBURG IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of section fifty-eight of Act No. 8 of 1912, that a Court will be held in the Court-room at Hofmeyr, Cape Province, on the 18th September, 1924, at 9.30 a.m., for the election of two members of the above Board in the room of Messrs. H. P. de Wet, q.q., and Isaac Hattingh.

F. MUNSCHIED,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Hofmeyr, Cape Province, 15th August, 1924.

★ NOTICE No. 647 of 1924.

INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,
Government Buyer.

345a Skinner Street, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
A.D.C. 103	Agriculture (Veterinary Research Division)	Operating stall.
A.D.C. 102	" "	"Serra" animal emasculator.
A.D.C. 104	" "	Dressing table and power machine.
A.D.C. 105	" "	"N" type sterilizers.
A.D.C. 106	" "	Combination hypering and bleeding hog crate.
152	Posts and Telegraphs	Hand drilling machine.
154	" "	Dextrine and miscellaneous articles.
W. 79	Public Works	Brass cement briquette moulds.
155	Posts and Telegraphs	Electric copying machine.
A.D.A. 107	Agriculture	Horse chain swivels for Grootfontein School of Agriculture, Middelburg, Cape Province.
A.D.C. 108	Agriculture (Veterinary Research Division)	Writers for anemograph.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraht zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurkontrahten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en enige verdere wijzigingen daarvan.

In het voorgestelde huurkontraht en de daarop volgende Kroongrondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor:—

- (a) De Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan; terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraht van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

De Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor enige onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven verleend.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van de Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn alvorens enigeen daarvan te gaan inspecteren.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

De Afdeling van Landen heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek.

★ KENNISGEWING No. 646 van 1924.

MARAISBURG BESPROEINGSRAAD.

Hiermede geskied kennisgewing ooreenkomstig seksie ag-en-veftig van Wet No. 8 van 1912 dat 'n publieke hofsitting gehou sal word om 9.30 v.m. op 18de September 1924, in die Hofsaal alhier, vir die verkiesing van twee lede van bogemelde Raad, in die plek van die heré H. P. de Wet, q.q., en Isaac Hattingh.

F. MUNSCHIED,
Verslaggevend Ambtenaar.

Magistraatskantoor,
Hofmeyr, Kaap Provinsie, 15 Augustus 1924.

★ KENNISGEWING No. 647 van 1924.

OORSESE BESTELLINGS VIR GOEWERMENTS LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Wanneer aandaag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firma's versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorms te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,
Goewermmentskoper.

345a Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
A.D.C. 103	Landbou (Veeartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Operasie stalletjie.
A.D.C. 102	" "	"Serra" instrument vir diere oëtmanning.
A.D.C. 104	" "	Tafel enjkragsmasjien.
A.D.C. 105	" "	"N" Tiepe steriliseerders.
A.D.C. 106	" "	Gekombineerde "hypering en bleeding" varkbok.
152	Pos en Telegraafwese	Hand Boormasjien.
154	" "	Dekstrien en gemengde artikels.
W. 79	Publieke Werke	Geelkoper sement briket vorms.
155	Pos en Telegraafwese	Elektriese kopiermasjien.
A.D.A. 107	Landbou	Perdeketting bake vir die Grootfonteinse Landboueskool, Middelburg, Kaap Provinsie.
A.D.C. 108	Landbou (Veeartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Skyrwers vir Anemograf.

* NOTICE No. 649 of 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
INDENTS DISPATCHED TO HIGH COMMISSIONER,
LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 20th August, 1924:—

Indent No.	Material.	Amount.		
		£	s.	d.
15 G.	80 lb. B.S.S. Points and Crossings ...	12,499	0	0
16 G.	Buttresses, C.I. Chairs, and Coachscrews ...	84,326	5	6
17 G.	60 lb. B.S.S. Points and Crossings ...	4,575	0	0
540 D/1	Linden Wood ...	145	0	0
20 G.	Lamp Fittings ...	20	0	0
998 G/2	Vacuum Brake Gear, Metal Parts ...	3,350	0	0
580 B/2	Axle Boxes ...	600	0	0
544 CT/2	Material for 12 New Boilers, 6th Class ...	3,600	0	0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 20th August, 1924.

* NOTICE No. 650 of 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 22nd August, 1924.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED, ETC.—LIJST VAN BEZIGHEDE OVERGEMAAKT, ENZ.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Adamson's Meat Market	Greenberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	La Rochelle, Johannesburg	Albert Henry Swartz.
Ahmed, Ismail...	Ahmed, I.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Klerksdorp	Mahomed Goolam Patel.
Alliance Cycle Agency, The	Wolson, S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Pretoria	Uriah Friedman.
Andrews & Cameron...	Cameron, M. R.; Andrews, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Malcolm Ross Cameron.
Anzac Meat Market	Friedman, O.	General Dealer—Algemene Handelaar...	La Rochelle, Johannesburg	Harry Friedman.
Arcadia Stores...	Susman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni	Joseph Susman.
Arcadia Tearooms...	Susman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni	Joseph Susman.
Bay & Maywanne	Bay, J.; Maywanne, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Krugerdsdorp	Alek Domingos.
Bearman & Co., B...	Bearman, B.; Raphaely, R.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Delareyville, Dist. Lichtenburg	Sam Echilewitz and (en) Max Klugman.
Bedford Meat Market	Swartz, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Yeoville, Johannesburg	Walter Adamson.
Beehive Tearoom	Brown, V.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Grace Maria Nares and (en) Mary Katherine Nares.
Belgian Industries	Hawke, F.; Meyer, A. E.; Edwards, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Amandini Edmonde Meyer and (en) Mary Jane Edwards.
Berman, G.	Berman, G.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Springfield, Johannesburg	Nathan Mayerowitz.
Bhaga, Jaga	Bhaga, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Denver, Johannesburg	Bhiana Manga.
Breyten Fresh Meat Supply	Brink, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Breyten, Dist. Ermelo	Gabriel Gerrit Frederik Stoltz and (en) Sydney William Bertie Burks.
Bridge Fruitshop	Vally, C.	Fruitshop—Vruchtwinkel	Standerton	Ebrahim Mahomed Dadoo.
Brooks, A. J.	Brooks, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Sabie, Dist. Pilgrims Rest	Henry George Brooks and (en) Abraham Jacobus Brooks.
Brooks, H. G.	Brooks, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Sabie, Dist. Pilgrims Rest	Henry George Brooks and (en) Abraham Jacobus Brooks.
Bryson & Co.	Bryson, H.; Whiting, W. R.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg	William Rowland Whiting.
Candy Stores and Tearoom	Aron, B.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Winnie Johanna Milford.
Catsavis & Fayard	Catsavis, C.; Fayard, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Costas Catsavis and (en) Saliros Catsavis.
Central Market	Soloman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Leah Solomon.
Central Tearoom	Horwitz, S. Z.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Simon Flax.
Chong, Ah, alias Hall Fisher	Chong, A., alias H. Fisher	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni	Lai Wey.
Chong, Ah	Chong, A.	Grocer—Kruidenier	Benoni	Lai Wey.
Clarke, P. M.	Clarke, P. M.	Dairy—Melkerij	Booysens, Johannesburg	M. G. van der Linde.
Cohen, Harry	Cohen, H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Harry Cohen and (en) Louis Myer Herman.
Constantine & Co., S.	Constantine, S.; Constonsvili, D.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Hillbrow, Johannesburg	Dionisios Constonsvili and (en) Stelios Mates.
Cottrell, W. T.	Cottrell, W. T.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Turfontein, Johannesburg	Phillip Klaasen and (en) Hendrik Klaasen.
Cross & Co., George	Cross, G.; Norris, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Geo. Cross & Co., Ltd.
Daffodil Tearoom	Matthew, J.; Frank, E.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Joyce Matthews and (en) Olive Gow.
Davison, Scriven & Co.	Scriven, F. E.; Davison, J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg	Davison, Scriven & Co., Ltd.

* KENNISGEWING No. 649 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

BESTELLINGE VERSONDE AAN HOE KOMMISSARIS,
LONDEN.

Die onderstaande bestellinge is op 20 Augustus 1924 na die Hoe Kommissaris te Londen gestuur:—

Bestelling No.	Materiaal.	Bedrag.		
		£	s.	d.
15 G.	80 ponds B.S.S. Wissels en Kruisinge ...	12,499	0	0
16 G.	Keerstaaftutte. Gegote Yster, Spoorstaafkussens en Skroefboute	84,326	5	6
17 G.	60 ponds B.S.S. Wissels en Kruisinge ...	4,575	0	0
540 D/1	"Linden" Hout ...	145	0	0
20 G.	Lamp Toebehore ...	200	0	0
998 G/2	Vakuum Rem toebehore, Metale Dele	3,350	0	0
580 B/2	Asbusse ...	600	0	0
544 CT/2	Materiaal vir 12 Nuwe Ketels, 6de Klas	3,600	0	0

Allé tendervorms, spesifikasies, tekenings, ens., kan alleen van die Hoë Kommissaris verkry word.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 20 Augustus 1924.

* KENNISGEWING No. 650 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDE WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 22 Augustus 1924.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Devonian Dairy ...	Spencer, H.; Jeeves, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Henriette Spencer.
Dingomal & Sons, G...	Dingomal, G.; Himath- singain, J. G.; Go- paldas, P.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Jethmal Gopals and (en) J. G. Himath- singain.
Dodo Shoe Co.	Eliasow, C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Jacob Dodowitz and (en) Pincus Dodowitz.
Ebrahim & Son, Adam	Ebrahim, A.; Adam, H.; Hassen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Jeppes town, Johan- nesburg	Adam Ebrahim Hassen Adam, Ismail Has- sian, and (en) Ma- homed Adam.
Ebrahim Bros.	Essop, V. and (en) E.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Sterkfontein, Dist. Lichtenburg	Valli Essop and (en) Ebrahim Essop.
Essop, Ismail ...	Essop, I.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Turffontein, Johan- nesburg	Mahomed Ismail Patel and (en) Ebrahim Patel.
Ethelles ...	Mitchell, E.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Ethelles, Ltd.
Express Dairies and Creameries	Hoogenbreggen, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Braamfontein, Johan- nesburg	Express Dairies and Creameries, Ltd.
Fletcher, E. L. ...	Fletcher, E. L.	Boarding-house—Logieshuis ...	Pretoria ...	Edith Lillian Fletcher and (en) Esther Bertha Simon.
Fortune, W. ...	Fortune, W.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Jeppe, Johannesburg...	Saul Leopold Wem- brenn.
Fox & Solarsh ...	Fox, M.; Solarsh, S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Max Fox and (en) Solo- mon Solarsh.
Frankel & Co., C. ...	Frankel, C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Isaac Beryl Tuck.
Freidus, L.	Freidus, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Yam Sum.
Gainsborough ...	Morrison, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Johanna Magdalena Owens.
Gawith, Joseph Kitchen	Gawith, J. K.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Elandsdrift and (en) Hendriksdal, Pil- grims Rest Dist.	Joseph Kitchen Gawith and (en) Douglas Reginald Pronton Cox.
Gilbert, H.	Gilbert, H.	Dairy—Melkerij ...	Highlands North, Johannesburg	Mary Whitbourne Blake.
Gold Bros.	Gold, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Erasmus, Dist. Pretoria	Hyman Gold.
Goldies' Hairdressing Saloon	Ahrens, H.; Sparoutz, F.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Pretoria ...	Maurice Balzam and (en) Henry Balzam.
Goldstein & Smulian, M.	Goldstein, M.; Smulian, H. R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg ...	M. Goldstein and (en) Smulian, Ltd.
Goven, Hari ...	Goven, H.	Laundry—Wasserij ...	Doornfontein, Johan- nesburg	Ambarm Chiba.
Halfway Butchery, The	The Mountain View Boer Vereeniging (J. Bekker, Secretary— Sekretaris)	General Dealer—Algemene Handelaar...	Wonderboom, Pretoria Dist.	Pieter Solomon Rade- meyer.
Hassan, Mahomed ...	Hassan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Sheik Mahomed.
Heighway, Sam ...	Heighway, S.	Auctioneer and General Dealer—Afslager en Algemene Handelaar	Benoni ...	Samuel Henry Heigh- way and (en) Ber- nard Jacob Levy.
Hira, Ranchoor; Bhag- wan, Kalidos	Hira, R.; Bhagwan, K.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Mishal Lalla.
Howell, C. B. ...	Howell, C. B.	Dairy—Melkerij ...	Forest Hill, Johan- nesburg	Petrus Johannes Laubscher.
Ionian Tearoom ...	Raftopoulos, D.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni ...	Eustathios Callinicos.
Irvine, F. A. ...	Irvine, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Irvine, Limited.
Jankelow, J. ...	Jankelow, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Newtown, Johan- nesburg	Solomon Mannie Harri- son.
Jerusalem Bros. ...	Jerusalem, J. and (en) I.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Essop Ismail Mia and (en) Moosa Ismail Mia.
Jugga, Laloo ...	Jugga, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Doornfontein, Johan- nesburg	Bhima Parag.
Kaplan & Paradise ...	Kaplan, J.; Kaplan, H. B.; Paradise, S. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Vliegekraal, Wol- maransstad	Annie Johanna John- son and (en) Abram Elkin.
Kark, M. ...	Kark, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Meer Klavansky.
Kensington Meat Market	Bielovich, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Kensington, Johan- nesburg	Anton Poluta and (en) Joseph Pryas.
Koomarjee, Govindji, & Laloo Gugga	Koomarjee, G.; Gugga, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Doornfontein, Johan- nesburg	Govindji Koomarjee.
Kramer, J. H. ...	Kramer, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Springs ...	Leah Lazarus.
Lalloo Bhems ...	Lalloo, B.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Govindjee Bunchorjee.
Lazarus, B. ...	Lazarus, B.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Kenilworth, Johan- nesburg	Michael Dollan.
Lee, Ho Koo ...	Lee, H. K.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Braamfontein, Johan- nesburg	C. Ho Mong.
Levin, Kramer & Co.	Levin, M.; Kramer, A. B.; Levitow, C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Chaim Levitow and (en) Abraham Benjamin Kramer.
Limberg's Tearoom and Dairy	Papas, J.; Limberis, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	John Papas.
London Boudoir Tea- room	Barnett, D.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Margaret Ann Stephen Fraser and (en) Ann Pirie.
London Fresh Meat Co.	Wolman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Newtown, Johan- nesburg	Matthew Dezulovich and (en) Isaac Lud- man.
Lounge Tearooms, The	Malcolm, A.	Tearoom—Teekamer ...	Barberton ...	Said Assad.
Lubinsky & Roth ...	Lubinsky, J.; Roth, B.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Barron Roth.
Mahomed, Saidi ...	Mahomed, S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Saidi Mahomed and (en) John Balazane.
Man, Ah ...	Man, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Ho King.
Marathon Butchery ...	Vrdoljak, S.; Polich, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Stephen Vrdoljak.
Marathon Tearoom ...	Vrdoljak, S.; Polich, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Stephen Vrdoljak.
Market Fisheries ...	Catsupers, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	George Stavros.
Markoff, J. ...	Markoff, J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Wolhuter, Johan- nesburg	Mike Petovac and (en) Anton Car.
Markoff & Petovac ...	Markoff, J.; Petovac, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Wolhuter, Johan- nesburg	Mike Petovac and (en) Anton Car.
Marks, S. ...	Marks, S.	Produce Merchant—Produktehandelaar ...	Turffontein, Johan- nesburg	David Marks.
Mathieson & Ashley ...	Ashley, T. K.; Mathie- son, E. E. C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Edward Ewen Cormack Mathieson.
Matsia, S., & Theoppi- lus Ratsilane	Matsia, S.; Ratsilane, T.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Silas Matsia.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Meyerowitz, L. ...	Meyerowitz, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Springs ...	Abraham Hoffman and (en) Lazar Woolf Hoffman.
Middelburg Coal Agency, The	Amoils, I., M. J., E., and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Moses Jacob Amoils, Edel Amoils, and (en) Abraham Amoils.
Midland Coach and Hardware Co.	Amoils, A., E., I., and (en) M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Fordsburg, Johannes- burg	Moses Amoils, Edel Amoils, and (en) Abraham Amoils.
Miller, I. ...	Miller, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Pilgrims Rest ...	Isaack Meyer, Julius Meyer, and (en) Joseph Bear Miller.
Milner Park Meat Market	Freed, D. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Vrededorp, Johannes- burg	Martinus Johannes Lotter and (en) Paul Coetzee.
Mint Rd. Butchery ...	Wenninger, A.; Biller, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Fordsburg, Johannes- burg	August Hubert Buller.
Morris, Annie ...	Morris, A. ...	Billiard-saloon—Biljartzaal ...	Pretoria ...	John Edward McMahon.
Moses, Dora ...	Moses, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Fordsburg, Johannes- burg	Francisco Rodrigues.
New Produce Supply Co.	Katzen, B.; Setzen, L.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Newtown, Johannes- burg	Betty Katzen.
Observatory Tearoom .	Gerites, G. D.; Car- rangis, C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Christopher Carranges.
Orange Free State Farmers' Meat Sup- ply	Izikowitz, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Oscar Gavronsky and (en) Samuel Gavron- sky.
Pardini, Filomena ...	Pardini, F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Newtown, Johannes- burg	Arthur Louis Pardini.
Paris House ...	Michaelson, J.; Black, M.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Doornfontein, Johan- nesburg	Jacob Michaelson.
Patrick, H. V. ...	Patrick, H. V.; Murray, R. H.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg ...	Hedley Vicars Patrick.
Pearlman, E. B. ...	Pearlman, E. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Mendel Feinberg.
Pincham & Sons ...	Pincham, J. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Jeppe, Johannesburg...	Ethel Pincham.
Pioneer Native Hotel	Dobkin, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Fordsburg, Johannes- burg	Abe Lampe.
Pridaux, C. W. A. ...	Pridaux, C. W. A. ...	Dairy—Melkerij ...	Krugersdorp ...	Thomas H. Beare.
Raftopulos, D. ...	Raftopulos, D. ...	Tearoom, Fruiterer, and Grocer—Teekamer, Vruchteverkoop en Kruidenier	Benoni ...	Eustathios Callinicos.
Rand Garage ...	Patlansky, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Herbert Simon and (en) Freidrich Klimserge.
Rasool, Kahaman...	Rasool, K. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Herba Khana.
Rembach, M. ...	Rembach, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Newtown, Johannes- burg	Simon Shillinsky.
Rubenstein & Levitz...	Rubenstein, C.; Levitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Mayfair, Johannesburg	Charles Rubenstein.
Saljee, Omerjee ...	Saljee, O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Narshi Muljee Patel.
Salisbury Meat Market	Misebsky, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Marshallstown, Johan- nesburg	Louis Berman.
Saprenstein & Son, S.	Saprenstein, S. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Wonderboom, Dist. Pretoria	Solomon Sapirstein.
Sarkin & Levinsohn ...	Sarkin, L.; Levinsohn, S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Louis Sarkin, Samuel Levinsohn, and (en) Solom Sarkin.
Schwat, Joseph ...	Schwat, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni ...	Ada Schwat.
Scotch Bakery, The ...	Flemming, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Vereeniging...	Jacob Itzizohn and (en) Huys Baum- garten.
Silva, Henrique ...	Silva, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Francisco Mannel Dias.
Slotar & Sons ...	Slotar, A., B. M., and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Pretoria ...	Berel Morduchai Slotar.
Solomon, E. J. S. ...	Solomon, E. J. S. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Pretoria ...	Elizabeth Wilhelmina Johanna Rosé.
Souris & Bernardos ...	Souris, C.; Bernardos, C.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Malvern, Johannes- burg	Christio Souris.
Shein's Fisheries and Provision Store	Schraibman, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Doornfontein, Johan- nesburg	Emil Max Philipp.
Suliman, A. ...	Kasadjee, A. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Vrededorp, Johannes- burg	Parag Daya.
Suliman & Co., Ismail	Bhyat, S. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Rustenburg...	Suliman Ebrahim Bhyat and (en) Mahomed Suliman Bhyat.
Sun, Man ...	Sun, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Rosettenville, Johan- nesburg	Ah Sing.
Swartz, A. ...	Swartz, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Krugersdorp ...	Michael Essakow.
Town Hall Billiard Saloon	Unger, J. ...	Billiard-room—Biljartkamer...	Johannesburg ...	Charles Grim.
Town Hall Tearoom ...	Moir, G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni ...	Constantine Johns.
Transvaal Curio Store	Bental, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Barney Goldman.
Transvaal Cycle and Motor Works	Nyschens, C. P.; Mor- bitz, K.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Pretoria ...	Cornelis Petrus J. J. Nyschens.
Troyeville Terminus Fisheries	Charzen, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Troyeville, Johannes- burg	Morris Wise.
Union Fried Fish Shop	Tabakin, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	William Sandwell.
Union Ground Tearoom	Catsavis, C.; Catsufis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Costas Catsavis and (en) Sotivos Catsavis.
Union Native Restaurant	Bloomberg, H. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Lai Pan.
Valli, Ismail ...	Valli, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Johannesburg ...	Jevan Bhaga.
Ventersdorp Apotheek & Ventersdorp Chemist	Oehlmann, H. C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Ventersdorp ...	Frederick George Mans- field.
Vereeniging Steam Bakery	Utzigsohn, J.; Ven- turas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Vereeniging ...	Hugo Baumgarten.
Victory Stores ...	Lee, D. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Fairview, Johannes- burg	Ho Yen and (en) Ah Lee Lock.
Villa Colette ...	Brandstein, L. M. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Johannesburg ...	Mary Helen House and (en) William James Grant Dalton.
Vine, S. W. ...	Vine, S. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar...	Krugersdorp ...	Sidney William Vine and (en) Edward Myhill.
Vorster, M. ...	Vorster, M. S. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Braamfontein, Johan- nesburg	Martina Vorster.
Walker & Wilson ...	Wilson, G. H.; Walker, B.	General Dealer—Algemene Handelaar...	Benoni ...	Bertie Walker, Gordon Haybittle Wilson, and (en) Arthur George Norton.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
West Rand Consoli- dated Boarding- house, The	Drew, E.; Fishburn, T.	Boarding-house—Logieshuis	Krugersdorp	Elizabeth Drew.
Wevell Bros.	Wevell, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Wevell Bros., Ltd.
Wexter, J.	Wexter, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannes- burg	Sarah Wexter.
Wilkins, Florence	Wilkins, F.	Tearoom—Teekamer	Springs	Benjamin Cunningham.
Winchester Tearooms	Magee, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Edith Bregy.
Windell, W. N.	Windell, W. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hendrina, Dist. Mid- delburg	Philip Rosenthal.
Wolhuter Tearoom	Travlos, M.; Paizes, P. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannes- burg	Gerasimos Moriates.
Wolpe, L.	Wolpe, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannes- burg	Mendel Aronsohn.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
★Capetown Post Office Annexe for Parcels Office and Telephone Exchange	Capetown	Cape	Tender forms, plans, speci- fication, and schedule of quantities	1924 5th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Capetown and Johannes- burg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 24th Sept

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Doku- menten ver- krijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 p.m.
★Kaapstad Poskantoor Annex voor gebruik als Pakketkantoor en Tele- foon-centraal	Kaapstad	Kaap	Tendervormen, plannen, be- stekken en lijsten van hoeveelheden	1924 5 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingrs., D.P.W., Kaapstad en Johannesburg	De Voorzitter, Unie- tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1924. 24 Sept.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Heating Installation at High School	Middelburg	Tender forms, plans, and specification	1924 8th August	Elect. Engr., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P. W. D., Pretoria	The Chairman, Trans- vaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1924. 27th August
★Additions to School (Afrikaans Medium) at	Benoni	" "	22nd August	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	10th Sept.
★Type School for 56 pupils (in brick) at Topfontein No. 108	Bethal	Tender forms, plans, speci- fication, and schedule of quantities	29th August	" "	" "	17th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Verwarmingsinstallatie in Hogeschool te	Middelburg	Tendervormen, plannen en bestekken	1924 8 Aug.	Elek. Ing., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 27 Aug.
★Aanbouw aan School (Afrikaans Medium) te	Benoni	" "	22 Aug.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	10 Sept.
★Tiepe School voor 56 leerlingen (in baksteen) te Topfontein No. 108	Bethal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	29 Aug.	" "	" "	17 Sept.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden. Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft. Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden. De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
★School at Clairwood	South Coast, Natal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924. 29th August	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Dist. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924. 10th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
★School te Clairwood	Zuid - Kust, Natal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1924. 29 Augustus	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Dist. Ingr., D.P.W., Durban	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1924. 10 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te samen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
No satisfactory tender having been received tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Sydney on Vaal and Winters Rush, via the Post Offices, Delport's Hope and Longlands, six times per week each way, by cart and not fewer than two horses or mules in two hours, or by motor car in one hour	25th October, 1924, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, General Post Office, Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.
* Between the Post Offices, Idutywa and Willowvale, three times a week each way	1st Dec., 1924, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF 12-FT. LADDERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Ladders," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 10th September, 1924.

25 Ladders, 12 ft., to Specification No. 76 and Drawing No. 1126. For delivery into Store at Capetown.

15 Ladders, 12 ft., to Specification No. 76 and Drawing No. 1126. For delivery into Store at East London.

5 Ladders, 12 ft., to Specification No. 76 and Drawing No. 1126. For delivery into Store at Bloemfontein.

10 Ladders, 12 ft., to Specification No. 76 and Drawing No. 1126. For delivery into Store at Pietermaritzburg.

25 Ladders, 12 ft., to Specification No. 76 and Drawing No. 1126. For delivery into Store at Johannesburg.

Quotations must hold good for thirty days from the closing date of receipt of the tenders. The time required for delivery and the approximate weight per ladder should be stated.

Forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain a copy of the drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders. The drawings must be returned to one of the offices mentioned in the foregoing paragraph.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 15th August, 1924.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF METAL LOCKERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Metal Lockers," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on the 24th September.

Metal Lockers, ventilated, not less than 1 foot high, 1 foot wide, and 1 foot deep, with shelf. Each set to consist of two lockers, to be delivered at Johannesburg.

Metal Lockers, ventilated, not less than 1 foot high, 1 foot wide, and 1 foot deep, with shelf. Each set to consist of two lockers, to be delivered at Port Elizabeth.

Metal Lockers, ventilated, not less than 1 foot high, 1 foot wide, and 1 foot deep, with shelf. Each set to consist of two lockers, to be delivered at Capetown.

Metal Lockers, ventilated, not less than 1 foot high, 1 foot wide, and 1 foot deep, with shelf. Each set to consist of two lockers, to be delivered at Pietermaritzburg.

Approximate time required for delivery and full descriptions of tenders and weight per set should also be stated.

Quotations must hold good for thirty days from closing date for

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die benedenvermelde poste.

H. J. LENTON,
Waarnemende Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Tydsperk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
Daar geen voldoende tender ontvang is nie, word tenders weer gevra vir die vervoer van poste tussen die Poskantore Sydney-on-Vaal en Winters Rush, via die Poskantore Delport's Hope en Longlands, sesmaal in die week in elke rigting, per kar en nie minder as twee perde of muile nie in twee uur, of per motorkar in een uur	25 Oktober 1924 tot 31 Maart 1927	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; Die Surveyor van Posterye, Bloemfontein; die Postmeesters van die vermelde kantore.
* Tussen die Poskantore Idutywa en Willowvale, driemaal per week in elke rigting	1 Desember 1924 tot 31 Maart 1927	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Postmeesters van die vermelde kantore.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR VERSKAFFING VAN 12-VOET LEERE.

Tenders word hierby gevra vir die verskaffing van die ondervermelde dienste aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm en onder die opschrift "Tenders vir die verskaffing van Leere," moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees voor 3 uur n.m., op Woensdag, 10 September 1924.

25 Leere, 12 vt., volgens Spesifikasie en Tekening No. 1126. Aflewering in Magasyn, Kaapstad.

15 Leere, 12 vt., volgens Spesifikasie en Tekening No. 1126. Aflewering in Magasyn, Ooslonden.

5 Leere, 12 vt., volgens Spesifikasie en Tekening No. 1126. Aflewering in Magasyn, Bloemfontein.

10 Leere, 12 vt., volgens Spesifikasie en Tekening No. 1126. Aflewering in Magasyn, Pietermaritzburg.

25 Leere, 12 vt., volgens Spesifikasie en Tekening No. 1126. Aflewering in Magasyn, Johannesburg.

Kwotasies moet geldig wees vir dertig dae van die sluitingsdatum van ontvangs van tenders. Die tyd benodig vir die aflewering en die benaderde gewig per leer moet vermeld word.

Tendervorme en enige andere besonderhede is verkrygbaar, op aanvraag, by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan 'n kopie van die tekening verkry deur aanvraag te doen by die vermelde kantore en op betaling van tien shillings, wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender, en mits die tekening teruggestuur word binne 'n maand na die datum vasgestel vir die inlewering van tenders. Die tekenings moet teruggestuur word aan een van die kantore vermeld in die voorgaande paragraaf.

Die Kommissie hou sig de reg voor om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en all tenderaars is verbind by die voorwaardes wat op die offisiële tendervorm uiteengeset is.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 15 Augustus 1924.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN METAALKASTE.

Tenders word hiermee gevra vir die hierondergenoemde dienste vir die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die Lewering van Metaalkaste," sal ontvang word deur die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, tot om 3 uur n.m. op 24 September:—

3 Stel Metaalkaste, geventileer, nie meer as 1 voet hoog, 1 voet wyd en 1 voet diep, met rak. Elke stel moet uit 4 kaste bestaan en op Johannesburg afgelewer word.

1 Stel Metaalkaste, geventileer, nie meer as 1 voet hoog, 1 voet wyd en 1 voet diep, met rak. Elke stel moet uit 4 kaste bestaan en moet op Port Elizabeth afgelewer word.

2 Stel Metaalkaste, geventileer, nie meer as 1 voet hoog, 1 voet wyd en 1 voet diep, met rak. Elke stel moet uit 4 kaste bestaan en moet op Kaapstad afgelewer word.

2 Stel Metaalkaste, geventileer, nie meer as 1 voet hoog, 1 voet wyd en 1 voet diep, met rak. Elke stel moet uit 4 kaste bestaan en moet op Pietermaritzburg afgelewer word.

Tenderaars moet die benaderde tyd nodig vir die aflewering, asook tekenings en 'n volledige beskrywing van die metaalkaste, waarvoor getender word, aangee.

Die gewig per stel moet ook verskaf word. Opgawes moet geldig wees dertig dae vanaf die datum waarop tenders sluit.

Forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, August, 1924.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

* TENDERS FOR FIRST-AID FIRE EXTINGUISHING APPLIANCES.

Tenders are invited for the above for a period ending 30th September, 1925.

Specifications and conditions of contract are obtainable from the Secretary for Public Works, Pretoria, the District Engineers, Public Works Department at Johannesburg and Capetown, and the Assistant District Engineer, Durban.

Sealed and signed tenders, superscribed "Tenders for Fire Appliances," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 10th day of September, 1924.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender, and reserves the right to accept a tender of the whole service or part thereof.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF WOOL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned wool to the Government of the Union of South Africa, in such quantities as may be required from time to time during the period 1st October, 1924, to 30th September, 1925.

The estimated quantities, are—

27,000 lb. coarse and coloured grease wool of average length.
9,000 lb. black grease wool of average length.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Wool," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 27th day of August, 1924.

Tenders shall hold good for a period of four weeks from the date upon which they close.

Delivery will be required in six bi-monthly consignments, of which the first will be required during October.

Tenderers undertake, in the event of acceptance of their offers, either wholly or in part, to enter into a formal contract, if required, and to provide two good and sufficient sureties for the due fulfilment of the contract to the satisfaction of the Government Buyer.

Any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria, to whom samples of not less than 2 lb. should be sent, carriage paid, to reach him not later than the date upon which tenders are due. If supplies are not up to the accepted samples, they shall be rejected, and the successful tenderer shall be held liable for any costs incurred in such event.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

8th August, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF WOOD-PULP BOARDS.

Tenders are invited for the supply of Wood-pulp Boards to the Government Printer, Pretoria, from whom samples and all further particulars may be obtained on application.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of Boards," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 10th September, 1924.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CATTLE-DIP AND ARSENITE OF SODA.

Tenders are hereby invited for the supply of Cattle-dip and Arsenite of Soda to the Government of the Union of South Africa during the period 1st October, 1924, to 31st March, 1925.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Dip and Arsenite of Soda," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 3rd day of September, 1924.

Tendervorms is verkrygbaar, op aanvraag, by die Kontroleur, Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justisie, Pretoria; Distrik-magasyntkerke, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Pietermaritzburg, Bloemfontein en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om net 'n gedeelte van 'n tender aan te neem, sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenders word by die kondisies op die offisiële tendervorm gehou.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie,
Pretoria, Augustus 1924.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKEN.

* TENDERS VOOR EERSTE-HULP BRANDBLUS-TOESTELLEN.

Tenders worden ingewacht voor de bovengemelde voor een tydperk eindigende 30 September, 1925.

Spekifikasie en voorwaardes van kontrakt zijn verkrygbaar bij de Sekretaris voor Publieke Werken, Pretoria, Distriktsingenieurs van het Departement van Publieke Werken te Johannesburg en Kaapstad en de Assistent Distriktsingenieur, Durban.

Versegelde en getekende tenders, met het opschrift "Tenders voor levering van Stalen Lias- en Kaartindex-kabinetten," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om drie uur n.m. op Woensdag, de 7de dag van Mei 1924.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enig tender aan te nemen en behoudt zich het recht om een tender voor de gehele dienst of deel ervan aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN WOL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande wol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika in sulke hoeveelhede as wat nodig mag wees van tyd tot tyd gedurende die tydperk 1 Oktober 1924 tot 30 September 1925.

Die benaderde benodighede is:—

27,000 pond grof en gekleurde ongewaste baster wol van gewone lengte.
9,000 pond swart ongewast baster wol van gewone lengte.

Getekende en verseelde tenders, onder die opskrif "Tender vir die lewering van wol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unietenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 27ste dag van Augustus 1924.

Tenders moet geldig bly vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hulle sluit.

Aflewering moet gemaak word in ses twee-maandelikse afsendings waarvan die eerste in Oktober nodig is.

Tenderaars onderneem, in geval hulle tenders aangeneem word, geheel of gedeeltelik, om 'n formele kontrak aan te gaan indien nodig, en om twee goeie en genoegsame sekuriteite te lewer vir die behoorlike uitvoering van die kontrak tot die voldoening van die Goewermentskoper.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria, aan wie monsters van nie minder dan 2 pond gewig gestuur moet word, vrag betaald, sodat dit hom bereik nie later nie dan die datum waarop tenders sluit. Leweransies wat nie ten minste van die kwaliteit van die aangeneemde monsters is nie, sal geweier word, en die suksesvolle tenderaar sal verantwoordelik wees vir enige koste in so'n geval veroorsaak.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie,
8 Augustus 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN "WOOD PULP" BORDPAPIER.

Tenders word gevra vir die lewering van "Wood Pulp" Bordpapier aan die Goewermentsdrukker, Pretoria, van wie op aanvraag eksimplare en alle verdere besonderhede kan verkry word.

Getekende en verseelde tenders, met opskrif "Tenders vir die lewering van Bordpapier," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 10de dag van September 1924.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN BEEF- "ARSENITE OF SODA."

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van "Arsenite of Soda" aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Oktober 1924 tot 31st March 1925.

Getekende en verseelde tenders, met opskrif "Tender vir die lewering van BEEF- "Arsenite of Soda," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 3de dag van September 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

15th August, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF MATTRESS-CASES.

Tenders are hereby invited for the supply of 200 Mattress-cases, blue and white stripe, 74 in. by 36 in. by 4 in., to the Government of the Union of South Africa for the Valkenberg Mental Hospital, Observatory Road.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Mattress-cases," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 3rd day of September, 1924.

Tenders shall hold good for a period of four weeks from the date upon which they close.

Tenderers undertake, in the event of acceptance of their offers, either wholly or in part, to enter into a formal contract, if required, with the Government Buyer, 345a Skinner Street, Pretoria, and to provide two good and sufficient sureties for the due fulfilment of the contract.

Samples of the ticking to be used should be attached to the tenders. If supplies are not up to the accepted samples, they may be rejected, and the successful tenderer shall be held liable for any costs incurred in such event.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

15th August, 1924.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF DISINFECTANT FLUID.

Tenders are hereby invited for the supply of Disinfectant Fluid to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st January to 31st December, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Disinfectant Fluid," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of October, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

22nd August, 1924.

UNION TENDER BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of One Motor Trailer—

Hubert Davies & Co. (Johannesburg), £204. 10s.

Erection of Steel Petrol Storage Tank, Roberts Heights—

E. G. Dowse & Co. (Johannesburg), £165.

Supply of Bellows to the Locust Administration—

The British Mining Supply Co. (Johannesburg), at 22s. 6d. each.

Supply of Postal Agency Boxes, Etc.—

D. Isaacs & Co., Small & Morgan (Capetown); B. Howitt, Beard, Ellis & Berlyn (East London); Isaacs Bros. (Port Elizabeth); — Mitchell (Bloemfontein); Gurney's, Ltd. (Johannesburg).

Supply of 1,000 feet 8" Iron Piping—

Stewarts & Lloyds (Pretoria), at 5s. per foot.

Supply of Vertical Boiler, Engine, and Pump, Irrigation Department—

Boiler and Engine: Wright Boag & Co. (Johannesburg), £142. 10s.; Pump: Gearings, Ltd. (Capetown), £23. 15s.

Supply and Erection of Pumping Materials, Bacteriological Laboratory, Onderstepoort—

Saaler & Franks (Johannesburg); Stewarts & Lloyds (Pretoria); The Hume Pipe Co. (Johannesburg).

Supply of Galvanized Fencing Wire, Hartebeestpoort Settlement—

The Clyde Trading Co. (Johannesburg), at 18s. 3d. per roll; and Sam Hackner (Durban), at 14s. 6d. per roll.

Supply of Cape Carts, South African Police—

J. F. Phillips & Co. (Noorder Paarl), 3 at £48 each; and Retief & De Ville & Co. (Noorder Paarl), 1 at £59. 15s.

Transport of Telephone Material, Eshowe-Melmoth Line—

A. W. Symmonds (Melmoth).

Transport of Telephone Material, Prieska-Niekerkshope Line—

D. J. van Niekerk (Niekerkshope).

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

15 Augustus 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN MATRASSAKKE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Matrassakke, blou en wit streep, 74 dm. by 36 dm. by 4 dm., aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Valkenbergse Hospitaal vir Sieliektes, Observatory Weg.

Getekende en verseelde tenders, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Matrassakke," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 3de dag van September 1924.

Tenders moet geldig bly vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hulle sluit.

Tenderaars onderneem, in geval hulle tenders aangeneem word geheel of gedeeltelik, om 'n formele kontrak aan te gaan, indien nodig, met die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat, Pretoria, en om twee goeie en genoegsame sekuriteite te lewer vir die behoorlike uitvoering van die kontrak.

Monsters van die tyk wat gebruik sal word moet aan die tenders geheg word. Leweransies wat nie ten minste van die kwaliteit van die aangeneemde monsters is nie, kan geweier word, en in so'n geval sal die suksesvolle tenderaar verantwoordelik wees vir enige koste veroorsaak.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

15 Augustus 1924.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN ONTSMETTINGS VLOEISTOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Ontsmettings Vloeistof aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember, 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif, "Tender vir die lewering van Ontsmettings Vloeistof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 8ste dag van Oktober 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 Augustus, 1924.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede word ter algemene informasie bekendgemaak, dat die volgende tenders aangenomen zijn voor die verskillende dienste genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Die Lewering van Een Motorsleepwa—

Hubert Davies & Co. (Johannesburg), £204. 10s.

Die Oprigting van Staal Petrolophergatenk, Roberts' Hoogte—

E. G. Dowse & Co. (Johannesburg), £165.

Die Lewering van Blaasbalke vir die Afdeling van Sprinkane—

The British Mining Supply Co. (Johannesburg), teen 22s. 6d. elk.

Die Lewering van Posagentskantoorposbusse, ens.—

D. Isaacs & Co., Small & Morgan (Kaapstad); B. Howitt, Beard, Ellis & Berlyn (Ooslonden); Isaacs Bros. (Port Elizabeth); — Mitchell (Bloemfontein); Gurney's, Ltd. (Johannesburg).

Die Lewering van 1,000 voet 18" Yster Pypleiding—

Stewarts & Lloyds (Pretoria), teen 5s. per voet.

Die Lewering van Vertikale Stoomketel en Masjien en Pomp—

Stoomketel en Masjien: Wright Boag & Co. (Johannesburg), £142. 10s.; Pomp: Gearings, Ltd. (Kaapstad), £23. 15s.

Die Lewering en Oprigting van Pompmateriaal, Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort—

Saaler & Franks (Johannesburg); Stewarts' Loyds (Pretoria); The Hume Pipe Co. (Johannesburg).

Die Lewering van Gegalvaniseerd Omheiningdraad, Hartebeestpoort Nedersetting—

The Clyde Trading Co. (Johannesburg), teen 18s. 3d. per rol; en Sam Hackner (Durban), teen 14s. 6d. per rol.

Die Lewering van Kapkarre aan die Suidafrikaanse Polisie—

J. F. Phillips & Co. (Noorder Paarl), 3 teen £48 elk; en Retief De Ville & Co. (Noorder Paarl), 1 teen £59. 15s.

Die Vervoer van Telefoonmateriaal, Eshowe Melmoth Lyn—

A. W. Symmonds (Melmoth).

Die Vervoer van Telefoonmateriaal, Prieska-Niekerkshope Lyn—

D. J. van Niekerk (Niekerkshope).

Supply of Felt Hats—

Goodman Bros. (Pretoria), at 7s. 9d. each.

Supply of South African Leather, Alexandra Hospital—

Searles, Ltd. (Great Brak River); Mossop & Son (Rondebosch).

Supply of Locust Spray Pumps—

Katzenellenbogen, Ltd. (Pretoria), at 16s. each; and The Exchange Engineering Works (Johannesburg), at 17s. each.

Supply of Mattresses and Pillows—

The Transvaal Mattress Co. (Johannesburg), at 14s. 6d. and 60s. per doz.

Purchase of Scrap Metal—

E. Garibaldi, B. Narunsky, Katz & Goodman (Capetown); Flekser & Co., Chadwick & Co., The New Clare Smelting Works, A. Rayman (Johannesburg); Carter & Co., J. Fox Smith (Port Elizabeth); The Modern Engineering Works (East London); D. C. McDonald (Pietermaritzburg); M. Kimmel (Bloemfontein).

Supply of Produce—

A. J. Abrahamse & Sons, Simon Katz, The S.A. Produce Co., A. Chiat & Co., The S.A. Milling Co., H. Druker & Co., Druker & Etkin (Capetown); F. E. P. Ball (Irene); The Capital Coal & Cartage Co., J. C. G. Ross, The Pretoria Garrison Institute, Orkin Bros., L. Shulman, Orlek Bros., S. Jaffe & Co. (Pretoria); Frenkel & Co., Greenwood Webster & Co., S. Pillemer, Verseput Bros., Middelburg Coal Agency (Johannesburg); R. Senderowitz & Co. (Beaconsfield); A. L. van Wyk, Champions Ltd., H. Ruffel (Bloemfontein); R. Mason & Son, Greenberg Anderson & Co., McDonald & Co. (Pietermaritzburg); H. H. Mildenhall, Wilson & Dugmore (Fort Beaufort); The Union Flour Mills, Ltd., F. L. White, The Sunbrand Fertilizers, Ltd. (Durban); The Bullbrand Fertilizers Co. (Sarnia); Calder & Co. (Wynberg); J. Goldstein & Co., J. J. Mountford, H. H. Randall (Grahamstown); R. Miller (Potchefstroom); L. K. Harvey (Germiston); S. A. Hunt (Fourteen Streams); B. H. Keeton (Port Alfred).

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

★ FORMING, KERBING, CHANNELLING, AND GRAVELLING OF GREY AND TRUTER STREETS, BLOEMFONTEIN.

It is notified for general information that the undermentioned tender has been accepted:—

G. Kemp ... £1,541 13 6
Johannesburg, 14th August, 1924. 8446—22

★ ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tenders have been accepted for the supply of the following stores:—

	Total Value.
Tender No. 531.—Copper Tubing—	
16,620 lb., Bartle & Co., Ltd. ...	£791 15 0
25,300 lb., Stewarts & Lloyds, Ltd. ...	1,198 19 1
21,834 lb., A. T. Prevost & Co., Ltd. ...	1,004 14 7
25,446 lb., Clyde Trading Co., Ltd. ...	1,239 3 6
	£4,234 12 2

Tender No. 554.—Copper Bar—	
Items 1-12 and 33-41, J. & R. Niven, Ltd. ...	£6,445 9 5
Items 13-32, Victor Kent ...	6,230 14 8
	£12,676 4 1

Tender No. 555.—Steel Umbrella Roofs, Bethlehem—
James Allan, Senior, & Son, Ltd. (order placed through High Commissioner's Office, London) ... £1,345 6 6 f.o.b.
W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 15th August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 29th August, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Natal—	£	£ s. d.
Nkandhla ...	300	10 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services, will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

Die Lewering van Velthoede—

Goodman Bros. (Pretoria), teen 7s. 9d. elk.

Die Lewering van S.A. Leer, Alexandra Hospitaal—

Searles, Ltd. (Great Brak River); en Mossop & Son (Rondebosch).

Die Lewering van Sproeiopompe vir Sprinkane—

Katzenellenbogen, Ltd. (Pretoria), teen 16s. elk; en The Exchange Engineering Works (Johannesburg), teen 17s. elk.

Die Lewering van Matrassesakke en Kussens—

The Transvaal Mattress Co. (Johannesburg) teen 14s. 6d. elk, en 60s. per dosyn.

Die Aankoop van Ou Metaal—

E. Garibaldi, B. Narunsky, Katz & Goodman (Kaapstad); Flekser & Co., Chadwick & Co., The New Clare Smelting Works, A. Rayman (Johannesburg); Carter & Co., J. Fox Smith (Port Elizabeth); The Modern Engineering Works (Ooslonden); D. C. McDonald (Pietermaritzburg); M. Kimmel (Bloemfontein).

Die Lewering van Produkte—

A. J. Abrahamse & Sons, Simon Katz, The S.A. Produce Co., A. Chiat & Co., The S.A. Milling Co., H. Druker & Co., Druker & Etkin (Kaapstad); F. E. P. Ball (Irene); The Capital Coal & Cartage Co., J. C. G. Ross, The Pretoria Garrison Institute, Orkin Bros., L. Shulman, Orlek Bros., S. Jaffe & Co. (Pretoria); Frenkel & Co., Greenwood Webster & Co., S. Pillemer, Verseput Bros., Middelburg Coal Agency (Johannesburg); R. Senderowitz & Co. (Beaconsfield); A. L. van Wyk, Champions Ltd., H. Ruffel (Bloemfontein); R. Mason & Son, Greenberg Anderson & Co., McDonald & Co. (Pietermaritzburg); H. H. Mildenhall, Wilson & Dugmore (Fort Beaufort); The Union Flour Mills, Ltd., F. L. White, The Sunbrand Fertilizers, Ltd. (Durban); The Bullbrand Fertilizers Co. (Sarnia); Calder & Co. (Wynberg); J. Goldstein & Co., J. J. Mountford, H. H. Randall (Grahamstown); R. Miller (Potchefstroom); L. K. Harvey (Germiston); S. A. Hunt (Fourteen Streams); B. H. Keeton (Port Alfred).

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

★ FORMEER, RANDEER, KANALEER EN BEGRUIS VAN GREY- EN TRUTERSTRATE, BLOEMFONTEIN.

Hiermee word algemeen aangekondig dat die onderstaande tender aangeneem is:—

G. Kemp ... £1,541 13 6
Johannesburg, 14 Augustus 1924.

★ AANGENOME TENDERS.

Die onderstaande tenders is aangeneem om die volgende goed te lewer:—

Tender No.	Totaal Waarde.
531.—Koper Pype—	
16,620 lb., Bartle & Co., Ltd. ...	£791 15 0
25,300 lb., Stewarts & Lloyds, Ltd. ...	1,198 19 1
21,834 lb., A. T. Prevost & Co., Ltd. ...	1,004 14 7
25,446 lb., Clyde Trading Co., Ltd. ...	1,239 3 6
	£4,234 12 2

Tender No. 554.—Staafkoper—	
Items 1-12 en 33-41, J. & R. Niven, Ltd. ...	£6,445 9 5
Items 13-32, Victor Kent ...	6,230 14 8
	£12,676 4 1

Tender No. 555.—Staal "Sambreel" Dakke, Bethlehem—
James Allan, Senior, & Son, Ltd. (bestelling geplaas deur Hoë Kommissaris Kantoor, Londen) ... £1,345 6 6 v.o.s.
W. W. HOY,
Algemene Bestuurder
Johannesburg, 15 Augustus 1924. 8519—22

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAP.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe versamel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, onderwysing in vorige en teenswoordige betrekkinge van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 29 Augustus 1924 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petisies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Natal—	£	£ s. d.
Nkundhla ...	300	10 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone roetienedienste, dog een reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR DISPENSER, GOVERNMENT HOSPITAL, DURBAN.**

Applications are invited for appointment to the above post under the Natal Provincial Administration.

Commencing salary, £345 per annum, on the scale £345—£15—£420. In addition to his duties as dispenser, the successful applicant will be expected to supervise the work of his assistant and accept responsibility for the custody of medical and surgical stores and their distribution to the Cottage Hospitals controlled by the Administration.

Applicants must be British subjects, fully qualified chemists and druggists, and should state their length of residence in South Africa and knowledge of both official languages (English and Dutch). The successful applicant will be required to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by copies of testimonials and containing full particulars of age, conjugal condition, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 8th September, 1924.

VACANCY FOR MALE HOUSE SURGEON, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.

Applications are invited for appointment to the above post under the Natal Provincial Administration.

The salary attached to the post is £400 per annum plus free board, lodging, and washing. The appointment will be made in the first instance under contract for two years with the prospect of extension of employment by mutual consent.

Applicants, who must be British subjects, of 35 years of age or under, and single, should state their length of residence in South Africa. A knowledge of both official languages (English and Dutch) will be a recommendation. The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by copies of testimonials and accompanied by particulars as to age, knowledge of the official languages, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 15th September, 1924.

*** VACANCY FOR LECTURER IN FIELD HUSBANDRY AT THE GLEN SCHOOL OF AGRICULTURE.**

Applications are invited for appointment to the above post in the Department of Agriculture. The commencing salary on the scale £270—£290—£340—£360—£30—£600 will depend on the qualifications of the successful applicant.

Candidates must hold a University degree in Agricultural Science, and must have taken Field Husbandry and its allied sciences for their final examination.

The duties of the post consist in lecturing to students, and conducting experimental and extension work in the subject referred to.

The appointment, in the first instance, will be of a temporary nature. Applicants must be proficient in both official languages, and must be prepared to assume duty immediately.

If and when appointed to the fixed establishment the successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applicants should state their knowledge of the official languages, and furnish particulars regarding age, qualifications, and experience. Applications, supported by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 22nd September, 1924.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR ARTSENYBEREIDER.—GOEWERNE-
MENTSHOSPITAAL, DURBAN.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos onder die Natalse Prowinsiale Administrasie.

Beginsalaris £345 per jaar op die skaal £345—£15—£420. Die suksesvolle applikant sal verwag word om by sy dienste as Artsen-berreider ook toesig te hou oor die werk van sy assistent en sal verantwoordelik wees vir die bewaring van mediese en heelkundige voorrade en die uitreiking daarvan aan die buite-hospitale onder beheer van die Administrasie.

Applikante moet gekwalifiseerde aptekers en drogiste wees, moet britse onderdane wees en moet die tydperk wat hulle in Suidafrika woonagtig is vermeld sowel as hulle kennis van albei offisiële tale (Engels en Hollands).

Applikasies vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, toestand (getroud of ongetroud) kwalifikasies en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdiens-kommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 8 Septem-ber, 1924.

**VAKATURE VIR MANNELIKE RESIDENT SJIRURGYN
(SNYDOKTER), GREY'S HOSPITAAL, DURBAN.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Natal Prowinsiale Administrasie.

Die salaris aan die pos verbonde is £400 per jaar plus vrye kos, inwoning en was.

Die aanstelling sal vireers wees volgens kontrak vir twee jaar, met vooruitsig op verlenging daarvan.

Applikante moet Britse onderdane, ongetroud en vyf-en-dertig jaar of minder wees, en moet vermeld hoelank hulle in Suidafrika woonagtig is. 'n Kennis van albei offisiële tale (Engels en Hollands) sal 'n aanbeveling wees. Die persoon wat aangeneem word sal bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en beson-derhede omtrent ouderdom, kennis van albei die offisiële tale en ondervinding, moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 15 September 1924.

*** VAKATURE VIR LEKTOR IN LANDBOU, LANDBOUSKOOL,
GLEN, ORANJE VRYSTAAT.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Landboudepartement. Die beginsalaris op die skaal £270—£290—£340—£360—£30—£600 sal afhang van die kwalifi-kasies van die suksesvolle kandidaat.

Kandidate moet in besit wees van 'n graad in Landbouwetens-kap en moet Landbou en die aanverwante wetenskappe vir hulle finale eksamen geneem het.

Die pligte aan die post verbonde bestaan uit voorlesings aan studente en navorsings- en uitbreidingswerk in genoemde vak.

Die aanstelling sal vireers van 'n tydelike aard wees. Appli-kante moet volkome tweetalig wees en bereid wees om onmiddellik aanstelling te aanvaar.

Indien en wanneer aangestel op die vaste personeel sal die suksesvolle applikant verwag word om bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate te verskaf.

Applikante moet hulle kennis van albei offisiële tale vermeld en moet besonderhede gee omtrent hulle ouderdom, kwalifikasies en ondervinding. Applikasies vergeseld van afskrifte van getuig-skrifte moet die Sekretaris, Staatsdiens-Kommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 22 September 1924.

OFFICIAL YEAR BOOK**OF THE UNION OF SOUTH AFRICA****(No. 6—1924),**

containing Statistics mainly for the period 1910—1922.

**PRICE: 5/- Post Free within the Union;
6/2 outside the Union.**Obtainable at the Government Printing and Stationery
Offices at Pretoria and Capetown.**OFFISIEEL JAARBOEK****VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA****(No. 6—1924),**bevattende Statistieke hoofsaaklik vir die tydperk
1910—1922.**PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;
6/2 buite die Unie.**Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryf-
hoeftekantere te Pretoria en Kaapstad.

BANK STATEMENTS.—BANKSTATEN.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 12th August, 1924.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917 worden de volgende Bankstaten ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria, 12 Augustus 1924.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED
(With which is incorporated the African Banking Corporation, Limited).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1924, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
To Subscribed Capital, £8,916,660.	—	—	2,229,165	0 0	2,229,165	0 0
" Paid-up Capital	—	—	2,893,335	0 0	2,893,335	0 0
" Reserve Fund	—	—	—	—	—	—
" Notes in Circulation:—	—	—	—	—	—	—
(a) Legal Tender	—	—	442,738	0 0	442,738	0 0
(b) Other	975,887	8 8	18,555	14 2	994,443	2 10
" Government Deposits	887,390	8 11	124,505	9 11	1,011,895	18 10
" Savings Bank Deposits	—	—	—	—	—	—
" Other Deposits:—	—	—	—	—	—	—
(a) Payable after notice or on a fixed day	15,024,278	4 7	5,825,193	15 11	20,849,472	0 6
(b) Payable on demand	16,585,458	18 1	6,872,709	6 0	23,458,168	4 1
" Balances due to other Banks	50,988	2 11	179,589	12 7	230,577	15 6
" Balances due to Head Office and Branches	—	—	1,460,480	11 3	1,460,480	11 3
" Bills payable	35,096	4 5	1,100,822	11 3	1,135,918	15 8
" Liabilities other than the foregoing	1,317,272	9 3	2,285,088	15 0	3,602,361	4 3
	£34,876,371	16 10	£23,432,183	16 1	£58,308,555	12 11

ASSETS.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
By Coin in hand and in transit	873,300	8 5	670,458	5 7	1,543,758	14 0
" Bullion in hand and in transit	23,808	16 6	147,571	0 11	171,379	17 5
" Gold Certificates in hand and in transit	124,934	0 0	209	0 0	125,143	0 0
" Balances held in South African Reserve Bank	3,369,773	11 2	—	—	3,369,773	11 2
" Money at call or short notice	—	—	2,755,000	0 0	2,755,000	0 0
" Notes of South African Reserve Bank	1,715,292	0 0	30,368	0 0	1,745,660	0 0
" Notes of other Banks	16,756	10 0	395,546	3 3	412,302	13 3
" Balances due by other Banks	42,629	10 9	357,924	9 1	400,553	19 10
" Securities:—	—	—	—	—	—	—
(a) Union Government	656,421	15 0	646,140	0 0	1,302,561	15 0
(b) British and Colonial Governments	—	—	4,016,152	15 0	4,016,152	15 0
(c) Other Securities	120,690	0 0	172,917	14 4	293,607	14 4
" Bills under discount:—	—	—	—	—	—	—
(a) Current... ..	4,338,589	6 2	8,931,205	15 10	13,269,795	2 0
(b) Overdue and unpaid	511,152	0 2	169,673	13 5	680,825	13 7
(c) Bills negotiated on European firms, overdue and unpaid owing to the War	172	16 10	—	—	172	16 10
" Loans and Advances other than Bills:—	—	—	—	—	—	—
(a) Secured... ..	13,064,995	15 9	3,897,462	16 7	16,962,458	12 4
(b) Unsecured	2,834,165	7 9	408,062	19 0	3,242,228	6 9
" Balances due by Head Office and Branches	4,143,312	0 6	—	—	4,143,312	0 6
" Advances to Government	—	—	—	—	—	—
" Advances to Public Bodies	731,795	13 7	5,393	16 5	737,189	10 0
" Landed Property other than Bank Premises	260,820	18 9	118,986	16 10	379,807	15 7
" Bank Premises, Furniture, etc.	790,041	2 2	464,049	7 1	1,254,090	9 3
" Assets other than the foregoing	616,660	16 8	886,120	9 5	1,502,781	6 1
	£34,235,312	10 2	£24,073,243	2 9	£58,308,555	12 11

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £80,660. 8s. 6d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 6th August, 1924.

8400—22

J. P. GIBSON, Senior General Manager.
E. W. RICE, Chief Accountant.

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED, ON THE 30TH JUNE, 1924, IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.		Outside Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Subscribed Capital	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
2. Paid-up Capital	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
3. Reserve Fund... ..	35,829	11 6	—	—	35,829	11 6
4. Notes in circulation, etc.	—	—	—	—	—	—
5. Government Deposits	146,648	18 4	—	—	146,648	18 4
6. Savings Bank Deposits	—	—	—	—	—	—
7. Other Deposits:—	—	—	—	—	—	—
(a) Payable after notice or on a fixed day	182,592	19 9	275,000	0 0	457,592	19 9
(b) Payable on demand... ..	2,057	19 10	15,819	2 0	17,877	1 10
8. Balances due to other Banks	5,956	6 2	—	—	5,956	6 2
9. Balances due to Head Office and Branches	2,173	7 4	2,075	10 8	4,248	18 0
10. Bills Payable	19,909	10 3	1,187	7 0	21,096	17 3
11. Liabilities other than the foregoing	—	—	—	—	—	—
	£415,168	13 2	£294,081	19 8	£709,250	12 10

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit	2,820	6	0	13	11	10	—	—	—
1A. Gold Certificates	306	0	0	—	—	—	3,139	17	10
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Money at call or short notice	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Notes of other Banks	887	0	0	271	1	0	1,158	1	0
5. Balances due by South African Reserve Bank	13,000	0	0	—	—	—	—	—	—
5A. Balances due by other Banks	9,610	0	4	4,939	7	11	27,549	8	3
6. Securities:—									
(a) Union Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities	325,956	0	0	—	—	—	323,956	0	0
7. Bills under Discount:—									
(a) Current	4,774	17	8	—	—	—	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	1,028	15	2	—	—	—	5,803	12	10
8. Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured	278,812	6	7	9,231	4	6	—	—	—
(b) Unsecured	29,909	2	1	50	0	0	318,002	13	2
9. Balances due by Head Office and Branches	1,455	18	11	—	—	—	1,455	18	11
10. Advances to Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Advances to public bodies	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.	8,885	15	8	1	7	6	8,887	3	2
14. Assets other than the foregoing	17,629	1	7	1,668	16	1	19,297	17	8
	£693,075	4	0	£16,175	8	10	£709,250	12	10

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £1,227. 14s. 10d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Banking and Trust Company, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Head Office, Johannesburg,
24th July, 1924.

8404—22

R. W. DAVENPORT, General Manager.
A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which are Incorporated the Bank of Africa, Limited, the Natal Bank, Limited, and the National Bank of the Orange River Colony, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1924.
(For the purpose of the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	2,075,500 0 0	—	2,075,500 0 0
2. Paid-up Capital	2,075,500 0 0	—	2,075,500 0 0
3. Reserve Fund... ..	—	—	—
4. Notes in Circulation:—			
(a) Legal Tender	—	202,996 0 0	202,996 0 0
(b) Other	651,013 3 4	381,420 8 5	1,032,433 11 9
5. Government Deposits	1,696,590 4 11	133,626 3 2	1,830,216 8 1
6. Savings Bank Deposits			
7. Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	7,015,619 1 2	1,244,784 12 4	8,260,403 13 6
(b) Payable on demand	12,727,235 14 11	3,139,946 17 7	15,867,182 12 6
8. Balances due to other Banks	336,044 12 9	59,519 12 11	395,564 5 8
9. Balances due to Head Office and Branches	—	3,539,119 13 4	3,539,119 13 4
10. Bills Payable	36,395 13 2	556,694 5 5	593,089 18 7
11. Liabilities other than the foregoing	1,301,204 2 11	42,827 2 11	1,344,031 5 10
	£25,839,602 13 2	£9,300,934 16 1	£35,140,537 9 3

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit	354,860	14	7	198,565	11	11	553,426	6	6
Gold Certificates	3,432	0	0	1	0	0	3,433	0	0
Balances with South African Reserve Bank	1,943,389	18	6	—	—	—	1,943,389	18	6
Notes of South African Reserve Bank	801,654	0	0	4,009	10	0	805,663	10	0
2. Bullion in hand and in transit	37,794	18	0	36,778	11	5	74,573	9	5
3. Money at call or short notice	—	—	—	1,061,750	0	0	1,061,750	0	0
4. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Notes, £9,382)	30,238	0	0	343,595	3	0	373,833	3	0
5. Balances due by other Banks	58,611	10	8	2,061,725	18	4	2,120,337	9	0
6. Securities:—									
(a) Union Government	744,087	0	0	192,010	0	0	936,097	0	0
(b) British and Colonial Governments	—	—	—	3,213,685	0	0	3,213,685	0	0
(c) Other securities	464,065	0	0	18,984	10	4	483,049	10	4
7. Bills under discount:—									
(a) Current	3,048,713	0	8	651,170	1	8	3,699,883	2	4
(b) Overdue and Unpaid	43,707	0	7	131,024	9	8	174,731	10	3
8. Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured	8,480,613	10	2	2,308,396	12	4	10,789,010	2	6
(b) Unsecured	1,458,360	19	10	26,403	0	1	1,484,763	19	11
9. Balances due by Head Office and Branches	5,524,784	2	5	—	—	—	5,524,784	2	5
10. Advances to Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	488,740	15	11	27,756	5	5	516,497	1	4
12. Landed Property other than Bank Premises	111,965	1	0	46,514	7	8	158,479	8	8
13. Bank Premises, Furniture, etc.	973,302	13	3	99,367	15	9	1,072,670	9	0
14. Assets other than the foregoing	86,087	12	11	64,391	13	2	150,479	6	1
	£24,654,407	18	6	£10,486,129	10	9	£35,140,537	9	3

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £29,192. 5s. 0d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

8403—22

GEO. R. PATERSON, General Manager.
W. R. OWENS, Chief Accountant.

THE TRANSVAAL COMMERCIAL BANK.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE TRANSVAAL COMMERCIAL BANK ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1924.
(Prepared in accordance with the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. To Subscribed Capital £200,000.			
2. " Paid-up Capital ...	—	200,000 0 0	200,000 0 0
3. " Reserve Fund ...	—	100,000 0 0	100,000 0 0
4. " Notes in circulation :—			
(a) Legal Tender ...	—	—	—
(b) Other ...	—	—	—
5. " Government Deposits ...	—	—	—
6. " Savings Bank Deposits ...	—	—	—
7. " Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day ...	26,110 0 0	16,826 2 9	42,936 2 9
(b) Payable on Demand ...	56,891 0 4	47,066 19 7	103,957 19 11
8. " Balances due to other Banks ...	—	8,649 1 4	8,649 1 4
9. " Balances due to Head Office and Branches ...	183,637 10 1	—	183,637 10 1
10. " Bills Payable ...	—	8,461 3 9	8,461 3 9
11. " Liabilities other than the foregoing ...	95,266 7 2	72,816 2 7	168,082 9 9
	£361,904 17 7	£453,819 10 0	£815,724 7 7

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. By Coin in hand and in transit ...	1,094 12 4	4,020 12 7	5,115 4 11
" Gold Certificates ...	—	—	—
" Balances with South African Reserve Bank ...	49,384 8 3	—	49,384 8 3
" Notes of South African Reserve Bank ...	3,993 10 0	—	3,993 10 0
2. " Bullion in hand and in transit ...	—	—	—
3. " Money at call or short notice ...	—	8,333 6 8	8,333 6 8
4. " Notes of other Banks ...	124 10 0	—	124 10 0
5. " Balances due by other Banks ...	9,724 0 3	11,427 7 6	21,151 7 9
6. " Securities :—			
(a) Union Government ...	15,000 0 0	—	15,000 0 0
(b) British and Colonial Governments ...	—	—	—
(c) Other Securities ...	21,050 9 2	37,469 13 6	58,520 2 8
7. " Bills under Discount :—			
(a) Current ...	107,509 14 9	20,786 0 5	128,295 15 2
(b) Overdue and unpaid ...	—	—	—
8. " Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured ...	71,946 0 3	54,715 15 5	126,661 15 8
(b) Unsecured ...	4,460 1 8	—	4,460 1 8
9. " Balances due by Head Office and Branches ...	—	213,456 8 0	213,456 8 0
10. " Advances to Government ...	—	—	—
11. " Advances to Public Bodies ...	—	—	—
12. " Landed Property other than Bank Premises ...	1,748 1 8	—	1,748 1 8
13. " Bank Premises, Furniture, etc. ...	269 0 0	10,000 1 8	10,269 1 8
14. " Assets other than the foregoing ...	70,568 7 5	98,642 6 1	169,210 13 6
	£356,872 15 9	£458,851 11 10	£815,724 7 7

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, Nil.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

For the Transvaal Commercial Bank,

Johannesburg, 7th August, 1924.

8401 B—22

C. A. BREYER,
J. B. SCHOENZETTER,
T. LISTER, Accountant. } Joint Managers for South Africa.

ANNUAL REPORT AND STATEMENT.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following Report and Statement is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

JAARLIKS RAPPORT EN BANKSTAAT.

In termen van artikel vier van Wet No. 7 van 1917 wordt het volgende Rapport en Bankstaat ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

REPORT OF THE DIRECTORS FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1924, PRESENTED TO SHAREHOLDERS AT THE ORDINARY GENERAL MEETING
HELD AT PRETORIA ON FRIDAY, THE 8TH AUGUST, 1924.

The Directors beg to submit the Balance-sheet of the Bank for the financial year ended 31st March, 1924.

It will be observed that the net profits available for allocation—including £25,136. 0s. 8d. brought forward from the previous year—amount to £228,127. 10s. 0d. This figure is arrived at after making necessary provision for bad and doubtful debts, for the establishment of a reserve against the possibility of depreciation in overseas sterling balances and for depreciation of bank premises.

The Bank's investments appear in the Balance-sheet at less than market prices at 31st March, 1924.

The Directors recommend that the profits available for allocation be apportioned as follows :—

	£ s. d.
To Reserve Fund	150,000 0 0
To Pension Fund	50,000 0 0
To be carried forward	28,127 10 0
	£228,127 10 0

Shareholders will see from the Balance-sheet that the operations of the past financial year afford evidence of a gratifying recovery in the Bank's position, and permit of a substantial sum being allocated towards the re-establishment of the Reserve Fund—thus justifying the measures authorized by shareholders at the Extraordinary General Meeting held in October last.

In view of the obvious importance of having ample reserves, the Directors feel that they will have the support of shareholders in their decision not to resume dividend distributions until the Reserve Fund has reached adequate dimensions.

Following the precedent of last year, the accounts to the 31st March, 1924, have been subjected to an independent examination by the South African Reserve Bank. As a result of this examination, the Deputy Governor of the Reserve Bank authorizes the statement that he is satisfied that provision has been made for bad and doubtful debts and approves of the Directors' recommendations as to the allocation of the year's profits.

It may be mentioned, incidentally, that no facilities have been sought from the Reserve Bank other than those which the Reserve Bank are always ready to accord to the commercial banks in the ordinary course of business.

Capital.—By resolution passed at the Extraordinary General Meeting of shareholders on the 2nd October, 1923, the Bank's capital was reduced from £4,000,000 to £2,800,000—the nominal value of the shares being reduced from £10 to £7 each. The paid-up capital now stands at £2,075,500, divided into 296,500 shares of £7 each. The Bank owns 645 of its own shares under the provisions of section eight of the Trading with the Enemy Act, 1916.

Branches.—During the year Warmbaths, formerly an Agency to Nylstroom Branch, was converted into a full Branch, and the following Branches were closed (those indicated by italics having been replaced by Sub-Branches or Agencies):—

CAPE OF GOOD HOPE: Adderley Street (Capetown), Bellville, Carnarvon, Hofmeyr, Komgha, Lusikisiki, Mount Fletcher, Paterson, Prieska, Seymour, Tawnings Station, Ugie, Upington.
NATAL: Hattingspruit, Weenen, Winterton.
TRANSVAAL: Belgravia, Boksburg North, Comet, Delarey, Dullstroom, Groot Marico, Hendrina, Langlaagte, Oogies, Ottosdal.
SOUTH-WEST AFRICA: Omaruru, Swakopmund.

Directors.—The Directors have to record, with the deepest regret, the death of their esteemed colleague, the Hon. Albert Oliff.

In accordance with the powers conferred by section 69 of the articles of association, the Directors have appointed, as members of the Board, Mr. Alexander Aiken and Mr. William Dunlop. Shareholders will be asked to confirm these appointments.

In accordance with the provisions of section 78 of the articles of association, the following Directors retire from the Board, but are eligible and offer themselves for re-election: Mr. Charles Maggs, Mr. J. B. Taylor, and Sir Ernest Oppenheimer.

General Management.—On the 31st ultimo, the General Manager, Mr. William Dunlop, and the senior Assistant General Manager, Mr. Archibald Campbell Duff, retired from the Bank's service, under the superannuation rules. The Directors desire to record their appreciation of the invaluable services rendered to the Bank by these gentlemen throughout an association which, in both cases, exceeds thirty-one years. It is a source of satisfaction to the Board that the Bank will retain Mr. Dunlop's advice and assistance—in the capacity of a Director.

The Directors have appointed Mr. George Robb Paterson as General Manager in place of Mr. Dunlop—with effect from 1st June, 1924.

Auditors.—You will be asked to fix the remuneration for the past audit, and to appoint Auditors for the current year. Messrs. Dougall, Lance & Hewitt, and Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths & Co. offer themselves for reappointment.

JAMES R. LEISK, Chairman.
EMRYS EVANS, Vice-Chairman.
C. P. MATHEWS, Secretary.

Pretoria, 4th June, 1924.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

BALANCE-SHEET AT 31st MARCH, 1924.

LIABILITIES.			ASSETS.			
	£	s. d.		£	s. d.	£ s. d.
To Authorized Capital.....	2,800,000	0 0	By Cash on hand and with the South African Reserve Bank and other Bankers.....	7,446,894	7 9	
400,000 Shares of £7 each.			„ Remittances in transit.....	2,086,934	18 5	
„ Subscribed Capital.....	2,075,500	0 0	„ Native Gold on hand and in transit.	109,606	12 4	
296,500 Shares of £7 each (fully paid).			„ Money in London at call and short notice against Securities.....	2,113,415	7 3	11,756,651 5 9
NOTE.—Of the above subscribed Capital of 296,500 Shares, the Bank has purchased and holds 645 ex-Enemy Shares in terms of section eight of Act No. 39 of 1916.			„ Investments—at below market value at 31st March, 1924—			
„ Notes in circulation.....	386,754	10 0	(a) British and Colonial Government Securities.....	6,077,386	0 9	
„ Deposits, Current and other Accounts.....	33,967,278	9 1	NOTE.—Of the above, Securities to the value of £201,250 were deposited with the Union Government in terms of Act No. 6 of 1891 of the Cape of Good Hope, and contract dated 1st July, 1909, and Securities to the value of £750,000 with the South African Reserve Bank as collateral security in respect of the contingent liability noted contra.			
„ Drafts issued on Branches and Agents, and Acceptances outstanding at date.....	1,400,597	7 2	(b) Other Investments.....	507,467	0 0	6,584,853 0 9
„ Rebate on Bills not yet due.....	53,495	3 9	„ Bills of Exchange, purchased and current at this date			2,483,753 18 8
„ Bills Receivable on account of Customers (as per contra)	7,343,018	9 8	„ Bills Discounted, Advances, etc.....			16,171,072 9 6
„ Profit and Loss Account—			„ Bank Premises and Properties.....			837,158 0 0
Balance at 31st March, 1923....	£75,136	0 8	„ Bank Furniture and Fittings, Stationery and Stamps			278,264 5 4
Less Appropriation to Pension Fund	50,000	0 0	„ Bills for Collection.....			7,343,018 9 8
	25,136	0 8				£45,454,771 9 8
Add Profit for year to 31st March, 1924.....	202,991	9 4				
	228,127	10 0				
NOTE.—There is a contingent liability in respect of Bills rediscounted with the South African Reserve Bank amounting to £3,535,588. 1s. 8d.						
	£45,454,771	9 8				

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 1924.

	£	s. d.		£	s. d.
To Rebate on Bills not yet due.....	53,495	3 9	By Gross Revenue after deducting Interest due on Fixed Deposits, Duty on Note Circulation, Appropriation to Bank Premises, Furniture and Fittings, and Stationery, and making provision for losses and contingencies.....	1,496,687	0 7
„ Expenditure, including Rents, Rates, Salaries, Remuneration to Directors and Auditors, and all other expenses at Head Office and Branches.....	1,240,200	7 6			
„ Balance carried to Balance-sheet.....	202,991	9 4			
	£1,496,687	0 7			

JAMES R. LEISK, Chairman and Managing Director.
EMRYS EVANS, Vice-Chairman.
C. P. MATHEWS, Secretary.

AUDITOR'S REPORT.

To the Shareholders, The National Bank of South Africa, Limited.

We report that we have examined the above Balance-sheet with the Books and Vouchers at Head Office and with the certified returns from Branches and Agencies, and have obtained all the information and explanations we have required. We have verified the Investments of the Bank and have checked the Cash and Securities at several of the principal Branches. In our opinion, the above Balance-sheet is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the Bank's affairs at 31st March, 1924, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Bank and the certified returns from Branches.

Pretoria, 4th June, 1924.

DOUGALL, LANCE & HEWITT, Incorporated Accountants,
DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & CO., Chartered Accountants, } Auditors.

Certified correct. For the National Bank of South Africa, Limited., GEO. R. PATERSON, General Manager.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1924, to 30th June, 1924, are published for general information.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

W. W. HOY, General Manager.

Dr.

Debet.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.

SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1924 tot 30 Junie 1924, worden ter algemene kennis gebracht.

Kantoor van de Algemene Bestuurder.
Johannesburg.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of June, 1924. Maand Junie 1924.	Total to 31st May, 1924. Totaal tot 31 Mei 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	EARNINGS.—Verdiensien.	Month of June, 1924. Maand Junie 1924.	Total to 31st May, 1924. Totaal tot 31 Mei 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works ...	229,437 6 8	394,098 7 11	623,535 14 7	By Passengers ...	422,580 3 3	844,488 13 9	1,267,068 17 0
Aan Onderhoud van Weg en Werken ...				Per Reizigers ...			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels ...	43,751 16 0	92,476 4 7	136,228 0 7
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten ...			
Locomotives ...	168,068 9 11	318,451 2 4	481,519 12 3	By Goods and Minerals, other than Coal ...	806,382 2 6	1,671,800 9 5	2,478,182 11 11
Lokomotieven ...				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool ...			
Coaching Stock ...	58,821 0 7	110,551 16 6	169,372 17 1	By Coal ...	325,856 8 6	690,979 18 8	1,016,836 7 2
Rijtuigmaterieel ...				Per Steenkool ...			
Goods Stock ...	80,079 2 3	158,461 19 6	238,541 1 9	By Live Stock ...	54,937 7 5	108,226 5 11	163,163 13 4
Goederematerieel ...				Per Levende Have ...			
To Running Expenses ...				By other Traffic Receipts ...	11,813 13 10	23,627 7 8	35,441 1 6
Aan Treinloop-uitgaven ...	306,527 13 6	614,762 10 5	921,290 3 11	Per andere Verkeersonvangsten ...			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous ...	51,617 17 5	103,695 13 2	155,313 10 7
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen ...			
Superintendence and Station Expenses							
Opzicht- en Stationuitgaven ...	299,206 5 1	593,180 11 11	892,386 17 0				
Advertising ...	3,625 10 8	3,479 13 7	7,105 4 3				
Adverteren ...							
Compensation ...	3,477 17 2	5,959 19 9	9,437 16 11				
Schadevergoeding ...							
To General Charges ...	28,860 3 2	51,515 19 5	80,376 2 7				
Aan Algemene Onkosten ...							
To Superannuation ...	27,157 10 5	53,263 3 5	80,420 13 10				
Aan Pensioen ...							
To Cartage Services ...	28,280 14 9	56,471 6 5	84,752 1 2				
Aan Besteldienst ...							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE ...	1,233,541 14 2	2,355,196 11 2	3,588,738 5 4				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock ...	127,529 7 6	247,470 12 6	375,000 0 0				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel ...							
TOTAL WORKING EXPENDITURE ...	1,361,071 1 8	2,602,667 3 8	3,963,738 5 4				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Balance (carried to Net Revenue Account) ...	355,868 7 3	932,627 9 6	1,288,495 16 9				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...							
£	1,716,939 8 11	3,535,294 13 2	5,252,234 2 1	£	1,716,939 8 11	3,535,294 13 2	5,252,234 2 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... ..	338,673 14 7	686,405 4 7	1,025,078 19 2	By Balance from Revenue Account	355,868 7 3	932,627 9 6	1,288,495 16 9
Aan Interest op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Interest on Superannuation and other Funds	28,495 12 0	56,456 5 10	84,951 17 10	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :—				Catering Service	1,822 15 10	1,810 2 10	3,632 18 8
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Restauratie			
Natal-Zululand Railway	1,125 0 0	2,250 0 0	3,375 0 0	Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	2,582 3 10	4,017 19 9	6,600 3 7
Natal-Zululand Spoorweg				Bookstallen, Adverteren en Automatische Machines			
To Miscellaneous Expenditure	4,261 14 0	7,460 5 3	11,721 19 3	Bedding Equipment of Trains	1,885 11 9	3,008 5 9	4,893 17 6
Aan Diverse Uitgaven				Beddegoeduitrusting van Treinen			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	38,642 7 0	290,145 10 10	323,787 17 10	Grain Elevators	1,234 12 9	2,444 7 11	3,679 0 8
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)				Graan-elevators			
				Road Motor Services	26 18 4	579 13 9	552 15 5
				Wegmotordienst			
				By Interest on Investments	42,663 5 6	81,903 6 3	124,566 11 9
				Per Interest op Belegd Kapitaal			
				By Miscellaneous Receipts	2,637 14 6	21,214 16 7	23,852 11 1
				Per Diverse Ontvangsten			
	£ 406,198 7 7	1,042,717 6 6	1,448,915 14 1		£ 406,198 7 7	1,042,717 6 6	1,448,915 14 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep	34,299 11 7	71,883 2 1	106,182 13 8	By Dues on Ships	13,727 9 5	26,224 18 11	39,952 8 4
Aan Onderhoud				Per Scheepsrechten			
To Traffic Working	5,141 15 9	9,184 10 11	14,326 6 8	By Dues on Goods and Live Stock	56,918 6 3	126,031 14 0	182,950 0 3
Aan Exploitatie van Vervoer				Per Rechten op Goederen en Levende Have			
To General Charges	1,571 7 1	2,798 10 3	4,369 17 4	By Water	1,794 5 3	3,521 5 0	5,315 10 3
Aan Algemene Onkosten				Per Water			
To Superannuation	871 3 1	1,734 1 5	2,605 4 6	By Tugs and Lighters	11,177 12 2	20,790 2 0	31,967 14 2
Aan Pensioenen				Per Sleepboten en Lichters			
TOTAL Ordinary Working Expenditure	41,883 17 6	85,600 4 8	127,484 2 2	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...	1,062 4 6	2,204 13 3	3,266 17 9
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten				Per Landings-, Verschepings- en Overschepingskosten			
To Depreciation	4,462 15 0	8,925 10 0	13,388 5 0	By Crane Services	5,075 4 11	10,358 2 10	15,433 7 9
Aan Vermindering				Per Kraandiensten			
TOTAL Working Expenditure	46,346 12 6	94,525 14 8	140,872 7 2	By Dry Docks and Ships	1,416 10 8	2,184 3 8	3,600 14 4
TOTAAL Exploitatie-onkosten				Per Droogdokken en Hellingen			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	57,822 3 9	120,406 11 6	178,228 15 3	By Coaling Apparatus	10,759 19 10	19,734 4 8	30,494 4 6
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...				Per Steenkoolaadinrichting			
				By Rents	711 9 3	982 13 7	1,694 2 10
				Per Huren			
				By Miscellaneous	1,525 14 0	2,900 8 3	4,426 2 3
				Per Diversen			
	£ 104,168 16 3	214,932 6 2	319,101 2 5		£ 104,168 16 3	214,932 6 2	319,101 2 5

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>31 Mei 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>31 Mei 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) ... Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) ...	£29,274 14 11			By Balance from Revenue Account ... Per Saldo van Inkomsterekening ...	57,822 3 9	120,406 11 6	178,228 15 3
To Interest on cost of Dead Assets ... Aan Interest op kosten van Nalatenschap ...	1,106 7 0			By Miscellaneous Receipts ... Per Diverse Ontvangsten ...	—	—	—
	30,381 1 11	61,836 17 1	92,217 19 0				
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ... Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden ...	1,246 19 5	1,564 16 3	2,811 15 8				
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	335 10 8	1,134 15 1	1,470 5 9				
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ...	25,858 11 9	55,870 3 1	81,728 14 10				
	£ 57,822 3 9	120,406 11 6	178,228 15 3		£ 57,822 3 9	120,406 11 6	178,228 15 3

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>31 Mei 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>31 Mei 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence ... Aan Oppertoezicht ...	225 1 7	459 9 8	684 11 3	By Freight ... Per Vracht ...	4,129 4 7	29,483 5 7	33,612 10 2
To Repairs and Upkeep ... Aan Herstellingen en Onderhoud ...	6,307 10 2	1,472 14 1	7,780 4 3	By Miscellaneous ... Per Diversen ...	3 2 5	0 2 0	3 4 5
To Working of Vessels ... Aan Bedrijf van Vaartuigen ...	10,204 12 2	4,294 15 4	14,499 7 6				
To Compensation ... Aan Vergoeding ...	—	—	—				
To Agency Expenses ... Aan Agentuurokosten ...	54 14 11	21 0 0	75 14 11				
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	23 6 8	—	23 6 8				
To Insurance ... Aan Assurantie ...	626 2 7	1,251 15 7	1,877 18 2				
TOTAL Ordinary Working Expenditure ... TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ...	17,441 8 1	7,499 14 8	24,941 2 9				
To Depreciation ... Aan Waardevermindering ...	997 8 0	2,028 0 11	3,025 8 11				
TOTAL Working Expenditure ... TOTAAL Bedrijfsuitgaven ...	18,438 16 1	9,527 15 7	27,966 11 8				
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ...	14,306 9 1	19,955 12 0	5,649 2 11				
	£ 4,132 7 0	29,483 7 7	33,615 14 7		£ 4,132 7 0	29,483 7 7	33,615 14 7

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE 1924.
STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	997 8 0	2,028 0 11	3,025 8 11	By Balance from Revenue Account	14,306 9 1	19,955 12 0	5,649 2 11
Aan Rente op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Miscellaneous Expenditure	71 6 0	—	71 6 0	By Miscellaneous Receipts	—	—	—
Aan Diverse Uitgaven				Aan Diverse Inkomsten			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	15,375 3 1	17,927 11 1	2,552 8 0				
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)							
£	14,306 9 1	19,955 12 0	5,649 2 11	£	14,306 9 1	19,955 12 0	5,649 2 11

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (THREE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH JUNE, 1924.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (DRIE MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 JUNIE 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of June, 1924. <i>Maand Junie</i> 1924.	Total to 31st May, 1924. <i>Totaal tot 31 Mei</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock	8,333 6 8	16,666 13 4	25,000 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Railways ...	33,642 7 0	290,145 10 10	323,787 17 10
Aan Bijdragen in vermindering van Magazijn-goederen ...				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ...			
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ...	4,555 0 0	16,370 0 0	20,925 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours ...	25,858 11 9	55,870 3 1	81,728 14 10
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ...			
To Contribution to Betterment Fund	20,833 6 8	41,666 13 4	62,500 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ...	15,375 3 1	17,927 11 1	2,552 8 0
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen			
To Balance	10,404 2 4	289,239 18 4	299,644 0 8				
Aan Saldo							
£	44,125 15 8	363,943 5 0	408,069 0 8	£	44,125 15 8	363,943 5 0	408,069 0 8
To Deficit at 31st March, 1924			770,243 15 9	By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1924, to 30th June, 1924 ...			299,644 0 8
				By Balance			470,599 15 1
			770,243 15 9	Per Saldo			
To Balance			470,599 15 1				770,243 15 9
Aan Saldo							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th August, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Augustus 1924.

G. A. REID { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.



UNION OF SOUTH AFRICA.

5 % TEN YEAR LOAN, 1935 ISSUE OF LOCAL STOCK.

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

Issue Price, £100 per Cent.

Purposes: For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

Sinking Fund: A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum on the amount subscribed will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

Subscription Lists will be opened on the 1st August, 1924, and will be closed on the 15th January, 1925.

The Prospectus, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.

Interest will be payable half-yearly on the 15th January and the 15th July.

Applications must be for not less than FIVE POUNDS, and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

Payment: On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 15th February, 1925, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

Union Treasury Bills; Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32; Cape of Good Hope Five per Cent. Stock or Perpetual Annuities, and Matured Union Loan Certificates will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

Transfer of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

Commission at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

5 % TIEN JAREN LENING, 1935. UITGIFTE VAN PLAATSELIKE FONDSEN.

BETAALBAAR 15 JANUARIE 1935.

Prijs van Uitgifte, £100 percent.

Doeleinden: Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere Publieke Werken in de Unie.

Delgingsfonds: Een Delgingsfonds ten aanzien van deze lening van een percent per jaar op het bedrag ingeschreven zal opgericht worden onder het beheer van de Publieke Schuld Kommissarissen.

Inschrijvingslijsten zullen geopend worden op 1 Augustus 1924 en zullen gesloten worden op 15 Januarie 1925.

Het Prospektus, met de applikatievorm met volledige inlichting, is verkrijgbaar van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie, Kaapstad.

Rente zal halfjaarlijks betaalbaar zijn op de 15de Januarie en 15de Julie.

Aanvragen moeten zijn voor niet minder dan VIJF POND en kan zijn voor veelvoud van EEN POND boven dat bedrag.

Betaling: Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van fondsen waarvoor aanvraag gedaan wordt en de balans op of vóór 15 Februarie 1925, in een of meer paaiementen en op zodanige datum of datums als de inschrijver mag verkiezen.

Unie Schatkistbiljetten; Zes Percent Plaatselijk Geregistreerde Fondsen, 1927-32; Kaap de Goede Hoop Vijf Percent Effekten of Altijddurende Annuititeiten en Vervallen Unie Leningscertifikaten zullen ook aangenomen worden als het gelijkstaande met kontant tegen hun nomina waarde bij inschrijving voor deze uitgifte.

Overdracht van de Fondsen, vrijgesteld van zegelrecht, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

Kommissieloon tegen een kwart percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen die hun stempel dragen, doch kommissieloon zal niet betaalbaar zijn op konversies van Schatkistbiljetten.

NOW ON SALE.

**“JOURNAL
OF THE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”**

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.) should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

**“JOERNAAL
VAN DIE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”**

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 16TH AUGUST, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 16 AUGUSTUS 1924.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
759 760	9/8/24 9/8/24	Lennox Hughes Edwards George Tinn Andrews	Fairview, District of Middelburg, Cape 34 Wolhuter Street, Jeppe, Johannes- burg, Transvaal	A plough with a reversible mould board Improvements in locked bell-pulls	Provisional Provisional
761	11/8/24	Paul Jan Snyman	Percy Street, P.O. Box 31, Harri-smith, Orange Free State	A tool or apparatus for replacing split rims on artillery or similar wheels or the like attached to motor vehicles	Provisional
762	11/8/24	Valdemar Willemoes D'Obry	22 Heerstrasse, Godesberg, Rhineland, Germany	Process for the manufacture of unbleached paper, cardboard, and the like	Complete
763	11/8/24	Valdemar Willemoes D'Obry	22 Heerstrasse, Godesberg, Rhineland, Germany	Process for the production of a half-stuff for the cellulose manufacture	Complete
764	12/8/24	(1) Pieter Johannes Visser (2) Lewis Penton Oldreive	Both of Mutual Buildings, President Street, Germiston, Transvaal	A jack-hammer rig and cradle combined	Provisional
765	12/8/24	Hermann Moser	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in muffles, muffle furnaces, and the like	Provisional
766	13/8/24	Johan Fredrick Zondagh	Arborhook, P.O. Avontuur, District Uniondale, Cape Province	Bush cutter	Provisional
767	13/8/24	(1) George Robert Mount (2) Charles Amas	(1) 221 Boom Street, Pietermaritzburg, Natal (2) 520 Prince Alfred Street, Pieter- maritzburg, Natal	The automatic door-holder	Provisional
768	13/8/24	Paul Lucien Meurs Gerken	60 Oranjesingel, Nymegen, Holland	Improvements in furnaces and the like	Complete
769	13/8/24	Alexander Albert Holle	60 Oxford Terrace, Hyde Park, Pad- dington, London, England	Improvements in and relating to motor road vehicles	Complete
770	13/8/24	(1) Harald Nielsen (2) Bryan Laing	(1) 13 Firs Avenue, Muswell Hill, in the County of London, England (2) Abdale House, Hatfield, in the County of Herts, England	Improvements in or relating to the gasifica- tion and distillation of carbonaceous materials	Complete
771	13/8/24	William Paxton Skinner	8 Blinman's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in connection with microphones for wireless reception	Provisional
772	13/8/24	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to machines for removing surplus material from boots or shoes	Provisional
773	13/8/24	The Associated Equipment Com- pany, Limited	55 Broadway, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to road-washing vehicles and the like	Complete
774	13/8/24	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to mechanism for stamping marks upon shoe soles or similar articles	Complete
775	13/8/24	Industrie Reklame Gesellschaft Mit Beschränkter Haftung	Dessanesstrasse 12, Gelsenkirchen, Ger- many	Improvements in or relating to percussive rock drills	Complete
776	15/8/24	Hans Peter Rees	9 Albany Street, East London, South Africa	The Rees method of preserving meat	Provisional
777	15/8/24	George Robson	P.O. Box 48, Vereeniging, Transvaal	Improvements relating to steel and the manu- facture thereof	Provisional
778	15/8/24	Haggie Son & Love, Limited	Union Corporation Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in wire ropes	Provisional
779	15/8/24	Albert James Pelling	The University, Johannesburg, Trans- vaal	Improvements in the treatment of brine	Complete
780	15/8/24	Frederick Reeves Barratt	12 Otto Street, Krugersdorp, Trans- vaal	Improvements in liners for tube mills	Provisional

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
865	10/9/23	15/8/24	(1) Albert Howell Sproule (2) Kenneth Rodas Devaigues Shaw	An improved fluid pump for mining and other purposes
1035	31/10/23	15/8/24	(1) George Waldron Edwards, F.G.S., M.I.M.M. (2) Henry Thomas Durant	Improvements in or relating to the treatment of oxidised ores or other oxidised compounds of copper and zinc
67	17/1/24	15/8/24	James Alfred Cavanagh	An improved hydro carbon oil burner
139	12/2/24	15/8/24	William Charles Sutcliffe	Improvements in receptacles for disc records of talking machines and means for delivery of records from separate compartments of such receptacles and for indicating such delivery
250	15/3/24	15/8/24	Archibald John Summerton	An electrical process for the treatment and recovery of metals
281	21/3/24	15/8/24	Edward Francis Stanley Bosanquet	Improvements in nut locks
361	16/4/24	15/8/24	The British Tabulating Machine Com- pany, Limited	Improvements in or relating to record-card-controlled printing machines
374	17/4/24	15/8/24	Albert Fritz Meyerhofer	Process for the production of inorganic and organic acids
404	30/4/24	15/8/24	Villehad Henrik Forssman	Improvements in seals
408	30/1/24	15/8/24	A. G. Mooney, Limited	Method of and apparatus for making shoe shanks
410	30/4/24	15/8/24	The Australian Minerals Recovery Com- pany, Limited	Improvements in and relating to flotation separation
411	30/4/24	15/8/24	Victor X-Ray Corporation	Improvements in and relating to dental X-ray film package and container therefor
414	30/1/24	15/8/24	International General Electric Com- pany, Incorporated	Improvements in and relating to systems of electrical distribution
415	30/4/24	15/8/24	Gustaf Henning Larsson	Improvement in interchangeable crushing plates for crushing machines
427	5/5/24	15/8/24	Albert Augustus Terry	An improved insect-proof ventilating construction for doors

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF JULY, 1924.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND JULIE 1924.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (JULY, 1924).
HANDELSMERKEN GEREГИSTREERD (JULIE 1924).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
810/22.....	J. Brockhouse & Company, Limited.....	23/9/22
999/22.....	Universal Motor Company.....	20/11/22
36/23.....	The Scandinavian Preserved Butter Company, Busck Jun. & Co., A/S	11/1/23
490/23.....	Castle Drapers, Ltd.....	8/5/23
554/23.....	Darling Valve and Manufacturing Company....	30/5/23
730/23.....	William Ross Chamberlin Ashby.....	19/7/23
709/23.....	Castle Drapers, Limited.....	13/7/23
878-879/23....	Policansky Bros., Limited.....	31/8/23
890, 892, and 896/23	The United Tobacco Cos. (South), Limited....	31/8/23
1059-60/23....	F. H. Faulding & Co., Limited.....	6/10/23
1191/23.....	Westminster Tobacco Company (Capetown and London), Limited	13/11/23
1288/23.....	The Hoffmann La Roche Chemical Works, Ltd....	8/12/23
1352/23.....	Charles William Johnson.....	24/12/23
95-96/24.....	Asher's Pharmacy, Limited.....	25/1/24
120/24.....	George Payne & Co., Limited.....	4/2/24
190/24.....	The Welsh Tinplate and Metal Stamping Co., Limited	20/2/24
191/24.....	Peter Dawson, Limited.....	20/2/24
199/24.....	Forrest & Hughes, Limited.....	20/2/24
200/24.....	Western Province Preserving Co., Limited....	21/2/24
204-5/24.....	Baker, King & Company.....	25/2/24
225/24.....	Public Service Cup Company.....	5/3/24
226/24.....	Sachsische Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft, vormals Tittel & Kruger	5/3/24
233/24.....	Walton John Hadfield.....	5/3/24
240/24.....	Naamlouze Vennootschap A. Wulffing & Co.'s Chemische Producten	5/3/24
242/24.....	Amac, Limited.....	6/3/24
245/24.....	The Weston Anti-Vibrator and Non-Skid Manu- facturing Co., Limited	10/3/24
250-1/24.....	Naamlouze Vennootschap Arnheimsche Band- fabriek	12/3/24
252/24.....	The Palmat Company, Limited.....	12/3/24
255/24.....	Tootal Broadhurst Lee Co., Limited.....	13/3/24
256/24.....	Morris Little & Son (Foreign and Colonial), Ltd.	13/3/24
258/24.....	West End Bottle Store.....	13/3/24
259/24.....	Ernest Brereton Jonas.....	15/3/24
265-267/24....	Lever Bros. (South Africa), Ltd.....	17/3/24
282-8/24.....	P. Salmonson & Co.....	22/3/24
308/24.....	Civin & Sons.....	25/3/24
309/24.....	The Dundee Coal Co., Limited.....	25/3/24
310/24.....	J. W. Jagger & Company.....	27/3/24
318/24.....	R. D. Irwin, Limited.....	28/3/24
324-5/24.....	Robin & Houston, Limited.....	28/3/24
327/24.....	Whyte & Co., Limited.....	29/3/24
334/24.....	Multibestos Company.....	3/4/24

TRADE MARKS RENEWED (JULY, 1924).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (JULIE 1924).

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
946.....(O.F.S.)	The South African Milling Company, Limited.
597.....(Cape)	William Wright & Company.
626.....(Cape)	Koko-Maricopas Company, Limited.
3837.....(Cape)	Robert Lord & Co.
3860, 3861, and (Cape) 3863	African Tobacco Manufacturers.
20/96.....(Natal)	Sir J. L. Hulett & Sons, Limited.
34/96.....(Natal)	The United Tobacco Companies (South), Limited.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (JULY, 1924).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREГИSTREERD (JULIE 1924).

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Vorige Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
674/19.....	Winifred Henrietta Foster Young	Sarah Johanna Henrietta Shum.
326/21.....	Krush, Limited.....	Dalys, Limited.
540/22.....	"	"
541/22.....	"	"
1187A/23, 1188/23	Carl Gustav Albert Voigt....	Grape Products, Limited.
133/24.....	Jacques Pierre de Villiers...	The Nectar Tea and Coffee Company, Limited.
206/24.....	Zuid-Afrikaanse Hollandse Apoteken, Beperkt	Jacob Anthony Cornelis Voorhoeve.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (JULY, 1924)—

continued.

OPVOLGENDE EIGENAARS GEREГИSTREERD (JULIE 1924)—

vervolg.

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Vorige Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
29 (a-b)/09 (N.)..	Schweinfurter Prazisions-Kugel-Lager-Werke, Fichtel & Sachs	Schweinfurter Prazisions-Kugel-Lager-Werke, Fichtel & Sachs Aktien-gesellschaft
807 (C.).....	Donald Hope Campbell, James Reid, and Peter Stuart Campbell	Bernard & Co. (Leith Distillery), Limited.
1168-9 (C.).....	B. Muratti, Sons & Company, Limited	The United Kingdom Tobacco Company, Limited
3559 (a-b) (C.)...	Schweinfurter Prazisions-Kugel-Lager-Werke, Fichtel & Sachs	Schweinfurter Prazisions-Kugel-Lager-Werke, Fichtel & Sachs Aktien-gesellschaft
942 (T.).....	James Wilfrid du Pre.....	Luce's Eau de Cologne Company (South Africa), Limited.
4875 (T.).....	"	"
251 (O.F.S.).....	"	"
1341 (O.F.S.).....	"	"
17/03 (N.).....	"	"
2/15 (N.).....	"	"
627 (C.).....	"	"
5012 (C.).....	"	"
1257/19.....	Crystal Springs Aerated Water Company, Limited	Mineral Waters, Limited.
237 (T.).....	"	"
1639 (T.).....	Kops & Rawlings of S.A., Limited	"
3281 (T.).....	"	"
121-3 (T.).....	"	"
4330 (T.).....	Borland & Weightmen....	"

CHANGE OF NAME REGISTERED (JULY, 1924).
VERANDERING VAN NAAM GEREГИSTREERD (JULIE 1924).

No.	From.	To.
No.	Van.	Tot.
2524 (C.).....	Gramophone Company, Limited	The Gramophone Company, Limited.
78 (a-d) (C.).....	Dr. Jaeger's Sanitary Woollen System Co., Limited	The Jaeger Company, Limited.
419/2 (C.).....	"	"
2483 (C.).....	"	"
94-95 (T.).....	"	"
238 (T.).....	"	"
1780 (T.).....	"	"
637/20.....	"	"
1565/20.....	"	"
1566/20.....	"	"
1567/20.....	"	"
172 (O.F.S.).....	"	"
554 (O.F.S.).....	"	"
91/02 (N.).....	"	"
40/05 (N.).....	"	"

UNPAID RENEWAL FEES (JULY, 1924).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (JULIE 1924).

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
51.....(O.F.S.)	The American Wringer Company.
52.....(O.F.S.)	Peek Bros. & Winch, Limited.
942.....(O.F.S.)	The White Cross Co., Limited.
943.....(O.F.S.)	Chas. and Thos. Harris & Co., Limited.
944 (b).....(O.F.S.)	The Matchless Metal Polish Co., Limited.
945 (a-b).....(O.F.S.)	Postum Cereal Co. Incorporated.
947.....(O.F.S.)	Homophon Company.
949.....(O.F.S.)	The Penketh Tanning Co., Limited.
951.....(O.F.S.)	James Dawson & Sons, Limited.
6/96 and 7/96..(Natal)	Neave's Food, Limited.
18/96.....(Natal)	J. Buchanan & Company.
47/10.....(Natal)	The Walpamur Co., Limited.
48/10.....(Natal)	Malcomess & Co., Limited.
50/10.....(Natal)	The Matchless Metal Polish Company, Limited.
52/10.....(Natal)	Max Hilbert.
54/10.....(Natal)	C. & J. Clark, Limited.
55/10.....(Natal)	Edward's Harlene Company.
56/10.....(Natal)	Chas. and Thos. Harris & Co., Limited.
600.....(Cape)	Hance Bros. & White.
603.....(Cape)	The American Wringer Co.

ADVERTISEMENTS.

UNPAID RENEWAL FEES (JULY, 1924)—continued.
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (JULIE 1924)—vervolg.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
3757.....(Cape)	Eagle Pencil Company.
3808.....(Cape)	William George Millar.
3809.....(Cape)	J. C. Eno, Limited (New Company).
3815.....(Cape)	Paul Ingenlath.
3816.....(Cape)	Max Hilbert.
3818.....(Cape)	The Matchless Metal Polish Co., Limited.
3821.....(Cape)	Ryno Benedichis Barn.
3829.....(Cape)	Actiengesellschaft für Mechanische Holzbearbeitung A. M. Luther.
3830.....(Cape)	Rose Hewitt & Co.
3832 (a-b).....(Cape)	William Park & Co.
3834.....(Cape)	The Penketh Tanning Co., Limited.

TRADE MARKS REMOVED (JULY, 1924).
HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD
(JULIE 1924).

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
921.....(O.F.S.)	Chemische Fabrik Dr. R. Scheuble und Dr. A. Hochstetter.
923.....(O.F.S.)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
924 (a-c).....(O.F.S.)	The Alabastine Company (British), Limited.
926.....(O.F.S.)	Fredk. Braby & Company, Limited.
1/96.....(Natal)	Kathrein's Malzkaffee-Fabriken.
117/09.....(Natal)	J. A. Freerks & Company.
132/09.....(Natal)	John Haig & Company, Limited.
133/09.....(Natal)	J. S. Fry & Sons, Limited.
3/10.....(Natal)	Max Hilbert.
5/10.....(Natal)	James Robertson & Sons, preserve manufacturers, Limited.
6/10.....(Natal)	Peerless Rubber Manufacturing Company.
7/10.....(Natal)	Fussell & Company, Limited.
9/10.....(Natal)	Garlick & Company.
10/10.....(Natal)	Suchard Societe Anonyme.
1/10.....(Natal)	Eagle Pencil Company.
2/10.....(Natal)	The Maypole Company (1899), Limited.
4/10 (a-c).....(Natal)	James Watson & Company, Limited.
573 (a-c).....(Cape)	
575.....(Cape)	

TRADE MARKS REMOVED (JULY, 1924)—continued.
HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD
(JULIE 1924)—vervolg.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
578.....(Cape)	Vanner & Prest.
3734.....(Cape)	H. Thompson & Co.'s Idolice Specialities, Ltd.
3738.....(Cape)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
3739.....(Cape)	Chemische Fabrik Dr. R. Scheuble und Dr. A. Hochstetter.
3741.....(Cape)	Max Hilbert.
3742-3.....(Cape)	Suchard Societe Anonyme.
3746 (1-5).....(Cape)	Stigaut, Chantrey & Company, Limited.
3750.....(Cape)	Delacour Brothers, Limited.
3758-9.....(Cape)	Hanover Rubber Company.
3763.....(Cape)	Wm. Duncan & Company.
3764.....(Cape)	Darter & Sons.
47.....(O.F.S.)	Kathrein's Malzkaffee Fabriken.
927.....(O.F.S.)	Liebermann, Bellstedt & Company.
928.....(O.F.S.)	Reids, Limited.
12/10.....(Natal)	Fredk. Braby & Company, Limited.
8/10.....(Natal)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
16/10.....(Natal)	Garlick & Company.
155/09.....(Natal)	James Marshall (Glasgow), Limited.
162/09.....(Natal)	Joseph Nathan & Company, Limited.
17/10.....(Natal)	Garlick & Company.
18/10.....(Natal)	Greatrex, Limited.
569 (a-c).....(Cape)	Henry Clay, Bock & Company, Limited.
576.....(Cape)	The Distillers' Company, Limited.
580 (1-2).....(Cape)	Neave's Food, Limited.
583.....(Cape)	Lever Brothers (S.A.), Limited.
3678.....(Cape)	Dr. Med. Karl Hartmann.
3712 (1-21).....(Cape)	Arndt & Cohn.
3726.....(Cape)	Carbic, Limited.
3751-2.....(Cape)	James Robertson & Sons, preserve manufacturers, Limited.
3753.....(Cape)	Hargreaves Brothers & Company, Limited.
3754-6.....(Cape)	
3765-7.....(Cape)	The Alabastine Company (British), Limited.
3771 (1-9).....(Cape)	Maxwell & Earp.
3772.....(Cape)	Edwin Wilbur Spring.
3773.....(Cape)	The Belfast Mineral Water Company, Limited.
3776.....(Cape)	Venesta, Limited.
3777.....(Cape)	Robert Miller Richford.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
556	13/6/24	16/8/24	Nicolaas Hofmeyr Ackerman	Erf No. 83, Wakkerstroom, Transvaal Province	An improved straight rim key for opening, closing, unlocking, and relocking all straight-sided detachable rims of wheels of motor vehicles
661	16/7/24	12/8/24	Charles Maritz Roelofs	41 Ophir Road, Ophirton, Johannesburg, at present farming on the farm Elandsfontein No. 321, District Heidelberg, Transvaal	A liquid injection causing the destruction of all insects and worms attacking fruit trees and the fruit thereof, and to improve the size and quality of the fruit, and also causing the destruction of all insects and worms attacking cotton plants, tobacco plants, and all other forms of vegetation
666	16/7/24	16/8/24	Brogdex Company	Winter Haven, Polk County, Florida and Los Angeles, Los Angeles County, California, U.S.A.	Art of handling fresh fruits
667	16/7/24	2/8/24	Adrian Francis Sykes	Arundel House, Warwick Road, New Barnet, Herts, England	Improvements in telephone transmitters and receivers
668	16/7/24	2/8/24	(1) George Terrell (2) Tyer & Company, Limited	Both of 16 Ashwin Street, Dalston, London, E. 8, England	Improved roller bearing
698	24/7/24	2/8/24	William Barclay	60 North Street, Glasgow, Scotland	Tool for manipulating split rims for vehicle wheels
729	30/7/24	16/8/24	Gesellschaft für Linde's Eismaschinen, A.G.	Holriegelskreuth, near Munich, Germany	Method of cooling and condensing gaseous mixtures
731	30/7/24	16/8/24	(1) Guy Dun-tau Bengough (2) John McArthur Stuart	Both of the Royal School of Mines, London, S.W. 7, England	Process of producing a coloured surface on aluminium or aluminium alloys

SECOND ADVERTISEMENT.

412	30/4/24	11/8/24	Sandycroft, Limited	4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England	Improvements relating to the separation of dust from comminuted material
674	19/7/24	11/8/24	Oscar Asche	202 New Hampton Court, Parlinghurst, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in portable cooking appliances

ADVERTISEMENT.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
693	23/7/24	11/8/24	International General Electric Company (Incorporated)	City of New York, New York, United States of America	Improvements in insulators
695	24/7/24	11/8/24	Metropolitan - Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to electrical control systems
696	24/7/24	12/8/24	John A. Traylor	Tiger, Summit County, State of Colorado, United States of America	Improvement in electric reciprocating motor
706	28/7/24	11/8/24	Sidney le Fevre Varvel	Berowra, New South Wales, Australia	Improved means for rectifying, amplifying, relaying, and transmitting electric signals
707	28/7/24	12/8/24	Alhard Christopher von der Borch	228 Pitt Street, Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in baby soothers
714	30/7/24	11/8/24	(1) William Charles Todd (2) James William Pomeroy	Both of 632 Pembroke Street, Victoria, British Columbia, Canada	Water sprinkler
716	30/7/24	11/8/24	Johan Ernst Nyrop	18 Upsalagade, Copenhagen, Denmark	Improvements in and relating to the vaporization and drying of liquids
719	30/7/24	11/8/24	Metropolitan - Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to electric vehicles
722	30/7/24	12/8/24	International General Electric Company (Incorporated)	120 Broadway, New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to impregnated insulation

THIRD ADVERTISEMENT.

978	10/10/23	31/10/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope	Improvements in or relating to shoe toe stiffeners
979	10/10/23	30/10/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to the stiffening of footwear
980	10/10/23	31/10/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope	Improvements in or relating to shoe stiffeners
1196	12/12/23	2/8/24	Arthur Francis Rose	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the making-up or packing of deonators with attached fuses in a form ready for use
366	16/4/24	2/8/24	Peter Pan Gramophone Co., Ltd.	64 Frith Street, London, W.1, England	New or improved gramophone
376	19/1/24	30/7/24	Telefunken Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie m.b.H.	Tempelhofer Ufer 9, Berlin, Germany	Improvements in telegraphy
507	2/6/24	2/8/24	James Bluns	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or appertaining to mechanical haulage systems and the like
609	25/6/24	23/7/24	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in party line telephones
644	10/7/24	23/7/24	(1) Geisenkirchner Bergwerks-Aktien-Gesellschaft, Abteilung Schafke (2) Doctor Heinrich Hock (1) John Joseph Rawlings (2) The Rawplug Co., Ltd.	Both of 6 Walpurgisstrasse, Gelsenkirchen, Germany	Process for obtaining light, oils, and gaseous constituents from distillation products
646	10/7/24	22/7/24	(1) John Joseph Rawlings (2) The Rawplug Co., Ltd.	Both of Gloucester House, Cromwell Road, South Kensington, London, England	Improvements in fibre plugs or sockets for filling or lining holes in which screws and the like are to be inserted
664	16/7/24	26/7/24	Siemens Brothers & Co., Ltd.	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to switches and circuit arrangements for telephone systems employing automatic selectors
679	22/7/24	2/8/24	Lachlan McLachlan	Longreach, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the driving of sheep-shearing and other small machines
682	23/7/24	2/8/24	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and 11 Broadway, New York, New York, U.S.A.	Improvement in shank and bit punch
683	23/7/24	2/8/24	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and 11 Broadway, New York, New York, U.S.A.	Improvement in shank and bit punch
687	23/7/24	2/8/24	George David Parker	C/o Parker Machine Works, Twelfth Street, and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, U.S.A.	Improvements in drying apparatus for fruit
689	23/7/24	2/8/24	George David Parker	C/o Parker Machine Works, Twelfth Street, and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, U.S.A.	Improvements in driers

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Metals Production, Limited, of 62 London Wall, London, E.C. 2, England, seek leave to amend by way of correction and explanation the specification of patent application No. 1099, No. 1 of 1923, for "Improvements in or relating to the leaching of ores containing slimes."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,

8th August, 1924.

Registrar.

8-15-22

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Internationale Siegwartbalken-Gesellschaft, of Lucerne, Switzerland, seek leave to amend by way of correction and disclaimer the specification of patent application No. 443, No. 1 of 1923, for "Improvements in a method and a device for the production of hollow bodies, such as pipes, masts, and the like, from ferro-concrete."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,

8th August, 1924.

Registrar.

8044—8-15-22

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 405/24, in Class 25, in respect of cotton tape, in the name of Naamlooze Vennootschap Arnhemse Bandfabriek, a company with limited liability organized under the laws of the Netherlands, of the City of Arnhem, The Netherlands, manufacturers and merchants.

Filed 30th April, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Tresse Lama."



8260—2nd Advt.

Nos. 38 and 39/24. No. 38/24, in Class 47, in respect of all goods included in that class, and No. 39/24, in Class 47, in respect of common soap, detergents, and other preparations for laundry purposes included in that class, in the name of R. S. Hudson, Limited, of Bank Hall, Liverpool, England, manufacturers.

Filed 10th January, 1924.

No. 38/24.



No. 39/24.



No. 39/24.—The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(Both to be associated.) 8256—2nd Advt.

Nos. 619 to 621/23. No. 619/23, in Class 6, in respect of all goods included in this class; No. 620/23, in Class 13, in respect of all goods included in this class; and No. 621/23, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of Schweinfurter Präzisions-Kugel-Lager-Werke Fichtel & Sachs, A.-G., of 22 Schultes Strasse, Schweinfurt a.M., Germany, manufacturers.

Filed 20th June, 1923.

TORPEDO

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(To be associated.) 8265—2nd Advt.

No. 447/24, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban, Natal.

Filed 15th May, 1924.

CORONATION

The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

(To be associated.) 8086—3rd Advt.

No. 1032/22, in Class 1, in respect of paints and varnishes and painters' supplies, in so far as such goods are included in this class, in the name of Jenson & Nicholson, Limited, of Goswell Works, Wharton Road, Stratford, Essex, England, varnish, Japan, and colour makers.

Filed 6th December, 1922.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

The applicants undertake not to use the cross device in red or in white upon a red background.

8263—2nd Advt.

No. 489/24, in Class 50, in respect of furniture polish, in the name of Julius Deintje, of 3 Jonbert Street, Johannesburg, trading as Rosenbaum & Deintje.

Filed 27th May, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Deintje," in the possessive case.



DEINTJE'S FURNITURE
POLISH REVIVER.

8162—2nd Advt.

No. 574/24, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Moses Bloch, Simon David Bloch, Nathan Bloch, Harry Bloch, Abraham Bloch, and Joseph Bloch, trading as M. Bloch & Company, of 8 Monkwell Street, London, E.C. 2, England, and Capetown and Johannesburg, in the Union of South Africa, South African merchants.

Filed 23rd June, 1924.



8045—3rd Advt.

No. 675/24, in Class 13, in respect of electric lamps for all purposes included in this class, in the name of The Edison Swan Electric Company, Limited, of 123-125 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England, manufacturers.

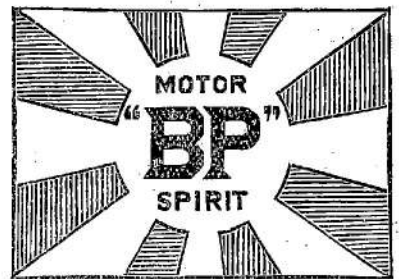
Filed 10th July, 1924.

POINTOLITE

8302—2nd Advt.

No. 208/24, in Class 47, in respect of motor-spirit included in this class, in the name of Anglo-Persian Oil Company, Limited, Britannic House, 23 Great Winchester Street, London, E.C. 2, England, merchants.

Filed 27th February, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "B.P."

5258—2nd Advt.

No. 581/24, in Class 38, in respect of all descriptions of wearing apparel, in the name of Sidney Symon Brisker, trading as Thomson & Brisker, of 408 West Street, Durban.

Filed 24th June, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Where-Quality-Counts."

8197—2nd Advt.

Nos. 223 and 224/24. No. 223/24, in Class 8, in respect of electric apparatus and electric batteries included in this class, and No. 224/24, in Class 13, in respect of electric lamps included in this class, in the name of J. Stone & Company, Limited, of Deptford, in the County of Kent, England, engineers.

Filed 3rd March, 1924.

TONUM

(To be associated.)

8301—2nd Advt.

No. 440/24, in Class 6, in respect of air ejectors, in the name of Gresham & Craven, Limited, of Ordsall Lane, Salford, Manchester, in the County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed 14th May, 1924.

SUPER-DREADNOUGHT

(To be associated.)

8262—2nd Advt.

No. 723/24, in Class 46, in respect of seeds for agricultural and horticultural purposes, in the name of Pattullo Higgs & Company, Limited, of Orpington, Kent, England, agricultural merchants.

Filed 24th July, 1924.

PHLO

8261—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 660/24 to 668/24, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 8th July, 1924.

No. 660/24.

LOBEN

No. 661/24.

WELCOME NUGGET

No. 662/24.

GYPSY

No. 663/24.

IMPERIAL RUBY

No. 664/24.

OCTOROON

No. 665/24.

RUBY

No. 666/24.

JUNO

No. 667/24.

CORA

No. 668/24.

VICTORY

(Nos. 663/24 and 665/24 to be associated.)

8049—3rd Advt.

No. 561/24, in Class 42, in respect of tea and coffee, in the name of Hirsch, Loubser & Co., Limited, of 74 President Street, Johannesburg, general merchants.

Filed 20th June, 1924.



7909—3rd Advt.

Nos. 175 and 176/24. No. 175/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods, and No. 176/24, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Horrockses, Crewdson & Co., Limited, of Stanley Street, Preston, Lancashire, England, and 107 Piccadilly, Manchester, England, cotton spinners and manufacturers.

Filed 14th February, 1924.



(To be associated.)

8046—3rd Advt.

No. 567/24, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of John Oliver Miles, of 47 Mile End Road, London, E.I., England, trading as John R. Miles & Son, colour and varnish manufacturer.

Filed 20th June, 1924.

GLOSSITA

8048—3rd Advt.

Nos. 709 to 711/24. No. 709/24, in Class 39, in respect of writing-pads and stationery; No. 710/24, in Class 45, in respect of tobacco, cigarettes, and cigars; and No. 711/24, in Class 50, in respect of tobacco-pipes, in the name of L. Suzman, Limited, Eloff Buildings, corner of President and Sauer Streets, 43 Sauer Street, Johannesburg, wholesale tobacconists.

Filed 18th July, 1924.

RAF

8387—1st Advt.

No. 657/24, in Class 13, in respect of electric lamps included in this class, in the name of Naamlooze Venootschap Gloeilampenfabriek Nijmegen, Vangentstraat 70-74, Nijmegen, Holland.

Filed 8th July, 1924.

SPLENDOR

8443—1st Advt.

Nos. 687 and 688/24. No. 687/24, in Class 36, in respect of leather cloth, and No. 688/24, in Class 19, in respect of arms, ammunition, and stores, not included in Class 20, in the name of New Pegamoid, Limited, of 134 Queen Victoria Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 11th July, 1924.

PEGAMOID

8444—1st Advt.

No. 708/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of The Chas. H. Phillips Chemical Co., a corporation organized under the laws of the State of Connecticut, United States of America, of Stamford, Connecticut, United States of America, manufacturing chemists.

Filed 18th July, 1924.



8445—1st Advt.

No. 601/24, in Class 42, in respect of wheaten meals, in the name of Joseph Ashmore Hill and Horace William Hill, trading as J. A. Hill, of 1 Grey Street, Aliwal North, Cape Province.

Filed 30th June, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Hill" in the possessive case.

7989—3rd Advt.

No. 691/24, in Class 1, in respect of water-paints and distempers in so far as they are included in this class, in the name of John Vibert Snell, 133 Oxford Street, East London, trading as Bellgrove & Snell.

Filed 14th July, 1924.

HYDROLINE

8007—3rd Advt.

No. 441/24, in Class 8, in respect of valves for wireless telephones and wireless goods generally included in this class, in the name of The General Electric Company, Limited, of Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England, manufacturing electrical engineers.

Filed 14th May, 1924.

OSRAM

(To be associated.)

8259—2nd Advt.

No. 550/24, in Class 42, in respect of flour, including self-raising flour, in the name of R. D. Irwin, Limited, of 61 Waterkant Street, Capetown.

Filed 16th June, 1924.

SNOWDRIFT

8047—3rd Advt.

No. 681/24, in Class 42, in respect of edible oils and fats, in the name of Loders & Nucoline, Limited, of 1 Crutched Friars, London, England, manufacturers.

Filed 11th July, 1924.

HYCOA

7937—3rd Advt.

No. 717/24, in Class 8, in respect of all goods included in this class, in the name of Columbia Graphophone Company, Limited, of 102 to 108 Clerkenwell Road, London, E.C. 1, England, manufacturers.

Filed 24th July, 1924.

DURAGOLD

8264—2nd Advt.

No. 651/24, in Class 1, in respect of all goods in this class, in the name of John Vibert Snell, trading as Bellgrove & Snell, of 133 Oxford Street, East London.

Filed 7th July, 1924.

TURRET

8352—1st Advt.

No. 588/24, in Class 50, in respect of canvas hose included in this class, in the name of George Angus & Co., Limited, of St. John's Works, Newcastle-on-Tyne, England.

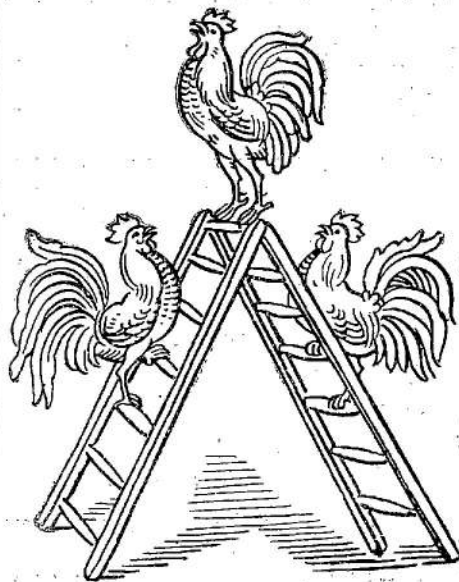
Filed 26th June, 1924.

VANGUARD

8442—1st Advt.

No. 82/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of M. Hurst & Company, Limited, of Chepstow Street South, Manchester, England, warehousemen.

Filed 19th January, 1924.



8510—1st Advt.

No. 647/24, in Class 2, in respect of disinfectants, in the name of Edward Cook and Company, Limited, of The Soapery, Bow, London, E., England, manufacturers.

Filed 3rd July, 1924.

COFECTANT

(To be associated.)

8206—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the NEW BRAKPAN CYCLE AND WATCH REPAIR CO. carried on at Stand No. 999, Modder Road, Brakpan, by LOUIS SHERMER will be abandoned as from 1st September, 1924. 8299—15-22-29 L. SHERMER.

The general dealer's business carried on by HARRY BLOOM (BLOOM'S FISH-ERIES AND PROVISION STORES) at Stand No. 2428, 57b Kotze Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 2333, 58b Kotze Street, as from 1st September, 1924. 8253—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GATIJE Ebrahim under the style and firm of THE SURAT CO. on Erven Nos. 79 and 80, Main Street, Nylstroom, has been transferred to ISMAIL Ebrahim, and will be carried on by him in his own name and for his own benefit at the same place as and from the 12th day of August, 1924.

Dated at Nylstroom, this 12th day of August, 1924.

STRYDOM & MARKOTTER,
Attorneys for the parties.

Main Street, Nylstroom. 8274—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of the AFRICAN RUSTIC FURNITURE COMPANY, formerly carried on at 41 Auret Street, Jeppe, has been removed to 45 Turf Club Street, Turfontein, as from the 1st August, 1924. P.O. Box 7071, Johannesburg, 7th August, 1924. 8136—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of general dealer and representative of foreign firms hitherto carried on by WILLIAM DINGWALL MITCHELL COTTS, under the style of COTTS & COMPANY, at Cotts Buildings, Fox Street, Johannesburg, and Church Square (north), Pretoria, has been transferred as at the 6th of August, 1924, to MITCHELL COTTS & COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED (incorporated in the Cape Province).—Bowman, Gilfillan & Blacklock, solicitors for the parties, United Buildings, Fox Street, Johannesburg. 8137—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLES COLMAN and BEN GOCHEN, trading as the UNION CYCLE & FURNISHING CO., on Stand No. 309, Nigel, has been removed to Stand No. 913, Modder Road, Brakpan, as from the 11th of August, 1924. 8140—15-22-29

Notice is hereby given that the business of men's outfitters and merchant tailors carried on by GRANT MACKENZIE & CO. at 243a Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to 235 St. Andries Street, Pretoria, as from the 1st July, 1924. 8159—15-22-29

The business carried on by F. NOOR MAHOMED at Erf No. 50, Market Street, Pietersburg, has been removed to 132 Rooikoppie, Plot No. 5, Brits, as from the 31st July, 1924.

F. NOOR MAHOMED.

8163—15-22-29

The business of general dealer and auctioneer carried on by JOSEPH JACOBSON as JOSEPH JACOBSON & CO. at 43a Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH JACOBSON & COMPANY, LIMITED, a Company about to be registered, on expiration of advertisements.—Pencharz & Jacobson, solicitors, Johannesburg. 8172—15-22-29

The business carried on at 331 Pretorius Street, Pretoria, as THE PRETORIA PRODUCE CO., has been abandoned as from 8th August, 1924. I further declare that Mr. H. MANESCHWITZ, late of above Company, has no further authority to collect any moneys owing to the above Company. 8150—15-22-29 E. RUBIN.

The general dealer's business registered at the Revenue Office by GEORGE GRAHAM BUCKLEY and ROBERT MACDOWELL (partners) as BUCKLEYS at Connaught Buildings has been transferred to 217 St. Andries Street as from 1st April last. 8237—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by A. S. MAHOMED at corner Market and Jacob Streets, Heidelberg, will be removed to 143 Market Street, Heidelberg, on 31st August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8283—15-22-29

The confectioner's licence registered at Johannesburg, 1924, name SOPHIA PAPAS, trading as HONEY BEE CANDY WORKS at 172 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, transferred to SAMUEL RAPOPORT (HONEY BEE CANDY WORKS) as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8284—15-22-29

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name DAJEE BHAGA, 46 President Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8285—15-22-29

The general dealer and butchery businesses registered at Germiston, 1924, name SOLOMON PRAG, Stand No. 370, New Primrose, Germiston, transferred to N. BEKKER and F. S. DE BEER (D. & B. MEAT MARKET) as from 1st August, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 8286—15-22-29

Notice is hereby given that the wholesale business carried on by J. M. KOBRIN, trading as J. KOBRIN, 111 Market Street, Johannesburg, has been removed to 52a Delvers Street, Johannesburg, as from 30th May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agent, Johannesburg. 8287—15-22-29

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name QUIN CHEE, Stand No. 432, 293 Fox Street, corner Albert Street, Jeppe, transferred to AH KEE as from 6th August, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8288—15-22-29

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MOTIRAM VALLABH (should read MOTIRAM VALLABH), trading as VIJAYA CASH STORES, Stand No. 852, 32 West Street, Johannesburg, transferred to M. ISMAIL as from 1st August, 1924, and transfer will be applied for in due course. 8289—15-22-29

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MALIM MAHOMED, Stand No. 59, 21 Wolhuter Street, Jeppe, Johannesburg, abandoned on 1st August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8290—15-22-29

The general dealer business registered at Springs, 1924, name BECKY BARNETT, Stand No. 1408, Springs, has been abandoned on 1st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8291—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on DIONISIOS SCHINAS under the name or style of THE ELITE CAFE at Stand No. 89, 157 President Street, Germiston, has been sold to ANTONIO EFSTRATIOU JOHNS on the 6th August, 1924, and will be transferred to him on the expiry of this notice. Dated at Germiston, this 8th day of August, 1924.

W. H. BOSHOFF,

Attorney for the parties.

213 President Street, Germiston. 8189—15-22-29

Notice is hereby given that the dairy business carried on by JOHANNES JACOBUS LINDEQUE under the style of the HOMESTEAD DAIRY on Plot No. 203, Rand Collieries, Brakpan, has been sold to WILLEM LINDEQUE as from the 10th day of August, 1924, and that the said business will be carried on by the said purchaser under the same style or firm as heretofore.

TROLLIP & BOND,

Attorneys for the parties.

National Bank Buildings, Brakpan. 8184—15-22-29

S. WATSON & CO., 137 Market Street, Johannesburg, have removed to Stand No. 4936, Highland Road, Kensington East, Johannesburg. Temporary phone No. 3638, central. 8128—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by LOUIS JOSEPH and PHILIP JOSEPH in partnership at Scheerpoort, District Pretoria, under the style or firm of JOSEPH BROTHERS has been dissolved as from the 31st day of July, 1924, as from which date PHILIP JOSEPH has retired from the said business, which has been taken over by the said LOUIS JOSEPH, who will in future carry on the same for his own account and benefit under the style or firm of L. JOSEPH.

Pretoria, this 13th day of August, 1924.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for Louis Joseph.

Tudor Chambers, Church Street, Pretoria. 8271—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between LANCELOT WILLIAM ROSSITER and GERHARD ERNST STREIT, carrying on business on Erf No. 44, Joubert Street, Ermelo, under the style or firm of SILVER LEAF CASH STORES, has been dissolved by the retirement of GERHARD ERNST STREIT, and the said business has been taken over by the said LANCELOT WILLIAM ROSSITER as and from the 9th August, 1924, who will carry on the same in future for his sole account and benefit under the style or firm of SILVER LEAF CASH STORES.

The said LANCELOT WILLIAM ROSSITER takes over all assets and liabilities of the firm of SILVER LEAF CASH STORES as and at date of dissolution.

Ermelo, this 12th August, 1924.

BRINK & BRINK,

Attorneys for parties.

Church Square, Ermelo. 8276—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HUGH ARNOTT and WILLIAM GOW, trading as GOW & ARNOTT at Vischkui Farm, Endicott, will be transferred to DAVID WOHLMAN, who will carry on the said business at the same address as and from the 6th September, 1924.

Johannesburg this 13th day of August, 1924.

GLUCKMANN & AARONSON,

Solicitors for parties.

Steytler's Buildings, Johannesburg. 8308—15-22-29

Business registered at Receiver of Revenue and Municipality of Johannesburg, 18th January, 1924, and 8th February, 1924, by ESSOP AMOD (8856/6081), Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Johannesburg, has been transferred to ABDULLA MIA from the 9th August, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 8235—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, and the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's, bakery, and tearoom businesses heretofore carried on by EDGAR ARTHUR WILLEY, ARTHUR STANLEY MORGAN, and FRANCIS ARCHIBALD WILLEY, trading as the EAST RAND CATERERS, at Stand No. 895, Modder Road, Brakpan, has been sold to KENNETH WILLIAM GRANT and PETER HUNTER SHIELDS, who will carry on the said businesses at the same address and under the same style as from the 1st day of August, 1924.—Trollip & Bond, attorneys for the parties, National Bank Buildings, Brakpan. 8037—8-15-22

General dealer (chemist) business, Insolvent Estate ISIDORE WINTER, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, carried on at 61a Raleigh Street, Yeoville, has been transferred to THE TRANSVAAL DRUG COMPANY, LIMITED, as from the 23rd August, 1924. 8038—8-15-22

Notice (in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and the Registration of Businesses Act, 1909) is given that the native eating-house and general dealer's business carried on by FRANCISCO GONSALVEZ on Stand No. 2626, Benoni, will be transferred to JACK SUNTUP from the 1st August, 1924. 8039—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOHN JAMES LLOYD and OSCAR EDGAR RANDOLPH LLOYD, conducting business as LLOYD BROTHERS, proprietors HALF-WAY HOTEL AND BOTTLE STORE, at London, District Bloemhof, has been dissolved as on and from 1st August, 1924. The first-named will take over all assets (including licences) and liabilities and continue the business heretofore carried on for his own benefit.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 5th August, 1924. 8041—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer at present carried on by ALICK ABRAHAMSON under the style of ABRAHAMSON'S MEAT MARKET, at Stand No. 224, Elsburg, has as and from the date hereof been transferred to HARRY PROSOR, Germiston, 1st August, 1924.—P. Lion-Cachet & Shunn, attorneys for the parties. 8029—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dairy business carried on by JAN ABRAHAM PERCY HARTMAN on Stand No. 2559, Malvern, and/or Stand No. 2589, Jeppes Extension, Johannesburg, has been sold as and from the 1st day of July, 1924, to CHARLES SOLOMON. The transfer of the said dairy business will be effected on the 1st day of September, 1924. The purchaser is taking over all the assets of the business and the seller undertakes to pay all the liabilities.

Dated at Johannesburg, this 30th day of July, 1924.

GLUCKMANN & AARONSON,
Attorneys for the parties.

28-29 Steytler's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 7894—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on under the name of MADAM CLEO, 54 African Arcade, has been taken over by Miss GORDON CUMMINGS and carried on at 91 Queen Street, under the same style as from 30th July, 1924.

7895—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by PIERRE ANTOINE ETELLIN under the style of THE SAVOY ESTATE DAIRY at Louis Botha Avenue, Bramley, has been transferred to GEORGES SCOUFES and JOSEPH KUZMANICH as and from the 1st of August, 1924.

7913—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's and butchery business heretofore carried on by GABRIEL GERRIT FREDERIK STOLTZ on Lot No. 387, Breyten, has been sold to MARIAN-SCHIE MARIA VERWEY (born BADEN-HORST), married out of community of property to PHILLIPUS MARTINUS VERWEY as from 10th July, 1924, who will carry on the said business on the said Lot No. 387, Breyten, under the style or firm of THE BREYTEN FRESH MEAT SUPPLY. Breyten, 29th July, 1924.—D. P. Chapman, attorney for the parties. 7911—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Act No. 36 of 1909, and of Act No. 32 of 1916, that the stock-in-trade, fittings, and fixtures in respect of the hardware and cycle business conducted by SAMUEL EPSTEIN and LAZARUS RICE in partnership under the style of EPSTEIN & RICE, in premises situate upon Erven Nos. 1 and 2, Second Street, Springs, have been sold to ALBERT SAMUEL KAPELUS and LOUIS KAPELUS, trading in co-partnership under the style of CENTRAL HARDWARE AND MOTOR COMPANY, upon the 1st day of July, 1924, from which date the business of EPSTEIN & RICE thereat was abandoned.

Dated at Springs, on this 8th day of August, 1924.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for parties.

23a Second Street,
Box 127, Springs. 7918—8-15-22

Notice is hereby given that the general business hitherto carried on at Waaikraal No. 240, District Pretoria, under the name and style JENNE BORTZ, has been abandoned as from the 1st August, 1924.—J. Bacharach, agent for party. 7920—8-15-22

Notice is hereby given that the business of a hide and skin merchant carried on by ABRAHAM PETER COHEN at Pretoria under the style or firm of A. P. COHEN & CO., has been sold to A. P. COHEN & CO., LIMITED, as from the 1st day of July, 1924, and will be transferred to the said A. P. COHEN & CO., LIMITED, immediately after the third publication of this notice.

Pretoria, this 31st day of July, 1924.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria. 7924—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by THE PRETORIA HARDWARE CO. at 75 Queen Street, Pretoria, has been transferred to 77 Queen Street, Pretoria, as from 1st August, 1924.

7931—8-15-22

Notice is hereby given that the business known as W. LAW, coal, wood, and cartage contractors, 49 Nelson Road, Booyens, will be transferred to R. FREDRICKSEN, 24 Melville Street, Booyens, Phone 338, Turfontein, as from 1st August, 1924.—M. J. LAW, R. FREDRICKSEN. 7940—8-15-22

The business carried on by JULIUS SIEW and PHILIP BERKOWITZ, trading as the CYCLE CORPORATION AND MOTOR INDUSTRIES, on Stand No. 143, Meyer Street, Germiston, has been transferred to Stand No. 344, Victoria Street, Germiston, as and from 1st July, 1924. 7943—8-15-22

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, on Stand No. 23, 74a Commissioner Street, Johannesburg, under name HARRY GORDON, will be transferred to CHARLES HERBERT JOFFE as from the 16th August, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties. 7977—8-15-22

NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by HERBERT EDWARD VENN at Rosehaugh Station, on farm Tweefontein No. 520, District of Pilgrims Rest, has been sold and transferred to THE CONSUMERS' SUPPLY ASSOCIATION as from the 3rd day of July, 1924.

J. D. LINDSAY,
Solicitor for parties.

Pilgrims Rest. 7982—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CECIL GUY MELVILLE WHITTUCK, MABEL CHARLOTTE INGLE, and HORWOOD DUNNING INGLE, trading as WHITTUCK & INGLE, general dealers and butchers, on Stand No. 434, Graskop, has been dissolved, and that as from the 1st August, 1924, the said business will be carried on by CECIL GUY MELVILLE WHITTUCK and HORWOOD DUNNING INGLE under the style of WHITTUCK & INGLE, on the aforesaid stand at Graskop. 7983—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name BUCKUS ADAM, Stand No. 529, corner of Eighteenth and Krause Streets, Vrededorp, transferred to HASSAN MIA as from 1st August, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8069—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name SAM ERLICH (should read EHRlich), 179 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 233, 43b Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, as from 1st August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8070—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MANCHESTER TRADING CO., LTD., 39 President Street, Johannesburg, removed to 13 Kort Street, Johannesburg, as from 1st August, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8071—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name LAZER DUBOWITZ, trading as ECONOMIC SUPPLY STORES, 63 De Korte Street, Braamfontein, removed to 60 De Korte Street, corner of Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg, as from 6th August, 1924, and will trade as CLIFTON GROCERIES. 8072—8-15-22

The general dealer business registered at Krugersdorp, 1924, name A. H. MARCUS, farm Venterspost No. 27, District Krugersdorp, abandoned on 1st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8073—8-15-22

Notice is hereby given that E. L. HAMILTON has been admitted as a partner as and from 1st August, 1924, in the business hitherto carried on by WALTER KREHER as WALLY'S MOTOR CYCLE REPAIR SHOP, at the corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, and that the said business will continue under the same style or firm.

Johannesburg, this 6th day of August, 1924. 8091—8-15-22

The two general dealer businesses registered Benoni, 1924, name I. FREEDMAN, Stand No. 2621 and 10 Market Avenue, Benoni, have been transferred to M. D. SACK as and from the 1st August, 1924.

8092—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between **GEORGE WILLIAM HOWELL** and **HARRY MARSDEN YATES**, carrying on business together as builders and contractors under the style or firm of **HOWELL & YATES**, at 96 Broadway, Bezuidenhout Valley, is dissolved as from the 31st day of July, 1924, from which date each of the aforesaid partners will carry on business individually and for his own account as a builder and contractor at the same address.—**Hayman & Godfrey**, solicitors for the parties, 74 Fox Street, Johannesburg. 8093—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom proprietor carried on by **ALBERT WOOD** in premises situate on Lot No. 459, Station Street, Koster Township, with the stock-in-trade held or used in connection therewith, was sold to **WILLIAM WOLINSKY** on the 1st day of August, 1924, and will be transferred to him on expiry of this notice.

Signed at Koster, this 5th day of August, 1924.

ROUSSEAU & RETIEF,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 1, Koster. 7984—8-15-22

The general dealer's business registered Potchefstroom, 1924, names **AMTHA JEEVA** and **JEEVA GOVAN**, trading as **JEEWA GOVAN & SON** at 130 King Edward Street, Potchefstroom, has been sold and transferred to **MARIAM ISMAIL GANGAT** as and from 30th July, 1924. No liabilities. 7985—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **AYOB JOOMA** on the farm Witkopfontein No. 402, District Potchefstroom, has been abandoned. 7986—8-15-22 **AYOB JOOMA**.

Notice is hereby given that the partnership existing between **MORRIS SAMUEL BORTZ** and **SOLOMON HARE**, trading as **BORTZ & HARE** on the Bethal Diggings, has been dissolved and the business abandoned.—**Meyer & Gaisford**, attorneys, Potchefstroom, 2nd August, 1924. 7987—8-15-22

The agency business registered at 48 Commercial Exchange Building, Stand No. 157, Marshalls, Johannesburg, by **HUGH TENNANT SYFRET** has from the 1st August, 1924, been transferred to 11 Marais Court, Stand No. 184, Marshalls, Johannesburg. 8014—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **CHARLES HORTOP** at Stands Nos. 332 and 333, corner Eloff and Main Streets, Johannesburg, and the assets thereof have been sold and will be transferred to **JOHN WHITEHEAD** and **WILLIAM GILMOUR WHITEHEAD**, trading under the style of **WHITEHEAD BROS.**, chemists and druggists, as from 1st August, 1924.

WEBSTER & BERRY,
Attorneys for the parties.

Alliance Building,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 8016—8-15-22

Notice is hereby given that the business of lodging-house keepers carried on by **MARY SHEILA SHATZKY** and **MASCHA SHATZKY** as **HOTEL CONNAUGHT** in the premises known as Hotel Connaught on Stands Nos. 1437 and 1438, Harrison Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the afore-mentioned **MASCHA SHATZKY** on the 23rd day of August, 1924.

Johannesburg, 2nd August, 1924.

M. S. SHATZKY,
M. SHATZKY.
8017—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the millinery business carried on by **Miss V. J. TIPPET** at 30 Fort Street, Benoni, has been transferred to 29c Fort Street, Benoni, as from 1st August, 1924. 8019—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by **D. FINEBERG** under the style of **LONDON BUTCHERY** at 25 Market Avenue (Stand No. 1351), Benoni, has been abandoned as from 1st August, 1924. 8020—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **DAVIS FISHER**, 246 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 123 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, as from 28th July, 1924. 8064—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **SONIA REVINSON**, trading as **FEDERATION PRINTING AND PUBLISHING CO.**, at 6a Beit Street, Doornfontein, abandoned on 31st July, 1924. 8065—8-15-22

The general dealer and bakery business registered at Benoni, 1924, name **J. LEVIN**, trading as **BENONI BAKERY**, at 11 Market Avenue, Benoni, has been removed to 26 Elston Avenue, Benoni, as from 12th July, 1924.—**L. Frankel**, party's agent, Benoni. 8066—8-15-22

The foreign representatives' licence registered Johannesburg, 1924, name **G. M. BATHGATE**, 12 Hatfield House, President Street, Johannesburg, abandoned on 30th April, 1924.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8067—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, names **E. MILLER** and **LAZER SHAPIRO**, trading as **E. MILLER & CO.**, Spain Street, Denver, has been abandoned on 31st December, 1923.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8068—8-15-22

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1 Kerk Street, name **ELLY BLISS**, will be transferred to 30 Diagonal Street, Newtown, as from 1st July, 1924. 8035—8-15-22

The general dealer's and Kaffir eating-house licence, name **M. ARCHONTAKIS**, Stand No. 407, 163 Ninth Avenue, New Township, Springs, has been abandoned. 8036—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by **LOUIS WILLIAM MATTHEWS** and **IVY MARION BIRSS**, trading as **LOUIS MATTHEWS & CO.**, manufacturers' agents, at 91 Queen Street, has been removed to 40 African Arcade as from the 1st August, 1924.—**L. MATTHEWS & CO.** Pretoria, 6th August, 1924. 8053—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **I. HACKER**, Stand No. 724, 46a Market Street, Johannesburg, will be transferred to (Mrs.) **DORA HACKER** as from 23rd August, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8062—8-15-22

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **H. GREENBERG**, Stand No. 250, 152 Bree Street, Newtown, transferred to **H. GREENBERG** and **S. KRETZMER**, trading as **THE UNION BUTTER SUPPLY COMPANY**, as from 1st August, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, Johannesburg. 8063—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in August, 1923, by **HOY SEN**, Stand No. 29, 13 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1923.—**P. Cronson**, party's agent. 8030—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, March, 1924, **A. SACHS**, trading **SAXON LEATHER CO.**, Stand No. 327, Market Street, Johannesburg, transferred to **A. SACHS** and **I. FRIEDLANDER**, trading as formerly, from 1st August, 1924.—**P. Cronson**, parties' agent. 8031—8-15-22

Butchery business registered Receiver of Revenue, Municipality, Johannesburg, 30th January, 1924, **DAVID LOUIS BLACK**, trading **BROADWAY MEAT MARKET**, Stand No. 793, 17a Broadway Street, Bezuidenhout Valley, transferred to **M. GINSBERG** from 5th August, 1924.—**P. Cronson**, parties' agent. 8032—8-15-22

The business registered at Johannesburg under the business name of **W. SEWELL & CO.**, 5 Albert Buildings, 51 Eloff Street, will be transferred to 58 Loveday Street, as from 1st day of July, 1924. 8033—8-15-22

The business registered at Johannesburg under the business name of **LESTER WEIL**, 19 Von Brandis Street, will be transferred to Stand No. 946, corner of Albert and Von Brandis Streets, as from 31st day of August, 1924. 8034—8-15-22

One of the two general dealer businesses registered Johannesburg, 1924, name **ELIAS LOON**, Stand No. 662, corner Albert and Krause Streets, Johannesburg, has been abandoned and stock-in-trade removed to Stand No. 619, Marshalls, corner Frederick and Smal Streets, Johannesburg, as from 1st August, 1924.—**E. & S. Laventhal**, Johannesburg. 8282—15-22-29

Notice is hereby given that the business previously carried on by **BARNARD MEYERS** under the style or firm of **THE NEW PRIMROSE BUTCHERY** on Stand No. 813, New Primrose, Germiston, will in future be carried on as **THE NEW PRIMROSE SUPPLY STORES**.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, Johannesburg. 8292—15-22-29

The partnership subsisting between **MOOSA VALLI** and **FATIMA HASSIM DAYA** as general dealers, trading under the style or firm of **DAYA & COMPANY** at Stands Nos. 719-20, corner Market and West Streets, Johannesburg, will be dissolved as and from the 1st day of March, 1924, and that the said **FATIMA HASSIM DAYA** will take over the assets and liabilities of the partnership in terms of an agreement between the parties dated the 7th day of May, 1923, and continue the business under her own name at the same address.—**F. M. O. Pattle**, attorney for parties, Johannesburg. 8293—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the partnership existing between **EDEL HERR** and **PHILIP HERR**, trading together as general dealers and farmers on the farm Hoogekraal No. 358, District Potchefstroom, under the style or firm of **HERR BROTHERS**, has been dissolved as from the 4th July, 1924, from which date the said **EDEL HERR** will take over the said business and will carry on the same under the style or firm of **EDEL HERR** for his own benefit.

VAN DER HOFF & DU TOIT,
Attorneys for the parties.
King Edward Street,
P.O. Box 71, Potchefstroom. 8250—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by MYER DAVID SACK at Stand No. 430, Old Location, Springs, has been abandoned as and from the 1st August, 1924.—Ivan Davies, attorney for the party, P.O. Box 16, Springs. 8122—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that MAHOMED HASSAN has been admitted as a partner as from 5th August, 1924, in the general dealer's and grocery business carried on by AMED MAHOMED HASSAN at 33 Berg Street, Potchefstroom, and the business will be continued under the style of A. M. HASSAN & CO. 8109—15-22-29

Notice is hereby given that the dairy business of W. G. TOMSETT, Stands Nos. 24 and 25, Gardens, has been transferred to A. WEBB, 36 African Street, Norwood, from 1st May, 1924. 8127—15-22-29

Notice is hereby given that C. GOLDBERG, butcher, Carmichael Street, Ventersdorp has sold his business as from 1st August, 1924. 8133—15-22-29

The business carried on by KATHLEEN VIOLET PORTEOUS as STUART'S GARAGE at 84 Hanau Street, Johannesburg, has been transferred to 158 Jules Street, Johannesburg. 8103—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership existing between MEHERAB KHAN and GOOLAB AMIR, trading at Zeerust, under the style of M. R. KHAN, has been dissolved and all assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said MEHERAB KHAN as from the 1st August, 1924. 8102—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by ABDOL HABIB at 51 Koch Street, Pretoria, will be abandoned as from 26th August, 1924.

Pretoria, 5th August, 1924.

ABDOOL HABIB.

51 Koch Street, Pretoria. 7972—8-15-22

General dealer's business carried on by STANLEY THOMAS, trading as ORIBI CYCLE COMPANY, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at 41a Plein Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st August, 1924. 8247—15-22-29

General dealer's business, THE LORRAINE DAIRY AND FARMING COMPANY, LTD., trading as DEVONSHIRE DAIRY AND FARMING CO. at 63 Raleigh Street, Yeville, Johannesburg, will be transferred to LENA MANDELSTAM as from the 1st September, 1924. 8248—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue at Lichtenburg in April, 1924, by CALMON BURSTEIN and SOLOMON EPSTEIN, Omega Diggings, District Lichtenburg, has been abandoned from the 1st July, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 8232—15-22-29

Billiard and tea room registered Receiver of Revenue, Municipality of Johannesburg, 31st January, 1924, KALIL MAROUN KALIL, ANTONIS KALIL, WADIA KALIL, JOHANNA KALIL MAROUN, trading as K. MAROUN & SONS & CO., Stand No. 214, 11 Marshall Street, Johannesburg, transferred to A. JOSEPH from 1st August, 1924.—P. Cronson. 8233—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue at Johannesburg in January, 1924, by GOSAI LALA, Stand No. 478, 20a Diagonal Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 522a, 15a Kort Street, Johannesburg, from the 1st August, 1924.—P. Cronson, party's agent. 8234—15-22-29

Notice is hereby given that from 1st August undersigned will have no connection or take any responsibility with RESURGAM FACTORY, LIMITED, but will start his own business under the style or firm of THE LOW VELD ENGINEERING WORKS. Komatipoort. R. RASMUSSEN. 8196—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

General dealer's business carried on by M. D. DESSI at Erf No. 199, Burger Street, Standerton, is abandoned from 31st July, 1924. 8190—15-22-29

Notice is hereby given that the business heretofore carried on at 36 Church Square, Pretoria, under the style or firm of C. M. HOLMES & CO., stationers, has been removed to 230 St. Andries Street, Pretoria. 8198—15-22-29

Notice is hereby given that the business known as THE BELGIAN INDUSTRIES, 60 Kotze Street, Johannesburg, is transferred, as from the 1st April, 1924, from JANE EDWARDS and AMANDINE EDMONDE MEYER to AMANDINE EDMONDE MEYER. 8208—15-22-29

The general dealer's business carried on by ISRAEL TOBIANSKY at Stand No. 292, Graskop, will be transferred to BESSIE GORDON, a public trader, married out of community of property to JOSEPH GORDON, on the expiration of the notices according to law.

LUBBERS & WITKIN,

Attorneys for the parties.

Birch's Buildings,
Market Street,

Johannesburg, 12th August, 1924.

8215—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on 30th January, 1924, in the names of C. O. DAVEY and SIDNEY CARRINGTON, trading as C. O. DAVEY & COMPANY at corner Kennere and Raleigh Streets, Yeville, Johannesburg, will be abandoned on the 31st day of August, 1924.

Johannesburg, 12th August, 1924.

P. C. CHIVERS,

Attorney for parties.

8-10 Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg 8216—15-22-29

The general dealer's, butcher's, and fishmonger's businesses carried on by WILLIAM KENNEDY, trading as PARKVIEW FRESH MEAT SUPPLY at Stand No. 191, Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, have been sold, and will be transferred to HENRY SMITH as from the 1st day of May, 1924. 8217—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by MAUD ROBERTS an artistic milliner at 382 Jules Street, Malvern, has been transferred to 11c King George Street (opposite Ritz Hotel), Johannesburg, as from the 1st day of August, 1924. 8219—15-22-29

BUSINESSES REGISTRATION ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by STEFANUS VENTER at Lot M.I., Klippoortje, has been transferred to 207 President Street, Germiston, as from 1st day of August, 1924. 8223—15-22-29

Notice is hereby given that the chemist and druggist's business carried on by FREDERICK WILLIAM RABY CARINE at 54 Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg, has been transferred to JOHN COLEBANK as from 1st August, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8309—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and hairdresser carried on by IZAK ROELOF VAN DER MERWE under the style of THE SPORTSMAN HAIRDRESSING SALOON at 235 President Street, Germiston, has been sold to GERHARDUS MARTINUS MARX on the 6th August, 1924, and will be transferred to him on the expiry of this notice.

Dated at Germiston, this 8th day of August, 1924.

W. H. BOSHOFF,

Attorney for the parties.

213 President Street,
Germiston.

8188—15-22-29

The notices appearing in *Gazette* of 1st, 8th, and 15th August in respect of the transfer of AVENUE TEAROOMS, 70 Princess Street, Mayfair, are hereby cancelled, and the business is transferred to W. N. COLE and J. V. JONES. 8243—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAYA JIVAN at 26a Smal Street, Johannesburg, has been transferred to ISMAIL EBRAHIM NAGDEE, Johannesburg, this 7th day of August, 1924.—G. N. Lazarus, attorney for the parties, Johannesburg. 8242—15-22-29

Business carried on by LEO SHEAR as the AMERICAN BIOSCOPE CAFE at 62 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to ANTONIO DOS SANTOS and JOHN LIGNAC as from the 1st August, 1924. 8246—15-22-29

General dealer and tearoom business carried on by ISAAC SAID, trading as the ZOO KIOSK, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at Herman Eckstein Park, Johannesburg, has been abandoned. 8245—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on at No. 4 Camp, Krokodilkrant No. 327, District Pretoria, by G. S. STANDER (J. J.'s son), has been transferred to No. 9 Camp, Krokodilkrant No. 61, District Pretoria, as and from the 15th August, 1924.

Dated at Brits, this 15th day of August, 1924.

J. S. WICHT.

P.O. Box 1, Brits.

8351—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN ISMAIL under the style or firm of S. ISMAIL, on Plot No. 5 (now portion No. 38 of the farm Roodekopjes, or Zwartkopjes, No. 132, District Pretoria), has been removed to portion No. 56 of the said farm as from the 5th August, 1924, and will be carried on under the same style or firm of S. ISMAIL.

Brits, this 14th day of August, 1924.

H. & H. A. ROSE-INNES,

Attorneys for S. Ismail.

P.O. Box 27, Brits.

8354—22-29-5

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WULFF GABBE and BARNEY ISAACS, trading as GABBE & ISAACS on Lots Nos. 42, 44, and 46, Maquassi, has been dissolved as and from 1st July, 1924. The said WULFF GABBE has taken over all the liabilities of the said business up to the 30th June, 1924, and the said BARNEY ISAACS the assets thereof, and will in future carry on the same for his own account and benefit.

Previous notice of dissolution of partnership is hereby cancelled.

Maquassi, this 16th day of August, 1924.

8363—22-29-5

ADVERTISEMENTS.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by M. MARGOLIUS & CO. at Market Avenue, Vereeniging, has been abandoned as from the 31st July, 1924.—M. MARGOLIUS.

8323—22-29-5

The business of THE WESTERN TRANSVAAL MOTOR AND CYCLE CO., carried on at 126 King Edward Street, Potchefstroom, has been closed, the cycle portion having been sold to Mr. H. E. KEMPSTER and the garage business to Mr. W. CALDWELL.

8332—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

General dealer's business ALSWANG & BEARE, heretofore carried on at Wildfontein No. 123, District Lichtenburg, by MENDEL ALSWANG and SAMUEL BEARE, in co-partnership, abandoned on the 1st July, 1924. Partnership dissolved, and assets and liabilities taken over by SAMUEL BEARE.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for the party.

Box 28, Lichtenburg,
14th August, 1924.

8335—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

General dealer's business ALSWANG & GORDON, heretofore carried on at Wildfontein No. 123, District Lichtenburg, by MENDEL ALSWANG and VICTOR GORDON, in co-partnership, abandoned on the 1st July, 1924. Partnership dissolved, and assets and liabilities taken over by MENDEL ALSWANG.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for the party.

Box 28, Lichtenburg,
14th August, 1924.

8336—22-29-5

Notice is hereby given, under the Registration of Businesses Act of 1909, that the general dealer's business carried on by MAHOMED AMOD MOOLLA on Erf No. 447, Pretorius Street, Christiana, has been taken over as from 1st October, 1921, by ESSOP AMOD MOOLLA and MAHOMED AMOD MOOLLA, and has since that date been carried on in the same premises by the above partners under the style or firm of M. A. MOOLLA.

Dated at Christiana, this 11th August, 1924.

P. J. VAN DUYN,
Attorney for the parties.

8340—22-29-5

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH MOSES SIEFF, trading as the SOUTH AFRICAN PEANUT FACTORY at 3-5 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 276 Pretorius Street, Pretoria, as from 1st August, 1924.

8342—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by M. KRAIN on Erf No. 140, Burger Street, Standerton, has been abandoned.

M. KRAIN.

8345—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by A. AYOB on Erf No. 25, Lydenburg, will be abandoned as from the 30th August, 1924.—A. AYOB.

8347—22-29-5

Notice is hereby given that my branch business carried on at Lydenburg, Erf No. 87, has been abandoned as from date hereof. All goods and accounts have been removed to my head store at Draaikraal, District Lydenburg.—OSMAN ABDUL LATIF.

8348—22-29-5

Notice is hereby given that the business known as DUROSE'S GARAGE, 222 Pretorius Street, Pretoria, has now been transferred to new premises at 290 St. Andries Street, Pretoria, as from 15th June, 1924.

B. DUROSE.

8315—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fruiterer registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of C. MAKKRIS, in respect of Stand No. 90, 67 Luipaard Street, Krugersdorp, will be transferred to T. PALMOS as from date hereof.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street,
Box 15, Krugersdorp,
13th August, 1924.

8318—22-29-5

Notice is hereby given that the dairy depot of R. V. HULLEY, carried on at Stand No. 156, Seventh Street, Melville, known as THE AUCKLAND PARK DAIRY, has been transferred to Mr. A. VAN BART, and will be known as THE WATERVAL FARM DAIRY, as from 16th August, 1924.

8344—22-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the above Act, that the boarding-house business heretofore carried on at 29 Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, by ARTHUR SHARPE, has been sold to Miss FLORENCE SUMNER, and that application will be made in due course for transfer of the licence to her.

Johannesburg, this 19th day of August, 1924.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Standard Bank Chambers, Johannesburg,
Attorneys for the Seller.

MOODIE & ROBERTSON,
Meischke's Buildings, Johannesburg,
8441—22-29-5 Attorneys for the Purchaser.

The general dealer and fishfrier businesses carried on by the late GEORGE JAMES BARNES, 89a (Stand No. 2984), De Korte Street, Braamfontein, will be transferred by the Executrix Testamentary in his Estate to AGNES ELIZA MARTIN on expiration of these notices.

8447—22-29-5

General dealer, agent, and broker business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by ANTONIO DOS SANTOS, 58 Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned from 30th June, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8450—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by MAX SMITH, Stand No. 113, 4 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned from the 1st August, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8451—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Lichtenburg, 22nd January, 1924, by RISSIK MICHAEL and JOSEPH BOLUS, trading as MICHAEL & BOLUS, Wildfontein No. 123, District Lichtenburg, Transvaal, removed to Bethel Diggings from 14th August, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8452—22-29-5

Tearoom business registered Municipality, Johannesburg, 25th February, 1924, by A. A. MOODALEY & SON, Stand No. 707, corner of Main and Troye Streets, Johannesburg, has been transferred to NARAYAN-SAMY NAIDOO from 19th August, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8453—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th February, 1924, ANNA-THALINGA MOODALEY (9724), BALA SUPAMANEY (14181), Stand No. 707, cor. Main and Troye Streets, Johannesburg (trading A. A. MOODALEY & SON), removed to Stand No. 438, 19 Terrace Road, Fordsburg, from 19th August, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8454—22-29-5

The business of coal merchant and general dealer carried on by MALCOLM McLEAN on Stand No. 516, Germiston Industrial Sites (South), together with the stock-in-trade, furniture, fixtures, plant, and goodwill, has been sold to M. McLEAN, LIMITED, a company registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal, which Company will continue to carry on its business on the said stand.

Germiston, this 15th day of August, 1924.

W. J. PAYNTER,

8376—22-29-5 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN RODRIGUES at Stand No. 2627, Market Avenue, Benoni, has been sold and transferred to MARCEAL VIEIRA SERENA as from the 1st August, 1924.

Dated at Benoni, this the 16th day of August, 1924.

MEYER FOLEY & REID,
Attorneys for the parties.

51c Market Avenue, Benoni. 8380—22-29

The partnership hitherto subsisting between JACOB MICHAL TUCKER and SORECH LEVITAS in respect of the general dealer's business at Stand No. 1441, Brakpan, carried on under the style of BRAKPAN COAL AND PRODUCE SUPPLY CO., has been dissolved as and from the 23rd day of August, 1924. The said business, with all assets and liabilities, will be transferred to the said JACOB MICHAL TUCKER on the 8th day of September, 1924, and will be carried on by him at the same place under the same style.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Solicitor for the parties.

Bank Chambers, Brakpan. 8407—22-29-5

Notice is hereby given that the businesses of motor garages, etc., carried on at Brits under the name of HEWSON'S GARAGE by WILLIAM HEWSON, and SANDERMAN'S GARAGE by CARL WILLIAM SANDERMAN, have been amalgamated and are being carried on as one business on Stand No. 36, Roodekopjes No. 132, District Pretoria, under the name of THE UNION GARAGE, by the said WILLIAM HEWSON and CARL WILLIAM SANDERMAN, as from the 15th July, 1924.

Brits, 18th August, 1924.

J. S. WICHT,
Attorney for parties.

Brits. 8414—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. MOST at Bloemhof Commonage has been abandoned as from 7th August, 1924.

8429—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATHAN LEVY at 24 Market Hall, Pretoria, has been sold to ELI RUBIN and MORRIS SACKS as from the 1st day of September, 1924.

8437—22-29-5

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business carried on by RAPHAEL NOTARIUS at 150 Commissioner Street, Johannesburg, was sold to ZULMIRA RODRIGUES on the 5th August, 1924.—Pitts & Weston, attorneys for the parties, Burchmore's Buildings, Johannesburg.

8439—22-29-5

Manufacturing jeweller's business registered Receiver of Revenue in January, 1924, by SOLLY LIPSCHITZ, 5 Royston's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, removed to 145a Jeppe Street, Johannesburg, from 15th April, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8455—22-29-5

ADVERTISEMENTS.

The partnership consisting of REGINALD VINCENT REYNOLDS, GILBERT WESTACOTT REYNOLDS, and BERYL IRENE REYNOLDS, carrying on the general dealer's business at 74 Eloff Street, Johannesburg, as H. T. REYNOLDS & CO., opticians, is dissolved as from 1st September, 1924, and the business taken over by HENRY THOMAS REYNOLDS, REGINALD VINCENT REYNOLDS, and BERYL IRENE REYNOLDS, who will carry on at the same address and under the same name, and take over all assets and liabilities.

R. W. SCHIKKERLING,
Attorney for parties.
Johannesburg. 8456—22-29-5

General dealer's business registered by Receiver of Revenue, Johannesburg, by DAVID ELIAS HAJJAR, trading as D. E. HAJJAR & CO., at 5 Barkly Arcade, corner of Market and Diagonal Streets, has been removed to 10 Barkly Arcade as and from the 1st August, 1924. 8457—22-29-5

Notice is hereby given that the business carried on by J. G. JOOSTE, trading as the TRADES CYCLE AND MOTOR WORKS at 122b Pritchard Street, was abandoned on the 12th August, 1924. Johannesburg, this 22nd August, 1924.—Louis Spitz, attorney. Sanderson's Buildings, Johannesburg. 8462—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ALBERT GEORGE DORE, ARTHUR DAVID BECKWITH, and STANLEY WILLIAM PLEDGER, trading as DEE BEE BAZAARS at 261 Market Street, Pretoria, has been removed to 231 St. Andries Street, Pretoria, as and from the 5th August, 1924.

B. WOOD.
Pretoria, 18th August, 1924. 8469—22-29-5

The butchery business carried on under the style of DE LA REY & CO. on Erf No. 106, Lichtenburg, has been transferred to Erf No. 85, Lichtenburg, as from 9th August, 1924. 8481—22-29-5

Notice is hereby given that the business formerly carried on by ROBERT DUN DOUGLAS, ARCHIBALD W. FERGUSON, CHARLES F. TUTTLE, and FRANCIS L. MINTON under the style of R. G. DUN & COMPANY, will be carried on in the future under the same style by ROBERT DUN DOUGLAS, ARCHIBALD W. FERGUSON, and CHARLES F. TUTTLE, the said FRANCIS L. MINTON now being deceased.

Johannesburg, 19th August, 1924.
CLIFFE & DEKKER,
Solicitors.
Estate Buildings, Johannesburg. 8484—22-29-5

CHANGE OF BUSINESS PREMISES.

Notice is hereby given that LOUIS GOLDBERG, ELIAS VICTOR GOLDBERG, and ABRAHAM GOLDBERG, trading together as ELLIS & CO., furniture merchants and general dealers, heretofore carrying on business at 79 Queen Street, Pretoria, have made a change of premises by removing to 263 Market Street, Erf No. 460, Pretoria, where their business is being and will in future be carried on.

Dated at Pretoria, this 20th day of August, 1924.
FINDLAY & NIEMEYER,
Attorneys for Ellis & Co.
8486—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEW WAI at 100 Potgieter Street, Pretoria, has been transferred to CHEONG SING as and from the 13th day of August, 1924.

8492—22-29-5

The general dealer's business carried on by JACOBUS CHRISTIAN KOK, at Sandfontein, has been removed to Bokfontein No. 647, District Rustenburg, as from 1st August, 1924.—C. WHITEFORD.

8360—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business known as THE UNION STORES, carried on by LOUIS ABRAHAMS at Stand No. 483, Railway Street, Vereeniging, has been abandoned as from the 11th August, 1924.—Hershenson & Coney, solicitors for Louis Abrahams.

8365—22-29-5

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name THOMAS JESSON, trading as THE BRITISH AUCTIONEERING COMPANY, Stand No. 1078, corner of Hay and Tramway Streets, Turfontein, will be transferred to JACK MINCER (THE BRITISH AUCTIONEERING COMPANY) as from 15th August, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 8494—22-29-5

The partnership between EDGAR HENRY POLSON and ALFRED HENRY DAY, trading as POLSON & DAY, general dealers, at 25 Pim Street, Newtown, has been dissolved as from 30th June, 1924, and the business will be carried on by the said ALFRED HENRY DAY, trading as POLSON & DAY. 8495—22-29-5

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name SHAHABOODIN ABDUL KARRIM, Stand No. 841, 208 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 59, 21 Wolluter Street, Wolluter, as from 1st August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8496—22-29-5

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name HARRIS HORWITZ, Stands Nos. 337-8, corner May and High Roads, Fordsburg, removed to Stand No. 454, 133a Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as from 14th August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8497—22-29-5

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name FOK HONG, Stand No. 184, corner of Hay and Mewett Streets, Ophirton, Johannesburg, transferred to SING CHOW as from 1st August, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8498—22-29-5

The two general dealer, tearoom, and all other Municipal licences registered Johannesburg, 1924, name NARIN FAKIR THAKOR, Stand No. 660, corner Prairie and Geranium Streets, Rosettenville, transferred to COOVERJEE KESAL and NARAN KESAL as from 5th August, 1924, and transfer will be applied for in due course. 8499—22-29-5

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name NATHAN SKIKNA, trading as THE BOTTLE BOX AND BAG COMPANY, Stand No. 330, corner Goch and Jeppe Streets, Newtown, Johannesburg, removed to 60 Pim Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents. 8500—22-29-5

The chemist's business known as "THE PHARMACY," heretofore carried on by SOLOMON MARCUS and ALEXANDER FISHER HILL, trading in partnership as A. F. HILL & COMPANY at Erf No. 278, Trichardt's Street, Louis Trichardt, has been sold to JOHN COHEN, who will carry on the said business at the same place under the name of "THE PHARMACY" for his own account, and that application for transfer of the said business will be made on Tuesday, the 16th day of September, 1924. Louis Trichardt, 20th August, 1924.—E. A. Rooth, attorney for the parties. Louis Trichardt. 8507—22-29-5

General dealer's business carried on by COSTAS LEWIS, under the style or firm of LEWIS FISHERIES, on Stand No. 64, corner of Turf Club and Main Streets, Kenilworth, Johannesburg, will as and from 26th day August, 1924, be carried on by COSTAS COMODIKES, under the same style. 8511—22-29-5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Master's Office, Pretoria,
20th August, 1924.

In the matter between JOSEPH GROSS, applicant, and VASSILIOS YANOUTSOS, trading as LOUNGE TEAROOMS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of July, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of August, 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Witwatersrand Lokale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
20 Augustus 1924.

In de zaak tussen JOSEPH GROSS, applicant, en VASSILIOS YANOUTSOS, handelende als LOUNGE TEAROOMS, respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 22ste dag van Julie 1924, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, in de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 18de dag van Augustus 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

8518—22

Estate of the late REGINALD OSBORNE STEPHENS.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from publication hereof.—DANIEL HODGE, Executor Testamentary, Springkell Sanatorium, P.O. North Rand. 8488—22

Estate of the late WILLIAM HENRY WALLER, of Johannesburg (No. 53832).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Johannesburg, August, 1924.

AUGUSTA WILHELMINA WALLER,
Executrix Testamentary.

185 Ferreira Street, Kenilworth.

8105—15-22

In the Insolvent Estate of PETER ANDREW WILKINS (No. C/9980).

Certain Erf No. 169, situate in Middel Street, in the township of Middelburg, Transvaal, and asset in the above Insolvent Estate, will be submitted to public auction by J. J. Rabie, auctioneer, at his Mart at Middelburg, on Saturday, the 23rd August, 1924, at 10.30 a.m.

M. J. STUCKE,
F. S. STARCUP,
Joint Trustees.

Brakpan:

8526—22

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that STEPHEN JAMES MEINTJES, solicitor, of Pretoria, has made an assignment of his property in favour of PERCY EMMETT COLLINS, of the African Board of Executors and Trust Company, Limited, Church Square, Pretoria, in trust for the Creditors of the said Stephen James Meintjes if they accept the same, and that the schedules of the said Stephen James Meintjes will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 25th day of August, 1924, to the 9th day of September, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Pretoria, on Monday, the 15th day of September, 1924, at 9 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Stephen James Meintjes as insolvent.

R. L. O. VERSFELD,
Attorney for the parties.

Pretoria, 22nd August, 1924. 8516—22

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BYRON IVOR THOMPSON, carrying on business as B. I. THOMPSON at 7 Lancaster Buildings, Fraser Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of PERCY BRAITHWAITE TORR, of Lancaster Buildings, Fraser Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Byron Ivor Thompson if they accept the same, and that the schedules of the said Byron Ivor Thompson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 26th day of August, 1924, to the 10th day of September, 1924.

And it is further notified that if the said assignment is not accepted, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Byron Ivor Thompson as insolvent.

This notice supersedes the notice of assignment published on the 8th day of August, 1924.

H. J. RAUBENHEIMER, KEET & DALESKI,
Attorneys for Applicant.
Gresham Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 8466—22

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter of Insolvent Estate of PIETER WILLEM PURCHASE, a farmer, of the farm Hartebeestfontein, in the District of Pietersburg.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 9th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-mentioned Insolvent Estate.

Dated at Pietersburg, this 18th day of August, 1924.

P. W. PURCHASE,
Applicant.
Box 191, Pietersburg. 8408—22

W. A. HILL'S SALES, BENONI.

In the Insolvent Estate of H. F. LANGLEY, will be sold, half interest in Freehold Business Stand No. 162, corner of Newlands Avenue and Park Street, upon which is erected two semi-detached well-built cottages, on Tuesday, 26th August, on the spot, at 11 o'clock. Substantial bond can be raised.

W. A. HILL,
Auctioneer and Sworn Appraiser.
23b Fort Street, Benoni. 8385—22

The undermentioned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of AMOD MAMOOJEE, of Steenbokfontein, District Rustenburg, will sell the book debts belonging to the above Estate by public auction to the highest bidder, on Saturday morning, the 30th August, 1924, at 11 o'clock sharp, in front of their offices in Plein Street, Rustenburg.

T. P. TAYLOR,
Auctioneers.
Felix H. Hill,
Sole Trustee. 8410—22

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Wednesday, the 8th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of FRANS MEYER, previously of Rustplaats, now of Amalia Ruh, District Piet Retief.

Dated at Piet Retief, this 18th day of August, 1924.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Applicant's Attorneys.
Box 88, Piet Retief. 8413—22

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 22nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MAHOMED AHMAD PATEL, of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 19th day of August, 1924.

F. M. O. PATTLE,
Attorney for Applicant.
Jeppe Arcade, Johannesburg. 8458—22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggerechthof van Suidafrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) op 9 Oktober 1924, vir die rehabilitasie van die Boedel van MAHOMED ISMAIL (C. 5769), algemene handelaar, van Pretoria, onder Seksie 108 (2) van Wet No. 32 van 1916.

Pretoria, 20 Augustus 1924.

PIENAAR & NIEMEYER,
8506—22 Prokureurs vir Applikant.

KENNIS VAN REHABILITATIE.

Kennis geschiedt hierbij dat aanzoek gedaan zal worden bij 't Hooggerechthof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), te Pretoria, op Dinsdag, de 7de dag van Oktober 1924, te 10 uur 's voormiddags, of zodra mogelijk daarna als de Advokaat gehoord kan worden, voor de rehabilitasie van de Boedel van PETRUS JOHANNES VAN DEN BERG, van Schaapkraal, Distrikt Bethal, boer (No. C/8943).

Pretoria, deze 20ste dag van Augustus 1924.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.
Tudor Kamers, Kerkplein. 8509—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 22nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND PETRUS FRANÇOIS STOLS, an estate agent, of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 30th day of August, 1924.

C. J. LAUBSCHER,
8464—22 Attorney for Applicant.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 22nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CECIL RHODES RORICH, a mine employee, of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 30th day of August, 1924.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
51c Market Avenue,
Benoni. 8465—22

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of KALLINICOS PAVLIDES, trading as the PARK TEAROOMS, at 91 Luipaard Street, Krugersdorp, published in the *Government Gazette* of the 18th July, 1924, and the *Krugersdorp Standard* of the 19th July, 1924, is hereby withdrawn.

Krugersdorp, this 9th day of August, 1924.

BLAKE & BECKER,
Attorneys for Kallinicos Pavlides.
Nolan's Buildings,
51a Human Street,
Krugersdorp. 8317—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, 22nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDR. COETZEE, builder and contractor, Queen and Oxford Roads, Kensington, Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Johannesburg for a period of fourteen days reckoned from the 23rd day of August, 1924, to the 13th day of September, 1924.

ISAAC KATZ,
Applicant's Attorney.
34 Sauer's Buildings,
Cor. Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 8434—22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 11th September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WILLIAM JAMES MILLIGAN**, a farmer, of Zwartlaagte, District Ventersdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Ventersdorp for a period of fourteen days as from the 22nd August, 1924.

G. VAN NIEKERK,

Applicant's Attorney.

Ventersdorp, 15th August, 1924. 8474-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Friday, the 12th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WILLIAM DARBY GODFREY WEBSTER**, a farmer, of Rietfontein No. 716, District Rustenburg, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Rustenburg for a period of fourteen days from the 23rd day of August, 1924, to the 7th day of September, 1924.

DE VILLIERS & HENNY,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 4, Zwartburg. 8508-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5996/1914, dated 18th August, 1914, passed by Christiaan Jan Jaski in favour of Margaret Wells (born Skinner), widow, in respect of certain portion 1 of a portion of Erf No. 2217, situate on Berea Park Avenue, in the town of Pretoria, measuring 19 square rods 50 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

P. ROSCROW,

Executor, Estate of the late Margaret Wells.
296 Proes Street, Pretoria,
20th August, 1924. 8515-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7726/1916, dated 21st October, 1916, passed by Andries Francois du Toit in favour of Henry William Paskin, his heirs, administrators, or assigns, in respect of certain Erf No. 442, situate on Jeppe and Park Streets, in the town of Middelburg, measuring four hundred (400) square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of August, 1924.

LIESCHING & MORTIMER,

Attorneys for Applicant. 8428-22

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 83199, £250, on the life of **CHRISTIAN JOHANNES JUTZEN**.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,

Secretary.

Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 8319-22

NOTICE.

LOST LIFE INSURANCE POLICY.

In terms of Section 22 of the Insurance Act, 1923, I hereby notify that I intend making application for a certified copy of certain Life Insurance Policy No. 47112 on my own life, of the London and Scottish Assurance Corporation, Limited, said policy having been lost.

D. G. B. MALHERBE.

Pretoria, 15th August, 1924. 8341-22

LOST AGREEMENT OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of agreement of Lease No. L.1102/09, dated 22nd July, 1909, and registered in the Office of the Rand Townships Registrar on the 12th October, 1909, between Susanna Catharina van Wijk (born Kok), widow, Thomas Smith Nefdt, and Andries Petrus Burger as Lessors, and D'Arcy Cook as Lessee, in respect of certain Stand No. 40, situate in the township of Roodepoort North, in the Mining District of Johannesburg, presently held by Mary Edith Bell Cowey, married out of community of property to Charles Wesley Cowey, by Deed of Transfer No. L.1435/09, dated 30th December, 1909. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1924.

McEWAN, FEARNEHEAD & PINKERTON.

Provident Building,
Fox Street, Johannesburg. 8397-22

EKSEKUSIEVERKOPING.

In sake **J. P. KUHN**, Eiser, *versus* **S. D. J. VAN JAARVELD**, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraat van Lichtenburg en 'n lastbrief van eksekusie uitgereik op die 8ste Augustus 1924, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, op Saterdag, die 27ste September, 1924, om 10 uur v.m., naamlik:—

Seker gedeelte A van gedeelte 16 van gedeelte B van die Leningsplaas Rietvley No. 229, Distrik Lichtenburg, groot 2 morgen 594 vierkante roede, volgens Transportakte No. 11030/1920.

Op die eiendom is 'n woonhuis met 5 kamers, onder staan sink dak. Ook is dit omheind met 4 doren drade en is geleë by Coligny Stasie.

Kondiesies van Verkoop.—Kontant op dag van verkoping, koper betaal koste van transport, hereregte en agterstallige belastinge.

J. C. HEYNIKE,

Geregsbode.

Lichtenburg, 15. Augustus 1924.

8470-22-29

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between **CONSTANTINE PISTORIUS**, Plaintiff, and **ALFRED TRUSCOTT**, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Heidelberg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 6th September, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: (1) Portion marked "E1," measuring 402 morgen 316 square rods, of the farm Kafferskraal No. 301, District Heidelberg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 1980/1919, subject to the right of 5/12ths share in the mineral rights in favour of the owners of the remaining extent of Schoongezicht No. 302; of the remaining 7/12ths share the Defendant ceded a 7/60th share by Deed of Cession No. 169/1919 S, leaving (7/12-7/60th) = 7/15th share; (2) Certain 180/4320th share in the mineral rights over certain remaining extent of the farm Schoongezicht No. 302, District Heidelberg, measuring as such 3,610 morgen 97 square rods, as held by the Defendant under Deed of Cession No. 168/1918 S. The property is nine miles from Heidelberg. Approximately 50 acres are under cultivation. It is believed that from 12 to 15 morgen could be put under irrigation. The whole farm is fenced. The buildings consist of (a) a six-roomed dwelling-house with pitched roof of galvanized iron; (b) two rooms adjoining, one of brick and one of stone; (c) three-roomed cottage, stone, thatched roof; (d) iron shed, 15 by 12; (e) iron shed, 30 by 20. There are approximately 300 fruit trees and sundry ornamental trees.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to assume Defendant's liability for fencing charge No. 824, amounting to £370. 6s. 8d., with interest at 4 per cent. from 15th December, 1922, and cancellation fee.

I. G. HORAK,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
20th August, 1924. 8424-22-29

In a suit between **CHARLES WENHAM**, Plaintiff, and **PAUL KUMID, JAN MANKEN, ANNA MOALUSI** in her capacity as Executrix of the Estate of the late **NICODEMUS MOALUSI**, and **KAPTEIN MOKHON**, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
22nd August, 1924. 8425-22-29

In a suit between **DAVID HEIMANN**, Plaintiff, and **CORNELIUS JACOB VAN ANTWERPEN JONES**, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
22nd August, 1924. 8426-22-29

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between THE UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHARLES ERNEST STRETTON THORNE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 30th day of August, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Erven Nos. 670 and 672, situate on that portion known as the Township of Springs of the freehold farm Rietfontein No. 14, District Boksburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F1205/20 dated the 13th March, 1920. The buildings consist of a cottage built of brick under iron roof, containing two rooms and kitchen. The property is enclosed with a fence of wire and wooden poles.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at the rate of 10 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes and stand licences (if any).

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th August, 1924.

8195—15-22

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between THE TRUSTEES OF A SPECIAL FUND FOR THE TWO MINOR CHILDREN OF WILHELMINA LAVECOUR, Plaintiffs, versus PIETER MARTINUS FOUCHE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Klerksdorp, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 30th day of August, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Portion "A" of Portion No. 3, measuring 302 morgen 300 square roods, of the farm Walkraal No. 62, District Wolmaransstad, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 10639/20 dated the 28th June, 1920, subject to the reservation of mineral rights therein mentioned. The property is 15 miles from Leeuwardenstad, and is occupied by the owner as a mixed stock and agricultural farm. The buildings consist of a dwelling-house of four rooms of dressed sandstone under zinc roof and small stable similarly constructed.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-fourth in cash and the balance in three equal quarterly instalments at three, six, and nine months from date of sale, with interest at the rate of 8 per cent. per annum. Transfer to be passed by Mr. R. L. O. Versfeld, conveyancer, Pretoria. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th August, 1924.

8194—15-22

In a suit between MARY ANN THERESA HILL, Plaintiff, and FREDERICK WILLIAM STANTON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
22nd August, 1924.

8427—22-20

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between WILLIAM COOKE, Plaintiff, and HAIM LEVIN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 30th day of August, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Stand No. 1372 (formerly No. 1076), situate in Mooi and Bree Streets, Johannesburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 2840/21 F. The buildings consist of (a) double-story building of brick under iron roof, containing three bedrooms, kitchen, pantry, and bathroom upstairs, and dining-room, passage, and stoep on the ground floor. In the yard is a boy's room of wood, iron, and brick. (b) Double-story building of brick under iron roof, containing four bedrooms, bathroom, and box-room upstairs, and dining-room, kitchen, pantry, and passage and veranda on the ground floor. Entrance to both buildings from Bree Street.

Conditions of Sale.—Purchase price payable upon confirmation of the sale by the Court. Purchaser to furnish a satisfactory bank guarantee within three days from sale for payment of the purchase price. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer due, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes and stand licences (if any).

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th August, 1924.

8193—15-22

MESSENGER'S SALE.

BARBERTON.

In the matter of VIOLET STEEL DELANEY, Plaintiff, and HENRY LUKER, Defendant.

In pursuance of judgment in the Court of the Resident Magistrate, Barberton, and writ of execution dated 11th August, 1924, the undersigned will sell by public auction on the 6th day of September, 1924, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court:—

An undivided half share of an interest in certain thirty-six (36) Base Metal Claims, situate on proclaimed Government ground, in the Mining District of Barberton, registered in the name of the said Henry Luker, under Base Metal Claim Licence No. 2736.

A. HELLER,
Messenger of the Court, Barberton.

8527—22-29

WITBANK COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 39.

A dividend of 10 per cent. (2s. per share) has been declared by the Board (free of Union of South Africa Dividend Tax) for the period ending 31st August, 1924, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th August, 1924.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th September, 1924, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about 4th October, 1924. Those dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion taxes.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 18th August, 1924.

8398—22

MESSENGER'S EXECUTION SALE.

Between L. STERN & CO., LTD., Plaintiffs, and A. G. C. LUBBE, Defendant.

In pursuance of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Schweizer Reneke, dated 16th June, 1924, the undersigned has attached and will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, Schweizer Reneke, on Saturday, the 13th day of September, 1924, at 10 a.m., the following:—

1. Certain portion A of Erf No. 63, situate in the town of Schweizer Reneke, measuring 100 square roods.
2. Certain portion A of Erf No. 64, situate in the town of Schweizer Reneke, measuring 100 square roods.

J. C. C. MUSSMANN,
Messenger of the Court.

Schweizer Reneke, 12th August, 1924.

8277—15-22

Tudor Buildings,
Church Square,
Pretoria.

The Secretary,
Mining Leases Board,
New Law Courts,
Johannesburg.

Application is hereby made by the undersigned, under Section 13 (2) of Act No. 30 of 1918, for the amendment of—

- (a) Certain Discoverer's Tin Mining Lease of 96 claims, in extent 66 morgen 401 square roods, situate on the farm Zaaiplaats No. 1328, District of Waterberg, dated 26th August, 1907, registered in the Office of the Registrar of Mining Titles under No. 94/1907 on the 28th August, 1907, now held by The Zaaiplaats Tin Mining Co., Ltd., under Deed of Cession dated 26th September, 1908, registered in the Office of the said Registrar under No. 94 on the 7th February, 1917, as amended by agreement dated 18th and 22nd January, 1917, registered in the Office of the said Registrar under No. 2/1917 on the 7th February, 1917; and

- (b) Certain Base Metals Mining Lease of 119,656 claims, in extent 83 morgen 57 square roods, situate on the farm Zaaiplaats No. 1328, District of Waterberg, dated 25th May, 1909, registered in the Office of the Registrar of Mining Titles in the Register of Leases, Book I, folio 1; on the 4th day of August, 1911, now held by The Zaaiplaats Tin Mining Co., Ltd., under Deed of Cession dated 30th March, 1916, registered in the Office of the said Registrar in the said Register on the 3rd April, 1916, as amended by agreement dated 18th and 22nd January, 1917, registered in the Office of the said Registrar under No. 2/1917, on the 7th February, 1917;

so as to provide for the lessees paying to the Government an amount calculated at 5.5 per cent. of the annual net produce obtained from the exercise of the rights leased and from the other mining property at present owned by the Applicant instead of the payments of 12.7 per cent. of such annual net produce of the leased areas under the existing terms of the said leases, as amended, and to provide that the profits made from the exercise of the rights leased under the lease described under the foregoing paragraph (b) hereof shall be liable to income and dividend taxes, such amendments to take effect from the 1st July, 1923.

Dated at Pretoria, this 15th day of August, 1924.

For THE ZAAIPLAATS TIN MINING COMPANY, LIMITED,

A. A. AURET,
Chairman.

8430—22-29

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a Pipe-line, which will traverse open proclaimed ground and proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 690 and 691, held by C. S. Burdett; freehold owner: Central Rand Freehold Proprietary, Ltd.

Open proclaimed ground; freehold owners: Central Rand Freehold Proprietary, Ltd., and Nourse Mines, Ltd.

Claims Nos. 1582, 1919, 1923, 1184-5, 2238, 2244-5, 1845, held by the Nourse Mines, Ltd.; freehold owner: Nourse Mines, Ltd.

Claims Nos. 3611-3, 3615, held by the Government of the Union of South Africa, and leased to Nourse Mines, Ltd.; freehold owner: Central Rand Freehold Proprietary, Ltd.

Claim No. 3716, held by the Government of the Union of South Africa, and leased to Goldenhuis Deep, Ltd.; freehold owner: J. McG. Love.

Open proclaimed ground; freehold owner: J. McG. Love.

Open proclaimed ground; freehold owner: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.

All the foregoing are situated on the farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in June, 1924.

The pipe-line will intersect in its course the following surface rights: (1) Pipe-lines Permit No. 80/13: New Heriot G. M. Co., Ltd.; (2) Electric Cable and Compressed-air Pipe-line, Grant No. 94/12: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (3) Fenced Area for Trees, Permit No. 124/12: Nourse Mines, Ltd.; (4) Compressed-air Pipe-line, Grant No. 49/15: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (5) South African Railways; (6) Bewaarplaatsen Nos. 1007-9: Goldenhuis Deep, Ltd.; (7) Pipe-line, Permit No. 29/24: Rand Mines, Ltd.; (8) Water-right No. 362: Goldenhuis Deep, Ltd.

Full particulars of the pipe-line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of September, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 16th day of September, 1924.

Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1924.

G. HAMILTON,
Acting Mining Commissioner, Johannesburg.
8440—22:29-5

THE COMPANIES ACT, No. 31 of 1909.

In the matter of FRIEDMAN & FOY (S.A.),
LIMITED.

Notice is hereby given that the following extraordinary resolution was passed on the 19th day of August, 1924, at 10.30 a.m.:—

"That as the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, it is hereby placed in voluntary liquidation, and that S. I. Harris, of Johannesburg, is hereby appointed Sole Liquidator, with the necessary powers and authority as are allowed in law."

A. RAWSTORNE,
Secretary, Friedman & Foy (S.A.), Ltd.
Johannesburg, 20th August, 1924.

8485—22

THE SUB-NIGEL, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 14th November, 1924, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors, the Balance-sheet as at 30th June, 1924, and Statement of Income and Expenditure for the year ended 30th June, 1924.

2. To elect two Directors in place of those who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association.

3. To appoint Auditors for the current year and to fix the remuneration for the past year's audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to 14th November, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS,
LIMITED.

Secretaries.

Per B. MALRAISON.

Head Office,
Consolidated Gold Fields Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
15th August, 1924. 8346—22

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-
OF-WAY FOR (A) A POWER LINE,
AND (B) A TELEPHONE LINE.

Notice is hereby given that JAMES ROSE-INNES, of Barberton, acting for and on behalf of THOMAS ANDREWS & SONS, LIMITED, of Barberton, has made application under Section 74 of Act No. 35 of 1908, for the right to construct, erect, and maintain (a) an overhead electric power line and (b) a telephone line from a point on the Applicant's machinery sites Nos. 548/559, situate on Lot No. 191, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, marked by the letters A and A' on the sketch-plan, to a point on or adjacent to the Kaap River on Lot No. 275, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, marked by the letters D and E' on sketch-plan, following the routes marked A, B, C, D and A', B', C', D', E' respectively.

The power and telephone lines will traverse in their course—

(1) Proclaimed land held under the following Mining Titles:—

(a) Prospecting Claims Nos. 23622, 23623, 23624, 23625, 23636, 23637, 23638, 23639, 23640, 23726, 23727, 23728, and 23729, situate on Government ground, viz.: on Lot No. 191, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Applicants.

(b) Base Metal Claims Nos. 53725, 53731, 53730, 53729, 53737, 53736, 53735, 53744, 53743, 53751, 53750, and 53756, situate on Government ground, viz.: on Lots Nos. 191 and 199, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Applicants.

(c) Fifteen (15) unnumbered and unsurveyed base metal claims, situate on Government ground, viz.: on Lot No. 199, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Edgar John Andrews under Licence No. 2329.

(d) Thirty-six (36) unnumbered and unsurveyed base metal claims situate on Government ground, viz.: on Lots Nos. 199 and 260, Section "D," Kaap

Block, in the Mining District of Barberton, held by Edgar John Andrews under Licence No. 2532.

(e) Twenty-four (24) unnumbered and unsurveyed base metal claims situate on Government ground, viz.: on Lots Nos. 198 and 199, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Edgar Charles Dacey under Licence No. 2302.

(f) Base Metal Claims Nos. 55666, 55668, and 55669, situate on Government ground, viz.: on Lot No. 275, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Applicants.

(2) Open proclaimed land on Government ground, viz.: Lots Nos. 199, 260, 261, 263, 264, and 275, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, and will intersect the following surface rights and rights-of-way, viz.:—

(a) Machinery Sites Nos. 548/559 situate on Government ground, viz.: on Lot No. 191, Section "D," Kaap Block, in the Mining District of Barberton, held by Applicants.

(b) Public road leading from Barberton to Crocodile Poort.

(c) Mine roads.

(d) Government telephone line.

All the above are situate as above described on proclaimed Government ground in the Mining District of Barberton as shown on the sketch-plan dated 5th August, 1924.

Full particulars of the proposed power and telephone lines may be obtained on referring to the sketch-plan lodged in my office by the Applicants. This application and any objections thereto will be considered by me on Tuesday, the 23rd September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said James Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton, before the 16th September, 1924.

Dated at Barberton, this 7th August, 1924.

M. ANDREOLI,
Acting Mining Commissioner, Barberton.
8175—15-22-29

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND
TRUST COMPANY, LIMITED.

Sale of farming implements, pure-bred pigs, etc., in the Estate of the late RUPERT FORD MARAIS.

Messrs. Niemeyer & Marais, duly instructed thereto by the Executors of above Estate, will sell by public auction on the farm Rietvallei, near Irene, District Pretoria, on Wednesday, the 3rd September next, at 10.30 a.m.:—

A large number of farming implements and vehicles, including a Ford lorry, wagons, trolly, ploughs, harrows, McCormick reaper and self-binder, Cambridge roller, mowers, cultivators, planter, oil-engine with feed grinder, forage cutter, oil-engine with flint grinder, land leveller, two-horse hay press, hand press, wheat planter, potato ridger, blacksmith's bellows, vice, anvil, about 300 "stink haak" fencing poles, pig crates, bale (300) new grain bags, and sundries.

Also about 40 pure-bred Duroc Jersey pigs, some imported, including 3 large boars, 8 large sows, 10 young sows (about twelve months), 2 young boars (about twelve months), 16 young pigs (two to three months), 5 young Long Black sows (about twelve months).

S. F. MARAIS,
J. J. MARAIS,
Chief Manager, African Board of Executors and Trust Co., Ltd.,
Executors Testamentary.

Niemeyer & Marais,
Auctioneers,
Bureau Lane, Pretoria. 8517—22

ADVERTISEMENTS.

THE AFRICAN PRESS CORPORATION,
LIMITED (in liquidation).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that the List of Contributories of The African Press Corporation, Limited (in liquidation), will lie open for inspection of alleged Contributories in the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, for a period of twenty-one days from Friday, the 22nd August, 1924, to Friday, 12th September, 1924, and thereafter application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on the 25th September, 1924, for confirmation of the list.

The list so confirmed shall be the List of Contributories of the Company.

NOTICE OF CALL.

Notice is hereby given that a List of Contributories in arrear on called-up capital in The African Press Corporation, Limited (in liquidation), will lie open for inspection of Contributories alleged to be in arrear in the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, for a period of twenty-one days from Friday, 22nd August, 1924, to Friday, 12th September, 1924, and thereafter application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 25th September, 1924, for leave to make a call upon the Contributories appearing in the list for the amount set opposite their names.

Objections may be lodged in writing with the Master within the period that the list shall lie open for inspection in the Office of the Master.

CAREL ALTMANN,
HAROLD A. WOOD,
Co-Liquidators.

20th August, 1924 8479—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the assets of the general dealer's business heretofore carried on by FLORA PHILLIPS at Kopjes, Orange Free State, will, at the expiration of three weeks from the date of the first publication hereof, be transferred to DAVID HEIMANN, who will realize such assets and allocate the proceeds towards the indebtedness of the said FLORA PHILLIPS to him under the provisions of certain notarial general bond passed by her in his favour and in terms of the subsequent agreement between the parties; the said DAVID HEIMANN now being in possession of the said assets under and by virtue of the said bond and agreement.

Johannesburg, 14th August, 1924.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys, etc.

Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

8328—22-29

In the matter of BRITISH COMBINED
AGENCIES, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (1) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of Creditors of the above Company will be held at 49-51 Sacke's Buildings, Johannesburg, on Friday, the 26th September, 1924, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator.

HARRY COHEN,
Liquidator.

P.O. Box 3639, Johannesburg. 8411—22

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of RICHMOND HARDWOODS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 7 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg, on the 23rd day of September, 1924, at 2 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator; and also of determining, by extraordinary resolution, the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

ALAN G. DRUMMOND,
Liquidator.

Dated 15th day of August, 1924. 8358—22

BOURBON PROPERTIES, TRUST AND
FINANCE COMPANY, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for further Proofs of Debt in the above Company will be held before the Resident Magistrate at Johannesburg, on Thursday, the 4th day of September, 1924, at 11 a.m.

HENRY ARTHUR YOUNG,
Liquidator.

34 Loveday Street, Johannesburg. 8386—22

UNITED BIOSCOPE CAFES, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 1st day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard—

- (a) for the final dissolution of the above Company;
- (b) authorizing the destruction of the books of the above Company after six months of the dissolution thereof; and
- (c) for the release of the Liquidator, Harold Edgar Somers Vine, from office.

Dated at Johannesburg, this 18th day of August, 1924.

MARKS & KANTOR,
Liquidator's Attorneys.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 8436—22

In the matter of AFRICAN MOTHER-
HOOD ENDOWMENT AND ASSUR-
ANCE SOCIETY, LTD. (in liquidation)
(C.A. 1204).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 22nd day of August, 1924.

C. L. SHORT,
W. L. COUSINS,
Joint Liquidators.

P.O. Box 5654, Johannesburg. 8463—22

Notice is hereby given that trespassing is prohibited on Portion "C" of the eastern portion and the remaining extent of the said eastern portion of the farm De Tweedespruit No. 487, District Pretoria, both registered in the name of CONRADUS MARINUS STUCKI.

Any person found trespassing or shooting or disturbing creature life on or removing anything from the properties aforesaid will be prosecuted.

Pretoria, this 8th day of August, 1924.

REITZ, PIENAAR & VAN NIEKERK.
160 Pretorius Street,
Pretoria. 8257—15-22-29

In the matter of the HALF-PRICE DRAPERS, LTD., trading as THE BARGAIN STORE, at Pretoria (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at my office, Hoffmann Buildings, Bank Street, Pretoria, on Monday, the 22nd September, 1924, at 3 p.m., for the purpose of laying before it the account of the winding up of the Company in terms of the provisions of Section 169 of the Transvaal Companies Act, 1909.

A. P. BRUGMAN
(Altmann & Brugman),
Liquidator.
Box 956, Pretoria. 8487—22

LAND AND AGRICULTURAL BANK
OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed OTTO EMIL KLOSTER-SCHULTE, of Schoenklip, and HENDRIK ARNOLDUS VISSER, of Klein Schuur, to value properties in the District of Pietersburg for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, this 14th day of August, 1924. 8325—22

In the matter between MAX KURINSKY, trading as THE CAPE MEAT SUPPLY COMPANY, Plaintiff and Petitioner, Creditor, and BABA SAMSODIEN ADHIKARI, a retail butcher, carrying on business in Sussex Road, Wynberg, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of July, 1924, by the Honourable Mr. Justice Louwrens, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 12th day of August, 1924.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

In de zaak tussen MAX KURINSKY, handel-drijvende als "THE CAPE MEAT SUPPLY COMPANY," Klager en Petitionerende Krediteur, en BABA SAMSO-DIEN ADHIKARI, 'n slager, handeldrijvende te Sussex Weg, Wijnberg, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 31 Julie 1924, door de Edele Heer Rechter Louwrens, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechthof, gedateerd 12 Augustus 1924.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechthof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling). 8396—22

Estate of the late HUGH CAMPBELL, of Queenstown (No. 5114).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 16th day of September, 1924, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 16th day of August, 1924.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executrix Testamentary. 8371—22

Assigned Estate HENRY SAMUEL WEBB, of Queenstown.

The movable assets in the above Estate will be sold on the 29th August, 1924, at 10.30 a.m., by the Auctioneers, Elliott Brothers, at the premises occupied by the Assignor in Dugmore Street, Queenstown.—G. N. Ebdon, Assignee. 8373—22

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late ANTOINETTE ELIZABETH DE JAGER (No. 4086).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 25th August, 1924.

Dated this 12th day of August, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor.

42 Burg Street, Capetown. 8324—22

In the Estate of the late CHRISTIAN FRIEDRICH MEYER, of Isidenge, Stutterheim (Estate No. 1280).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Stutterheim, Cape Province, for a term of twenty-one days reckoned from 25th August, 1924.

C. R. WYLDE,
Agent for Executor Testamentary.

Stutterheim, 14th August, 1924. 8366—22

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZABETH CECILIA WIID (born STRAUSS), of Hopetown, Cape Province (No. 4566).

Creditors and Debtors in the above-mentioned Estate are requested to send in their accounts and pay their debts at the offices of the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

CHARLES CARROLL.

P.O. Box 10, Hopetown, Cape Province.
8513—22

In the Estate of the late VICTOR JOHN DORMER, of Arksey, Somerset West.

Notice is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned as and from the 26th day of August, 1924, and also that a copy thereof will lie for inspection as aforesaid during the same period at the Office of the Magistrate at Somerset West.

BUCHANAN & BOYES,
Attorneys for Executors Testamentary.
32 Wale Street, Capetown. 8392—22

In the Estate of the late STEPHANUS FRANCOIS MARAIS, of Steynsburg (No. 3367).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof at the Office of the Magistrate at Steynsburg for a period of twenty-one days reckoned from the 25th August, 1924.

Capetown, 16th August, 1924.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street, Capetown. 8406—22

Estate late JOHN JAMES MOIR, of Prieska (179/719/1885/22).

The Second Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Prieska, for a period of twenty-one days from the 26th August, 1924.

I. LAX,
Attorney for Executrix Dative.
Prieska, 14th August, 1924. 8375—22

In the Estate of the late SAMUEL GOODMAN, of Kimberley (No. R.9/511).

The First and Final Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of twenty-one days reckoned from the 22nd day of August, 1924.

A. K. B. DEVONSHIRE,
Executor Dative.

Kimberley, 16th August, 1924. 8421—22

SALE IN EXECUTION.
DISTRICT OF FORT BEAUFORT.

In re Estate late DAVID DUTTON, Plaintiff, and ALVIN TSHONA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Fort Beaufort, and writ of execution dated the 6th August, 1924, the undermentioned property will be sold in execution on the 10th September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, outside the Court-house, Fort Beaufort, to the highest bidder, viz.:—

1. Certain piece of quitrent land situate in the Division of Fort Beaufort, at Healdton, being Garden Lot No. 146, Nobanda, measuring two morgen (Audit Folio 2091).
2. Certain piece of quitrent land, situate as above, being Building Lot No. 5, Block N, Nobanda, measuring fifty-two square rods twelve square feet (Audit Folio 1908).

As per Deed of Transfer in favour of Alvin Tshona (No. 1602), dated 18th March, 1911.

T. T. ARNOLD,
Messenger of the Court.

Fort Beaufort, August, 1924. 8280—15-22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CYRIL SMIT WILLMORE and GREGORY WILLIAM WILLMORE, carrying on business as general dealers under the style of WILLMORE BROTHERS, of Kuruman, Batlars, Maipin, and Gamopedi, in the Kuruman District, have made an assignment of their property in favour of THOMAS JOHN MELVILLE, of Kuruman, in trust for the Creditors of the said Willmore Bros. if they accept the same, and that the schedules of the said Willmore Bros. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Kuruman, for a period of fourteen (14) days from the 25th day of August, 1924, to the 8th day of September, 1924.

It is further notified that if the said assignment is declined, application will be made on the 11th day of September, 1924, to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Willmore Bros. as insolvent.

Kuruman, this 15th day of August, 1924.

H. HAMMERSCHLAG,
Attorney for parties.

P.O. Box 1, Kuruman.

NOTICE.

With reference to the above notice, it is notified that the requisite majority in number and value of Creditors have already testified their consent to the assignment, and that the above notice is in conformity with the provisions of Act No. 32 of 1916.

H. HAMMERSCHLAG,
Attorney for parties.
8368—22

In the Insolvent Estate of HARRY LIEF, trading as HARRY LEVY, a tailor, of Jamestown, Cape Province (No. 97/155).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open for inspection by Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days reckoned from the 22nd August, 1924.

TOM LEROUX,
J. D. PHILLIPS,
Trustees.

Jamestown, Cape Province,
13th August, 1924. 8381—22

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY,
LTD.

PUBLIC SALE OF LIFE INTEREST.

The Trustees in the Insolvent Estate of ANNA LOUISA DU PREEZ (born DEETLEFS) will cause to be sold by public auction, on Friday, 29th August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, at the offices of Messrs. Celliers & Nome, Worcester, certain life interest belonging to the Insolvent, being—

- (a) the interest on an amount of approximately £2,400;
- (b) the interest on a certain Second Mortgage Bond of £2,000.

J. E. KRIGE,
J. H. HOFMEYER,
Joint Trustees.
8409—22

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES MEIRING, fumigator, of Oudtshoorn (R.F. 92/707).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, for a period of seven days reckoned from the 28th August, 1924, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a further period of fourteen days reckoned from the 12th September, 1924, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm same and order the distribution thereof.

Dated at Capetown, this 16th August, 1924.

V. GORDON,
Sole Trustee.
8412—22

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), at Kimberley, on Friday, the 10th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the rehabilitation of the Estate of HARRIS BERNARD COHEN, of Vryburg.

Dated at Kimberley, this 19th day of August, 1924.

CROXFORD & THOMPSON,
Attorneys for the Applicant.

17 Main Street, Kimberley. 8493—22

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate ALBERT LINCOLN HEELEY, trading as THE UNION MOTOR AGENCY at Somerset East (No. 902).

Messrs. Scott & Stegmann, auctioneers, Somerset East, will sell by public auction all the movable and immovable assets in the above Estate at Somerset East, on Saturday, the 20th September, 1924, at 10 a.m.

O. J. OOSTHUIZEN,
Sole Trustee.
8529—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the sale of the business at 249 Long Street, Capetown, trading as the Estate P. APPLETON, to G. SHANNON.

8389—22-29 A. APPLETON.

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), on the 16th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MEYER HOPE, a general dealer, of Beaufort Street, Grahamstown, in the District of Albany, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Grahamstown for a period of fourteen days from the 26th day of August, 1924.

LENNOX SMIT, WHEELDON &
KOTTICH,
Applicant's Attorneys.

High Street, Grahamstown,
15th August, 1924.

8364—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 18th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SHIEK HASSAN MAHOMED, a general dealer, of 1 Pope Street, Salt River, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 27th day of August, 1924.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Applicant.

Capetown, 18th August, 1924.

8393—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 10th day of September, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ETHEL COHEN, widow, a boarding-house proprietress, of 117 Kloof Street, Capetown, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 25th day of August to the 8th day of September, 1924.

HARRY GURLAND & CO.,
Applicant's Attorneys.

39 Adderley Street, Capetown,
15th August, 1924.

8399—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 12th day of September, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND HERMANUS GROENEWALD, a carrier, of Robertson, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Robertson for a period of fourteen days from the 25th day of August, 1924, to the 8th day of September, 1924.

S. E. WARREN,
Attorney for Applicant.

Robertson, 19th August, 1924.

8435—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 18th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALLIE MAKADAM, a general dealer, of corner of Tennyson Street and Goldsmith Road, Salt River, Cape, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 27th day of August, 1924.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Applicant.

Capetown, 20th August, 1924.

8491—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 17th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCISCUS AVERIUS DU TOIT, general dealer, Strand, District Stellenbosch, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Somerset West for a period of fourteen days from the 25th day of August, 1924.

H. M. JAFFE,
Attorney for Applicant.

Somerset West, 19th August, 1924.

8490—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 24th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK BERNARDUS COETZEE, a blacksmith, of Platkoppiesdrift, District Aliwal North, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aliwal North for a period of fourteen days from the 25th day of August to the 8th day of September, 1924.

DOUGLAS & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Aliwal North, 13th August, 1924.

8523—22

LOST.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant dated 19th June, 1893 (Cape Quitrents, Volume 31, No. 13), issued in favour of Nobel's Explosives Company, Limited, in respect of—

Certain piece of land, advertised as Lot No. 7323, situate in the Cape Division, near Durban Road Railway Station, measuring 156 square roods 136 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of August, 1924.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for Nobel's Explosives Company,
Limited.

123 St. George's Street,
Capetown.

8520—22-29-5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8152, dated 15th June, 1903, passed by Cape Marine Suburbs, Limited, in favour of Edwin James, in respect of certain piece of land, situate at Camps Bay, Cape Division, being Lots Nos. 9 and 12, Block L, part of the Brighton Estate, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 13th August, 1924.

MACCALLUM & CO.,
Applicant's Attorneys.

St. George's House,
73 St. George's Street,
Capetown.

8353—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a copy of a certain Deed of Transfer dated the 5th September, 1921, No. 8468, in favour of the Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, of Capetown, containing—

Certain piece of land, being Building Lot No. 5, situate about the Isinuka, in the District of Port St. Johns, measuring 105 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of August, 1924.

STENT & SIMPSON,
Applicant's Attorneys.

106 Adderley Street, Capetown.

8359—22

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 9522, dated 5th July, 1920, passed by Charles Payne to and in favour of Alexander Beaver Anderson (deceased), of certain piece of ground, situate in the village of Villiersdorp, Caledon Division, being Commercial Annex, a part of Lot A of Lot No. 6, measuring forty-one square roods and forty-six decimal eight square feet (41 square roods 46.8 square feet), extending as per deed of transfer with the diagram annexed made in favour of the said Charles Payne on the 15th July, 1920 (No. 9521).

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

G. VAN COPPENHAGEN,
Attorney for Estate late A. B. Anderson.

Villiersdorp.

8388—22-29-5

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5463, dated 3rd August, 1920, passed by Johannes Cornelis Dreyer for £450 in favour of Raymond Howell Smit, in respect of certain piece of land, being the farm Lang Kloof, Upper Blinkwater, situate in the Division of Stockenström, measuring 197 morgen 588 square roods, granted to the Mortgagor on 23rd April, 1910.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Seymour, this 9th day of August, 1924.

R. H. SMIT,
Agent for William Ellington Grocott and
Executor in Estate late Thomas Henry
Grocott.

8370—22

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER No. 8146.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8146, dated 25th September, 1897, passed by Frederick Johan Bernard Langerman in his capacity as the Executor Testamentary of the Estate of Johannes Gysbertus Blanckenberg in favour of Jan Andrew Duminy, in respect of certain piece of land, being the remaining extent of certain freehold land with the buildings thereon, situate in the Cape Division, on the seashore to the northward of Table Bay and south-west of Blue Berg, measuring as per remaining extent twenty-three (23) square rods and sixty-one (61) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of August, 1924.

J. C. BERRANGE & SON,
Applicant's Attorneys.

Westminster House,
Longmarket Street, Capetown. 8524-22

LOST DEED OF TRANSFER AND AMENDED TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) Amended Title-deed, dated 22nd June, 1915 (Ref. Beaufort Quitrents Volume 18, No. 9), granted to Peter John Truter in respect of certain piece of land called Dundee, situate in the Division of Beaufort West, measuring 7,573 morgen 307 square rods;
- (2) Deed of Transfer No. 5236, dated 7th June, 1918, passed by Johannes Paulus Botma in favour of Peter John Truter in respect of a one-half share in a piece of perpetual quitrent land called Klipstavel, situate in the Division of Beaufort West, measuring 8,792 morgen 178 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Applicant.

42 Burg Street, Capetown. 8525-22

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 5744, effected for the sum of £100, on the life of EDWARD THOMAS REES in favour of THOMAS VICTOR REES.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,

Secretary.

Capetown, 13th August, 1924. 8350-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 536, dated 2nd February, 1912, passed by Jacobus Mans (Jacobus' son), in favour of Hendrik Andries Viviers, in respect of—

Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain lot of ground, being the (Dry) Erf marked No. 6, situate in the town of Victoria West, measuring 55 square rods 80 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Victoria West, this 2nd day of August, 1924.

VINCENT C. CLOETE,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 5, Victoria West. 8100-8-15-22-29

Policy No. 61188, effected for the sum of £500, on the life of BERTHA ALLISON.

Application for a duplicate of the above life policy, the original having been lost, having been received, notice is hereby given that, unless the original policy is produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 20th August, 1924. 8505-22

SALE IN EXECUTION.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CAPE.

In the matter between DEMPERS & VAN RYNEVELD, Plaintiff, and P. H. VAN DER SPUY, Defendant.

(CASE No. 3335 of 1922, CAPE.)

Notice is hereby given that a sale in execution in the above suit will be held in front of the Court-house, Wynberg, on Wednesday, 27th day of August, 1924, at 11 a.m., of the following landed property, viz.:—

1. Certain piece of ground situate within the Municipality of Wynburg at Diep River, in the Cape Division, being Lots Nos. 14 and 15, Block A, of Lot No. 8, granted to H. J. Smit on the 31st January, 1887, under amended title, measuring 48 square rods 88 square feet.
2. Certain piece of ground situate in the Municipality of Wynberg at Diep River, in the Cape Division, being Lot No. 13, Block A, portion of Crown Lot No. 8, measuring 24 square rods 87 square feet; as per diagram, which can be inspected at the Messenger's Office, Wynberg.

Also, One wood and iron shed.

Terms cash.

Purchaser to pay all such rates and taxes as are legally payable to make transfer to be passed.

W. H. SEFTON,
Messenger of the Court, Wynberg.

8149-15-22

Notice is hereby given that BALLA KHOTOO, trading at 132 Castle Street, Capetown, intends disposing of his business to ALIE MOHAMED, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Corporation of the City of Capetown for the transfer of the general dealer's licence held by the said BALLA KHOTOO in respect of the said premises situate at 132 Castle Street, Capetown, to and in favour of the said ALIE MOHAMED.

Dated at Capetown, this 8th day of August, 1924.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,

Attorneys for the parties.

14 Queen Victoria Street,
Capetown. 8157-15-22

Notice is hereby given that FRANK HARRY SOLOMON, trading as THE UNION MOTOR GARAGE at Muizenberg, Cape, has disposed of his business to THE UNION MOTOR GARAGE, LIMITED, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Corporation of the City of Capetown for the transfer of the general dealer's licence held by the said FRANK HARRY SOLOMON in respect of premises situate in Albertyn Road, Muizenberg, Cape, to and in favour of the said UNION MOTOR GARAGE, LIMITED.

Dated at Capetown, this 7th August, 1924.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,

Attorneys for the parties.

14 Queen Victoria Street,
Capetown. 8146-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that fourteen days from the publication hereof, E. SULLIMAN intends to sell and dispose of the assets of his dealer's business carried on at 101 Kloof Street, Capetown, to CASSIM PEERBHAY.

It is further notified that application has been made to the City Council of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the dealer's licence held by the said Sulliman in respect of the said premises to the said PEERBHAY, of Capetown.

Dated 7th August, 1924.

8221-15-22

E. SULLIMAN.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WILLIAM ALEXANDER STEELE and JOHN STEELE as bacon-curers at Queenstown, under the style or firm of THE AYRSHIRE BACON COMPANY at Queenstown, was dissolved by mutual consent on the 1st day of August, 1924, and as and from that date the said business will be conducted as before under the same name and for his sole benefit by the said WILLIAM ALEXANDER STEELE.

Queenstown, 7th August, 1924.

N. L. GOLDSCHMIDT,
8329-22 Attorneys for the parties.

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof, application will be made to the Town Council of the City of Grahamstown by ROSIE GREENSTONE, trading as a general dealer at 2 High Street, Grahamstown, to transfer her general dealer's licence to SIMON WASSERMAN, who will trade at the above address.

Dated at Grahamstown, this 14th day of August, 1924.

R. H. MURRAY,

Agent for the parties.

Church Square, Grahamstown. 8362-22

MAXWELL & EARP, LTD.

At an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company, held on 15th July, 1924, at the Registered Office of the Company, the following special resolutions were passed:—

That this Company be placed in voluntary liquidation.

That Alfred Stockdale Hooper and Robert Miller Maxwell be appointed Liquidators.

That the Statutory Confirmatory Meeting be held at this office on Tuesday, 5th August, 1924, at 2 p.m., for the purpose of confirming the above resolutions.

At a subsequent General Meeting, held in terms of Section 110 of Act No. 25, 1892, at the time and place above specified, the above resolutions were duly confirmed.

ROB. M. MAXWELL,

Chairman of the Company.

Capetown, 11th August, 1924. 8391-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of PHILIP KRAMER and LOUIS NITSUN, trading in partnership as KRAMER & NITSUN, of 416 Albert Road, Salt River, to sell the goodwill and assets of the said business to SAM TOLLMAN, of Capetown.

Dated at Capetown, this 12th day of August, 1924.

E. FRYDE,

Attorney for the parties.

141 Longmarket Street, Capetown.

8390-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given to a certain RUSSEL, formerly bridge contractor on the railway line between Franklin and Cedarville, East Griqualand, who left a certain 1-ton Ford lorry for repairs at my garage at Cedarville, East Griqualand, and all other persons concerned, that if same is not claimed and my account for repairs and storage paid within fourteen days from date of publication of this notice, same will be sold by public auction to cover my said account and to defray expenses.

G. W. BRICK.

Cedarville, East Griqualand,
15th August, 1924.

8459-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918.
SECTION 46.APPLICATION FOR REGISTRATION OF
CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name, in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodged with me:—

Hermannus,
Division of Caledon,
26th July, 1924.

The Registrar of Deeds,
Capetown.

Sir,

Having changed my name from DAVID ALLENGENSKY to DAVID ALLEN, I have to request that you register such change in the deeds wherein I am described as DAVID ALLENGENSKY, described in the accompanying affidavit, and in the relative entries in your registers.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,
D. ALLEN.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me on or before the 12th day of September, 1924.

GEO. DENOON,

Registrar of Deeds at Capetown.
12th August, 1924. 8355—22-29-5

NOTICE OF ASSIGNMENT (AMENDED).

Notice is hereby given that MUTHUSAMY KRISHNASAMY PILLAY, of 70 Longmarket Street, Pietermaritzburg, storekeeper, has made an assignment of his property in favour of JAMES ERSKINE DUFF, of Durban, accountant, in trust for his Creditors if they accept the same, and that the schedules of the said Muthusamy Krishnasamy Pillay will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of fourteen days from the 25th August, 1924.

It is further notified that in the event of the said assignment being declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Province of Natal), on Wednesday, 10th September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Muthusamy Krishnasamy Pillay as insolvent.

Dated at Durban, this 19th day of August, 1924.

8502—22 M. K. PILLAY,
Assignor.

In the Intestate Estate of ROBERT MONAGHAN, of Weenen, Natal, blacksmith (No. 8838).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in this Estate have been duly confirmed, and that the dividends are in course of payment at the office of the Trustee, in Weenen, Natal.

ROBT. M. BUCHAN,
Trustee.

Weenen, 13th August, 1924. 8338—22

In the Insolvent Estate of I. M. VAN ROOYEN, of Dasklip, Greytown, Umvoti County (No. 888).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) and a copy with the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from appearance hereof.

Any objections to these accounts must be filed within that period.

Greytown, 17th August, 1924.

8467—22 V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

In the Insolvent Estate of P. R. STRYDOM, of Greytown, dipping inspector (No. 920).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) and a copy with the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from appearance hereof.

Any objections to these accounts must be filed within that period.

Greytown, 17th August, 1924.

8468—22 V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Insolvent Estate EBRAHIM CASSIM BROS., of Newcastle, storekeepers.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held at the Law Courts, Durban, on Thursday, the 4th September, 1924, at 10 a.m., for Proofs of Debt.

Durban, this 19th day of August, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 8503—22

Insolvent Estate AJAM HOUSEN, of
Durban, merchant.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts herein were confirmed on the 15th day of August, 1924, and the dividend is payable on application to the undersigned.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 8504—22

In the Insolvent Estate of J. A. VAN ZUYDAM, of Norton Heath, Dalton, farmer (No. 916).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts have been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), and a copy with the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, where they will lie for inspection for fourteen days from appearance hereof.

Any objection to the accounts must be lodged within that time.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 17th August, 1924. 8521—22

In the Insolvent Estate of CHARLES G. MARTENS, of Greytown (No. 728).

Notice is hereby given that application for a further extension of six months in which to file accounts in the above Estate will be made to the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division).

Any objection must be lodged within fourteen days to the said Master.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 17th August, 1924. 8522—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BERNARD VAN ZYL and PETRUS JACOBUS KRIEL, carrying on business at Bermolli, District Hay, under the style or firm of VAN ZYL & KRIEL, has been dissolved as from the 1st July, 1924; the said BERNARD VAN ZYL will take over all assets and liabilities of the said partnership, and carry on the business for his sole benefit.

Dated at Postmasburg, this 12th day of August, 1924.

8416—22 A. J. BESTER,
Attorney for the parties.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISMAIL MAHOMED VANKER, of Thornville Junction, Natal, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 27th day of September to the 11th day of October, 1924.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of August, 1924.

J. FRASER & CO.,
Applicant's Attorneys.

233 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 8322—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 14th day of October, 1924, at 9.45 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER JOHANNES CHRISTOFFEL ADENDORFF, of Seven Oaks, Natal, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 27th day of September to the 11th day of October, 1924.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of August, 1924.

J. FRASER & CO.,
Applicant's Attorneys.

233 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 8349—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division, Durban and Coast Circuit Local Division), at Durban, on Tuesday, the 23rd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RAHMANKHAN, trading as S. HIMED & CO., of 85 West Street, Durban, merchant, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days from the 6th day of September, 1924.

Dated at Durban, this 18th day of August, 1924.

LIVINGSTON & DOULL,
Applicant's Attorneys.

12 Murray Court, Durban. 8432—22

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

(Under Registration of Firms Act, 1906.)

We, the undersigned, the Members of the firm as reconstituted, hereby give notice that on the 5th day of August, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of MYBURGH & WESSELS, Paulpietersburg, of which PIETER JURIE WESSELS was the sole partner heretofore, that is to say: CARL WILHELM ADOLPH FREYER and HENDRIK JOHANNES HOFMEYR KOLBE became additional members of the firm.

MYBURGH & WESSELS.

P. J. WESSELS,
C. W. A. FREYER,
H. J. H. KOLBE,
Partners.

Paulpietersburg, 15th August, 1924.

8378—22

ADVERTISEMENTS.

IN THE NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL (DURBAN CIRCUIT).

CITATION

Addressed to CECILIA NDHLELA (born MTEMBU), formerly of Mtunzini, Zululand, Province of Natal, but whose present whereabouts are unknown, duly assisted by her brother, WILLIAM MTEMBU, of Mtunzini aforesaid.

Take notice that by citation issued from and now filed of record in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 10th day of November, 1924, in an action wherein your husband, one ANDREAS NDHLELA, of Mtunzini, Zululand, Province of Natal, is Plaintiff, and you, the said CECILIA NDHLELA (born MTEMBU), duly assisted as aforesaid, are Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- (1) a decree of divorce on the ground of your wilful and continuous malicious desertion of him since over eighteen months ago;
- (2) costs of suit.

And take notice that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing, on or before the 10th day of November, 1924, an Attorney of this Court to act for you, and who will so act, or by causing to be entered with me by that date an address in Durban for the service there, in this action, of notices or the like to you; and that in default of appearance this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of August, 1924.

W. H. D. GOSS,
Registrar of the Court.

Wynne & Wynne,
Plaintiff's Attorneys,
439 Smith Street, Durban, Natal.
8471—22

IN THE NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL (DURBAN CIRCUIT).

CITATION

Addressed to MANASE ZULU, formerly of Enseleni, Melmoth, Zululand, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed of record in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 10th day of November, 1924, in an action wherein your wife, one TABITHA ZULU (born NGCOBO), of Roi Kopes Farm, Mayville, Durban, Province of Natal, duly assisted by her brother, PHLULEKUFENI, of Roi Kopes Farm aforesaid, is Applicant, and you, the said MANASE ZULU, are Respondent, and wherein the Applicant claims—

- (1) a decree of divorce on the ground of your wilful and continuous malicious desertion of her since the middle of the year 1916;
- (2) custody of the minor child of the marriage;
- (3) costs of suit.

And take notice that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing, on or before the 10th day of November, 1924, an Attorney of this Court to act for you, and who will so act, or by causing to be entered with me by that date an address in Durban for the service there, in this action, of notices or the like to you; and that in default of appearance this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of August, 1924.

W. H. D. GOSS,
Registrar of the Court.

Wynne & Wynne,
Applicant's Attorneys,
439 Smith Street, Durban, Natal.
8472—22

To FREDERICK JOSEPH SANDEMAN.

Take notice that under and by virtue of an Order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, dated the 13th day of August, 1924, you are hereby called upon to show cause on the 30th day of October, 1924, at 9.45 o'clock in the forenoon, before the said Honourable Court, why the sale to you by the Mayor and Councillors of the Borough of Durban on the 20th December, 1902, of a certain piece of land, being Lot No. 236, Block AL, Town Lands of the Borough of Durban, should not be cancelled, and why the said Mayor and Councillors should not be at liberty to resell such property, and why all sums paid by you on account of the purchase price of such property should not be applied *pro tanto* in payment of unpaid interest, unpaid rates, and the costs of these proceedings.

Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of August, 1924.

K. W. McALISTER,
Registrar.

Shepstone & Wylie,
Solicitors for the Mayor and Councillors of the Borough of Durban,
Municipal Buildings, Durban.
8528—22-29

In the matter of the Winding-up Law of Natal, 1866, and in the matter of THE WOOD CHEMICALS (S.A.), LTD.

Notice is hereby given that the First and Second (Final) Liquidation and Distribution Accounts will lie for the inspection of all persons interested at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and of the undersigned for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Further, that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of Messrs. G. Mackeurtan, 306 Smith Street, Durban, on Monday, the 8th September, 1924, at 2.15 p.m., for the purpose of confirming the above accounts, and passing such other resolutions as may be considered necessary.

J. HULSTON,
DOUGLAS MACKEURTAN,
Official Managers.

Hulston's Buildings,
and 306 Smith Street,
Durban.
8532—22.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

In the matter of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866, and in the matter of PLYWOODS (SOUTH AFRICA), LIMITED, a company registered in Natal.

Notice is hereby given that Meetings of Creditors in the above matter will be held at the Magistrate's Office, by consent, on Thursday, 21st day of August, 1924, and Thursday, 4th day of September, at 10 o'clock in the forenoon.

Business: Proof of Debts.

Proofs may be delivered to the Official Manager for filing at the Meetings.

Form of affidavit may be had on application to the Official Manager.

H. FELLOWS-SMITH, F.S.A.A. (Eng.),
Official Manager.

8 to 14 Natal Bank Chambers,
Durban, 8th August, 1924. 7926—8-22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of CIGARS, LIMITED, of Durban, Natal.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 2nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the above Company under the said law, in terms of the copy Order of Court hereunto annexed.

Dated at Durban, this 15th day of August, 1924.

LIVINGSTON & DOULL
Applicant's Attorneys.

12 Murray Court, Durban.

250/1924.

3s. Revenue Stamp defaced
Inland Revenue.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Application in the matter of CIGARS, LIMITED, for winding up under the Winding-up Law of 1866.

Tuesday, 12th August, 1924.

(Before the Honourable Sir John Dove Wilson, Judge President, and the Honourable Mr. Justice Tatham.)

Mr. Fox for Applicant.

Upon motion and on reading the petition of SIMON JOSEPH KERDACHI and affidavit sworn the 12th July, 1924, and notice in the *Union Government Gazette* of 18th and 25th July and 1st August, 1924, and in the *Natal Mercury* of the same dates.

It is ordered:

1. That Cigars, Limited, of Durban, Natal, be wound up for the benefit of the Creditors in terms of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866.

2. That this order be advertised in the *Union Government Gazette*, and be served at the Head Office of the Company in Durban, Natal.

3. That notice be given in terms of the 14th Section of the said law, twice in the *Union Government Gazette* and twice in a newspaper published and circulating in Durban, Natal, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 2nd day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company under the said law.

WM. WAY,
Assistant Registrar.

A true copy.
K. W. McAlister,
Registrar.

8383—22-29 Exd. J.I.S. (H.N.L.).

NOTICE TO CREDITORS UNDER SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Fourteen days' notice is hereby given by JAMES PARKS and ROBERT ERIC JONES, trading as THE CENTRAL GARAGE, Ladysmith, of their intention to sell and alienate the said business to THE EXCELSIOR IMPLEMENT COMPANY, of Ladysmith.

Dated at Ladysmith, this 8th day of August, 1924.

H. B. CAWOOD,
Solicitor to the parties.

P.O. Box 19,
Ladysmith. 8147—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that THE PINE-TOWN TRADING CO. (M. H. WAHED, proprietor), intend to dispose of the whole-sale and retail business carried on upon Lot No. 1, Block C, Pinetown, to MAHOMED SULEMAN KAJEE. Pinetown, this 6th August, 1924. 8123—15-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that AMOD MAHOMED HAJEE intends to dispose of his business of a refreshment room, carried on at 170 Grey Street, Durban, to SOOKOO, of Durban, and that fourteen days hereafter possession of the said assets will be given to the purchaser.

Durban, 15th August, 1924.

G. A. F. BRETT & WILLS,
Attorneys for the parties.

Electric Chambers,
Parry Road, Durban. 8367—22-29

NOTICE.

This is to notify the public that our Manager, Mr. ESSACK MAHOMED ASVAT, has left our firm and has now nothing further to do whatsoever in any form with our business.

Ladysmith, 14th August, 1924.

AMEER & HOOSSEN.
H. E. SADER.

As witness:

K. H. MARKER. 8374—22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that GUILLAUME DE TYSSONSK, carrying on business as WILDER'S REALISATION STORE, intends to dispose of the business carried on by him at 2 Southern Life Buildings, Mercury Lane, Durban, to THE CENTRAL DRAPERS AND OUTFITTERS fourteen days from date.

R. I. DARBY,
Solicitor for the parties.

Durban, 18th July, 1924. 8473—22-29

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Tuesday, the 30th September, 1924, at 10 o'clock, to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

B. COLENBRANDER,
Chairman of the Licensing Board,
Borough of Durban.
8483—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of J. HASTIE & SONS, that is to say: The retirement of JOHN HASTIE from the firm and the admission of JOHN WALTER HASTIE as a partner of the said firm.

Dated at Dundee, this 18th day of August, 1924.

ACUTT & WORTHINGTON,
Attorneys for parties.

Dundee. 8431—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of THE WARNADOONE BRICK AND TILE COMPANY to dispose of the brick and tile manufacturing business carried on by them at Warner Beach, Natal, to THE WARNADOONE BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

Dated at Durban, Natal, this 16th day of August, 1924.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.

8-11 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 8433—22-29

Section 10. M.S.C. 7. M.H.G. 7.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed REGINALD KENNETH MCKENZIE, Esq., of Matubatuba, Zululand, to act as Sworn Appraiser for the District of Lower Umfolozi.

H. G. BOTHA REID,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 8th day of August, 1924. 8512—22

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ISAAC BERMAN intends selling his general dealer's business on Erven Nos. 250 and 251, at Marquard, District Senekal, to one VERNON STEINHOBEL, of Marquard, as a going concern, the said ISAAC BERMAN, however, retaining liability for all debts due and those incurred up to date of making over to the said V. STEINHOBEL.

Marquard, this 12th day of August, 1924.

J. L. HENNINGS,
Seller's Attorney.

P.O. Box 5, Marquard. 8356—22-29

NOTICE.

In the Assigned Estate of JACOBUS NICOLAAS JOUBERT (X/2551), farmer, of Draaidram, District Bethulie.

Notice is hereby given, in terms of Section 40 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that a General Meeting in the above Estate will be held in the Magistrate's Office at Bethulie, at 10 o'clock a.m., on Thursday, the 4th September, 1924, for the purpose of confirming the payment of the sum of £25 to one H. A. B. Kruger for his signing as surety for the Assignee, and to instruct the Trustee to pay this amount of £25 to the said H. A. B. Kruger out of the first proceeds of the movables sold and to consider same as a charge against the Estate.

Dated at Bethulie, the 12th August, 1924.

JAS. J. WARDHAUGH,
Assignee, Assigned Estate J. N. Joubert.
8327—22

In the Insolvent Estate of JOHN ZACHARIAS COLLING and ELIZABETH SUSAN COLLING (born ODENDAAL), of Ouhoutshoek, District Vrede (C/165).

Notice is hereby given that the Amended First Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days from the 25th day of August, 1924.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Trustee.
59 Maitland Street, Bloemfontein. 8333—22

In the Insolvent Estate of IZAK ABRAHAM DE VILLIERS (X/2761), of Heversdal, District Ficksburg.

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the above Insolvent Estate, will sell by public auction on the farm Tempe, District Ficksburg (near Gumtree), on Wednesday, the 3rd September, 1924, at 11 a.m., the following:—

- Erven Nos. 6 and 8, Clocolan, Erven Nos. 2313 and 2204, Bloed Rivier Township.
- About 642 bags good yellow mealies, farming implements, small assortment of household furniture, etc.

Terms cash.

H. v. D. MERWE, JUN.,
Auctioneer.

Box 11, Ficksburg. 8461—22

In the Insolvent Estate of GEORGE LICHTENSTEIN, general dealer, of Murray Street, Kroonstad (X/2804).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell absolutely without reserve, on Saturday, 6th September, 1924, at 10.30 a.m., in his Mart, Cross Street, Kroonstad, all the stock-in-trade, consisting of general merchandise.

J. G. GIBBON,
Auctioneer.

Hugh H. Hill,
Sole Trustee,
Kroonstad. 8480—22

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of CHARLES HENRY ROBERTS, general dealer, formerly of Lindley, Orange Free State, at present a commercial traveller, residing at Capetown.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the above-named Insolvent, Charles Henry Roberts, at the time of his insolvency a general dealer, and presently a commercial traveller, of Capetown, and whose Estate was compulsorily sequestrated as insolvent on the 1st day of June, 1909, for the rehabilitation of the said Insolvent, pursuant to Section 108 (2) of the Insolvency Act, 1916, the First and Second Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estate having been confirmed on the 29th day of April, 1910.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of August, 1924.

OTTO BERGSTEDT,
Applicant's Attorney.

23 West Burger Street, Bloemfontein. 8482—22

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK LE ROUX (R/139), a farmer, of Diepfontein, District Bethulie.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

MARAIS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Bloemfontein, 15th August, 1924. 8361—22

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of ZACHARIAS JOHANNES ARNOLDUS DE BEER (X/2227), of Villiers, District Frankfort.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

MARAIS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Bloemfontein, 16th August, 1924. 8417—22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ANDRIES STEPHANUS STORM (X/2412), farmer, of Mizpah, District Ficksburg, Sub-district Fouriesburg, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of August, 1924.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers,
12 Lower Church Street,
Bloemfontein. 8423—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Wednesday, the 1st day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES VAN DER MERWE, JUNIOR, farmer, of Cypress, in the District of Senekal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal for a period of fourteen days reckoned as from the 25th day of August, 1924, to 8th day of September, 1924, inclusive.

Senekal, this 15th day of August, 1924.

A. B. DE VILLIERS PICKARD,
8448—22 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Wednesday, the 1st day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JACOBUS NEL, farmer, of Wolverand, in the District of Senekal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal for a period of fourteen days reckoned as from the 25th day of August, 1924, to 8th day of September, 1924, inclusive.

Senekal, this 15th day of August, 1924.

A. B. DE VILLIERS PICKARD,
8449—22 Applicant's Attorney.

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LESLIE KAPLAN, a general dealer, carrying on business at Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such date his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from and including the 30th August, 1924, to and including the 12th September, 1924.

Bloemfontein, this 20th day of August, 1924.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.
21 Aliwal Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein. 8530—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Monday, the 15th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IZAK JACOBUS DELPORT, a farmer, of Onverwacht, District Kroonstad, Sub-District Bothaville, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days reckoned from the 25th day of August, 1924.

Dated at Bothaville, this 15th day of August, 1924.

H. C. MASON,
Applicant's Attorney.
President Street, Bothaville. 8379—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK GERT STRYDOM, farmer, of Uitvlugt, District Ladybrand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 23rd day of August, 1924.

ALEC. ARCHIBALD,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, Orange Free State. 8395—22

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BARNETT GALGUT, a general dealer, trading at Bloemfontein under the style or firm of the O.F.S. FISHERIES, as insolvent, and that prior to such date his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 27th day of August, 1924, to and including the 10th day of September, 1924.

Bloemfontein, this 19th day of August, 1924.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.
21 Aliwal Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein. 8478—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERHARDUS HENRY VAN DER MERWE, bioscope proprietor, of Harrismith, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days reckoned from the 23rd day of August, 1924.

HAUMANN & CLOETE,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 69, Harrismith,
16th August, 1924. 8377—22

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS FREDERIK VAN STADEN, farmer, of Zuidhoek, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 23rd August to the 6th September, 1924.

Kroonstad, this 13th day of August, 1924.

LOURENS R. BOTHA,
Applicant's Attorney.
Cross Street,
Box 11, Kroonstad. 8334—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on the 15th day of September, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ANGELO CARIKAS, baker, of Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such date a statement of his affairs will lie for the inspection of interested parties at the Office of the Master at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 25th day of August, 1924.

Bloemfontein, this 14th day of August, 1924.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the Applicant.
Tennant's Buildings,
Box 213, Bloemfontein. 8337—22

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition No. 3502/1912, dated 21st October, 1912, passed in favour of (1) Jan Johannes Nel and (2) Johannes Burger Jacobus Nel, whereby certain portion known as Erfbloem No. 712, of the farm Vergelegen No. 851, District Winburg, measuring nine hundred and sixty morgen and one hundred and nine and one-half square roods, was transferred to Jan Johannes Nel, and the remainder of the said farm Vergelegen No. 851, District Winburg, measuring as such nine hundred and sixty morgen and one hundred and nine and one-half square roods, was transferred to Johannes Burger Jacobus Nel, the said certified copy to serve as an original.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of August, 1924.

D. J. DU PLESSIS,
Applicant's Attorney.
8422—22

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that JAMES MITCHELL, of Glasgow, Scotland, intends selling his general dealer's business on Erven Nos. 258 and 259, Marquard, District Senekal, to WALTER EDWARD COULSON and JOHN WALLACE JACOBS, both of Marquard, as from 1st September, 1924, in partnership. The said JAMES MITCHELL retains liability for debts due by the business to date of transfer.

Marquard, this 12th day of August, 1924.
J. L. HENNINGS,
Seller's Attorney.
P.O. Box 5, Marquard. 8357—22-29

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that on the 1st day of March, 1924, the partnership heretofore subsisting between EDGAR FRANK HORSLEY and ALFRED COURTNEY DAVIDSON, carrying on business as general dealers under the style or firm of E. F. HORSLEY & CO., in the District of Harri-smith, was dissolved by mutual consent. The said EDGAR FRANK HORSLEY will continue to carry on the business in future on his own behalf.

JOHN F. A. BLAND,
Solicitors for the parties.

Harrismith, Orange Free State,
15th August, 1924. 8369—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between SIMEON REEVE CORNISH, Plaintiff, and EVAN MAXWELL CAMERON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 16th August, 1924.

8415—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of the Insolvency Act, No. 32, 1916, that ISAAC SHENKER, of Rendezvous, District Kroonstad, has disposed of his general dealer's and restaurant business at Rendezvous, District Kroonstad, to HARRY SHORKEND, of Paarl, Cape Province.

Dated at Kroonstad, this 18th day of August, 1924.

J. W. LOUBSER,
Attorney for I. Shenker and H. Shorkend.
20 Cross Street, Kroonstad. 8418—22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN BARR and JOHN FELIX BOND, accountants and auditors, at Southern Life Chambers, Bloemfontein, has been dissolved by mutual consent as from date hereof.

The said JOHN FELIX BOND retires from the business, and the said JOHN BARR takes over all the liabilities, and assets of the said business, which will in future be carried on under the style or firm name of JOHN BARR.

JOHN BARR.
J. F. BOND.

Bloemfontein, 19th August, 1924.

8475—22

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT FAURESMITH.

In execution of a judgment of the Supreme Court, in the suit of PHILIPPUS JAN GERHARDUS LOOCK *versus* WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER, a sale of the following property will be held at Fauresmith on Saturday, 30th August, 1924, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

The farm De Rust No. 592, District Fauresmith, measuring 700 morgen 11 square roods, and approximately 6 miles from the town of Luckhoff.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: Dwelling-house of burnt brick (two bedrooms, dining-room, and kitchen), stable, wagon-house, and milk-room; one kraal; two windmills with dams; good grazing-veld for sheep; about 2 morgen under cultivation, lucerne and fruit trees.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
11th August, 1924. 8212—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH GOLDBERG intends to sell, alienate, and dispose of the goodwill, book debts, and assets of the business carried on by him at 24a Harvey Road, Bloemfontein, and known as GOLDBERG'S PHARMACY, to the CITY PHARMACY, LTD., a Company about to be registered with limited liability in the Province of the Orange Free State. The said Company intends conducting the said business for its own account and benefit at premises situate at 25 Maitland Street, Bloemfontein. 8477—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the ZONDER SUPPLY STORES, LIMITED, of Zonder, District Vrede, intend selling their business as from the end of August, 1924, to PHILLIP JOSEPH, formerly of Schuurpoort, District Pretoria, who will carry on same for his own benefit.

H. AARON KAPLAN,
Attorney for both parties.

Vrede, 20th August, 1924. 8489—22-29

SALE IN EXECUTION.

In re J. J. SCHOLTZ *versus* J. J. VAN RENSBURG.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Boshof, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Boshof, on the 20th September, 1924, at 10 o'clock, of the following properties:—

Certain Dry Erven Nos. 83 and 84, situate in Jacobs Street, in the town of Boshof.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder.

The purchase price to be paid in cash.

The purchaser to pay all transfer dues and costs and arrear rates.

Transfer to be given as soon as possible through Plaintiff's Attorneys, O. G. Marais & Co., Boshof.

W. J. INGRAM,
Messenger of the Court.

Boshof, 15th August, 1924. 8419—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that PHILIP SELIGSON, of Bethlehem, intends disposing of the business carried on by him on Erf No. 358, Bethlehem, as a general dealer, to MAURICE SELIKSON, of Bethlehem, as and from the 1st day of September, 1924.

H. R. ROOD,
Solicitors for Applicant.

Box 39, Bethlehem,
15th August, 1924.

8191—15-22

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1921.

Containing information of the Public Service as at 31st December, 1920, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of Section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1921.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van Artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE
UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT

REGISTRATIE VAN
TITELBEWIJZEN EN ANDERE
AKTEN

IN DE

VERSCHILLENDE REGISTRATIEKAN-
TOREN VAN AKTEN VAN DE
UNIE EN HET RANDDORPEN
REGISTRATIEKANTOOR, JOHAN-
NESBURG.

(In werking getreden op 1 Januarie 1923.)

MET INDEX (Bladwijzer).

Prijs : 2s.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van de
Goevernementsdrukkerij en Schrijf-
behoeften te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

5083	Allschwang, formerly Ber- man (born Cohen)	Annie	Hotel proprietor	7th July, 1924, Johannesburg	2nd Sept., 1924, 10 a.m.	Johannesburg	Executor.
5184	Davey	Edward Austen	Farmer	26th July, 1924, Paarl	3rd Sept., 1924, 10 a.m.	Paarl	Executor.
5143	Catherall	James William	—	9th December, 1923, Lakemba, New South Wales	2nd Sept., 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5148	Elliott	Samuel James Francis	Outfitter	31st July, 1924, Kingwilliamstown	2nd Sept., 1924, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
5130	Zilwana	Jessie	Farmer	15th October, 1923, Cintsa, East London	10th Sept., 1924, 10 a.m.	East London	Executor.
5100	Kruger	Jan Andries	Farmer	14th July, 1924, Middelburg (Cape)	2nd Sept., 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Middelburg (Cape)	Executor Dative.
5118	Harvey	Hubert	Postal clerk	21st July, 1924, Alexandria	3rd Sept., 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Grahamstown	Executor Dative
4875	Kearney (born Parker)	Ethel Kate	Occupation of hus- band, veterinary surgeon	16th May, 1924	26th August, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Capetown	Executor Dative
5149	Howell	Herbet Jubilee	Draper	24th June, 1924	26th August, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Capetown	Executor Dative

TRANSVAAL.

54368	Fleischel	August	—	11th February, 1904, Rome	26th August, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
54646	Van Aswegen	Ockert Jacobus	—	28th July, 1924, Johannesburg	29th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Potchefstroom	Executor Dative.
54614	Davis	Morris	—	1st August, 1924, Johannesburg	26th August, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
53580	Elphick	Edith	—	17th May, 1923, Barberton	29th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Barberton	Executor Dative.
54540	Nelson	Minnie Maria	Hospital nurse	18th July, 1924, Johannesburg	27th August, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
53569	Myburgh	Alexander McDonald	Army major	4th March, 1924, Johannesburg	29th August, 1924, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
33653	Silbermann	Max	—	4th January, 1917, Orselina, District Lacarno	26th August, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54691	Wernthal	Louise Mathilde Hedwig	—	16th November, 1918, Hamburg, Germany	26th August, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.

NATAL.

9430	Webb	Harry Newman	Overseer	25th July, 1924, Durban	28th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Durban	Executor Dative.
9148	Morillion	Jean Adolphe Henri	Booking clerk, S.A. Railways	4th April, 1924, Durban	28th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Durban	Tutor Dative.
9442	Alison	Wilfred James	Clerk	9th August, 1924, Durban	28th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Newcastle	Executor Dative.
9443	Orchard	Louisa Elizabeth Natalia	Seamstress	7th August, 1924, Richmond, Natal	28th August, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Richmond, Natal	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

GRIQUALAND WEST.

R. 9/545	Gronitzski (known as Jack Gronitzski Meyers)	Jackathael	Manager	14th March, 1924, Capetown	2nd Sept., 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
----------	---	------------	---------	-------------------------------	-----------------------------	----------	-----------

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/9978	Lewis Fredman, trading as Crown Bakery, Benoni	Sequestrated	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Benoni	Proof of further claims.
C/9914	Ignatius Petrus Christiaan Mare	Sequestrated	Tuesday	16/9/24	10 a.m.	Heidelberg	Special meeting for proof of claim.
CA1341	Woodbush Stores, Ltd., in liquidation	Sequestrated	Friday	5/9/24	10 a.m.	Pietersburg	(1) To pass as a charge against estate certain items of expenditure as appearing in first account. (2) To give Liquidator instructions as to realization of balance of estate. Special meeting for proof of claims.
1021	David Wasserman, tearoom proprietor, trading at 44 Umbilo Road, Durban	Sequestrated	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
1001	Samuel Sklarchik, trading as the Addington Supply Stores, Point Road, Durban	Sequestrated	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
1012	Yetta Simon, trading as Royal Tearooms, West Street, Durban	Sequestrated	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
849	Estate of late Joseph Moss, of Dordrecht	Sequestrated	Monday	8/9/24	10 a.m.	Dordrecht	Proof of debts.
775	Christian Hermanus Hardick, a tailor, of Queenstown	Sequestrated	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Queenstown	Proof of debt.
1066	Nathan Efroiken, a produce merchant, of 46 Lower Main Road, Observatory	Assigned	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown	For proof of claims.
1060	Cassim Dinaully, storekeeper, of Victoria Street, Durban	Sequestrated	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Durban	Proof of debt.
C/9396	Philippus Jacobus Pretorius	Insolvent	Friday	5/9/24	10 a.m.	Nylstroom	To consider offer of composition of 5s. in the pound payable over a term of months in monthly instalments. Proof of claims.
C/10096	Nicholas, George Mirmegu, café proprietor, of 89 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	For proof of claims.
C/9893	John Frederick Pratt, trading as Fred Pratt & Co., grocer, La Rochelle	Sequestrated	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/9734	Hind Trading Co., silk dealers, etc., Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/7173	Mahomed Ismail Patel, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	To consider and decide whether the estate should oppose the appeal against it by Emanuel Gluckmann, or petition the Court that the appeal be allowed. Proof of debt.
C/10180	Albert Wood, a general merchant, of Koster, Transvaal	Assigned	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.
Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
350	Assigned Estate F. E. Preston & Co., of Lusikisiki	First Administration and Distribution	Capetown	Lusikisiki	5/9/24	14 days.
451	Insolvent Estate Solomon Weinberg, of Boois Kraal and Dunedin, Beaufort West, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Beaufort West	25/8/24	14 days.
X/2671	Insolvent Estate of Margaret Louisa Mannix (born Bisset), married out of community of property to William George Mannix, of Clocolan, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	22/8/24	14 days.
C/9909	Isaac Pearlman, trading as Twist Street Fisheries, general dealer, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	23/8/24	14 days.
807	Assigned Estate of Gerson Katz, a boot-upper manufacturer, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	25/8/24	14 days.
X/2349	Leslie Milton Larter, trading as Larter's Garage and Vulcanizers, of Bloemfontein, in his private capacity	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	25/8/24	—
1086	Joachim Petrus Dippenaar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Tulbagh	25/8/24	14 days.
C/9928	Jack Mearsroch, a general agent, of Piet Retief	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Piet Retief	22/8/24	14 days.
436	Gert Andries Johannes Kruger, a general dealer, of Burghersdorp, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	25/8/24	14 days.
C/7094	J. Saein, speculator, Johannesburg	Second and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	23/8/24	14 days.
C/10168	Assigned Estate of Asher Susser, general dealer at 29A Market Avenue, Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	23/8/24	—
C/10189	Insolvent Estate of Albert Henry Smith, clerk, 14 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	23/8/24	—
C/10162	Insolvent Estate of Victor Brenner, farm manager, of Brakspruit, District Standerton	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Standerton	22/8/24	14 days.
X/2472	Insolvent Estate of Robert Charles Hawthorne, farmer, of Goodhope, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	25/8/24	—
917	Frederik Pieter Jacobus Botha, a bywoner, of Zwartfontein, Albert, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	25/8/24	14 days.
R. 2/329	Robert Paul Loftus Owen, general dealer and hotel proprietor, Holpan	Second and Final	Kimberley	Klipdam	24/8/24	—
761	Assigned Estate Mahomed Yoo-soof, general dealer, Wynberg, Cape	First Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	25/8/24	14 days.
X/2746	Insolvent Estate Jacobus Andries du Toit, farmer, of Bosjespan Noord, District Fauresmith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Fauresmith	25/8/24	—
C/9210	Insolvent Estate of Richard Webster and Frederick Charles Bates, trading as Webster & Co., grain merchants, Newtown, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/8/24	14 days.
746	Insolvent Estate of Allie Khan, general dealer, of 17 Coleridge Road, Salt River	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	25/8/24	14 days.
96/610	Insolvent Estate Thomas Edward Hedding, a farmer, of De Lust, Komgha	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Komgha	25/8/24	14 days.
430	Insolvent Estate Cornelis Janse Swart, a farmer, of Doornboschdam, in the Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	23/8/24	—
94/521	Insolvent Estate of Erroll Francis Henry Perks, a farmer, of Rookwood, District of Queenstown	Seventh Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Queenstown	26/8/24	14 days.
926	Mona Mabin, a café proprietress, of Donkin Street, Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Beaufort West	25/8/24	—
95/77	Late Petrus Jacobus Hugo Oilliers, during lifetime farmer, Jagersdam, Carnarvon	Second and Final	Capetown	Carnarvon	25/8/24	14 days.
419	Insolvent Estate Wynand Johannes Wessels, a farmer, of Grootdam, in the District of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	23/8/24	14 days.
476	Insolvent Estate of Guy Harold Morgan, a clerk, of 85 St. George's Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	25/8/24	14 days.
C/9359	Adam Cassim, general dealer, Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bloemhof	23/8/24	14 days.
568	Samuel le Koch, a general dealer, of Robertson, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Robertson	26/8/24	14 days.
784	Morris Kaplan, a general dealer, of Wynberg, in the District of the Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	26/8/24	14 days.
C/8663	Morris Hirschowitz, farmer, Witrand, District Bethal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/8/24	14 days.
X/2598	Horatio Pearce Long, farmer of Voorspoed, District Kroonstad	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	23/8/24	14 days.
C/9552	Mahomed Moosa Cassim and Ebrahim Mahomed, trading as M. M. Cassim & Son, general dealers, Potchefstroom, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	22/8/24	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tydvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/9345	William Hamilton Scarth, trading as Scarth's Bottle Store, Church Square, Pretoria	Second Liquidation	Pretoria	—	22/8/24	14 days.
C/10013	Insolvent Estate Joshua Joachim Francois Taljaard	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	23/8/24	14 days.
C/10016	Isaac Florence, storekeeper, 26 Boundary Street, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	23/8/24	—
384	Insolvent Estate of Christoffel Johann Hermanus van Graan, a farmer, of Dankfontein, Division of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	25/8/24	14 days.
C/9725	Insolvent Estate of Laser Rabinovitz and Harry Schein, trading as the Art Dry Cleaners and Dyers, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/8/24	14 days.
96/658	Perrington Loxton, a farmer, of Harrison District Queenstown (Insolvent)	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Queenstown	25/8/24	—
10115	Insolvent Estate of John William Ver Hoog	Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	22/8/24	—
C/9439	Abe Levin, Stand No. 34, Knights Deep, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	22/8/24	—
C/10109	Insolvent Estate Ralph Munro MacDonald, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/8/24	14 days.
X/2616	Insolvent Estate of Percival John Saunders, butcher, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	—	25/8/24	14 days.
181/1923	Nicholas James Oosthuizen, farmer of Mount Pleasant, District of Albany	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Grahamstown	26/8/24	21 days.
C/8603	Cornelis Johannes Frederik du Plooy, sen., farmer, of Driefontein, District Wakkerstroom	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	22/8/24	14 days.
X/2755	Insolvent Estate of William Kidd, station-master, of Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	25/8/24	14 days.
X/1934	Insolvent Estate Jacobus Petrus Vosloo	First Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Boshof	27/8/24	14 days.
C/3169	Insolvent Estate of George Otto, trading as Jacob's Garage at Lichtenburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	22/8/24	—
X/2727	Michiel Andries Venter, a farmer, formerly residing at Uitkijk, District Smithfield, at present at Reddersburg, District Edenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Edenburg	22/8/24	14 days.
1081	Assigned Estate Abraham Benjamin Blumenfeld, general dealer, of Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	22/8/24	14 days.
96/493	Insolvent Estate of Reginald Stewart Thomas, a farmer, of Stoneycroft, Sub-District Indwe, Wodehouse	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Indwe	26/8/24	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tydvak van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatis zal worden gemaakt.</i>
C/9584	Carel Theodore Meester, a garage proprietor of Hartbeestfontein, District Klerksdorp	Barnet Lewis Leir	24/12/23	24/7/24	2 months	Master of the Supreme Court, Pretoria.
323	Jacobus Adrian Vorster, Sen., a farmer of Wonderpoort, District of Albert, Cape Province	F. E. W. Groch	4/6/23	4/12/23	6 months further extension	Master, Capetown.
324	George Marthinus Vorster, a farmer of Dankfontein, District of Aliwal North, Cape Province	F. E. W. Groch	8/6/23	8/12/23	6 months further extension	Master, Capetown.
213	Lewis Bass and Philip Bass, trading as L. Bass & Son, general dealers of Pearston, Cape Province	Geo. F. Taute	22/5/23	22/5/24	6 months from 22/5/24	Master, Capetown.
775	Christian Hermanus Hardick, a tailor of Queenstown	Edward Huron McConnell	25/2/24	25/8/24	2 months	Master of the Supreme Court, Capetown.
C/9485	David Benjamin Johannes Lindeque, a farmer of Eenzaamheid No. 421, District Middelburg, Transvaal	David McGillivray	9/11/23	31/8/24	2 months	Master, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de afgestane of geëskwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, word hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/ten een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage; en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/6556	Insolvent Estate of Ismail Nava Patel, general dealer, 42 Market Street, Krugersdorp	13/8/24	Fourth and final liquidation account only	John Cameron	11/12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
26	Samuel Cohen, a general dealer of Aliwal North	17/7/24	Dividend being paid	C. de K. Botha and P. J. Kotzé	Somerset Street, Aliwal North.
583	Insolvent Estate of Christoffel Francois du Toit, of Fairview, a farm near Villiersdorp, District of Caledon	31/7/24	Dividend is being paid preferent Creditor only	A. C. Guthine	General Manager and Secretary, Caledon and South-West Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
940	Baptiste John Balladon	6/8/24	Dividend being paid	I. J. Houston	Box 16, Vryheid.
942	Louis Sampson Balladon	6/8/24	Dividend being paid	I. J. Houston	Box 16, Vryheid.
943	Balladon Bros.	6/8/24	Dividend being paid	I. J. Houston	Box 16, Vryheid.
C/9428	Gerrit Johannes Jacobus van der Westhuizen, of 109A Third Street, Booyens, Johannesburg	25/6/24	Contribution being collected	Harry Cohen	49/51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/9796	E. W. van Lingen, trading as "The Little Boudoir Tea Rooms," Johannesburg	12/8/24	Dividend to preferent Creditor only	Harry Cohen	49/51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/9647	Isaac Bennet, blacksmith, Springs	12/8/24	First and Final Dividend paid	Harry Cohen	49/51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/9118	Insolvent Estate of Ismail Ebrahim Bahmjee, Hassim Ebrahim Bahmjee, and Suliman Hassim Bahmjee, trading as I. H. Suliman & Co.	7/8/24	Dividend being paid	Geo. W. Hall	P.O. Box 35, Nylstroom.
598	Gysbert Johannes Louwrens, general dealer, Riversdale	7/8/24	Dividend being paid	S. A. Hofmeyr	P.O. Box 16, Riversdale.
461	Insolvent Estate Jacobus Petrus Jesaja Hancke, a general dealer, of Oudtshoorn, C.P.	8/8/24	Dividend being paid	A. A. B. Pocock and A. J. Acker	P.O. Box 10, High Street, Oudtshoorn.
X2779	Johannes Hermanus Lodewikus Fourie, farmer, of Bloemhof, District Kroonstad	13/8/24	Dividend being paid	H. W. van der Merwe	P.O. Box 11, Kroonstad.
K.I.23/23	William Kirby, of Mafeking	14/8/24	No Dividend being paid	Reginald Kelly	Box 26, Mafeking.
1050	J. W. L. Brender & Brandis, dairyman, of Ladysmith	14/8/24	Dividend	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith.
621	Insolvent Estate Hertzog Gerber, trading as Gerber Bros., at Beaufort West, C.P.	7/8/24	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
C/6481	Insolvent Estate of Mahomed Cassim Desai, Amod Suliman Desai & Ebrahim Ismail Desai, trading as M. C. Desai & Co., general dealers, of farm Paardekop, District Volksrust	15/8/24	Fourth and Final Dividend being paid	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
95/760	Insolvent Estate Becker & Hoffland, Ladysmith, C.P.	14/8/24	Distribution to preferent Creditor	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
C/8966	Insolvent Estate Solomon Jacobs, Regent's Park, Johannesburg	30/7/24	Dividend	W. S. de Beer per E. S. Hendrikz	Box 7449, Johannesburg.
C/9870	C. E. Porter, hotel-keeper, Royal Hotel, Geduld	13/8/24	Contribution from proved Creditor	S. L. Harris	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
567	Josias Stephanus de Kock, jun., of Poplar Grove, Caledon Division	8/8/24	Dividend paid and Contribution collected	P. H. de Kock	P.O. Box 26, Caledon.
X/2028	Insolvent Boedel van Philippus Rudolph, Botha Jun., van de Klerk Botha en Willem Abraham Botha, handelende als Botha Broers, algemene handelaars te Rosendal, Distrik Ficksburg	13/8/24	Dividend word uitgekeerd	Dan. P. v. d. Merwe en W. Goldblatt, gesamentlike kuratore	Bus 1, Rosendal, Rosendal.
X/2087	Insolvent Boedel van Willem Abraham Botha, handelaar van Rosendal, Distrik Ficksburg	13/8/24	Dividend word uitgekeerd	Dan. P. v. d. Merwe en W. Goldblatt, gesamentlike kuratore	Bus 1, Rosendal, Rosendal.
C/10022	John Peter Singleton, Johannesburg	13/8/24	Dividend being paid and Contribution collected	L. Clingman	66 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
C/9629	Robert Allan Miller, trading as Miller's Meat Market, Fairview, Johannesburg	15/8/24	Dividend	A. B. P. Coetsee	25/28 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.
X/2626	Dorothy and Sylvia Solomon	25/7/24	Contribution being collected	Jack Schmulian	13/14 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
X/2681	Gert Wilhelm van Rooyen, trading as Van Rooyen's Garage, Steynsrust	8/8/24	—	Walter Lange	P.O. Box 3, Steynsrust.
C/9583	Insolvent Estate Jeannetta (Jeannette) Aria Schreuder (born de Looper), married without community of property to Wessel Johannes Phillipus Schreuder, farmer, Kaffirpan, District Bloemhof	14/8/24	Dividend payable and Contribution to be made	S. J. Marais	Box 47, Bloemhof.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
X/2610	Insolvent Estate of Wilhelmina Aleita Greeff (born Roodt), married out of community of property to Jacobus Hendrik Greeff, farmer, of Schaapkraal, District Smithfield	13/8/24	Dividend being paid	J. R. de Wet	P.O. Box 1, Smithfield.
C/9665	Leonidas Pissas, formerly tearoom and confectionery, Doornfontein, Johannesburg	14/8/24	Contribution being collected	Jas. T. Windram	Box 613, 19/24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/5038 1004	John Joseph Stephens Insolvent Estate of N. Richter, clothing merchant, of 136 Victoria Street, Durban	9/8/24 12/8/24	Dividend being paid Dividend being paid	J. C. Heynike Douglas Mackeurtan	Box 86, Lichtenburg. 306 Smith Street, Durban.
X/2643	Arthur Daniel Davies and Bernhard Rudolph Kamann, trading as Davies & Kamann, grain merchants, Clocolan	14/8/24	Dividend being paid	J. H. Cloete	Box 36, Clocolan.
982	Insolvent Estate of C. A. Enerson, of Vryheid, contractor	11/8/24	Dividend being paid	T. J. Houston	P.O. Box 16, Vryheid.
C/9234	Insolvent Estate of Geo. Moir, engineer and blacksmith, of Johannesburg	12/8/24	Dividend being paid	W. L. Cousins	21/22 Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 5654, Johannesburg.
97/203	Insolvent Estate of Ernst Hendrik Bernardus van Biljon, farmer, of Henry's Vale, District of Aliwal North	1/8/24	Contribution collected	G. S. Cloete	Box 43, Lady Grey.
X/2684	Insolvent Estate of Ignatius Marthinus Vermaak, farmer, of Liefde, District Ladybrand	13/8/24	Dividend paid	C. J. Oberholzer	Box 117, Ladybrand.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Upon the Application of. Op de Applikatie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
1188	Van Niekerk, Ada Francis (born Le Roux), a widow, of Somerset East	7/8/24	Eastern Districts' Local	The Somerset East Board of Executors and Trust Co., Ltd.
1189	Goolam, Balla, a general dealer, of 31 Lower Main Road, Salt River, Cape	12/8/24	Cape of Good Hope Provincial	Smith, Webster, Ltd., and B. Lawrence & Co Ltd.
1190	Lapedus, Bernard, a clerk, of 142 Long Street, Capetown	13/8/24	" "	Marcus Rubin.
1195	Bowes, George Hall, carrying on business at Paradise Road, Newlands, Cape	14/8/24	" "	Barnett Disler.
1196	Berman, Socher, trading as B. Berman, of 60 Orange Street, Capetown	14/8/24	" "	Harry Bernard Berman.
X/2841	Nathan Levithan, carrying on business as a general dealer, at Parys	14/8/24	Orange Free State Provincial	Mosenthal Bros., Ltd.
X/2843	Carel Hercules Pienaar, farmer of Charisma, District Ladybrand	18/8/24	" "	Die Clocolan Boere Handelshuis, Beperk.
C/10340	Lala, Jaga, a mattress maker, of 772 Twenty-fifth Street, Malay Location, Johannesburg	18/8/24	Witwatersrand Local	Amod Jogbhay.
C/10341	Kieser, William Philip, an estate agent, of 17 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	18/8/24	" "	George Heynes.
C/10342	Giles, John Henry, a tram conductor, residing at Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	18/8/24	" "	Peter Toontas.
C/10343	For, Sing, also known as Ah Hon, a general dealer, of Edenville, District Germiston	18/8/24	" "	L. Sing For & Co.
C/10344	Peltu, Joseph, a furrier and outfitter, of 198 Elston Avenue, Benoni	18/8/24	" "	Finlay Brock & Co., Ltd.
C/10345	Law, A. M., a surveyor at the City Deep, Limited, Mine, Johannesburg	18/8/24	" "	Industrial Finance and Trust Co., Ltd.
C/10338	Charles Cohen and Bennie Susman, general dealers, trading as Cohen & Susman, at Wakkerstroom	16/8/24	Transvaal Provincial	S. Jacobson & Son.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen, en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
380	Johannes Gideon Morison, a printer and stationer, trading at Tullbagh under the style or firm of Morison's Printing Works	Commercial Street, Tullbagh	18/5/23	Tuesday	7/10/24	11 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account has been confirmed on the 13th March, 1924.
8573	Amod Hajee Noor Mohamed, a general dealer, of Pietersburg	Pietersburg	4/1/23	Thursday	9/10/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 24th September, 1923.
8625	Ismail Hajee Noor Mahomed and Mohamed Hajee Noor Mohamed, trading as Ismail Mohamed & Co., general dealers, of Pietersburg	Pietersburg	18/1/23	Tuesday	7/10/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 5th September, 1923.
—	Israel Jaffe, general dealer	Rendezvous and Rustig	1/10/21	Wednesday	15/10/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Under section 108, sub-section (3).
354	Hendrik Jacobus Rabie, 'n boer	Aan De Dornes, District Worcester	8/5/23	Donderdag	16/10/24	10.30 v.m.	Kaapse Provinsiale	Kaapstad	Eerste en finale rekening bekragtig op 31 Januarie 1924.
94/681	Barnard Montague Joseph Kraitzick, formerly carrying on business at Waterford, Jansenville, in co-partnership with Hyman Touyz, under the style or firm of Touyz & Kraitzick, in respect of his private or separate Estate	Port Elizabeth	17/2/21	Tuesday	14/10/24	10 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Section 108 (3). No Trustee appointed and no claims proved.
C/8574	Gideon Petrus Pretorius	Bethal, P.O. Rita, District Pietersburg	4/1/23	Tuesday	21/10/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on the 8th Nov., 1923.
C/7692	Isaac Sadowsky, general dealer	Pietersburg	17/3/22	Friday	3/10/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 10th April, 1923.
N/94	Jacobus Prinsloo Naude farmer, formerly of Bergendal, District Bethlehem	Delta, District Bethlehem	2/8/21	Wednesday	15/10/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 14th March, 1922.
94/551	John Philip, a barman in the employ of King Edward's Mansions Hotel, Port Elizabeth (formerly trading as the Albany Bacon Company at Grahamstown)	Port Elizabeth (formerly of Grahamstown)	15/11/20	Tuesday	7/10/24	10 a.m.	Eastern Districts Local	Grahamstown	Fourth and Final Account confirmed 5th July, 1923.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court, as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
E. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), en artikel negen en dertig, subsektie (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
E. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje-Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
K.I. 34/24	Peter O'Reilly, butcher, of Longlands, District Barkly West	15/8/24	Griqualand West Local Division	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Barkly West.
1119	Francois Jacobus du Toit, of Clivesdale, Dundee District, farmer	12/8/24	Natal Provincial Division	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Dundee.
1120	Louie Bauer, of The Grange, Ladysmith, Natal, farmer	12/8/24	" "	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Ladysmith.
1114	Vally Mahomed Jacob, of Izingolweni, Natal, merchant	14/8/24	" "	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Port Shepstone.
1121	Charles Foxton Thompson, of 12 Henrietta Street, Pietermaritzburg, builder and shopfitter	14/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Pietermaritzburg.
1160	Brower, Johan Wilhelm, a farmer, of Lynx Kolk, Division Williston, Cape Province	7/8/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Tuesday	9/9/24	10 a.m.	Williston.
1162	Retief, Stephanus Hendrik, a motor garage proprietor, carrying on business at Mill Street, Caledon	7/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Caledon.
1169	Zieff, Max, a butcher, of 30 Hanover Street and 66 Harrington Street, Capetown	7/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown.
1181	Plimsoll, William Arthur, a shopwalker and window-dresser, in the employ of Messrs. Wilson & Miller, drapers, etc., Adderley Street, Capetown	12/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown.
1082	Ordang, Leizer, a leather dealer, of 39 Caledon Street, Capetown	14/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown.
1191	Bauskin, Isaac, trading as Boiskin Bros. or Bauskin Bros., a café proprietor and greengrocer, of Vredenburg	12/8/24	" "	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	Hopetown.
1192	Barnslev, Henry Oliver, a cycle trader, of Lady Grey Street, Paarl	13/8/24	" "	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	Paarl.
1193	Hill, Herbert Easton, formerly carrying on business as a produce agent at 10 Russel Road, Port Elizabeth	14/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Port Elizabeth.
1194	Oates, Laurence Spencer, of De Rust, Division Hanover, Cape Province	14/8/24	" "	Tuesday	9/9/24	10 a.m.	Hanover.
1197	Silver, Mark, a general dealer and hairdresser, of 71 Dock Road, Capetown	15/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown.
1176	Am's, Ross Bernard, of Lawrance Street, Grahamstown	7/8/24	Eastern Districts Local Division	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	Grahamstown.
1177	Amos, Nathanael, of Donkin Street, Grahamstown	7/8/24	" "	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	Grahamstown.
1175	Stokes, Douglas George, a general dealer, of Alicedale, District Albany	12/8/24	" "	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	Grahamstown.
1174	Anderson, Richard Charles, a builder and contractor, residing and carrying on business as such at Port Elizabeth under the style or firm of R. C. Anderson & Co.	9/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Port Elizabeth.
X/2828	Ahron Bloch, a general dealer, of farm Vrede, District Winburg	18/8/24	Orange Free State Provincial Division	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Winburg.
X/2842	Johannes Jacobus Snyman, farm labourer, of Dunottar, P.O. Roodewal, District Vrededorp	11/8/24	" "	Tuesday	16/9/24	10 a.m.	Kopjes.
X/2844	Hermanus Johannes Wolfaard, at present manager of C. J. Wolfaard's Roller Mills, Trompsburg, Orange Free State, and formerly a farmer, of Kalkoenkrantz, District Hanover, Cape Province	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	10 a.m.	Edenburg.
X/2845	Cornelius Jacobus Meyer, a labourer, residing at Wynberg, District Ladybrand	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	10 a.m.	Ladybrand.
C/10305	Goldwasser, William, a storekeeper, of King Edward Street, Potchefstroom	15/8/24	Transvaal Provincial Division	Friday	5/9/24	10 a.m.	Potchefstroom.
C/10337	De Vos, Hendrik Adriaan, a farmer, of Lichtenburg	15/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Lichtenburg.
C/10336	Hinsbeeck, Herman William, a farmer and threshing contractor, of Rooikopjes No. 171, District Rustenburg	14/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Rustenburg.
C/10307	Saley, Ebrahim Mohamed, formerly a merchant of Johannesburg, but at present of Wolmaransstad	15/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	10 a.m.	Wolmaransstad.
C/10308	Isaac, Samuel, a general dealer, trading as I. Isaac & Co. at Commisledrift, District Rustenburg	19/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Rustenburg.
C/10329	Webster, Clement Henry, a butcher, of Springs	18/8/24	Witwatersrand Local Division	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Springs.
C/10346	Tintinger, John Henry, a ganger, of 226 Railway Cottages, Geldenhuis, Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10347	Ginsberg, Helena, married out of community of property to George Ginsberg, of Benoni	18/8/24	" "	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Benoni.
C/10137	Gillespie, William John, a municipal employee, of Station Road, Brakpan	2/6/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Brakpan.
C/10309	Manion, Sam Norman, a produce merchant, trading as S. Manion & Co. at Newtown, Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10323	Estate of the late James Lauder, during his lifetime carried on business as Township Hotel at Springs	18/8/24	" "	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Springs.
C/10324	Brook, Rachel, married out of community of property to Jack Brook, general dealer, of Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10325	Stevenson, John, jun., a horse trainer, of 98 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10326	Schneider, Aaron, formerly a partner in A. Schneider & Co., of Brakpan	18/8/24	" "	Friday	5/9/24	10 a.m.	Brakpan.
C/10327	Stathakis, Panagiotis Nicholas, trading as Balcony Tearooms, corner of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10328	Dullabh, Lala, also known as Lala Bhagwan, of Vrededorp, Johannesburg	18/8/24	" "	Tuesday	2/9/24	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section sixty-four, sub-section (3), section seventy, and section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel vier en zestig, subsektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie-Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/2822	Samuel Stephanus Nel, farmer, of Spes Bona, District Harrismith	Sequestrated	Daniel Joubert	Box 29, Harrismith	Wednesday	10/9/24	9.30 a.m.	Harrismith	3 weeks.
1090	Benjamin Francis Jacobs, trading as The Don Outfitting Co.	Sequestrated	H. R. Whiting	P.O. Box 391, East London	Wednesday	10/9/24	10 a.m.	East London	14 days.
X/2806	Petrus Gerhardus Labuschagne, farmer, of Malta, District Vrede	Sequestrated	Harry Aaron Kaplan	P.O. Box 100, Vrede	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Vrede	1 month.
1108	David Ernest Wessels and Hermanus Lambertus de Villiers, trading in partnership as Wessels & de Villiers, builders and contractors, of 61 Main Road Mowbray	Sequestrated	C. L. Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd.	Friday	26/9/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
1141	Aubrey Neville Jeffery, trading as the Belfast Trading Co. and A. M. Jeffery & Co., and S. Locks (S.A.), formerly of 19 Bing Street, Cape town, but presently of 24 Bree Street, in the employ of Quine & Mitchell	Sequestrated	C. L. Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd.	Friday	26/9/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2736	Lesley Leibbrandt	Sequestrated	Charles Henry Ochse	P.O. Box 36, Harrismith	Wednesday	3/9/24	9.30 a.m.	Harrismith	—
813	Jacobus Hennig, storekeeper	Sequestrated	B. B. Scharff	P.O. Box 12, Kenhardt	Tuesday	16/9/24	10 a.m.	Kenhardt	14 days.
931	Briedenhann & Hayes, storekeepers	Sequestrated	B. B. Scharff	P.O. Box 12, Kenhardt	Tuesday	16/9/24	10 a.m.	Kenhardt	14 days.
C/10229	George Ginsberg and Joseph Ellman, carrying on business under the style or firm of Hotel Cecil and Hotel Bedford, of Benoni	Sequestrated	Henry Arthur Young	47 and 48 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Benoni	30 days.
1101	* Dada Varind Maman, a greengrocer and café proprietor, trading at the Salt River Market, Maitland Road, Salt River	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
956	Harris Jaff, a general dealer, of Calvinia, Cape Province	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Wednesday	17/9/24	10 a.m.	Calvinia	14 days.
950	James William Elliot, a bricklayer, of Constantia Road, Wynberg	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/10208	Jacob Daniel du Plessis, mine employee, of Germiston	Sequestrated	Johannes Jacobus Rose-Innes	21 Knox Street, Germiston	Friday	5/9/24	10 a.m.	Germiston	10 days.
1057	Gikob Green, a tailor and outfitter, carrying on business as such at 468 Albert Road, Salt River, Cape	Sequestrated	Alex. Thal and R. M. Telfer, joint Trustees	92 Adderley Street, Capetown Dominion House, Longmarket Street, Capetown	Friday	5/9/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2819	Louis Stephanus Strydom Bezuidenhout	Sequestrated	N. O. Vos	Box 5, Parys	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Parys	3 weeks.
1134	Barend Frederick Burger, a farmer, of Steenkampspan, Gordonia, Cape	Sequestrated	A. E. A. Williamson	4 Church Square, Capetown	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Upington	—
1072	I. S. Ebrahim, trading as Ismail Suleman & Co. and S. E. Shaik & Co., 48-50 Commercial Road, Durban, storekeeper	Sequestrated	George Hemphill and Gordon E. Noyce	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban 7-8 Leuchars' Buildings, Smith Street, Durban	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Durban	14 days.
X/2802	Abraham Chedso, general merchant, Reitz, Orange Free State	Sequestrated	H. E. Somers-Vine	60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Wednesday	3/9/24	10 a.m.	Reitz, Orange Free State	—

* A compromise of 10s. (ten shillings) in the £1, plus all administration expenses, and preferent claims to be paid in full, will be considered at this meeting.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelreeder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelreeder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
52	Frederick van Rij, trading as Clif on Printing Works, of 78 Harrison Street, Johannesburg	Assigned	Moses Halaban and William James Lamb	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10277	Cornelius Hermanus Marais, medical practitioner, recently of Germiston	Sequestrated	Jas. T. Windram	45 Standard Bank Chambers, Johannesburg P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10055	David Norman Malcolm, partner in the firm of Malcolm & Parker, farmer and dairyman, Klipriver Station	Sequestrated	Ja T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	11/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10299	David Norman Malcolm & Herbert Hambly Parker, farmers and dairymen, Klipriver Station	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	11/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10177	Moosa Akoojee, general dealer, Hartebee-ffontein No. 51, District Krugersdorp	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	5/9/24	10 a.m.	Krugersdorp	—
C/10179	Prag Prema, tailor, 40 Market Street, Krugersdorp	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	5/9/24	10 a.m.	Krugersdorp	—
C/10211	Harry Cohen, tram conductor, Johannesburg	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10187	Paul Carson, trading as Killarney Garage, Johannesburg	Sequestrated	Jas. T. Windram and Hugo Evannett	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10046	Francis Sabatelli	Sequestrated	Jas. May Duthie	Box 2077, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10184	John Goldstein	Sequestrated	Jas. May Duthie	Box 2077, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10292	Harry Stephen North and Mary Ann North, trading as Klip River Dairy at 344 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	11 and 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	4/9/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
1089	Isidore Lasker, general dealer, of South African Collieries, White Gates, near Dundee	Sequestrated	A. L. Norden and W. L. Cousins	Oamaru Buildings, Box 234, Durban Sacke's Buildings, Box 5654, Johannesburg	Thursday	4/9/24	10 a.m.	Dundee	Forthwith.
C/10288	Petrus Johannes Kemp	Sequestrated	Percy E. Collins and G. T. E. Olmesahl	C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Box 288, Pretoria Box 88, Piet Retief	Friday	5/9/24	10 a.m.	Piet Retief	14 days.
C/10198	Ismail Ebrahim Bhyatt, trading as I. Bhyatt & Son, general dealers, of Ermelo	Sequestrated	D. Jackson	C/o Bekker & Niemeyer, Box 72, Ermelo	Friday	5/9/24	10 a.m.	Ermelo	14 days.
C/10269	Essop Adam and Ismail Essop, trading as E. A. Chopdat & Son, Ophirton, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	11/9/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10201	Gulam Mahomed Karodia, Bierkraal, District Rustenburg	Sequestrated	William Dick McFarlane and Felix Hercules Hill	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg P.O. Box 24, Rustenburg	Friday	12/9/24	10 a.m.	Rustenburg	—
999	Albertus Wilhelmus Pretorius Nel, a farmer, of Brandwacht, Division Calvinia	Sequestrated	R. V. de Villiers	Water Street, Calvinia	Wednesday	17/9/24	10 a.m.	Calvinia	21 days.
X/2827	A. H. Bell	Assigned	Z. J. de Beer	Box 29, Harrismith	Wednesday	10/9/24	9.30 a.m.	Harrismith	21 days

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
3988	Peter Barnard Fisher and surviving spouse, Maria Johanna Jacoba Fisher (née Swart)	21 days....	Maria Johanna Jacoba Fisher, 2 Lower Church Street, Woodstock	Cape.
4331	Christina Jacoba Martheze (born De Jager) and surviving spouse, Christoffel Sebastian Martheze	21 days....	Wessel F. van Wijk, P.O. Box 18, Riversdale, Cape Province, Executor Dative	Cape.
5040	Aletta Gertruida Robinson (born Kruger) and surviving spouse, Theodore Talbot Robinson, of Elliot	30 days....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.....	Cape.
4678	Wilhelmina Beugger.....	6 weeks....	J. J. Beugger, Third Street, Kensington Estate, Maitland	Cape.
5045	Chaim Bloch and surviving spouse, Jetta Bloch (born Kobrin), of 2 Stockenstroom Street, Cradock	30 days....	De Kock & Coetzee, P.O. Box 53, Cradock, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4836	Margaret Eastham (born Aughton).....	30 days....	Tilney & Borchers, P.O. Box 73, Mossel Bay.....	Cape.
4688	Peter Petterson.....	6 weeks from 27/8/24	Faure & Lewis, Attorneys for Executrix Dative, Main Street, Paarl	Cape.
4953	Matthys Michiel Laubscher, of Drostely, Tulbagh.....	14 days....	Messrs. De Klerk & Muller, Agents for the Executor, Tulbagh	Cape.
5041	Mary Ellen Truter (born Watson).....	30 days....	Geo. H. Annear, P.O. Box 32, Somerset East.....	Cape.
4440	Philip Jacobus Barghus.....	3 weeks....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 40 Burg Street, Capetown	Cape.
5039	Catharina Maria Michau (born Du Plessis), of Pretoria.	3 weeks....	Metcalf & Co., Cradock.....	Cape.
113/94	Julius August Wilhelm Becher.....	6 weeks....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
5052	Louis Jacobus Koekemoer, of Kingwilliamstown.....	6 weeks....	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, Kingwilliamstown	Cape.
5068	Gustavus Trollip, of Capetown.....	21 days....	L. S. J. Trollip, A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
5057	Ellen Kate Smith (born Lane), of Walmer, Port Elizabeth.	3 weeks....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd.	Cape.
5050	Jordaan Johannes Petrus, of Irene, District Albert.....	3 weeks....	Scholtz & Oosthuizen, Burghersdorp, Agents for Executrix	Cape.
R/9/563	Phillipus Andries Johannes du Plessis and surviving spouse, Anna Dorothéa du Plessis (born Schoeman), Espach's Drift	30 days....	I. B. Visser, Attorney for the Executrix Testamentary, Klipdam	Cape.
5048	Maria Jane de Graeff (born Storey).....	3 weeks....	Pagden & Christian, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 132, Port Elizabeth	Cape.
4730	Jacobus Nicolaas Oosthuizen.....	30 days....	A. P. van Wyk, Attorney for Executrix Testamentary, Alexandria	Cape.
4784	Maria Magdalena Kotze (gebore Louw) en nagelate eggenoot Johannes Paulus Kotze	30 dae....	Meyer & Potgieter, Postbus 1131, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3631	Martha Barendina Archer (gebore Meyer), van Koninghuis, Namaqualand	3 weke....	Die Namaqualand Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Bpk., Springbok	Kaap.
5106	Louisa Christina Pietersen (born Lategan), of Malmesbury	30 days....	J. W. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Executor Testamentary, Malmesbury	Cape.
4832	Fredereca (Fredreca) Johanna Williams, who died at Parow, Cape	30 days....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Executor Testamentary, Robertson, Cape Province	Cape.
4990	Izak de Bruin, of Pampoenpoort, Victoria West.....	14 days....	Willem Hendrik Kempen, Executor Dative, P.O. Box 24, Victoria West	Cape.
(Native)	Samuel Michael Mosola, who died at Ngoliloe, District Mount Fletcher, Cape Province, and surviving spouse, Albertina Mosola (born Leboela)	6 weeks....	H. L. van der Merwe, jun., Executor Dative, P.O. Box 11, Ficksburg, Orange Free State	Cape.
4989	Tjaart Johannes Barnard en nagelate eggenote Catharina Magrita Barnard (gebore Barnard), van Oudtshoorn	21 dae....	T. J. Barnard, Agent vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 1474, Kaapstad	Kaap.
5113	Auguste Wilhelmine Marie Bode (born Tiltmann) and surviving spouse, Gottlieb Hermann Bode, of East London District	30 days....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Union Street, East London	Cape.
4985	George William Stewart de Reuck and surviving spouse, Wilhelmine Dorothea Martha de Reuck (born Ziegenhagen), of Kingwilliamstown	30 days....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix Testamentary, 26 Union Street, East London	Cape.
5116	Clara Collingwood (born Fielding), widow, of Queenstown.	30 days....	Collingwood & McConnell, Solicitors for Executor Testamentary, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
5053	Henry Benjamin Lautenbach and surviving spouse, Ellen Annie Lautenbach (born Edwards)	14 days....	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executrix Dative, 13 Marais Court, 20 Wale Street, Capetown	Cape.
5088	Johanna Magrita Pienaar, of Beaufort West.....	30 days....	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, Beaufort West	Cape.
4909	Thomas Richard Morgan.....	14 days....	Emily Morgan, P.O. Box 60, Capetown.....	Cape.
5098	Louisa Gardner, of Grahamstown.....	30 days....	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Testamentary	Cape.
2135	Florence Mary Ashby (born Steytler).....	3 weeks....	R. W. van Zyl, and A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown	Cape.
—	Lodewyk Muller, of Maitland, Cape Province.....	14 days....	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.....	Cape.
4468	Dirk Johannes Wolmarans.....	6 weeks....	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.....	Cape.
4258	Cecil William James Starck.....	30 days....	Chase, Cunningham & Sellick, Attorneys, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for Executor Dative	Cape.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
4793	Martha Catherina (or Catharina) Marthina Barnard (born Young) and surviving spouse, Adam Johannes Barnard	6 weeks.....	Borchers & Borchers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, George	Cape.
4796	Salmina Cornelia Crause (or Krause) (born Scholtz) and predeceased spouse, Marthinus Christoffel Crause (or Krause)	6 weeks.....	Borchers & Borchers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, George	Cape.
3939	John Mitford Bowker.....	21 days from 25/8/24	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 19, Middelburg	Cape.
5046	Maria Elizabeth Brown (born Meyer), of East London, Cape Province	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5047	Margaret Carver (born Quinn), widow, of East London..	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5102	Ernestine Friederice Wilhelmine Lotz, a nurse, of Stutterheim, Cape Province	30 days.....	Fred H. Bousfield, Agent for Executrix Testamentary, Stutterheim	Cape.
153/322	Ellen Shaw (born Hamilton).....	3 weeks.....	D. F. Bosman, Attorney, Victoria West.....	Cape.
5038	Augusta Lilia Forbes.....	30 days.....	Douglas Mudie Buchanan and William Henry Low, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
5061	Daniel Marthinus Grebe.....	30 days.....	Syret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Capetown, Agents	Cape.
5075	Petrus, Coenraad Bezuidenhout and surviving spouse, Gesina Isabella Susanna Bezuidenhout (born Nel), of Tweefontein, District Elliot	30 days.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.....	Cape.
4878/24	Govin Deva.....	30 days.....	B. Berelowitz, Main Street, Paarl, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
5156	Sydney Fryer (N. S.'s son), of Bezuidenhouts Puts, District Calvinia	21 days.....	R. V. de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.

TRANSVAAL.

54566	Hugh Morrison Fraser and surviving spouse, Maria Catharina Elizabeth Fraser (born Roodt)	14 days.....	C. B. S. van Soelen, Solicitor, 84-5 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
53941	Frederick William Barton.....	30 days.....	J. Hoogland, Attorney for Executor, P.O. Box 81, Bethal..	Transvaal.
54533	Johan Hendrik Snyders and surviving spouse, Hermina Gertruida Snyders (born Human)	21 days.....	H. G. Snyders (born Human), c/o Potchefstroom Board of Executors, Potchefstroom	Transvaal. [22-29-5]
54427	Schalk Jacobus Stephen Joseph van de Sandt (also known as Schalk Jacobus van de Sandt) and surviving spouse, Abramina Jacoba van de Sandt (born Van der Berg)	21 days.....	A. J. van de Sandt, c/o Potchefstroom Board of Executors, Potchefstroom	Transvaal. [22-29-5]
54464	Justina Hoe.....	30 days.....	Edith Langford Golding, Chislehurst, Westmeath Road, Parkview, Johannesburg	Transvaal.
54454	Elizabeth Maria Sills (born Muller).....	30 days.....	P. F. Rosettenstein, P.O. Box 36, Ermelo, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
54532	Johanna Machol.....	30 days.....	H. C. Penzhorn, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 96, Rustenburg	Transvaal.
54436	Susara Susanna Elizabeth van der Merwe, meerderjarige jongedogter, in lewe van Spitskop No. 407, Distrik Middelburg	14 dae.....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus	Transvaal.
54569	Ocker Andries Wilhelm Strydom en nagelaten echtgenote Petronella Aletta Strydom (geboren Engelbrecht), van Blinkpoort, Distrikt Heidelberg	21 dagen....	J. Ahrbeck, Postbus 68, Heidelberg, Transvaal.....	Transvaal.
54541	Arie Timmerman en nagelaten echtgenote Elizabeth Timmerman (geboren Kaan)	30 dagen....	J. Lanser, Postbus 29, Balfour, Distrikt Heidelberg....	Transvaal.
54622	John Henry Ernest West, of Machadodorp.....	30 days.....	C. P. Theron, P.O. Box 32, Machadodorp.....	Transvaal.
54060	Maria Catharina Botha and surviving spouse, Pieter Benjamin Botha, of Blinkwater, District Middelburg, Transvaal	30 days.....	P. B. Botha, Executor Testamentary, c/o E. J. C. van der Merwe, De Lagersdrift	Transvaal.
D/571/24	Mary Ann Robinson.....	14 days.....	Wertheim, Becker & Leveson, Solicitors for Executor, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
46223	Baron Gustav Springer, of Vienna.....	30 days.....	William Alfred Tindall, Executor Dative, P.O. Box 400, Pretoria	Transvaal.
54628	Joseph Rutter.....	30 days.....	Wm. Dunbar, g.g. Executrix Testamentary, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
53788	Antonio Rodrigues Jardine.....	30 days.....	Manuel Jardine, Executor Dative, c/o Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
54392	Thomas George Jones.....	14 days.....	J. L. Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp.....	Transvaal.
54473	Stanley Nettleton.....	30 days.....	The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
54150	Stefanus Johannes Grobler.....	30 dagen....	Gerald Francois Mijndhardt, Prokureur voor Eksekutrice, Postbus 13, Carolina	Transvaal.
54572	Janetta Catharina Venter (born De Beer).....	21 days.....	Gerald Francois Mijndhardt, P.O. Box 13, Carolina, Attorney for Executor	Transvaal.
54560	William Evans.....	14 days.....	Margaretha Gertruida Sophia Evans, 119 Amphill Avenue, Benoni	Transvaal.
54496	John Munroe.....	14 days.....	Violet Munroe, 100 Wooton Avenue, Benoni.....	Transvaal.
—	Christine Maria Magdalena Behrens, ongehuwd, van Bethanie, Distrikt Rustenburg	14 dagen....	W. Behrens, Bethanie.....	Transvaal.
—	Isabella Stephenson Bell (also known as Isabel Bell)....	14 days.....	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.	Transvaal.
54547	Hendrik Balthasar Klopper Bester en nagelaten echtgenote Lea Magdalena Maria Bester (geboren Fourie)	3 weken....	Dempers & De Greef, Prokureurs voor Eksekutrice, Wolmaransstad	Transvaal.
54681	Rupert Ford Marais.....	30 days.....	Stella F. Marais, J. J. Marais, Chief Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 288, Pretoria, Executors Testamentary	Transvaal.
54618	John Christie Hain.....	30 days.....	I. Ginsberg, Solicitor for Executrix Testamentary, 34-35 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
54401	Ella Mabel Lady Farrar.....	30 days.....	Benjamin Herbert Friel, Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
53850	Fanny Shamosewitz (born Idelson).....	14 days.....	Marks & Kantor, Authorized Agent, P.O. Box 4918, Johannesburg	Transvaal.
53719	Robert Harvey Stockdale.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
54553	Susan Bell Tervitt (born Sandeman).....	30 days.....	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Agents for Executor Testamentary, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
D/500/24	Joachim Kahrs (also known as Jack Karr).....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
—	Wilhelmina Susanna Strijdom (born Strijdom) and surviving spouse, Martinus Johannes Strijdom, of Vlakfontein No. —, District Heidelberg	14 days.....	O. C. Meek, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.....	Transvaal.
54616	Hermann du Chenne.....	21 days.....	Rachel du Chenne, 4 Von Brandis Street, Krugersdorp, Executrix Testamentary and surviving spouse	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Within a Period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province <i>Welke Provincie</i>
54604	Gideon Jacobus de Villiers en Maggel Maria Magritha de Villiers (geboren Louw), 17 Church Street, Turffontein	21 dagen....	M. M. M. de Villiers, 17 Church Street, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
53936	Michiel Christiaan Elardus Erasmus en nagelate eggenote Anna Susanna Margaretha Elizabeth Erasmus (geboren Erasmus), van Kleinplaats, Distrik Lichtenburg	3 weke.....	Gebroeders Otto, Posbus 1, Ottosdal, Agente vir Eksekutrie	Transvaal.
54091	Peter Louw (Low), in his lifetime Native constable, South African Police, stationed at Heidelberg, Transvaal, and surviving spouse, Martha Louw (Low), of Native Location, Standerton	14 days.....	Johan Nepgen, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 73, Standerton	Transvaal.
53557	Cornelius Johannes Britz and surviving spouse, Petronella Wilhelmina Cecilia Britz	14 days.....	C. J. Laubscher, Attorney for Executrix, P.O. Box 104, Benoni	Transvaal.
53409	David Davies.....	14 days.....	Mrs. M. A. Levin, 18 Diering Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
54383	Irene Elsa Dalrymple.....	30 days.....	Errol Hay, c/o Webber, Wentzel, Solomon & Friel, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
54626	Maximillian Honnet.....	30 days.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
54661	Louis Lebach, of Elberfeld, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54490	Johann August Franke, of Bremen, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54612	Herrann Scheche, of Berlin-Grünwald, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54538	Paul Wartenberger, of Charlottenburg, Germany.....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54244	Johann Hermann Eschenburg, of Lubeck, Germany....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54610	Eberhard Renz, of Neuffen, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54613	Swen Thulin, of Halle, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54660	Wilhelm Lichtenberger, of Dobrystroh, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54657	Hugo Heyman, of Berlin-Grünwald, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54658	Lazarus (also called Louis) Ketsch, of Frankfurt-on-the-Main, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54659	Heinemann Lowenstein, of Cassel, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54685	Isaak (or Isaac) Horn, of Frankfurt-on-the-Main, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54687	Wolf (or Wolf Julius Friedrich Heinrich) von Helldorff, of Darmstadt, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54367	Frederik Johannes Combrink, van de plaats Goede Hoop, Distrikt Carolina	14 dagen....	J. Cardinaal, Postbus 23, Carolina.....	Transvaal.

NATAL.

9380	Lily Hulett, wife of Horace Benjamin Hulett, of Compensation	21 days.....	E. Renaud, Brokensha & Chapman, 385 Smith Street, Durban	Natal.
9308	Alfred Robert Dunning.....	30 days.....	Alice Emma Dunning, 35 Clyde Avenue, Durban.....	Natal.
9378	Robert Henry Wardle.....	21 days.....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.....	Natal.
9363	Siddai (also known as Sookdhai), widow of the late Bhugwandin, passenger Indian, of Springfield, Durban	21 days.....	Pather & Co., Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
9359	Canacamma, widow of the late Perumal Naidoo, of Isipingo, County of Durban, Province of Natal	21 days.....	Pather & Co., Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
9266	Lackicharan.....	21 days.....	G. A. F. Brett & Wills, Electric Chambers, Parry Road, Durban, Executor's Solicitors	Natal.
9416	Frances Banfield (born Care), of Bellair, Natal.....	21 days.....	Fowle & Fowle, Solicitors to the Estate, 7 and 9 Murray Court, Durban	Natal.
9422	Lucretia Freeman, of Pietermaritzburg, widow.....	30 days.....	D. F. Forsyth and L. F. Forsyth, Executors Testamentary, P.O. Box 18, Pietermaritzburg	Natal.
—	Thomas George Geddes.....	14 days.....	Mrs. F. M. Geddes, 24 Roadknight Avenue, Durban.....	Natal.
—	Frank Pay, of Durban, caterer.....	14 days.....	Thos. Shearing, 51 Field Street, Durban.....	Natal.
—	Phyllis Janet Masson.....	14 days.....	A. C. Worthington, Acting for the Estate, the Mansions, Florida Road, Durban	Natal.
9385	Herbert Mullens.....	21 days.....	Clemmings & Johnston, 312 Smith Street, Durban.....	Natal.
9366	Maria May Roberts (born Frost) and surviving spouse, John Dixon St. James Roberts	30 days.....	A. J. Munro, 18 Castle Arcade, P.O. Box 337, Durban...	Natal.
—	John Hallick, of Durban, clerk.....	30 days.....	St. George English Hallick, 32 Weston Road, Durban...	Natal.
9415	Emma Sarah Eliza Bainbridge and surviving spouse, William James Court Bainbridge	14 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Master's Representative	Natal.
—	John Thomas Stapley, of Durban, chauffeur.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
9344	Jakoba Johanna van Niekerk (gebore Odendaal) en nagelate eggenoot Albertus Bernardus van Niekerk, van Guelderland, Newcastle, Natal, boer	30 dae.....	J. J. van Schalkwyk, Posbus 12, Newcastle, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Natal.
8366	Laurence Theophilus Humphrey Cecil Mtembu.....	14 days.....	Arnold W. Cooper, Solicitor, Richmond, Natal.....	Natal.
9192	Susanna Catharina Potgieter (born Papenfus) and surviving spouse, Johan Hendrik Potgieter, of Kromelleboog, County of Klip River, Province of Natal, farmer	30 days.....	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Testamentary	Natal.
9334	Charles James Staniland.....	30 days.....	Strickland & Harris, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 894, Durban	Natal.
9404	Sidney Trodd Russell.....	21 days.....	H. G. Drew, P.O. Box 34, Pietermaritzburg, Solicitor for Executrix	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
ORANGE FREE STATE.				
17213	Sarel Petrus Francois du Plessis en nagelaten echtgenote Judith Jacoba Petronella du Plessis (geboren Botha)	6 weken....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrij- staat. [15-22]
17227	Isabella Elizabetha Els (born Nel) and surviving spouse, Jan Christoffel Els, of Welgeluk, District Winburg	30 days....	J. H. Faustmann, q.q. Executor Testamentary, Thaba Ncho	Orange Free State.
17225	Christina Catharina Boshoff (born Boshoff) and surviving spouse, Jacobus Johannes Boshoff, of Groenvlei, District Philippolis	30 days....	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
17229	Elizabeth Catharina Snyman (geboren Le Roux) en overblijvende echtgenoot Jacobus Johannes Snyman, van Bismarek, Distrikt Rouxville	4 weken....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje Vrij- staat.
17222	Gerebrecht Petronella Koekemoer (gebore Zwiendelaar) en nagelate eggenoot Barend Jacobus Koekemoer, van Strypoor, Distrik Jacobsdal	6 weke.....	Albert W. de Villiers, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Jacobsdal	Oranje Vrij- staat.
17214	Karel Herculaas Jacobus van Aswegen and surviving spouse, Anna Susanna van Aswegen (born Uys), of Smithfield, Orange Free State	30 days....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.....	Orange Free State.
17094	Jacobus Frederik Minnie en nagelaten echtgenote Johanna Catharina Minnie (geboren Blom), van de plaats Zaai-plaats, Distrikt Vrede	30 dagen....	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekutrice Datief, Postbus 73, Standerton	Oranje Vrij- staat.
17149	Anna Elizabeth Susanna Lindeque (born De Villiers), widow, of Beverley, District Ladybrand	14 days....	J. N. C. de Villiers, q.q. Executor Dative, P.O. Box 44, Ladybrand	Orange Free State.
17212	Douw Petrus Jacobus Steyn en nagelaten echtgenote Isabella Susanna Steyn (geboren Horn)	21 dagen....	De Villiers & Van Niekerk, q.q. Eksekutrice, Heilbron...	Oranje Vrij- staat.
17201	Catharina Helena Beukes, weduwe, van Kaalfontein, Distrikt Frankfort, Oranje Vrijstaat	30 dagen....	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort.....	Oranje Vrij- staat.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2794	Arthur Robert Williams, of Capetown.	First and Final Administration	22/8/24	Capetown	—	T. H. Kaplan, Port Alfred, Attorney for Executrix Testamentary.
1245	Alfred Standley Allum, clerk in holy orders, of Sea Point, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	—	D. Tennant, for Self and Co-Executor Testamentary, 71 Burg Street, Capetown.
101	Hendrik Adriaan Opperman.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	Tarkastad...	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad.
159/25	Alli Adam, of Salt River.....	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	—	Hartnady & Swift, Attorneys for Executor Testamentary, 95 Victoria Road, Woodstock.
399	Hans Jacob Gildenhuys and surviving spouse, Johanna Maria Gildenhuys (born Eksteen), of Goedemanskraal, District Swellendam	First and Final.....	22/8/24	Capetown	Swellendam..	A. P. Joubert, Attorney for Executrix, P.O. Box 10, Heidelberg, Cape.
R/9/505	Steven Livingstone and surviving spouse Emily	First and Final.....	22/8/24	Kimberley	—	Emily Livingstone, 19 Cemetery Road, Kimberley.
2335	Edith Mary Murray, in her lifetime of Roodebloem, in the Division of Graaff-Reinet	Second and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Co-Executor Testamentary, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
R/9/340	Ernest Alfred Clarke, of Kimberley...	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for the Executor Dative, 8 Market Street, Kimberley.
1743	John Henry Groves.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	Port Elizabeth	W. J. Morden, Executor Dative, 11 Sprigg Street, Port Elizabeth.
R/9/205	Thomas Pratley and surviving spouse, Susan Amy Pratley	First.....	25/8/24	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Testamentary, Kimberley.
3388	Wilhelm Friedrich Lentz.....	First and Final.....	25/8/24	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.
170/445	Susanna Magdalena Kritzinger (gebore Kritzinger) en nabylwende eggenoot Johan Hendrik Kritzinger, van Misingund, Uniondale	Eerste Likwidasie.....	26/8/24	Kaapstad	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur, Uniondale.
2581	William John Armstrong, of Cambridge, East London, and surviving spouse, Anna Dorothea Armstrong	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	East London.	G. O. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, q.q. Executrix Testamentary.
64/653	Bryan Magennis.....	First and Final.....	30/8/24	Capetown	Uitenhage....	Chase, Cunningham & Sellick, Attorneys, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2873	Johanna Christina le Roux (gebore Theunnissen), van Rietbron, Afdeling Willowmore, en oorblywende eggenoot Jacobus Albertus van Zijl le Roux	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	22/8/24	Kaapstad	Willowmore..	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Willowmore.
4485	Andrew Thomas Nortje.....	Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
117/900 and 180/293	Johan Frederik van der Westhuijzen and subsequent deceased spouse, Cornelia Johanna Elizabeth van der Westhuijzen (born Smuts), of Malmesbury	First Liquidation and Distribution	23/8/24	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Executor Dative.
R/9/493	Sydney Spencer Sampson, farmer, of Mafeking	First and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 26, Mafeking.
2968	Gertrude Eliza Hall, of Bedford, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	Bedford....	Dower & Turpin, Attorneys for Executor, Bedford, Cape Province.
3465	Andries Petrus Rossouw, of Vogelvley, Division Piquetberg	First and Final.....	22/8/24	Capetown	Piquetberg..	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executrix.
2482	Frans Jacobus Hendrik Smit, of Rhenosterfontein, Division of Piquetberg	First and Final.....	22/8/24	Capetown	Piquetberg..	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Piquetberg, Agent for the Executor.
4826	Thomas Nicholas Joseph Usher.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	—	Buchanan & Boyes, 32 Wale Street, Capetown.
3132	Harold Emrie Gadd, of East London..	First and Final.....	25/8/24	Capetown	East London.	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
1524	Mary Jean Brounger, of Tilford, Surrey, England, widow	First and Final.....	25/8/24	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
4176	Pieter (or Peter) Jacobus van der Poel, of Mowbray, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	—	C. van der Poel, c/o S. A. Association, 6 Church Square, Capetown.
176/877	Eileen Heather Methven Taylor (born Carlisle), of Wynberg, Cape Division	Second Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	—	Syret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
2883	Edward Ashton Partington, of Kenilworth, Cape Division	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	—	C. L. Short, 119 St. George's Street, Capetown.
163/725/1534/18	Christoffel Jacobus du Raan, senior, of Cloetspan, Division Hopetown	Second and Final Liquidation and First and Final Distribution	25/8/24	Capetown	Hopetown...	W. C. Posemann, P.O. Box 22, De Aar, Attorney for Executor Testamentary.
365	Johann Andreas (or Andries) Wilhelm Koek, of Constantia	Second and Final.....	26/8/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executor.
4405	Alfred Charles Lovemore.....	First and Final.....	22/8/24	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executors, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2412	Sarah Ann Lewis.....	First and Final.....	22/8/24	Capetown	Port Elizabeth	T. H. Hall, Executor Testamentary, 5 City House, Port Elizabeth.
4585	Anna Dolly du Toit (born Watson) and surviving spouse, William Albert du Toit, of Bedford, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Bedford....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
2015	Ram Sammy Mariday (alias Sammy Cook), who died at Uitenhage on the 25th June, 1923	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	Uitenhage....	Kotzé, De Jager & Mills, Attorneys for the Executor Dative, 90 Caledon Street, Uitenhage.
2534	Barend Gerhardus du Plessis, of Church Street, Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for the Executrix Testamentary.
R.F. 165/584/3512/18	Philip Noll.....	Second Liquidation and Distribution	28/8/24	Capetown	Ladismith, Cape Province	V. Gordon, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 1581, Capetown.
161/51	Ebenezer Johannes Blake, of Malherbe Street, Wellington	Second and Final Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for the Executors Testamentary.
R/7/608	I. M. Pratley.....	Third Distribution.....	22/8/24	Kimberley	—	H. Barnes, West End, Kimberley.
R/9/242	Willem Frederick Louw and surviving spouse, Elizabeth Alberta Nel Louw (born Burger), of Keimoes, Cape Province	First and Final Liquidation	25/8/24	Kimberley	Upington....	Schröder & Van Coppenhagen, Upington, Cape.
3865	William Moore and predeceased spouse, Selina Moore (born Pursal)	First and Final Liquidation and Distribution	21/8/24	Capetown	Port Elizabeth	W. H. Moore, S. H. Voysey, Executors Testamentary, c/o Perseverance Building Society, 50 Main Street, Port Elizabeth.
3460	Hillette Johanna Steyn (gebore Basson), van Preekstoel	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	26/8/24	Kaapstad	Malmesbury..	W. J. Vos, Postbus 27, Malmesbury, voor Zelf en Mede-Eksekuteurs Testamentair.
483/22	Adrian Jacobus Fielies, of Riversdale.	Liquidation and Distribution	23/8/24	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
4136	Gert Kruger, of Wonderheuvel, Division of Carnarvon	First Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/329	Nicolaas Johannes Hendrik Vos, of Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
3270	Johannes Gotlieb Welgemoed.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	Tarkastad...	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, Agents.
3414	Elizabeth Rachel de Villiers, of Beaufort West	First and Final.....	25/8/24	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Beaufort West.
3415	Magdalena Elizabeth de Villiers, of Beaufort West	First and Final.....	25/8/24	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Beaufort West.
4189	Elizabeth Gertruida Snyders (born Du Toit), a widow, of Merweville	First and Final.....	25/8/24	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Beaufort West.
2907	Michael Smith, of Beaufort West.....	First and Final.....	25/8/24	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Beaufort West.
—	John McIlwraith.....	Thirteenth Administration (Income)	22/8/24	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
153/238	William Fowlds, senior.....	Tenth Administration...	25/8/24	Capetown	Alexandria...	Whiteside & Flanagan, Attorneys and Notaries, Grahamstown.
R/9/395	J. G. Alexander.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Kimberley	Taungs.....	H. G. Alexander, 8 Barrister Street, Kimberley.
1690	Hendrik Johannes Gerber and surviving spouse, Annie Eliza Gerber (born Stevens)	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	George.....	Borchers & Borchers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, George.
4271	William Bayne Hilton.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	—	Macleod & De Korte, 108 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
4397	Herbert Adams Taylor, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
2668/24	Elizabeth Sarah Bowles (born Ingram) and surviving spouse, Charles Bowles, of Umtata	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Capetown	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Executor Testamentary, Umtata.
4294	Johanna Augusta Masakowitz (born Wagner)	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
149/241	Sarah Ann Whittall (born Futter) and surviving spouse, John Henry Whittall	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Capetown	Stutterheim..	De Beer & De Beer, P.O. Box 5, Stutterheim, Cape Province.
174/304/3196/20	Benjamin James Bertenshaw.....	Second Liquidation and Distribution	26/8/24	Capetown	Indwe.....	Whitaker & Key, Indwe.
178/952/1041/22	Anna Francina van Niekerk (born Naude) and surviving spouse, Daniel Jacobus van Niekerk, of Glendiff, in the District of Aberdeen	First and Final Liquidation and Distribution	29/8/24	Capetown	Aberdeen....	J. M. Enslin, P.O. Box 26, Aberdeen, Attorney for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

54407/1880	Francis Watson Dixon.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Gammie, P.O. Box 140, Randfontein.
52584	Elzie Magdalena Coetzee (geboren Janse van Rensburg) en nagelaten echtgenoot Jacobus Johannes Coetzee, van Buffelsfontein, Distrikt Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	Rustenburg..	Van Velden & Lategan, Postbus 71, Rustenburg.
52047/1850	Catharina Wilhelmina Ollewagen (or Ollewa) (born Peyper) and surviving spouse, Hendrik Johannes Ollewagen (or Ollewa), of Nooitgedacht, Distrikt Marico	First and Final.....	22/8/24	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary, Zeerust.
53410/616	Florence Lydia Isobel Hope (born Adams) and surviving spouse, Percival Mervyn Hope	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
21399	Coenraad Frederik Pretorius.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Vereeniging..	H. J. Vorster, P.O. Box 38, Vereeniging.
52196/1227	Beatrice Elizabeth Jones (<i>alias</i> Soames)	First and Final.....	22/8/24	Pretoria.	—	E. S. Dawson, Transvaal University College Experimental Farm, Pretoria.
53805/642	James Jones.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Middelburg...	Mrs. J. G. Jones, P.O. Pretoria.
52254	Johanna Sophia Martina Schutte (geboren Bekker) en nagelaten echtgenoot Jan Harm Petrus Schutte, van Vlakpan, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.
53454	Gertruida Jacomina v. d. Merwe (geboren Janse van Vuuren) en nagelate eggenoot Petrus Stefanus v. d. Merwe, van Olifantsvlei No. 60, Distrikt Krugersdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	Krugersdorp.	C. M. v. d. Westhuizen, Eksekuteur Datief, Vanwyskrust.
51144/463	Amy Kate Augood.....	Second Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	—	Edmund Francis Bourke and Alexander Stewart Boyack, Chairman and Secretary respectively of the Bourke Trust and Estate Company, Ltd., Executors Testamentary, St. Andries Street, Pretoria.
51817/1905	Ernest Ford Freeland.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	F. W. Lean, Agent for Executrix Testamentary.
51649	Alida Susanna Margrietha Vorster (born Botha)	First and Final.....	22/8/24	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, Attorneys, P.O. Box 15, Pietersburg.
52663/1085	Mary Olive Harrison (born Rumsey)...	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Pilgrims Rest.	H. E. Cormack, Attorney for Executor Testamentary, Sabie.
53380/1137	Elvira May Macdonald (born Dow)...	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Pilgrims Rest	H. E. Cormack, Attorney for Executor, Sabie.
53709/895	Aaron Jacobs and surviving spouse, Cissie Jacobs (born Levy)	First and Final Liquidation	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	B. Meyerowitz, Esq., c/o H. Heimann, Solicitor, P.O. Box 1289, Johannesburg.
51642/913	Maria Catharina Glad (born Kichenbrand), widow, of Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Heidelberg...	L. E. Bongers, Attorney for Executor, Begeman Street, or P.O. Box 96, Heidelberg.
40506/1950	Rosie Goldman (born Teitelbaum)....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	B. Alexander & Bros., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 52, Germiston.
51568/232	Manikum Christopher Peters.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	John Joseph Peters and John Marslem Peters, Executors, 431 Fourteenth Street, Vrededorp.
53197/1211	Martha Maria Minnaar (geboren Prinsloo) en nagelaten echtgenoot Petrus Alewyn Minnaar, van de plaats Zwartkopje, Distrikt Lijdenburg	Eerste en Finale.....	23/8/24	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.
53793/1551	Maria Gribble (born Schmidt) and surviving spouse, James Henry Gribble	Administration and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	B. Glover, Attorney for Executor, P.O. Box 128, Fordsburg, Johannesburg.
53165/1624	Elizabeth Helena Holtzhausen (geboren Human) en nagelaten echtgenoot Helgard Petrus Holtzhausen	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	Bethal.....	H. P. Holtzhausen, Eksekuteur Testamentair, Post Vaalkrans, Distrikt Middelburg.
54062	Leonard James Trollope.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary.
53984	Abraham Carl van der Westhuizen and surviving spouse, Jacomina Sophia van der Westhuizen	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Dative.
49745	Isidore Youngleson.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	Lewis Levy, Attorney for Executrix Dative, Post Office Corner Buildings, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg.
54102	John Pearce.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	Helen Pearce, Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg.
52063/2185	Henry William Diederich (Diedrich)...	Second and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg.
53876/1234	Jozua Petrus Joubert.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Volksrust....	Gerard Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust, Attorney for Executor.
53587/464	Marie (Mary) Maresch.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	S. F. Ramsbottom, P.O. Box 802, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2052/ 53659	Kenneth Ernest Andrew Stenhouse and surviving spouse, Frances Kyle Stenhouse (born Richmond)	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.
51479	Coenraad Daniel Spamer and surviving spouse, Gertruda Maria Margeretha Spamer	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Louse Trichardt	Gerrit J. Kruger, P.O. Box 3, Louis Trichardt.
52814/ 1763	Hendrik Stephanus Stroh en nagelaten echtgenote Fransina Petronella Johanna Elizabetha Stroh (geboren Smit), van Vrisgewaagd, Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	Rustenburg.	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
53466/ 1894	Arthur Bradshaw en langstlevende echtgenote Annie Agnes Olivia Bradshaw (geboren Ferreira), van 1165 Schoemanstraat, Hatfield, Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/8/24	Pretoria.	—	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
51665/ 1483	Jacoba Wilhelmina v. d. Merwe (gebore Booysen) en nagelate eggenoot Jacobus Christiaan v. d. Merwe, van Vlaktefontein, Distrikt Heidelberg	Tweede en Finale Likwidatie en Distribusie	22/8/24	Pretoria.	Vereeniging.	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
50675/ 310	Vincent Angus Leppan	First Liquidation	22/8/24	Pretoria.	Nylstroom	Adams & Adams, Bureau Street, Pretoria.
53278/ 266	Friedrich Dernburg, of Berlin-Grunewald, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
44274/ 470	Frank Christian Dawson	First and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Pretoria.	—	H. Hochstetter, P.O. Box 1042, Pretoria.
52664/ 1300	Rosa Maria Elizabeth Anderson (born Pieterse), widow	First and Final	23/8/24	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.
52544	Percy Edwin Wicks	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg.
54349	Elizabeth Voit, of Uffing, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pretoria.	—	J. Dommissie, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, P.O. Box 113, Pretoria.

NATAL.

9151	Enoch Warwick	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	—	Dacre A. Shaw & Co., 9 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg.
9209	Thomas Henry Holton, of Durban, and his surviving spouse, Sarah Ann Holton	First and Final Administration and Distribution Account of Executrix Testamentary	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
8824	Alice Ann Brandon, of Verulam, Natal.	First and Final Administration and Distribution Account of Executors Dative	22/8/24	Pietermaritzburg	Verulam	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
37/34	Joseph Brandon, of Verulam, Natal, and his post-deceased spouse, Alice Ann Brandon	First and Final Administration and Distribution Account of Executors Dative	22/8/24	Pietermaritzburg	Verulam	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
9062	Henry Wise and surviving spouse, Marion Wise	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Estcourt	Douglas Wise, Magistrate's Office, Estcourt.
9242	Grace England and surviving spouse, John England, of 210 Point Road, Durban	First and Final	30 days from 22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors for the Estate.
9172	Mary Heathcote	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
9162	James Jaye	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
9044	Ernest Hughes Dickman	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
8993	Ernest Aubrey Kemp	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Leon Renand & McSwaine, 8 Mercury Lane, Durban.
7099	John Tonkin	Second Interim Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Vryheid	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
8756	Isabella Catherine Burne, of Durban, widow	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, 7 and 9 Murray Court, Durban.
8081	Frederick George Edward Tilbury	First and Final Administration and Distribution	22/8/24	Pietermaritzburg	Durban	H. H. Kemp, for Executors, 13 Thesen's Buildings, Field Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.

17059	Christina Wilhelmina Boshoff (born Prinsloo) and surviving spouse, Hendrik Christian Boshoff, of Uitval, District Fauresmith	First and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Bloemfontein	Fauresmith	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, q.g. Executor Testamentary.
17018	Anna Catharina Heyns (geboren Erasmus), weduwe, van Reitz	Eerste en Finale	25/8/24	Bloemfontein	Reitz	F. P. Rossouw, sen., Postbus 35, Reitz, Eksekutrice Testamentair.
16966	Johanna Catharina Filmalter (born De Wet) and surviving spouse, Izak Hamilton Filmalter, of Warden, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Harrismith	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State, q.g. Executor Dative.
17003	Douw Gert Brand van der Walt, farmer, of Sterkfontein, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Bloemfontein	Boshof	T. C. Denysen, P.O. Box 24, Boshof, q.g. Executor Testamentary.
17034	Philippus Christiaan Schoeman and surviving spouse, Cornelia Jacomina Schoeman (born Pretorius), of Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	25/8/24	Bloemfontein	Harrismith	Sink & Dunningham, Harrismith, Orange Free State.
16758	Jacobus Johannes Gertenbach, of Grootfontein, District Philippolis	Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Philippolis	Jas. P. Beck, Philippolis.
16692	Johannes Frederik Strauss and surviving spouse, Margaretha Aletta Strauss (born Van Zyl), of Strydfontein, District Philippolis	First Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Philippolis	Jas. P. Beck, Philippolis.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
17013	Susara Adriana Krynauw (geboren Poley), van Zout-ijnskraal, Distrikt Hoopstad, weduwe van wijlen Daniel Eliza Krynauw	Eerste en Finale Likwidatie	22/8/24	Bloemfontein	Hoopstad...	Adr. J. Leliveld & Co., g.g. Eksekuteur, Hoopstad, Oranje Vrijstaat.
16691	Anna Catharina Strauss (born Du Plessis) and surviving spouse, Hendrik Christoffel Strauss, of Rietkuil, District Philippolis	First Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Philippolis...	Jas. P. Beck, Philippolis.
17113	Pieter Cornelis Potgieter and surviving spouse, Johanna Margaretha Potgieter (born Potgieter), of Kleinpaardenfontein, District Philippolis	Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Philippolis...	Jas. P. Beck, Philippolis.
16989	Willem Jacobus van Straten and surviving spouse, Anna Francina van Straten (born V. Lingen), of Waterkloof, District Philippolis	Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Philippolis...	Jas. P. Beck, Philippolis.
P/3182	Frederik William Palmer, of Nottingham, England	Second and Final Administration and Distribution	23/8/24	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, Maitland Street, Bloemfontein, g.g. Executors Testamentary.
17122	Adriaan Jacobus Rademan and surviving spouse, Gezina Dorothea Rademan (born Engelbrecht), of Arcadia, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, P.O. Box 39, Vrede.
15864	Barnett Kiel.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	Vrede.....	Saner & Nathan, Attorneys for Executor Testamentary, Ascog Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
16672	Martha Maria Kruger (born Van Vrede) and surviving spouse, Jacob Jacobus Kruger, blacksmith, of Bethulie	First and Final Liquidation and Distribution	23/8/24	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor, Bethulie.
17012	Jan Willem Frederik Daniel Wilken, boer, van Geluksfontein, Distrikt Rouxville	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	22/8/24	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Postbus 10, Zastron.
16792	Francois Pierre Sarlus Duminy, widower, of Strydpoort, District Vrede	Second and Final Liquidation and Distribution	26/8/24	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, g.g. Executors Testamentary, P.O. Box 39, Vrede.
17010	Sara Maria Helena Burger (gebore Badenhorst) en nagelate eggenoot Jacobus Michiel Burger, van Burgerslaagte, Distrik Ladybrand	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	25/8/24	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Co., Posbus 117, Ladybrand.
16643	Hendrik Jacob Potgieter and surviving spouse, Philipina Elizabeth Anna Catharina Potgieter (born Van Vuuren)	First and Final Liquidation and Distribution	22/8/24	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
16876	Jan Lodewijk Serfontein, jonkman, van Rietkuil, Distrikt Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	29/8/24	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Postbus 26, Edenville, Prokureur voor Eksekuteur Datief.

NATURALIZATION NOTICES.

I, PETRONELLA KUIPER, of 399 Main Road, Wonderboom South, Pretoria, South Africa, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8320

I, ABRAHAM SCHILLER, of P.O. Box 183, 3 Eadie Street, Witbank, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8330

I, WILHELM ADOLPH BOETTCHER, of 42 Leyds Street, Johannesburg (P.O. Box 6167), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8331

I, LEIB KIRSCHNER, of 84 Hatfield Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8339—22

I, ROBERT GERHARDT, of P.O. Box 34, Wepener, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8372

I, CARL TROSTBACH, of 34 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8384

I, SAM MALKINSON, of 101 Henry Street, Bloemfontein, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8420

I, SIDNEY LANYON WILLS, of 26 Single Quarters, New State Areas (P.O. Box 41, Springs), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8460

I, ARIE DE GRAAF, of Bellair, Natal, wool manager, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8476

I, MYER FRIEDMAN, of Northfield Colliery, P.O. Glencoe Junction, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8501

I, NICHOLAS MITCHELL MENDONIDIS, of the Umkomaas Bakery, Umkomaas, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 8531

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURS-RECHT

(No. 9 VAN 1916).

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte-kantoren te Pretoria en Kaapstad.

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

REGULATIES, ENZ.,

ONDER

DE WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916,

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.